



LASERJET PROFESSIONAL M1130/M1210

MFP SERIES

Brugervejledning





HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP-serien

Brugervejledning

Copyright og licens

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse er, uden forudgående skriftlig tilladelse, forbudt, for så vidt det ikke er udtrykkeligt tilladt i henhold til loven om ophavsret.

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel.

De eneste garantier for HP-produkter og -serviceydelser er at finde i de udtrykkelige garantierklæringer, der følger med produkterne og tjenesteydelserne. Intet heri skal opfattes som en ekstra garanti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller mangler heri.

Edition 1, 11/2015

Varemærker

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® og PostScript® er varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ er et varemærke tilhørende Intel Corporation i USA og andre lande/områder.

Java™ er et varemærke tilhørende Sun Microsystems, Inc. i USA.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP og Windows Vista® er varemærker registreret i USA tilhørende Microsoft Corporation.

UNIX® er et registreret varemærke tilhørende The Open Group.

ENERGY STAR og ENERGY STAR-mærket er registrerede varemærker i USA.

Konventioner i vejledningen

 **TIP:** Tippene indeholder hjælp eller genveje.

 **BEMÆRK:** Noterne indeholder vigtige oplysninger om et begreb eller udførelsen af en opgave.

 **FORSIGTIG:** Forsigtig angiver procedurer, som du skal følge for at undgå datatab eller beskadigelse af produktet.

 **ADVARSEL!** Advarsler gør dig opmærksom på bestemte procedurer, som du skal følge for at undgå selv at komme til skade, katastrofalt datatab eller omfattende beskadigelse af produktet.

Indholdsfortegnelse

1 Grundlæggende produkter	1
Produktsammenligning	2
Miljømæssige funktioner	3
Produktfunktioner	4
Produktvisning	6
Set forfra	6
Set bagfra	8
Placering af serienummer og modelnummer	10
Kontrolpanellayout	11
2 Menuer i kontrolpanel (kun M1210-serien)	13
Kontrolpanelmenuer	14
3 Software til Windows	23
Understøttede operativsystemer til Windows	24
Printerdriver	24
Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger	24
Ændring af printerdriverindstillinger til Windows	25
Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	25
Sådan ændres standardindstillingerne for alle udskriftsjob	25
Sådan ændres produktets konfigurationsindstillinger	25
Fjernelse af software til Windows	25
Understøttede hjælpeprogrammer til Windows	26
HP Toolbox-software	26
HP integreret webserver (kun M1210-serien)	26
Andre Windows-komponenter og hjælpeprogrammer	26
4 Brug af produktet sammen med Mac	27
Software til Mac	28
Understøttede Macintosh-operativsystemer	28
Understøttede printerdrivere til Macintosh	28

Fjernelse af software til Mac	28
Prioritet af printerindstillinger til Macintosh	28
Ændring af printerdriverindstillinger til Mac	29
Udskrivning med Mac	30
Oprettelse og brug af forudindstillinger for udskrivning med Mac	30
Ændre størrelse på dokumenter eller udskrive på specialpapirformater med Mac	30
Udskrivning af en forside med Mac	30
Udskrivning af flere sider på ét ark papir med Mac	31
Udskrivning på begge sider af arket (dupleks) med Mac	31
Fax med Mac (kun M1210-serien)	33
Scanning med Mac	34
5 Tilslutning af produktet	35
Understøttede netværksoperativsystemer	36
Printer deler ansvarsfraskrivelse	36
Tilslutning med USB	37
Cd-installation	37
Tilslutning til et netværk (kun M1210-serien)	38
Understøttede netværksprotokoller	38
Installation af produktet på et netværk	38
Konfiguration af netværksindstillinger	39
6 Papir og udskriftsmedier	41
Forstå papirbrug	42
Retningslinjer for specialpapir	42
Ændring af printerdriveren, så den passer til papirtypen og -formatet	44
Understøttede papirformater	45
Understøttede papirtyper	46
Fyld papirbakker	47
Fyld papirbakken	47
Bakkejustering til korte medier	48
Fyld dokumentføderen (kun M1210-serien)	50
Kapacitet for bakke og rum	51
Papirretning ved ilægning af papir i bakker	51
Konfiguration af bakker	52
Ændring af standardpapirformatet (M1130-serien)	52
Ændring af standardpapirformatet (M1210-serien)	52
Ændring af standard papirtypeformatet (M1130-serien)	53
Ændring af standard papirtypeformatet (M1210-serien)	53

7 Udskrivningsopgaver	55
Annullering af et udskriftsjob	56
Udskrivning med Windows	57
Åbn printerdriveren med Windows	57
Få hjælp til udskriftsindstillinger med Windows	57
Sådan bruges Windows til at ændre antallet af udskriftskopier	58
Sådan bruges Windows til at udskrive farvet tekst som sort	58
Sådan bruges Windows til at gemme og genbruge brugerdefinerede udskriftsindstillinger	59
Forbedring af udskriftskvaliteten med Windows	61
Sådan bruges Windows til at udskrive på fortrykt brevpapir eller formularer	62
Udskrivning på specialpapir, etiketter eller transparenter med Windows	63
Sådan bruges Windows til at udskrive den første eller sidste side på andet papir	64
Skaler et dokument, så det passer til papirformatet	65
Sådan bruges Windows til at tilføje et vandmærke på et dokument	66
Udskrivning på begge sider af arket (duplex) med Windows	66
Sådan bruges Windows til at oprette en brochure	68
Brug af HP ePrint	69
Udskriv flere sider pr. ark med Windows	72
Sådan bruges Windows til at vælge papirretning	74
8 Kopier	75
Brug kopifunktioner	76
Ekspreskopiering	76
Flere kopier	76
Kopiering af en flersidet original	77
Kopiering af legitimationskort (kun M1210-serien)	77
Annullering af et kopijob	78
Formindskelse eller forstørrelse af kopibillede	78
Sortering af et kopijob	81
Kopiindstillinger	81
Ændring af kopikvalitet	81
Kopiering på begge sider (dupleks)	86
Kopiering af tosidede originaler på et dokument med én side	86
Kopiering af tosidede originaler på et dokument med to sider	86
9 Scanning	89
Anvendelse af scanningsfunktioner	90
Metoder til scanning	90
Annullering af en scanning	91
Scannerindstillinger	92

Format af scanningsfilen	92
Scannerens opløsning og farver	92
Scanningskvalitet	94

10 Fax (kun M1210-serien) 95

Faxfunktioner	98
Opsætning af fax	99
Installation og tilslutning af hardwaren	99
Konfiguration af faxindstillinger	102
Brug af HP-guiden Faxopsætning	104
Brug af telefonbogen	105
Brug af kontrolpanelet til at oprette og redigere faxtelefonbogen	105
Import eller eksport af Microsoft Outlook-kontakter til faxtelefonbogen	105
Brug af telefonbogsdata fra andre programmer	105
Sletning af en telefonbog	106
Angivelse af faxindstillinger	107
Indstillinger for faxafsendelse	107
Indstillinger for faxmodtagelse	110
Angivelse af polling af faxer	116
Brug af faxer	117
Faxsoftware	117
Annullering af en fax	117
Sletning af faxer i hukommelsen	117
Brug af fax på et DSL-, PBX- eller ISDN-system	118
Brug af fax på en VoIP-tjeneste	118
Faxhukommelse	119
Afsendelse af en fax	119
Modtagelse af en fax	126
Løsning af faxproblemer	128
Kontrolliste til faxfejlfinding	128
Faxfejlmeldelser	128
Faxlogfiler og -rapporter	134
Ændring af fejlrettelse og faxhastighed	136
Problemer med afsendelse af faxer	137
Problemer med at modtage faxer	140
Oplysninger om love og garantier	143

11 Styring og vedligeholdelse af produktet 145

Udskrive oplysningssider	146
Brug HP Toolbox-softwaren	148
Visning af HP Toolbox-software	148

Status	149
Fax (kun M1210-serien)	149
Køb forbrugsvarer	152
Andre links	152
Brug af HP integreret webserver (kun M1210-serien)	153
Åbning af HP integreret webserver	153
Funktioner	153
Produktsikkerhedsfunktioner	155
Lås processoren	155
Economy-indstillinger	156
Udskrivning med EconoMode	156
Tilstanden Auto-sluk	156
Håndtering af forbrugsvarer og ekstraudstyr	158
Udskrivning, når patronen er ved at være tom	158
Administration af printerpatroner	158
Udskiftningsanvisninger	159
Rengør produktet	170
Rengøring af opsamlingsvalsen	170
Rengør separatoren	174
Rensning af papirgangen	177
Rengøring af printerpatronområdet	179
Udvendig rengøring af enheden	182
Rengør scannerglasstrimlen og -pladen	182
Produktopdateringer	184

12 Problemløsning 185

Løsning af generelle problemer	186
Kontrolliste til fejlfinding	186
Faktorer, der påvirker enhedens ydeevne	187
Gendannelse af fabriksstandarderne (kun M1210-serien)	187
Forstå indikatormønstre på kontrolpanelet (kun M1130-serien)	188
Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet (kun M1210-serien)	191
Meddelelsestyper på kontrolpanelet	191
Meddelelser på kontrolpanelet	191
Afhjælpning af papirstop	194
Almindelige årsager til papirstop	194
Papirstopsteder	195
Afhjælpning af papirstop fra dokumentføderen (kun M1210-serien)	196
Afhjælpning af papirstop i udskriftsområderne	197
Afhjælpning af papirstop i papirbakken	199
Afhjælpning af papirstop inde i produktet	201

Ændring af indstillingen for afhjælpning af papirstop	202
Afhjælpning af problemer med papirhåndtering	204
Løsning af problemer med billedkvalitet	205
Eksempler på udskriftskvalitet	205
Lineal til gentagne fejl	211
Optimering og forbedring af billedkvaliteten	212
Løsning af problemer med ydeevnen	213
Løsning af tilslutningsproblemer	213
Løsning af problemer med direkte tilslutning	213
Løsning af netværksproblemer	213
Løsning af softwareproblemer	215
Løsning af almindelige Windows-problemer	215
Løsning af almindelige Mac-problemer	215

Tillæg A Forbrugsvarer og ekstraudstyr 219

Bestilling af reservedele, ekstraudstyr og forbrugsvarer	220
Varenumre	220
Ekstraudstyr til papirhåndtering	220
Tonerkassetter	220
Kabler og interfaces	220

Tillæg B Service og support 221

HP erklæring om begrænset garanti	222
Storbritannien, Irland og Malta	223
Østrig, Belgien, Tyskland og Luxembourg	223
Belgien, Frankrig og Luxembourg	224
Italien	225
Spanien	225
Danmark	226
Norge	226
Sverige	226
Portugal	227
Grækenland og Cypern	227
Ungarn	227
Tjekkiet	228
Slovakiet	228
Polen	228
Bulgarien	229
Rumænien	229
Belgien og Holland	229
Finland	230

Slovenien	230
Kroatien	230
Letland	230
Litauen	231
Estland	231
Rusland	231
HP's Premium Protection-garanti: Begrænset garantierklæring for LaserJet-tonerpatron	232
HP's politik vedrørende forbrugsvarer, der ikke er fra HP	233
HP's websted for antiforfalskning	234
Data gemt på tonerpatronen	235
Slutbrugerlicensaftale	236
Selvreparation udført af kunden, garantiservice	240
Kundesupport	241
Tillæg C Specifikationer	243
Fysiske specifikationer	244
Strømforbrug, elektriske specifikationer og akustiske emissioner	244
Miljømæssige specifikationer	244
Tillæg D Miljøbeskyttelsesprogram	245
Beskyttelse af miljøet	246
Ozonproduktion	246
Strømforbrug	246
Tonerforbrug	246
Papirforbrug	247
Plastik	247
Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren	247
Papir	247
Begrænsninger i materialet	247
Brugeres bortskaffelse af kasseret udstyr (EU og Indien)	248
Genanvendelse af elektronisk hardware	248
Oplysninger om genbrug af hardware – Brasilien	249
Kemiske stoffer	249
Produktets strømdata i henhold til EU-regulativ 1275/2008	249
Erklæring om begrænsning af farlige stoffer (Indien)	249
Erklæring om Begrænsning af farlige stoffer (Tyrkiet)	249
Erklæring om begrænsning af farlige stoffer (Ukraine)	249
Tabel for stoffer (Kina)	250
Brugeroplysninger om SEPA Ecolabel (Kina)	250
Regulativet for implementering på kinesisk energimærkat for printere, fax og kopimaskiner	251
Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS)	251

EPEAT	251
Kilder med yderligere oplysninger	251

Tillæg E Lovgivningsmæssige oplysninger 253

Overensstemmelseserklæring	254
Overensstemmelseserklæring	256
Overensstemmelseserklæring	258
Regulative erklæringer	260
FCC-regulativer	260
Canada - Industry Canada ICES-003-overholdelseserklæring	260
EMC-erklæring (Korea)	260
Vejledning til strømkabel	260
Lasersikkerhed	260
Erklæring om lasersikkerhed gældende for Finland	261
GS-erklæring (Tyskland)	262
Eurasisk overensstemmelseserklæring (Hviderusland, Kasakhstan, Rusland)	262
Yderligere erklæringer for telekommunikationsprodukter (fax)	263
EU-erklæring om telekommunikationsdrift	263
New Zealand Telecom Statements	263
Additional FCC statement for telecom products (US)	263
Telephone Consumer Protection Act (US)	264
Industry Canada CS-03 requirements	264
Mærkning af kabelforbundet/trådløs vietnamesisk telekommunikation for godkendte ICTQC-type produkter	265
Yderligere erklæringer for trådløse produkter	266
Erklæring om overensstemmelse med FCC-bestemmelser - USA	266
Erklæring for Australien	266
ANATEL-erklæring for Brasilien	266
Erklæring for Canada	266
Produkter med 5 GHz-drift - Canada	266
Udsættelse for højfrekvensstråling (Canada)	267
Regulativbemærkninger for EU	267
Bemærkning om brug i Rusland	267
Mexico-erklæring	267
Erklæring for Taiwan	267
Erklæring for Korea	268
Mærkning af kabelforbundet/trådløs vietnamesisk telekommunikation for godkendte ICTQC-type produkter	268

Indeks 269

1 Grundlæggende produkter

- [Produktsammenligning](#)
- [Miljømæssige funktioner](#)
- [Produktfunktioner](#)
- [Produktvisning](#)

Produktsammenligning

Produktet kan fås i følgende konfigurationer.



M1130-serien

- Udskriver sider i Letter-format med en hastighed på op til 19 sider pr. minut (ppm) og A4-sider med en hastighed på op til 18 ppm.
- Papirbakken kan rumme op til 150 ark udskriftsmedier eller op til 10 konvolutter.
- Udskriftsbakken kan rumme op til 100 ark
- 2 cifret LED-display i kontrolpanel
- Manuel tosidet (dupleks) udskrivning og kopiering.
- Kopier fra flatbed-scanneren
- Helfarve-scanning
- USB 2.0-højhastighedsport.
- 8 MB RAM (Random Access Memory).



M1210-serien

- Udskriver sider i Letter-format med en hastighed på op til 19 sider pr. minut (ppm) og A4-sider med en hastighed på op til 18 ppm.
- Papirbakken kan rumme op til 150 ark udskriftsmedier eller op til 10 konvolutter.
- Udskriftsbakken kan rumme op til 100 ark
- Kontrolpanelets LED-display
- Manuel tosidet udskrivning (dupleks), faxmodtagelse og kopiering.
- Kopiering fra flatbed-scanneren eller fra dokumentføderen
- Helfarve-scanning
- USB 2.0-højhastighedsport.
- Integreret netværk til tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk.
- V.34-faxmodem og Flash-faxhukommelse på 4 MB.
- To porte til RJ-11-fax/telefonlinjer.
- 64 MB RAM (Random Access Memory).
- 35-siders dokumentføder.

Miljømæssige funktioner

Udskrivning af flere sider pr. ark	Spar papir ved at udskrive to eller flere sider af et dokument ved siden af hinanden på et enkelt ark papir. Få adgang til denne funktion via printerdriveren.
Genbrug	Reducer spild ved at bruge genbrugspapir. Genbrug printerpatroner ved at bruge HP's retursystem.
Energibesparelser	Spar energi ved at bruge produktets Auto-sluk-tilstand.
HP Smart Web-udskrivning	Brug HP Smart Web-udskrivning til at vælge, gemme og organisere tekst og grafik fra flere websider. Derefter kan du redigere og udskrive nøjagtigt det, du ser på skærmen. Det giver dig den kontrol, du har brug for, for at kunne udskrive betydningsfulde informationer og samtidig minimere spild. Download HP Smart Web Printing fra dette websted: www.hp.com/go/smartwebprinting .

Produktfunktioner

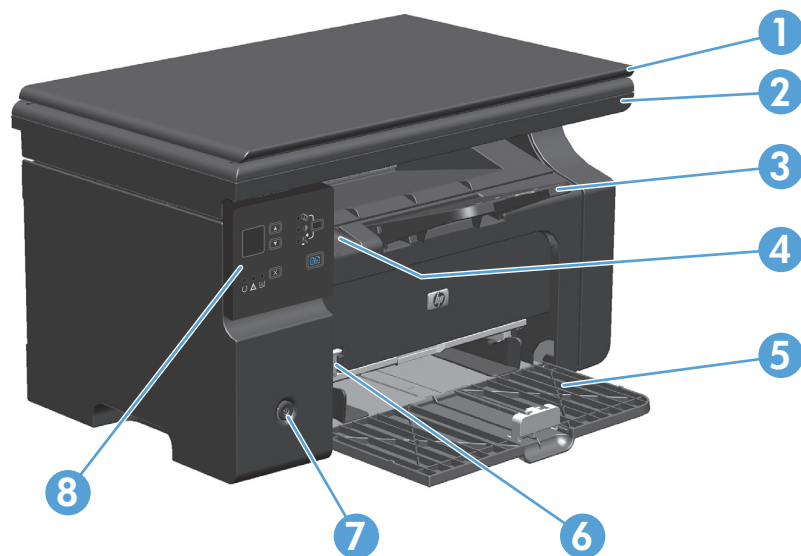
Udskrivning	• Udskriver sider i Letter-format med en hastighed på op til 19 sider pr. minut (ppm) og sider i A4-format med en hastighed på op til 18 ppm. • Udskriver ved 400x2 dpi (dots per inch) med FastRes 600 (standard). Understøtter FastRes 1200 for udskrivning af tekst og grafik i høj kvalitet. • Indeholder justerbare indstillinger til optimering af udskriftskvaliteten.
Kopier	• Scanner ved 300 ppi (pixels per inch) og udskriver med FastRes 600. • Skift nemt antallet af kopier, juster lys/mørke-kontrast eller formindsk eller forstør kopistørrelsen i kontrolpanelet.
Scanning	• Leverer op til 1200 ppi (pixels per inch) helfarve-scanning fra flatbed-scanneren. • Leverer op til 300 ppi helfarve-scanning fra dokumentføderen. • Scanning fra et TWAIN-kompatibelt eller WIA-kompatibelt (Windows Imaging Application) program. • Scan fra en computer ved at bruge HP LaserJet Scan-software til Windows eller ved at bruge HP Director-software til Mac.
Fax (kun M1210-serien)	• Fax med alle funktioner med en V.34 fax, der indeholder en telefonbog og funktioner til forsinket fax. • Gemmer op til 500 sider i hukommelsen. • Gendanner fax fra hukommelsen i op til 4 dage efter et strømsvigt.
Understøttede operativsystemer	• Windows 7 • Windows Vista (32-bit og 64-bit) • Windows XP (32-bit og 64-bit) • Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6
Hukommelse	• M1130-serien: Indeholder 8 MB RAM. • M1210-serien: Indeholder 64-MB RAM.
Papirhåndtering	• Papirbakken kan rumme op til 150 ark papir eller 10 konvolutter. • Dokumentføderen kan rumme maksimum 35 ark papir. • Udskriftsbakken kan rumme op til 100 ark papir.
Printerdriverfunktioner	• Udskrive flere sider på ét ark. • Udskrive brochurer. • Skalere til forskellige papirformater. • Udskrive omslag på forskellige papirtyper.
Interfaceforbindelser	• USB 2.0-højhastighedsport. • RJ-45-netværksport. (kun M1210-serien) • To porte til RJ-11-fax/telefonlinjer. (kun M1210-serien)

Økonomisk udskrivning	• Du sparer papir med funktionerne N-op-udskrivning (udskrivning af mere end én side på et ark) og den manuelle udskrivning på begge sider. • Printerdriverfunktionen EconoMode sparer toner.
Udskrivning af arkivkopier	Funktionen Udskrivning af arkivkopier til udskrivning af sider, som du vil gemme i lang tid.
Forbrugsvarer	• Godkendelse af ægte HP-printerpatroner. • Nem bestilling af reservedele. • Siden Forsyningsstatus viser anslået tonerniveau i printerpatronen. Fås ikke til ikke-originale forbrugsvarer.
Selvhjælp	Quick-guidesider findes fra www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series .
Adgang	• Alle porte og dæksler kan åbnes med en én hånd.
Sikkerhed	• Stikkontakt til sikkerhedslås af kabeltype.

Produktvisning

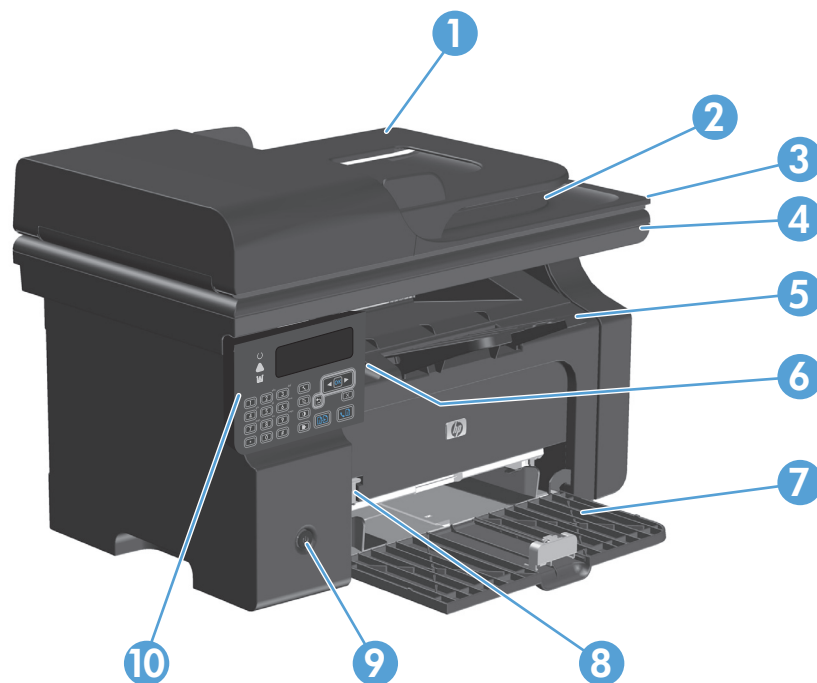
Set forfra

M1130-serien



1	Scannerlåg
2	Scanner
3	Udskriftsbakke med forlænger til langt papir
4	Udløser for dæksel til printerpatron
5	Papirbakke
6	Justerbart mediestyr
7	Tænd/sluk-knap
8	Kontrolpanel

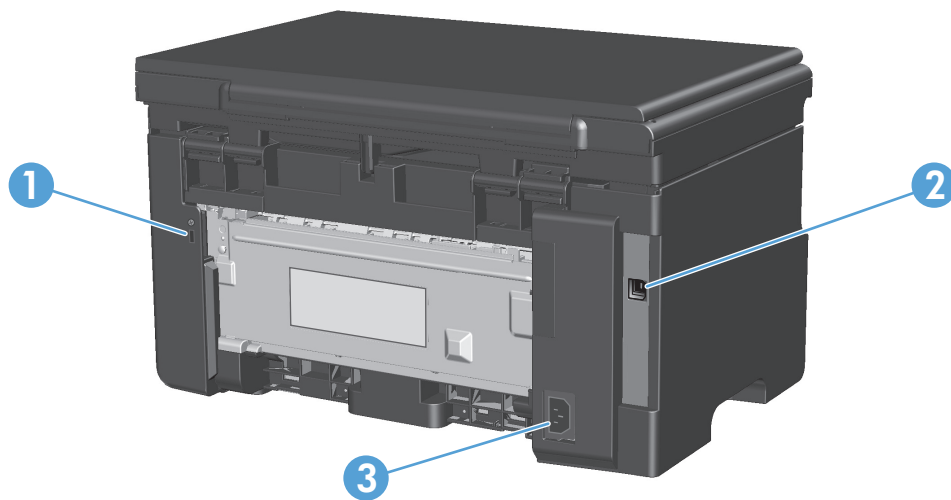
M1210-serien



1	Dokumentføder
2	Udskriftsbakke til dokumentføder
3	Scannerlåg
4	Scanner
5	Udskriftsbakke med forlænger til langt papir
6	Udløser for dæksel til printerpatron
7	Papirbakke
8	Justerbart mediestyr
9	Tænd/sluk-knap
10	Kontrolpanel

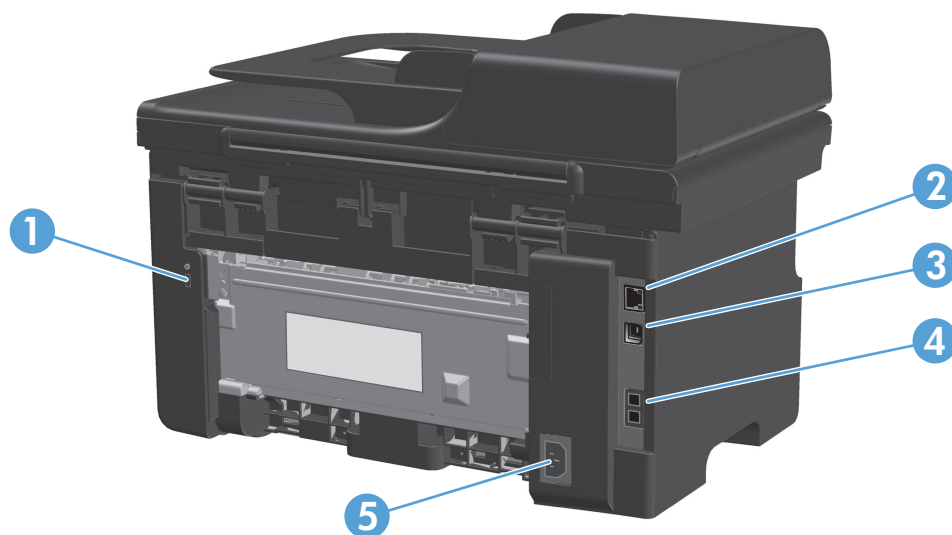
Set bagfra

M1130-serien



1	Stik til sikkerhedslås af kabeltype
2	USB 2.0-højhastighedsport
3	Strømtilslutning

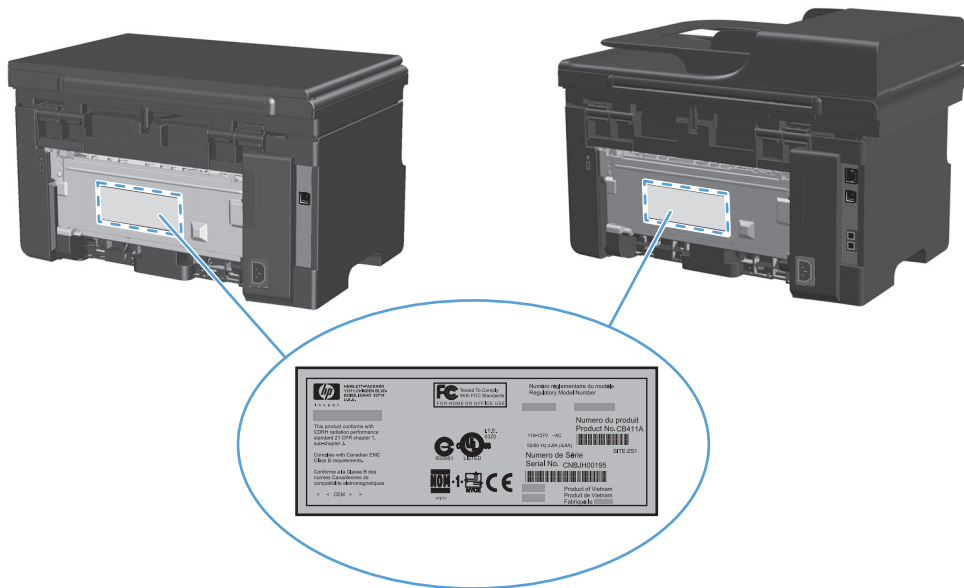
M1210-serien



1	Stik til sikkerhedslås af kabeltype
2	RJ-45-netværksport
3	USB 2.0-højhastighedsport
4	RJ-11-faxporte
5	Strømtilslutning

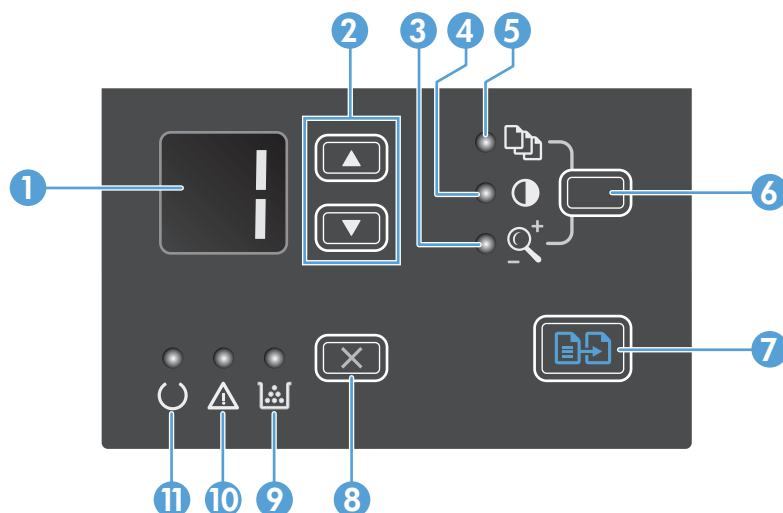
Placering af serienummer og modelnummer

Etiketten med serienummeret og produktmodelnummeret findes på bagsiden af produktet.



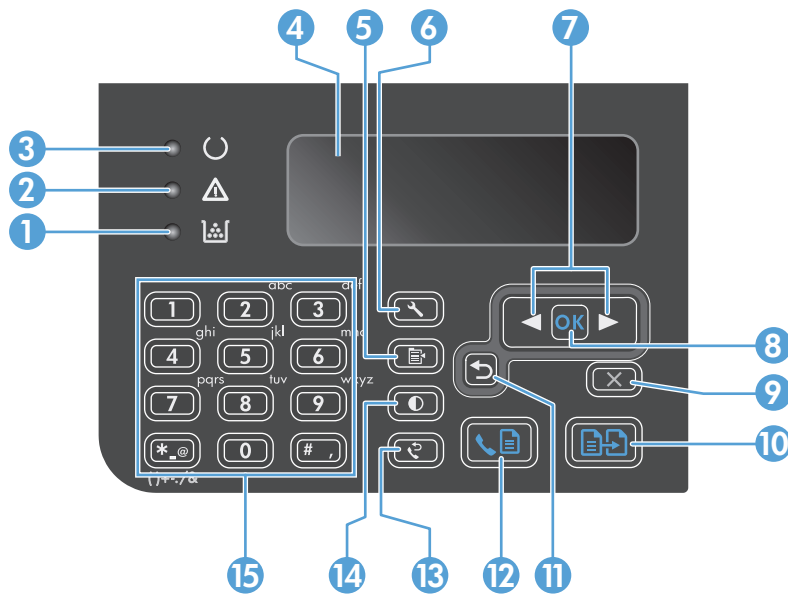
Kontrolpanellayout

M1130-serien



1		LED-display: Viser antal kopier, mørkhedsniveau for kopier og reduktion eller forstørrelse af kopistørrelsen i procent. Det viser også fejlkoder, der advarer dig om problemer, du skal tage dig af.
2	▲ ▼	Pil op og pil ned: Øger eller mindsker antallet af kopier, mørkhedsniveauet for kopier eller reduktionen eller forstørrelsen af kopistørrelsen i procent. - Tryk på knapperne i under et sekund for at øge eller mindske kopiindstillingerne med én. - Tryk på knapperne i et sekund eller længere for at øge eller mindske mørkhedsniveauet til den maksimale eller minimale værdi. - Tryk på knapperne i et sekund eller længere for at øge eller mindske antallet af kopier eller reduktionen eller forstørrelsen af kopistørrelsen i procent med 10.
3	🔍	Indikatoren for reduktion/forstørrelse af kopi: Indikerer, at funktionen til reduktion eller forstørrelse af kopistørrelsen er aktiv.
4	🌑	Indikator for mørkere/lysere kopi: Indikerer, at funktionen til justering af kopiens mørkhed er aktiv.
5	📄	Indikator for antal kopier: Indikerer, at funktionen til justering af antal kopier er aktiv.
6	📄	Knap til opsætning: Gør det muligt at få vist og ændre kopiindstillingerne for antal kopier, mørkhed og kopistørrelse for de forskellige job. Standardindstillingen er antal kopier. Hvis du vil ændre standardindstillingerne for alle job, skal du rulle til indstillingen og trykke på knappen og holde den nede i tre sekunder. Juster indstillingen, når indikatoren blinker. Tryk på knappen igen for at gemme indstillingen.
7	📄	Knap til start af et kopijob: Starter et kopijob.
8	✕	Knap til annullering: Annullerer det aktuelle job eller rydder den seneste indstilling, du har foretaget. Når produktet er i tilstanden Klar, skal du trykke på denne knap for at nulstille kopiindstillingerne til standardværdierne.
9	📄	Statusindikator for tonerstand: Indikerer, at tonerstanden i printerpatronen er lav.
10	⚠️	Eftersyn-indikator: Indikerer, at der er et problem med produktet.
11	🔄	Klar-indikator: Indikerer, at produktet er klart eller behandler et job.

M1210-serien



1		Statusindikator for tonerstand: Indikerer, at tonerstanden i printerpatronen er lav.
2		Eftersyn-indikator: Indikerer, at der er et problem med produktet. Se meddelelsen på LCD-displayet.
3		Klar-indikator: Indikerer, at produktet er klart eller behandler et job.
4		LCD-display: Viser statusoplysninger, menuer og meddelelser.
5		Knappen Kopieringsindstillinger: Åbner menuen Kopieringsindstillinger . Hvis du vil kopiere et identifikationskort, skal du trykke på denne knap tre gange for at åbne menuen Kopierings-id . Tryk derefter på knappen OK .
6		Knap til opsætning: Åbner menuerne.
7		Højre og venstre piletast: Med dem kan du åbne og navigere gennem menuerne. Du kan øge eller formindske værdien på skærmen. Du kan bevæge markøren en plads frem eller tilbage.
8		Knappen OK: Bekræfter en indstilling eller en handling, der skal udføres.
9		Knap til annullering: Annullerer det aktuelle job eller rydder den seneste indstilling, du har foretaget. Når produktet er i tilstanden Klar, skal du trykke på denne knap for at nulstille kopiindstillingerne til standardværdierne.
10		Knap til start af et kopijob: Starter et kopijob.
11		Pil tilbage: Går tilbage til det forrige niveau i menuerne.
12		Knap til afsendelse af fax: Starter et faxjob.
13		Knap til genopkald: Ringer op igen til det seneste faxnummer, der blev brugt til det forrige faxjob.
14		Knap til mørkere/lysere kopi: Justerer mørkhedsindstillingen for det aktuelle kopijob.
15		Numerisk tastatur: Brug tastaturet til at indtaste faxnumre eller data.

2 Menuer i kontrolpanel (kun M1210-serien)

- [Kontrolpanelmenuer](#)

Kontrolpanelmenuer

Følgende menuer er tilgængelige fra kontrolpanelets hovedmenu:

- Brug menuen **Telefonbog** til at åbne listen over poster i faxtelefonbogen.
- Brug menuen **Faxjob, status** til at få vist en liste over alle de faxer, der venter på at blive sendt, eller som er modtaget, men venter på at blive udskrevet, videresendt eller overført til computeren.
- Brug menuen **Faxfunktioner** til at konfigurere faxfunktioner, som f.eks. planlægge en forsinket fax, annullere tilstanden **Modtag til pc**, genudskrive de faxer, der tidligere er udskrevet, eller fjerne faxer, der er gemt i hukommelsen.
- Brug menuen **Kopiopsætning** til at konfigurere grundlæggende standardindstillinger til kopiering, f.eks. kontrast, sortering eller det antal kopier, der skal udskrives.
- Brug menuen **Rapporter** til at udskrive rapporter, der indeholder oplysninger om produktet.
- Brug menuen **Faxopsætning** til at konfigurere indstillinger til udgående og indgående faxer og de grundlæggende indstillinger til alle faxer.
- Brug menuen **Systemopsætning** til at etablere grundlæggende produktindstillinger, som f.eks. sprog, udskriftskvalitet eller lydstyrke.
- Brug menuen **Service** til at gendanne standardindstillinger, rense produktet samt aktivere specialindstillinger, der har kvalitativ indflydelse på udskifterne.
- Brug menuen **Netværkskonfig.** til at angive konfigurationsindstillinger for netværk.

Tabel 2-1 Telefonbog menu

Menupunkt	Undermenupunkt.	Beskrivelse
Telefonbog	Tilføj/Rediger	Redigerer faxtelefonbogen. Produktet kan indeholde op til 100 poster i telefonbogen.
	Slet	
	Slet alt	

Tabel 2-2 Faxjob, status menu

Menupunkt	Beskrivelse
Faxjob, status	Viser ventende faxjob, og lader dig annullere ventende faxjob.

Tabel 2-3 Faxfunktioner menu

Menupunkt	Beskrivelse
Send fax senere	Giver mulighed for at sende en fax på et senere tidspunkt og en senere dato.
Stop modt. til pc	Deaktiverer indstillingen Modtag til pc , som lader en computer overføre alle aktuelle faxer, der ikke er udskrevet, samt alle faxer, som modtages fremover af produktet.
Genudskriv sidste	Genudskriver de faxer, der er gemt i produktets hukommelse.

Tabel 2-3 Faxfunktioner menu (fortsat)

Menupunkt	Beskrivelse
Pollingmodtagelse	Lader produktet ringe til en anden faxmaskine, hvor polling send er aktiveret.
Slet gemte faxer	Sletter alle faxer i produktets hukommelse.

Tabel 2-4 Kopiopsætning menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Standardkvalitet	Tekst	Justering af standardkopikvaliteten.
	Kladde	
	Blandet	
	Filmfoto	
	Billede	
Def. lys/mørk		Angiver standardkontrast.
Def. Sortering	Fra	Angiver om kopier sorteres, når de udskrives.
	Til	
Def. Antal kopier	(Område: 1-99)	Justering af standard antal kopier.
Def. Reducer/Forstør	Original=100 %	Justering af standard-procenttal ved forstørrelse eller formindskelse ved kopiering.
	A4 til Letter=94 %	
	Letter til A4=97 %	
	Fuld side=91 %	
	2 sider pr. ark	
	4 sider pr. ark	
	Brugerdefineret: 25 til 400 %	

Tabel 2-5 Rapporter menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Demoside			Udskriver en side, der demonstrerer udskriftskvaliteten.
Faxrapporter	Faxbekræftelse	Never (Aldrig)	Angiver, om produktet skal udskrive en bekræftelsesrapport, når et job er sendt eller modtaget.
		Kun faxafsendelse	
		Faxmodtagelse	
		Alle faxmeddelelser	

Tabel 2-5 Rapporter menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
	Rapport over faxfejl	Alle fejl Afsend. fejl Modtagelsesfejl Never (Aldrig)	Angiver, om produktet skal udskrive en rapport, når et job ikke er sendt eller modtaget.
	Sidste opkaldsrapport		Udskriver en detaljeret rapport om den seneste fax, der enten er sendt eller modtaget.
	Inkl. første side	Til Fra	Angiver, om produktet skal inkludere en miniature af den første side af faxen på rapporten.
	Faxaktivitetslog	Udskriv log nu Autom. logudskr.	Udskriv log nu: Udskriver en liste over de sidste 40 faxer, der er blevet sendt fra eller modtaget af dette produkt. Autom. logudskr.: Vælg Til for automatisk at udskrive en rapport efter 40 faxjob. Vælg Fra for at aktivere den automatiske udskrivningsfunktion.
	Telefonbogsrapport		Udskriver en liste over poster i telefonbogen, der er angivet for dette produkt.
	Liste over blokerede faxer		Udskriver en liste over telefonnumre, der er blokerede, så de ikke kan sende faxer til dette produkt.
	Alle faxrapporter		Udskriver alle faxrelaterede rapporter.
Menustruktur			Udskriver en side med en oversigt over kontrolpanelets menuer. De aktuelle indstillinger for hver enkelt menu er vist.
Konfig.rapport			Udskriver en liste over alle produktindstillinger, inklusive netværks- og faxindstillinger.
Status for forbrugsvarer			Udskriver oplysninger om printerpatronen, inklusive det forventede antal sider, der er tilbage, og antallet af udskrevne sider.

Tabel 2-6 Faxopsætning menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Faxoverskrift	Dit faxnummer Virksomhedsnavn		Angiver de identifikationsoplysninger, der sendes til det modtagende produkt.
Opsætning af faxafs.	Def. Opløsning	Fin Superfin Foto Standard	Angiver opløsningen for sendte dokumenter. Billeder med højere opløsning har flere dpi (punkter pr. tomme), så de viser flere detaljer. Billeder med lavere opløsning har færre dpi og viser færre detaljer, men filstørrelsen er mindre. Hvis du ændrer opløsningen, kan det påvirke faxhastigheden.
	Def. lys/mørk		Angiver mørkheden for udgående faxer.

Tabel 2-6 Faxopsætning menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
	Def. Glasplade-størrelse	Letter A4	Angiver det standardpapirformat, der bruges ved scanning og kopiering fra flatbed-glaspladen.
	Opkaldstilstand	Tone Impuls	Angiver, om produktet skal anvende tone- eller impulsopkald.
	Genopk. ved optaget	Til Fra	Angiver, om produktet skal forsøge genopkald, hvis linjen er optaget.
	Genopk.-intet svar	Til Fra	Angiver, om produktet skal forsøge et opkald, hvis modtagerens faxnummer ikke svarer.
	Ring op igen ved komm.fejl	Til Fra	Angiver, om produktet skal forsøge et genopkald til modtagerens faxnummer, hvis der er opstået en kommunikationsfejl.
	Opkaldspræfiks	Til Fra	Angiver et præfiksnummer, der skal drejes, når der sendes faxer fra produktet.
	Registrer opkaldstone	Til Fra	Angiver, om produktet skal kontrollere, om der er klartone, før det sender en fax.
Fax modt. opsætning	Svar-tilstand	Automatisk TAM Fax/tlf Manuelt	Angiver typen af svar-tilstand. Følgende indstillinger er tilgængelige: • Automatisk: Produktet besvarer automatisk et indgående opkald efter det konfigurerede antal opkald. • TAM: Brug denne indstilling, når der er sluttet en telefonsvarer til produktet. Produktet besvarer ikke opkaldet automatisk. Derimod venter det, til faxtonen registreres. • Fax/tlf: Produktet besvarer indgående opkald med det samme. Hvis der registreres en faxtone, behandles opkaldet som en fax. Hvis der ikke registreres en faxtone, udsender produktet en tydelig ringetone for at indikere, at du skal besvare det indgående telefonopkald. • Manuelt: Du skal trykke på knappen Send fax  eller bruge en lokaltelefon for at få produktet til at besvare det indgående opkald.
		Antal ringninger ved besv.	Angiver det antal ringetoner, der skal høres, før faxmodemet besvarer opkaldet.

Tabel 2-6 Faxopsætning menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
	Svar-ringetype	Alle ringetyper	Giver dig mulighed for at have to eller tre telefonnumre på en enkelt linje, som hver har et forskellig ringemønster (på et telefonsystem med nummerbestemte ringetjenester).
		Enkelt	
		Dobbelt	• Alle ringetyper: Produktet besvarer alle opkald til telefonlinjen.
		Tredobbelt	• Enkelt: Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en enkelt ringetone.
		Dobb.&tredobb.	• Dobbelt: Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en dobbelt ringetone. • Tredobbelt: Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en tredobbelt ringetone. • Dobb.&tredobb.: Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en dobbelt eller tredobbelt ringetone.
	Lokalnummer	Til	Når denne funktion er aktiveret, kan du trykke på knapperne 1-2-3 på lokaltelefonen for at få produktet til at besvare et indgående faxopkald.
		Fra	
	Aktivitetsreg.	Til	Angiver, om produktet kan modtage faxer fra ældre faxmaskiner, der ikke udsender de første faxtoner, der bruges under faxoverførslen.
		Fra	
	Tilpas til side	Til	Formindsker faxer, der er større end Letter-formatet eller A4-formatet, så de kan være på en side i Letter-format eller A4-format. Hvis denne funktion er angivet til Fra , vil faxer, der er større end Letter eller A4 udskrives på flere sider.
		Fra	
	Stempling af fax	Til	Får produktet til at tilføje dato, klokkeslæt, afsenders telefonnummer og sidenummer på hver side af de faxer, som produktet modtager.
		Fra	
	Faxvideresendelse	Til	Får produktet til at sende alle modtagne faxer til en anden faxmaskine.
		Fra	
	Bloker faxmeddelelser	Tilføj post	Reviderer listen med spærrede faxer. Listen over spærrede faxer kan indeholde op til 30 numre. Når produktet modtager et opkald fra et af de spærrede faxnumre, slettes den indgående fax. Den spærrede fax bliver også registreret i aktivitetsloggen sammen med faktureringsoplysninger om jobbet.
		Slet post	
		Ryd alle	
	Udskriv fax igen	Til	Angiver, om alle modtagne faxer, der er gemt i den tilgængelige hukommelse, kan udskrives igen.
		Fra	

Tabel 2-6 Faxopsætning menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
	Privat modtagelse	Til Fra Udskriv fax	For at indstille funktionen Privat modtagelse til Til skal du angive en adgangskode. Når der er angivet en adgangskode, er følgende muligheder angivet: • Funktionen Privat modtagelse er aktiveret. • Alle gamle faxer slettes fra hukommelsen. • Funktionerne Faxvideresendelse eller Modtag til pc er angivet til Fra og kan ikke angives. • Alle indgående faxer gemmes i hukommelsen.
	F/T-ringetid		Dette element angiver tid i sekunder for, hvor længe produktet udsender ringetonen ved indgående telefonopkald.
Alle faxer	Fejlrettelse	Til Fra	Angiver, om produktet skal sende eller modtage fejldelen igen, hvis der opstår en faxoverførselsfejl.
	Faxhastighed	Hurtig(V.34) Mellem(V.17) Langsom(V.29)	Øger eller formindsker den tilladte faxkommunikationshastighed.

Tabel 2-7 Systemopsætning menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Sprog	(Liste over tilgængelige sprog til kontrolpanelet.)		Angiver, hvilket sprog kontrolpanelet skal vise meddelelser og produktrapporter på.
Papiropsætning	Def. papirformat	Letter A4 Legal	Angiver størrelsen på udskrivning af interne rapporter eller et hvilket som helst kopijob.
	Def. papirtype	Angiver tilgængelige papirtyper.	Angiver typen for udskrivning af interne rapporter eller et hvilket som helst kopijob.
Udskriftstæthed	(Interval på 1-5)		Angiver, hvor meget toner produktet skal anvende for at gøre linjer og kanter mørkere.
Lydstyrkeindst.	Alarmvolumen	Lav	Angiver lydstyrken for produktet.
	Ringevolumen	Mellem	
	Tastetrykvolumen	Høj	
	Telefonstyrke	Fra	
Tid/dato	(Indstillinger for klokkeslætsformat, aktuelt klokkeslæt, datoformat og aktuel dato.)		Angiver dato og klokkeslæt for produktet.

Tabel 2-8 Service menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
T.30-log	Never (Aldrig)	Udskriver eller planlægger en rapport, der bruges til at løse problemer med faxoverførslen.
	Nu	
	Ved fejl	
	I opk.afslutn.	
Gendan standarder		Stiller alle tilpassede indstillinger tilbage til fabriksindstillingerne.
Rensetilstand		Renser produktet i tilfælde af pletter eller andre mistegninger på udskrifterne. Renseprocessen fjerner støv og tonerrester fra papirgangen. Når du vælger denne indstilling, bliver du bedt om at lægge almindeligt papir (Letter eller A4) i papirbakken. Tryk på knappen OK for at starte rengøringsprocessen. Vent, til processen er helt færdig. Kassér den side, der udskrives.
USB-hastighed	Høj	Angiver USB-hastigheden.
	Fuld	
Min. papirkrøl	Til	Hvis du oplever at dine udskrifter er krøllede, indstiller denne funktion produktet til en tilstand, der begrænser problemet med krøllet papir. Standardindstillingen er Fra.
	Fra	
Gem udskrift	Til	Når du udskriver sider, der skal arkiveres i længere tid, indstiller denne funktion produktet til en tilstand, der begrænser tonerudtværing og tonerstøv. Standardindstillingen er Fra.
	Fra	

Tabel 2-9 Netværkskonfig. menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
TCP/IP-konfig	Automatisk	Vælg indstillingen Automatisk for at konfigurere alle TCP/IP-indstillinger automatisk.
	Manuelt	Vælg indstillingen Manuelt for at konfigurere IP-adressen, undernetmasken og standardgatewayen manuelt.
		Standardindstillingen er Automatisk .
Forbindelseshastighed	Automatisk (standard)	Angiver forbindelseshastigheden manuelt, hvis det er nødvendigt.
	10T Fuld	Produktet genstarter automatisk, når forbindelseshastigheden er indstillet.
	10T Halv	
	100TX Fuld	
	100TX Halv	

Tabel 2-9 Netværkskonfig. menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Netværkstjenester	IPv4	Dette element bruges af netværksadministratoren til at begrænse de netværkstjenester, der er tilgængelige på dette produkt. Til Fra Standardindstillingerne for alle elementer er Til.
	IPv6	
Vis IP-adresse	Nej	Nej: Produktets IP-adresse vises ikke på kontrolpanelets display. Ja: Produktets IP-adresse vises i kontrolpanelets display, hvor der skiftes mellem oplysninger om forbrugsvarer og produktets IP-adresse. IP-adressen vises ikke, hvis der eksisterer en fejltilstand. Standardindstillingen er Nej.
	Ja	
Gendan standarder		Tryk på knappen OK for at gendanne netværkskonfigurationen til standardværdierne.

3 Software til Windows

- [Understøttede operativsystemer til Windows](#)
- [Printerdriver](#)
- [Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger](#)
- [Ændring af printerdriverindstillinger til Windows](#)
- [Fjernelse af software til Windows](#)
- [Understøttede hjælpeprogrammer til Windows](#)

Understøttede operativsystemer til Windows

Produktet understøtter følgende Windows-operativsystemer:

Komplet softwareinstallation

- Windows XP
- Windows Vista (32-bit og 64-bit)
- Windows 7 (32-bit og 64-bit)

Kun printer- og scannerdrivere

- Windows 2003 Server
- Windows 2008 Server

Printerdriver

Printerdrivere giver adgang til produktfunktioner, f.eks. udskrivning på papir i specialformat, ændring af dokumenters størrelse og indsætning af vandmærker.



BEMÆRK: De seneste drivere er tilgængelige på www.hp.com/go/ljm1130series_software eller www.hp.com/go/ljm1210series_software. Afhængigt af Windows-baserede computeres konfiguration kontrollerer produktets installationsprogram automatisk computeren for internetadgang for at få de seneste drivere.

Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger

Ændringer i printerindstillinger prioriteres højest, afhængigt af hvor ændringerne foretages:



BEMÆRK: Navnene på kommandoer og dialogbokse kan variere, afhængigt af programmet.

- **Dialogboksen Sideopsætning:** Klik på **Sideopsætning** eller en tilsvarende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres her, tilsidesætter indstillinger, der er ændret andre steder.
- **Dialogboksen Udskriv:** Åbn denne dialogboks ved at klikke på **Udskriv**, **Indstil printer** eller en tilsvarende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder med. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Udskriv**, har lavere prioritet og tilsidesætter normalt ikke ændringer, der foretages i dialogboksen **Sideopsætning**.
- **Dialogboksen Printeregenskaber (printerdriver):** Klik på **Egenskaber** i dialogboksen **Udskriv** for at åbne printerdriveren. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Printeregenskaber**, tilsidesætter normalt ikke indstillinger andre steder i udskrivningssoftwaren. Du kan ændre de fleste af udskriftsindstillingerne her.
- **Standardprinterdriverindstillinger:** Standardprinterdriverindstillingerne bestemmer, hvilke indstillinger der bruges i alle udskriftsjob, *medmindre* indstillingerne ændres i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv** eller **Printeregenskaber**, som beskrevet ovenfor.
- **Printerkontrolpanelindstillinger:** Indstillinger, der ændres på printerens kontrolpanel, har en lavere prioritet end ændringer, der er foretaget på anden måde.

Ændring af printerdriverindstillinger til Windows

Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.

Trinnene kan variere, men denne fremgangsmåde er mest almindelig.

Sådan ændres standardindstillingerne for alle udskriftsjob

1. **Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (med brug af standardvisningen af menuen Start):** Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (med brug af klassisk visning af menuen start): Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.

Windows Vista: Klik på **Start**, klik på **Kontrolpanel**, og klik derefter på **Printer** i kategorien for **Hardware og lyd**.

2. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Udskriftsindstillinger**.

Sådan ændres produktets konfigurationsindstillinger

1. **Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (med brug af standardvisningen af menuen Start):** Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (med brug af klassisk visning af menuen start): Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.

Windows Vista: Klik på **Start**, klik på **Kontrolpanel**, og klik derefter på **Printer** i kategorien for **Hardware og lyd**.

2. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
3. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Fjernelse af software til Windows

Windows XP

1. Klik på **Start**, **Kontrolpanel** og derefter på **Tilføj eller fjern programmer**.
2. Find og vælg produktet på listen.
3. Klik på knappen **Rediger/fjern** for at fjerne softwaren.

Windows Vista

1. Klik på **Start**, **Kontrolpanel** og derefter på **Programmer og funktioner**.
2. Find og vælg produktet på listen.
3. Vælg indstillingen **Fjern/rediger**.

Understøttede hjælpeprogrammer til Windows

HP Toolbox-software

HP Toolbox er et program, som du kan anvende til følgende opgaver:

- Kontrollere produktets status.
- Konfigurere produktets indstillinger.
- Konfigurere pop-up-advarsler.
- Få vist fejlfindingsoplysninger.
- Få vist onlinedokumentation.

HP integreret webserver (kun M1210-serien)

Produktet er udstyret med HP integreret webserver, som giver dig adgang til oplysninger om produkt- og netværksaktiviteter. Disse oplysninger vises i en webbrowser som f.eks. Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari eller Mozilla Firefox.

HP integreret webserver findes i produktet. Den er ikke indlæst i en netværksserver.

HP integreret webserver har en grænseflade til produktet, som alle, der har en netværkstilsluttet computer og en standardwebbrowser, kan bruge. Der skal ikke installeres eller konfigureres nogen særlig software, men du skal have en understøttet webbrowser på computeren. Hvis du vil have adgang til HP integreret webserver, skal du skrive IP-adressen til produktet på adresselinjen i browseren.

Andre Windows-komponenter og hjælpeprogrammer

- Softwareinstallationsprogram – automatiserer installationen af udskrivningssystemet
- Online-webregistrering
- HP LaserJet Scan
- Afsendelse af pc-fax

4 Brug af produktet sammen med Mac

- [Software til Mac](#)
- [Udskrivning med Mac](#)
- [Fax med Mac \(kun M1210-serien\)](#)
- [Scanning med Mac](#)

Software til Mac

Understøttede Macintosh-operativsystemer

Produktet understøtter følgende Macintosh-operativsystemer:

- Mac OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 og nyere



BEMÆRK: I forbindelse med Mac OS X v.10.4 og nyere understøttes PPC- og Mac-computere med Intel® Core™-processor.

Understøttede printerdrivere til Macintosh

Softwareinstallationsprogrammet til HP LaserJet leverer PPD-filer (PostScript® Printer Description), en CUPS-driver og HP Printer hjælpeprogrammerne til Mac OS X. PPD-filen til HP-printere leverer, kombineret med CUPS-driveren, fuld udskriftsfunktionalitet og adgang til bestemte funktioner for HP-printere.

Fjernelse af software til Mac

Brug værktøjet til programfjernelse til at fjerne softwaren.

1. Browse til den følgende mappe på harddisken:

Programmer/HP LaserJet Professional M1130 MFP-serien/ (M1130-serien)

Programmer/HP LaserJet Professional M1210 MFP-serien/ (M1210-serien)

2. Dobbeltklik på filen **HP Uninstaller.app**.
3. Klik på knappen **Fortsæt**, og følg derefter anvisningerne på skærmen for at fjerne softwaren.

Prioritet af printerindstillinger til Macintosh

Ændringer i printerindstillinger prioriteres højest, afhængigt af hvor ændringerne foretages:



BEMÆRK: Navnene på kommandoer og dialogbokse kan variere, afhængigt af programmet.

- **Dialogboksen Sidelayout:** Klik på **Sidelayout** eller en lignende kommando i menuen **Arkiv** i det program, som du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres her, tilsidesætter muligvis ændringer andre steder.
- **Dialogboksen Udskriv:** Klik på **Udskriv**, **Indstil printer** eller en lignende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Udskriv**, har en lavere prioritet og tilsidesætter *ikke* ændringer, der er foretaget i dialogboksen **Sideopsætning**.
- **Standardprinterdriverindstillinger:** Standardprinterdriverindstillingerne bestemmer, hvilke indstillinger der bruges i alle udskriftsjob, *medmindre* indstillingerne ændres i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv** eller **Printeregenskaber**, som beskrevet ovenfor.
- **Printerkontrolpanelindstillinger:** Indstillinger, der ændres på printerens kontrolpanel, har en lavere prioritet end ændringer, der er foretaget på anden måde.

Ændring af printerdriverindstillinger til Mac

Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	Sådan ændres standardindstillingerne for alle udskriftsjob.	Sådan ændres produktets konfigurationsindstillinger
1. Klik på knappen Udskriv i menuen File. 2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige menuer.	1. Klik på knappen Udskriv i menuen File. 2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige menuer. 3. I menuen Forudindstillinger skal du klikke på indstillingen Gem som... og indtaste et navn til forudindstillingen. Disse indstillinger bliver gemt i menuen Forudindstillinger. For at anvende de nye indstillinger, skal du vælge den gemte indstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.	Mac OS X 10.4 1. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen Systemindstillinger og derefter klikke på ikonet Udskriv og fax. 2. Klik på knappen Printeropsætning. 3. Klik på menuen Installerbare komponenter. Mac OS X 10.5 og 10.6 1. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen Systemindstillinger og derefter klikke på ikonet Udskriv og fax. 2. Vælg produktet i feltet i venstre side af vinduet. 3. Klik på knappen Tilbehør og forbrugsvarer. 4. Klik på fanen Driver. 5. Konfigurer de installerede indstillinger.

Udskrivning med Mac

Oprettelse og brug af forudindstillinger for udskrivning med Mac

Brug udskrivningsforudindstillinger til at gemme de aktuelle printerdriverindstillinger til senere brug.

Oprettelse af udskrivningsforudindstillinger

1. På menuen **File** skal du klikke på indstillingen **Udskriv**.
2. Vælg driveren.
3. Vælg de udskriftsindstillinger, du vil gemme til genbrug.
4. I menuen **Forudindstillinger** skal du klikke på indstillingen **Gem som...** og indtaste et navn til forudindstillingen.
5. Klik på knappen **OK**.

Brug af udskrivningsforudindstillinger

1. På menuen **File** skal du klikke på indstillingen **Udskriv**.
2. Vælg driveren.
3. I menuen **Forudindstillinger** skal du vælge forudindstillingen for udskrift.



BEMÆRK: Vælg indstillingen **standard** for at bruge printerdriverens standardindstillinger.

Ændre størrelse på dokumenter eller udskrive på specialpapirformater med Mac

Mac OS X 10.4, 10.5 og 10.6

1. På menuen **File** skal du klikke på indstillingen **Sideopsætning**.
2. Vælg produktet og derefter de korrekte indstillinger for **Papirstørrelse** og **Retning**.

Mac OS X 10.5 og 10.6

Benyt en af disse metoder.

1. På menuen **File** skal du klikke på indstillingen **Udskriv**.
2. Klik på knappen **Sideopsætning**.
3. Vælg produktet og derefter de korrekte indstillinger for **Papirstørrelse** og **Retning**.
1. På menuen **File** skal du klikke på indstillingen **Udskriv**.
2. Åbn menuen **Papirhåndtering**.
3. I området **Destinationspapirstørrelse** skal du klikke på boksen **Skaler til papiret** og derefter vælge størrelsen i rullelisten.

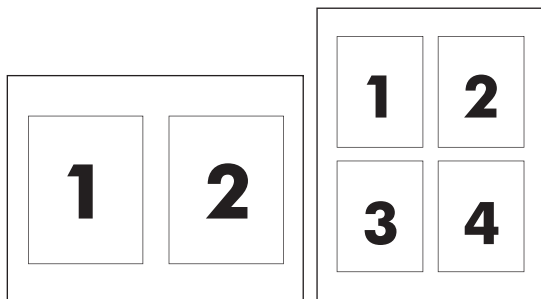
Udskrivning af en forside med Mac

1. På menuen **File** skal du klikke på indstillingen **Udskriv**.
2. Vælg driveren.
3. Åbn menuen **Forside**, og vælg derefter, hvor forsiden skal udskrives. Klik enten på knappen **Før dokument** eller **Efter dokument**.
4. I menuen **Forsidetype** skal du vælge de meddelelser, som du ønsker at udskrive på forsiden.



BEMÆRK: Vælg indstillingen **standard** i menuen **Forsidetyp**e for at udskrive en blank forside.

Udskrivning af flere sider på ét ark papir med Mac



1. På menuen **File** skal du klikke på indstillingen **Udskriv**.
2. Vælg driveren.
3. Åbn menuen **Layout**.
4. I menuen **Sider pr. ark** skal du vælge det antal sider, som skal udskrives på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16).
5. I området **Layoutretning** skal du vælge sidernes rækkefølge og placering på arket.
6. I menuen **Rammer** du vælge den type ramme, som skal udskrives rundt om hver side på arket.

Udskrivning på begge sider af arket (dupleks) med Mac

Manuel udskrivning på begge sider

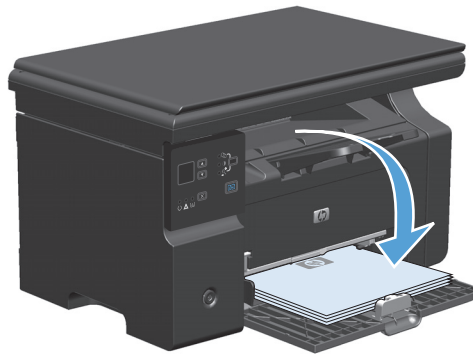
1. Læg papiret i papirbakken med forsiden opad.



2. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
3. **Mac OS X v10.4:** I rullemenuen **Layout** vælger du punktet **Langside-indbinding** eller punktet **Kortside-indbinding**.
-eller-

Mac OS X v10.5 og v10.6: Klik i afkrydsningsfeltet **Dobbeltsidet**.

4. Klik på **Udskriv**. Følg instruktionerne i dialogboksen, som åbnes på computerskærmen, før du anbringer den udskrevne stak i bakken til udskrivning af anden halvdel.
5. Tag den udskrevne stak ud af udskriftsbakken, oprethold papirretningen, og læg derefter stakken i papirbakken med den udskrevne side nedad.



6. Klik på knappen **Fortsæt** på computeren for at udskrive den anden side af jobbet.

Fax med Mac (kun M1210-serien)

1. Vælg **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Klik på **PDF**, og vælg derefter **Fax PDF**.
3. Indtast et faxnummer i feltet **Til**.
4. Hvis du vil inkludere en faxforside, skal du vælge **Brug forside** og derefter indtaste emnet og meddelelsen på forsiden (valgfrit).
5. Klik på **Fax**.

Scanning med Mac

Brug HP Director-softwaren til at scanne billeder til en Mac-computer.

Anvendelse af side-for-side-scanning

1. Læg den original, der skal scannes, med forsiden ned i dokumentføderen.
2. Klik på ikonet HP Director på Dock.
3. Klik på HP Director, og klik derefter på **Scan** for at åbne dialogboksen **HP**.
4. Klik på **Scan**.
5. Hvis du vil scanne flere sider, skal du lægge den næste side i og klikke på **Scan**. Gentag proceduren indtil alle siderne er scannet.
6. Klik på **Afslut**, og klik derefter på **Destinationer**.

Scan til fil

1. I **Destinations** (Destinationer) vælger du **Save To File(s)** (Gem som fil(er)).
2. Navngiv filen og angiv destinationsmappen.
3. Klik på **Arkivér**. Originalen scannes og arkiveres.

Scanning til e-mail

1. Vælg **E-mail** i **Destinationer**.
2. En tom e-mail åbnes med det scannede dokument som en vedhæftet fil.
3. Angiv en e-mail-modtager, tilføj tekst eller andre vedhæftede filer, og klik på **Send**.

5 Tilslutning af produktet

- [Understøttede netværksoperativsystemer](#)
- [Tilslutning med USB](#)
- [Tilslutning til et netværk \(kun M1210-serien\)](#)

Understøttede netværksoperativsystemer



BEMÆRK: Netværksfunktioner understøttes kun i M1210-serien-serien.

Følgende operativsystemer understøtter netværksudskrivning:

- Windows 7
- Windows Vista (Starter Edition, 32-bit og 64-bit)
- Windows XP (32-bit, Service Pack 2)
- Windows XP (64-bit, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1)
- Windows Server 2008 (32-bit og 64-bit)
- Mac OS X v10.4, v10.5 og v10.6

Printer deler ansvarsfraskrivelse

HP understøtter peer-to-peer-netværk, da dette er en funktion i Microsofts operativsystemer og ikke i HP-printerdrivere. Gå til Microsoft på www.microsoft.com.

Tilslutning med USB

Denne enhed understøtter en USB 2.0-forbindelse. Du skal bruge et A-til-B-type USB-kabel på højst 2 meter.

Cd-installation

1. Placer cd'en til softwareinstallationen i computerens cd-drev.



BEMÆRK: Tilslut ikke USB-kablet før du bliver bedt om det.

2. Hvis installationsprogrammet ikke åbnes automatisk, skal du gennemse cd-indholdet og køre SETUP.EXE-filen.
3. Følg anvisningerne på skærmen for at installere softwaren.

Når du bruger cd'en til at installere softwaren, kan du vælge følgende installationstyper:

- Nem installation (anbefalet)

Du bliver ikke bedt om at acceptere eller foretage ændringer i standardindstillingerne.

- Avanceret installation

Du bliver bedt om at acceptere eller foretage ændringer i standardindstillingerne.

Tilslutning til et netværk (kun M1210-serien)

Understøttede netværksprotokoller

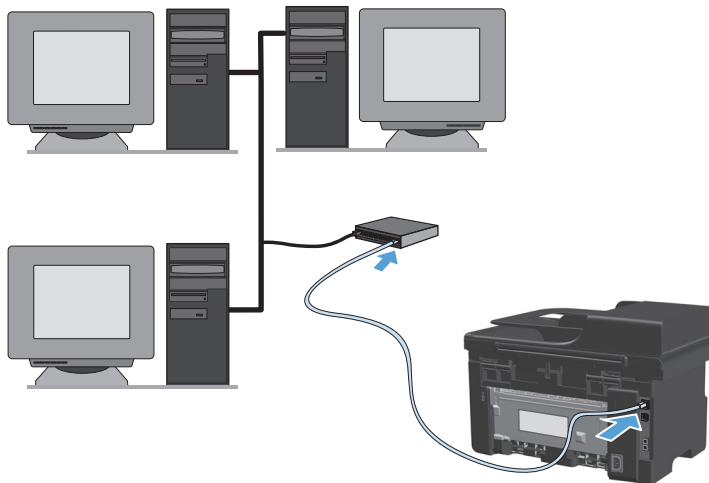
Hvis du vil slutte et netværksudstyret produkt til dit netværk, har du brug for et netværk, som anvender følgende protokol.

- Funktionelt, kabelforbundet TCP/IP-netværk

Installation af produktet på et netværk

Du kan installere produktet på et netværk ved hjælp af produkt-cd'en. Inden du begynder installationsprocessen, skal du gøre følgende:

1. Sæt den ene ende af CAT-5 Ethernet-kablet i en ledig port på Ethernet-hubben eller -routeren. Slut ikke kablet til en uplink-port på hubben eller routeren.
2. Sæt den anden ende af Ethernet-kablet i Ethernet-porten på bagsiden af produktet.
3. Kontroller, at en af netværksindikatorerne (10 eller 100) på netværksporten bag på produktet lyser.



Installation af cd på et kablet netværk

 **BEMÆRK:** Når du bruger cd'en til at installere softwaren, kan du vælge installationstypen Nem installation (anbefalet) eller Avanceret installation (du bliver bedt om at acceptere eller foretage ændringer i standardindstillinger).

1. Placer cd'en til softwareinstallationen i computerens cd-drev.
2. Hvis installationsprogrammet ikke åbnes automatisk, skal du gennemse cd-indholdet og køre SETUP.EXE-filen.
3. Følg vejledningen på skærmen for at opsætte produktet og installere softwaren.

 **BEMÆRK:** Sørg for, at du vælger **Tilslut via netværket**, når du bliver bedt om det.

Konfiguration af netværksindstillinger

Få vist eller foretag ændringer til netværksindstillinger

Du kan bruge den integrerede webserver til at få vist eller ændre IP-konfigurationsindstillingerne.

1. Udskriv en konfigurationsside, og find IP-adressen.
 - Hvis du bruger IPv4, indeholder IP-adressen kun cifre. Den har dette format:
`xxx . xxx . xxx . xxx`
 - Hvis du bruger IPv6, er IP-adressen en kombination af heksadecimale tegn og cifre. Formatet svarer til dette:
`xxxx : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Åbn den integrerede webserver ved at indtaste IP-adressen på adresselinjen i en webbrowser.
3. Klik på fanen **Networking** for at hente netværksoplysninger. Du kan ændre indstillinger alt efter behov.

Indstil eller skift netværksadgangskoden

Brug den integrerede webserver til at indstille en netværksadgangskode eller ændre en eksisterende adgangskode.

1. Åbn den integrerede webserver, klik på fanen **Netværk**, og klik på linket **Adgangskode**.



BEMÆRK: Hvis der tidligere har været indstillet en adgangskode, bliver du bedt om at indtaste adgangskoden. Indtast adgangskoden, og klik derefter på knappen **Anvend**.

2. Indtast den nye adgangskode i feltet **Adgangskode** og i feltet **Bekræft adgangskode**.
3. Klik på knappen **Anvend** nederst i vinduet for at gemme adgangskoden.

IP-adresse

Produktets IP-adresse kan angives manuelt, eller den kan konfigureres automatisk ved hjælp af DHCP, BootP eller AutoIP.

Hvis du vil ændre IP-adressen manuelt, skal du bruge fanen **Netværk** i den integrerede webserver.

Indstillinger for linkhastighed og dupleks



BEMÆRK: I dette afsnit refererer dupleks til tovejskommunikation, ikke to-sidet udskrivning.

Brug fanen **Netværk** i den integrerede webserver til at angive forbindelseshastigheden, hvis det er nødvendigt.

Forkerte ændringer af indstillingen for forbindelseshastighed kan forhindre produktet i at kommunikere med andre netværksenheder. I de fleste tilfælde bør du lade produktet stå i automatisk tilstand. Ændringer kan bevirke, at produktet slukkes og derefter tændes. Foretag kun ændringer, når produktet er inaktivt.

6 Papir og udskriftsmedier

- [Forstå papirbrug](#)
- [Ændring af printerdriveren, så den passer til papirtypen og -formatet](#)
- [Understøttede papirformater](#)
- [Understøttede papirtyper](#)
- [Fyld papirbakker](#)
- [Konfiguration af bakker](#)

Forstå papirbrug

Dette produkt understøtter en lang række papirtyper og andre udskriftsmedier i overensstemmelse med retningslinjerne i denne brugervejledning. Papir- eller udskriftsmedier, der ikke opfylder disse retningslinjer, kan medføre dårlig udskriftskvalitet, flere papirstop og for tidlig slitage af produktet.

Benyt udelukkende HP-varemærkepapir og -udskriftsmedier, der er designet til laserprintere eller multibrug, for at opnå de bedste resultater. Brug ikke papir eller udskriftsmedier, der er beregnet til inkjet-printere. HP Company kan ikke anbefale brug af medier fra andre producenter, da HP ikke kan kontrollere kvaliteten af medierne.

Opbevar papir i den originale indpakning for at undgå at udsætte papiret for fugt og andre skader. Åbn ikke pakken, før du skal bruge papiret.

Papir kan opfylde alle disse betingelser og stadig ikke give tilfredsstillende resultater. Dette kan skyldes forkert håndtering, uacceptable temperatur- og/eller luftfugtighedsniveauer eller andre faktorer, som HP ikke har nogen kontrol over.

⚠ FORSIGTIG: Brug af papir eller udskriftsmedier, der ikke opfylder HPs specifikationer, kan forårsage problemer med produktet, der kan kræve reparation. Reparationen er ikke dækket af HPs garanti eller serviceaftaler.

Retningslinjer for specialpapir

Dette produkt understøtter udskrivning på specialmedier. Brug følgende retningslinjer til at opnå tilfredsstillende resultater. Når du bruger specialpapir eller udskriftsmedier, skal du huske at indtaste type og formater i printerdriveren for at få de bedste resultater.

⚠ FORSIGTIG: HP LaserJet-produkter bruger fikseringsenheder til at knytte tørre tonerpartikler til papiret i meget præcise prikker. HP-laserpapir er designet til at modstå denne ekstreme varme. Hvis du bruger Inkjet-papir, kan produktet blive beskadiget.

Medietype	Gør dette	Gør ikke dette
Konvolutter	- Opbevar konvolutter fladt. - Brug konvolutter, hvor sømmen går hele vejen ud til hjørnet af konvolutten. - Brug de aftagelige klæbestrimler, der er godkendt til brug sammen med laserprintere.	- Brug ikke konvolutter, der er krøllede, har hakker, hænger sammen eller på anden måde er beskadigede. - Brug ikke konvolutter, der indeholder lukkehager, tryklåse, vinduer eller bestrøgne linjer. - Brug ikke selvklebende klæbemidler eller andet syntetisk materiale.
Etiketter	- Brug kun etiketter, hvor der ikke er åbne områder mellem etiketterne. - Brug mærkater, der ligger fladt. - Brug kun fulde ark med etiketter.	- Brug ikke etiketter med folder eller bobler eller andre skader. - Udskriv ikke på delvist fulde ark med etiketter.

Medietype	Gør dette	Gør ikke dette
Transparenter	• Brug kun transparenter, som er godkendt til brug i farvelaserprintere. • Placer transparenterne på et fladt underlag, når du har fjernet dem fra printeren.	• Brug ikke transparentudskriftsmedier, der ikke er godkendt til laserprintere.
Brevpapir og fortrykte formularer	• Brug kun brevpapir og formularer, der er godkendt til brug i laserprintere.	• Brug ikke brevpapir, hvor der er hævede eller metalliske elementer.
Kraftigt papir	• Brug kun kraftigt papir, der er godkendt til brug i laserprintere, og som opfylder vægtspecifikationerne for dette produkt.	• Brug ikke papir, der er kraftigere end den anbefalede mediespecifikation for dette produkt, medmindre der er tale om HP-papir, som er godkendt til brug i dette produkt.
Blankt eller bestrøget papir	• Brug kun blankt eller bestrøget papir, der er godkendt til brug i laserprintere. • Brug bestrøget papir inden for produktets temperatur- og fugtighedsgrænser.	• Brug ikke blankt eller bestrøget papir, der er udviklet til brug i inkjet-produkter. • Brug ikke bestrøget papir i miljø med ekstremt høj eller lav fugtighed.
Alle papirtyper	• Opbevar papir i den originale indpakning. • Opbevar papir på et støvfrit område.	• Undgå at bruge krøllet papir. • Brug ikke papir, der har været opbevaret i et fugtigt miljø.

Ændring af printerdriveren, så den passer til papirtypen og -formatet

Skift papirformat og -type (Windows)

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg produktet, og klik derefter på knappen **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Vælg et format på rullelisten **Papirformat**.
5. Vælg en papirtype på rullelisten **Papirtype**.
6. Klik på knappen **OK**.

Skift papirformat og -type (Mac)

1. Klik på indstillingen **Udskriv** på menuen **File** i programmet.
2. I menuen **Kopier og sider** skal du klikke på menuen **Papirhåndtering**.
3. Vælg et format på rullelisten **Papirstørrelse**, og klik derefter på knappen **OK**.
4. Åbn menuen **Papir**.
5. Vælg en type på rullelisten **Typen er**.
6. Klik på knappen **Udskriv**.

Understøttede papirformater

Dette produkt understøtter en række papirformater, og det tilpasser sig forskellige medier.



BEMÆRK: Vælg det passende papirformat- og type i printerdriveren før udskrivningen for at få de bedste udskrivningsresultater.

Tabel 6-1 Understøttede papir- og udskriftsmedieformater

Størrelse	Dimensioner	Papirbakke	Dokumentføder
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16 K	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	✓	✓
	197 x 273 mm		
Custom		Minimum: 76 x 127 mm	Minimum: 147 x 211 mm
		Maksimum: 216 x 356 mm	Maksimum: 216 x 356 mm

Tabel 6-2 Understøttede konvolutter og postkort

Størrelse	Dimensioner	Papirbakke
Konvolut nr. 10	105 x 241 mm	✓
Konvolut DL	110 x 220 mm	✓
Konvolut C5	162 x 229 mm	✓
Konvolut B5	176 x 250 mm	✓
Monarch-konvolut	98 x 191 mm	✓
Postkort (JIS)	100 x 148 mm	✓
Dobbelt postkort (JIS)	148 x 200 mm	✓

Understøttede papirtyper

Gå til www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series for at se en komplet liste over specifikt HP-papir, som dette produkt understøtter.

Papirbakke	Papirbakken understøtter følgende papirtyper: • Almindeligt • Let (60–74 g/m²) • Mellemvægt (96–110 g/m²) • Kraftigt (111–130 g/m²) • Ekstra kraftigt (131–175 g/m²) • Transparent • Etiketter • Brevpapir • Konvolut • Fortrykt • Hullet • Farve • Bankpost • Genbrug • Groft • Velin
Dokumentføder	Dokumentføderen understøtter papirtyper, der ligger inden for følgende vægtinterval: • 60–90 g/m²

Fyld papirbakker

Fyld papirbakken

 **BEMÆRK:** Hvis du vil anvende et nyt medie, skal du tage hele mediestakken ud af papirbakken og derefter rette den nye mediestak til. Luft ikke mediet. Dette reducerer antallet af papirstop ved at forhindre, at der indføres flere ark igennem produktet på én gang.

1. Læg papiret i papirbakken med forsiden opad.



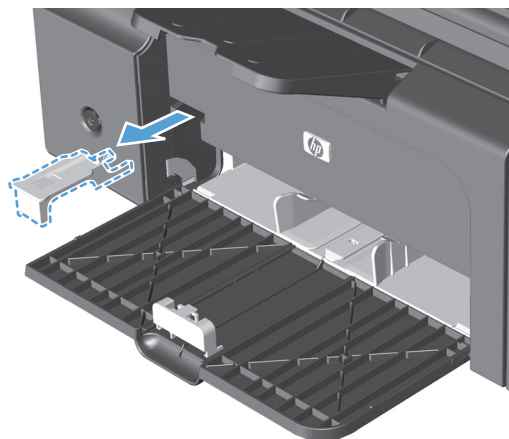
2. Juster papirstyrene, så de sidder tæt om papiret.



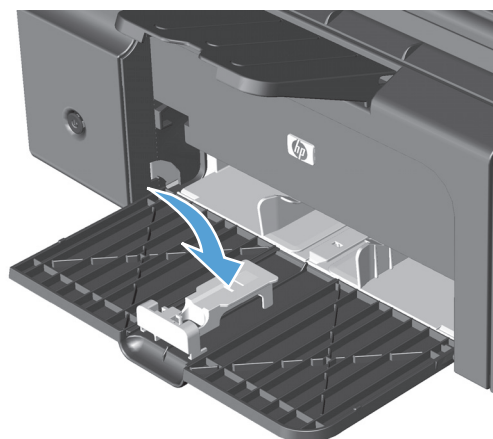
Bakkejustering til korte medier

Hvis du udskriver på medier, der er kortere end 185 mm, skal du anvende forlængeren til korte medier til at justere papirbakken.

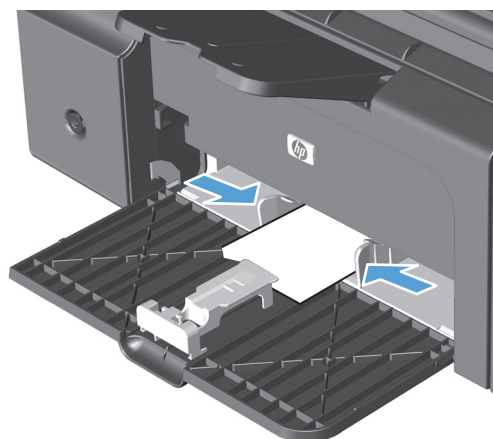
1. Fjern forlængerens til korte medier fra holderen på venstre side af området til ilægning af medier.



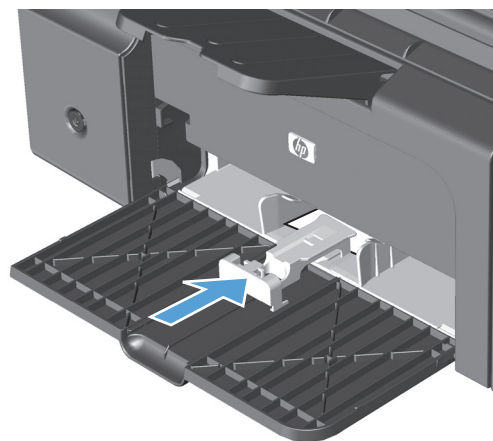
2. Fastsæt forlængerens på det forreste mediestyr.



3. Læg papiret i produktet, og juster mediestyrene, så de sidder tæt om papiret.



4. Skub papiret ind i produktet, indtil det ikke kan komme længere, og skub det forreste mediestyk, så forlængerens støtter papiret.



5. Når udskrivningen med korte medier er afsluttet, fjernes forlængerens til korte medier og placeres igen i holderen.

Fyld dokumentføderen (kun M1210-serien)



BEMÆRK: Hvis du vil anvende et nyt medie, skal du tage hele mediestakken ud af papirbakken og derefter rette den nye mediestak til. Luft ikke mediet. Dette reducerer antallet af papirstop ved at forhindre, at der indføres flere ark igennem produktet på én gang.

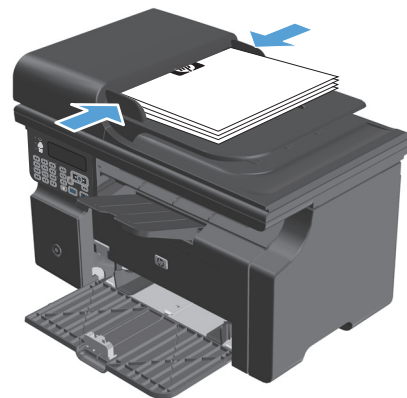


FORSIGTIG: Undgå at beskadige produktet ved at lægge et originaldokument, der ikke indeholder rettetape, korrekturlak, papirclips eller hæfteklammer. Undgå også at lægge fotografier, små originaler eller skrøbelige originaler i dokumentføderen.

1. Læg originalerne i dokumentføderen med forsiden opad.



2. Juster papirstyrene, så de sidder tæt om papiret.



Kapacitet for bakke og rum

Bakker eller rum	Papirtype	Specifikationer	Antal
Papirbakke	Papir	Område: 60 g/m ² til 163 g/m ² bankpost	150 ark 60 g/m ² bankpost
	Konvolutter	60 g/m ² bankpost til 90 g/m ² bankpost	Op til 10 konvolutter
	Transparenter	Minimal tykkelse på 0,13 mm	Op til 75 transparenter
Udskriftsbakke	Papir	Område: 60 g/m ² bankpost til 163 g/m ² bankpost	Op til 100 ark 75 g/m ² bankpost
	Konvolutter	Mindre end 60 g/m ² bankpost til 90 g/m ² bankpost	Op til 10 kuverter
	Transparenter	Minimal tykkelse på 0,13 mm	Op til 75 transparenter
Dokumentføder (kun M1210-serien)	Papir	Område: 60 g/m ² bankpost til 90 g/m ² bankpost	Op til 35 ark

Papirretning ved ilægning af papir i bakker

Hvis du bruger papir, som kræver en bestemt papirretning, skal du lægge det i bakken i henhold til oplysningerne i følgende tabel.

Papirtype	Sådan ilægges papir
Fortrykt eller brevpapir	- Forsiden opad - Øverste kant først ind i produktet
Hullet	- Forsiden opad - Huller mod venstre side af produktet
Konvolut	- Forsiden opad - Venstre korte kant først ind i produktet

Konfiguration af bakker

Ændring af standardpapirformatet (M1130-serien)

1. Brug printerdriveren til at justere standardindstillingerne. Følg den relevante procedure for det operativsystem, du bruger.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via standardvisningen af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via den klassiske visning af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows Vista

- a. Klik på **Start**, klik på **KontrolPanel**, klik derefter på **Printer** under kategorien **Hardware og lyd**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Mac OS X 10.4

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Klik på knappen **Printeropsætning**.

Mac OS X 10.5 og 10.6

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Vælg produktet i feltet i venstre side af vinduet.
- c. Klik på knappen **Tilbehør og forbrugsvarer**.
- d. Klik på fanen **Driver**.

2. Vælg det korrekte papirformat.

Ændring af standardpapirformatet (M1210-serien)

1. Tryk på knappen **Opsætning**.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Systemopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.

3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Papiropsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Def. papirformat**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge et format, og tryk derefter på knappen **OK**.

Ændring af standard papirtypeformatet (M1130-serien)

Du kan ikke angive en standard papirtype for denne model.

Ændring af standard papirtypeformatet (M1210-serien)

1. Tryk på knappen **Opsætning**.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Systemopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Papiropsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Def. papirtype**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge en type, og tryk derefter på knappen **OK**.

7 Udskrivningsopgaver

- [Annullering af et udskriftsjob](#)
- [Udskrivning med Windows](#)

annullering af et udskriftsjob

1. Hvis udskriftsjobbet udskrives, kan du annullere det ved at trykke på knappen Annuller ☒ på produktets kontrolpanel.



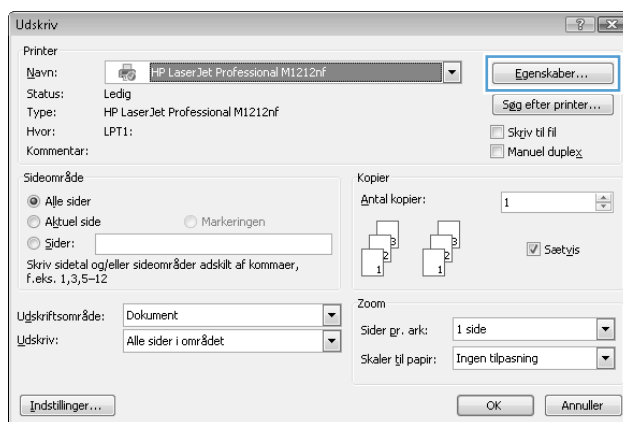
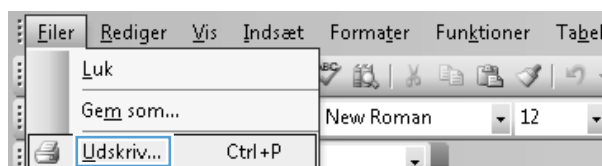
BEMÆRK: Når du trykker på knappen Annuller ☒, ryddes det job, som enheden aktuelt behandler. Hvis mere end én proces er i gang, og du trykker på knappen Annuller ☒, annulleres den proces, der vises på produktets kontrolpanel.

2. Du kan også annullere et udskriftsjob fra et program eller en udskriftskø.
 - **Program:** Normalt vises der kortvarigt en dialogboks på computerskærmen, hvor du kan annullere udskriftsjobbet.
 - **Windows-udskriftskø:** Hvis der venter et udskriftsjob i en udskriftskø (computerhukommelse) eller i en printerspøoler, skal du slette jobbet der.
 - **Windows XP, Server 2003 eller Server 2008:** Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**. Dobbeltklik på produktikonet for at åbne vinduet, højreklik på det udskriftsjob, du vil annullere, og klik derefter på **Annuller**.
 - **Windows Vista:** Klik på **Start**, klik på **Kontrolpanel**, og klik derefter på **Printer** under **Hardware og lyd**. Dobbeltklik på produktikonet for at åbne vinduet, højreklik på det udskriftsjob, du vil annullere, og klik derefter på **Annuller**.
 - **Macintosh-udskriftskø:** Åbn udskriftskøen ved at dobbeltklikke på ikonet for produktet i Dock. Marker udskriftsjobbet, og klik derefter på **Slet**.

Udskrivning med Windows

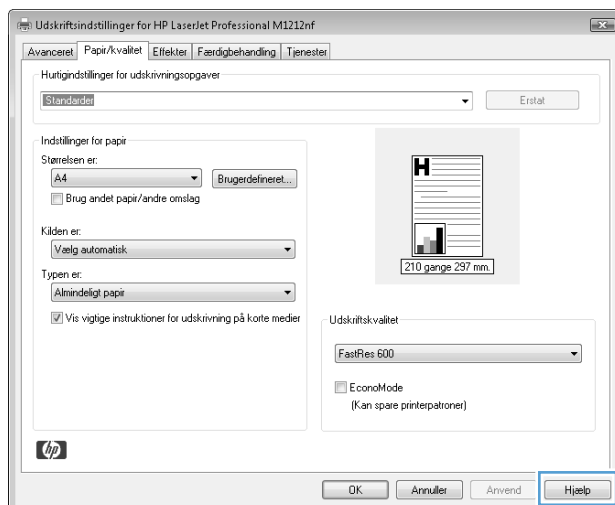
Åbn printerdriveren med Windows

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg produktet, og klik derefter på knappen **Egenskaber** eller **Indstillinger**.



Få hjælp til udskriftsindstillinger med Windows

1. Klik på knappen **Hjælp** for at åbne onlinehjælpen.



Sådan bruges Windows til at ændre antallet af udskriftskopier

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på knappen **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Avanceret**.
4. Brug pileknapperne til at justere antal kopier i området **Kopier**.

Hvis du udskriver flere kopier, kan du markere afkrydsningsfeltet **Sorter** for at sortere kopierne.

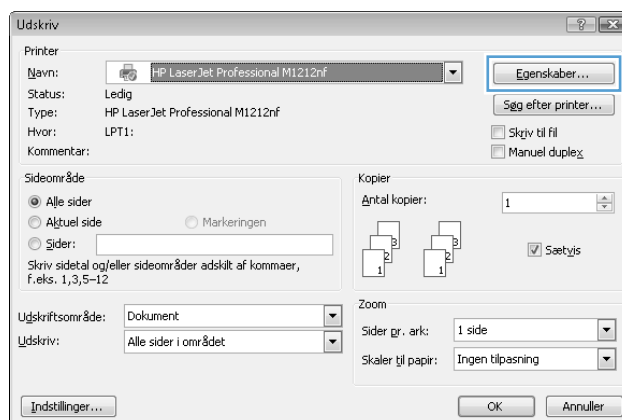
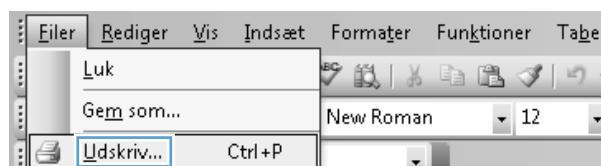
Sådan bruges Windows til at udskrive farvet tekst som sort

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Avanceret**.
4. Klik på afkrydsningsfeltet **Udskriv al tekst som sort**. Klik på knappen **OK**.

Sådan bruges Windows til at gemme og genbruge brugerdefinerede udskriftsindstillinger

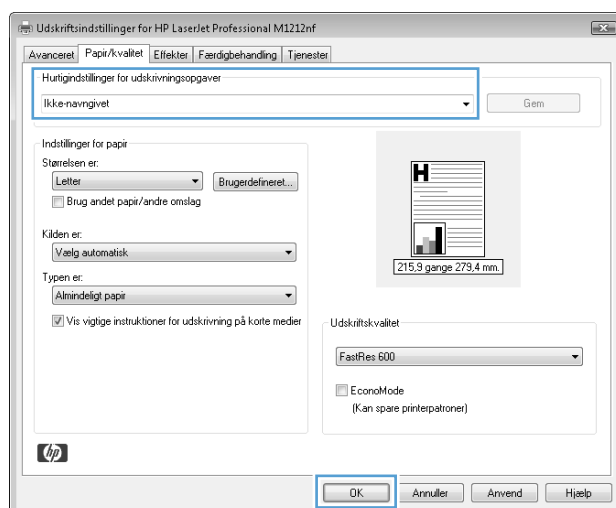
Brug en hurtigindstilling til udskrift

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.



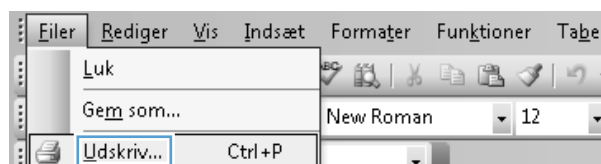
3. Vælg en af hurtigindstillingerne på rullelisten **Hurtigindstillinger for udskrivningsopgave**, og klik derefter på knappen **OK** for at udskrive jobbet med de foruddefinerede indstillinger.

BEMÆRK: Rullelisten **Hurtigindstillinger for udskrivningsopgave** vises i alle faner, undtagen fanen **Tjenester**.

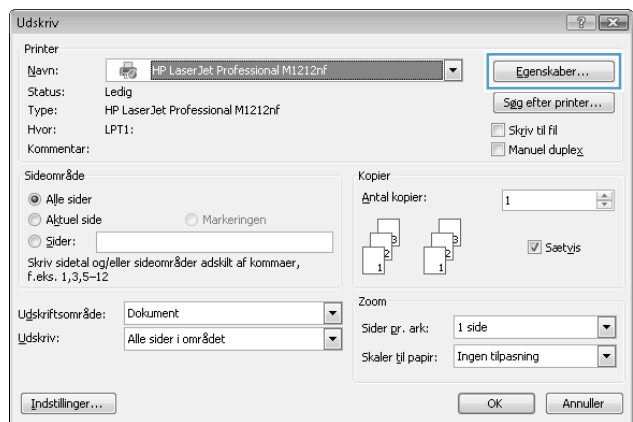


Sådan oprettes en brugerdefineret hurtigindstilling til udskrift

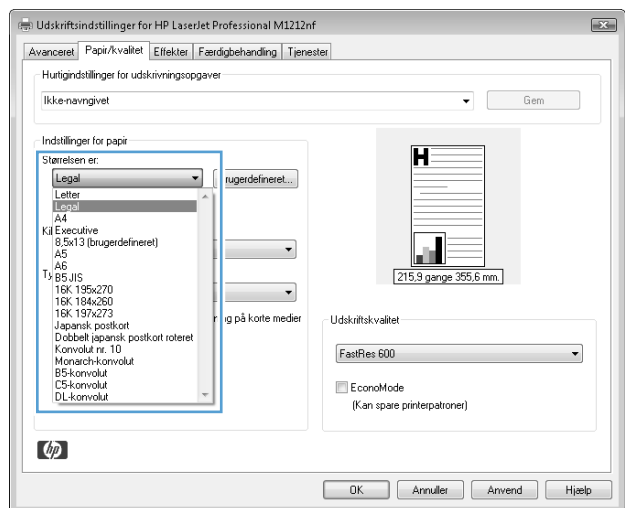
1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.



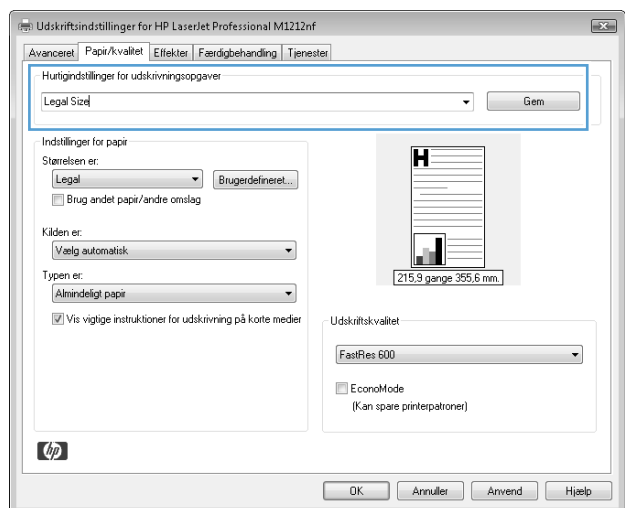
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.



3. Vælg udskriftsindstillingerne for den nye hurtigindstilling.



4. Skriv et navn for den nye hurtigindstilling, og klik på knappen **Gem**.



Forbedring af udskriftskvaliteten med Windows

Vælg et sideformat

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Vælg et format på rullelisten **Størrelsen er**.

Vælg et specialpapirformat

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på knappen **Brugerdefineret**. Dialogboksen **Brugerdefineret papirstørrelse** åbnes.
5. Indtast et navn på den brugerdefinerede størrelse, angiv dimensionerne, og klik derefter på knappen **Gem**.
6. Klik på knappen **Luk**, og klik derefter på knappen **OK**.

Valg af en papirtype

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Vælg en type på rullelisten **Typen er**.

Sådan vælges udskriftsopløsningen

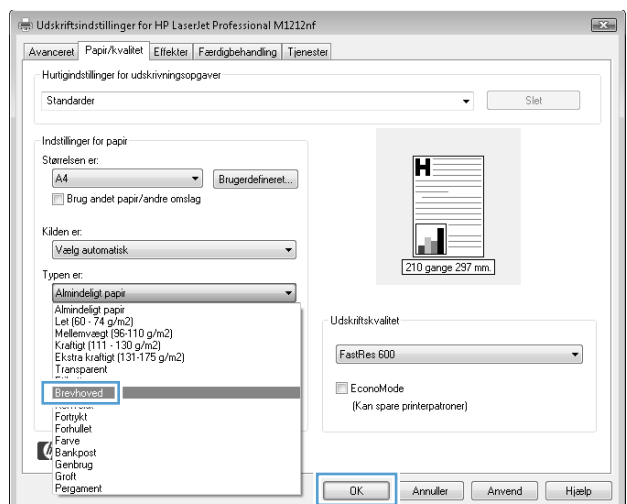
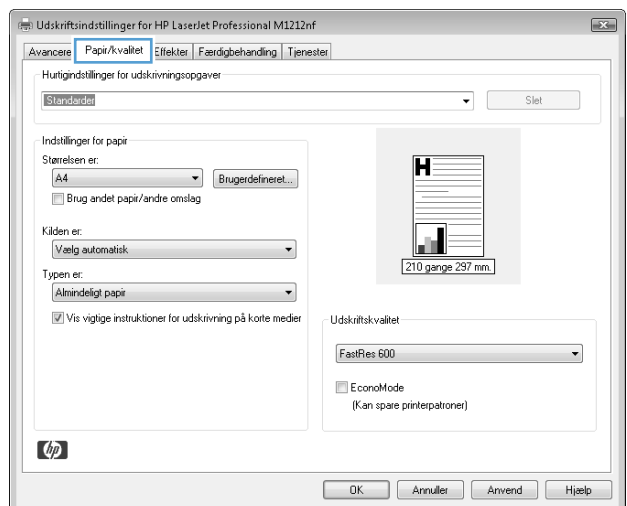
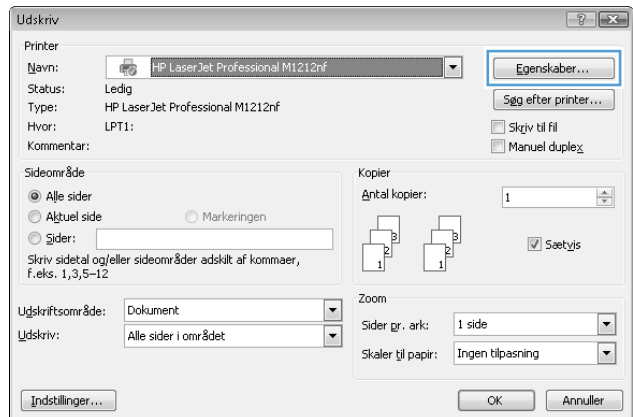
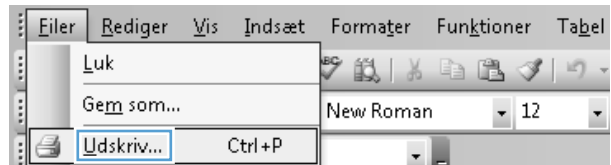
1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Vælg en indstilling på rullelisten i området **Udskriftskvalitet**. Se online-hjælpen til printerdriveren angående oplysninger om de tilgængelige indstillinger.



BEMÆRK: Hvis du vil anvende en opløsning i kladdekvalitet, skal du markere afkrydsningsfeltet **EconoMode** i området **Udskriftskvalitet**.

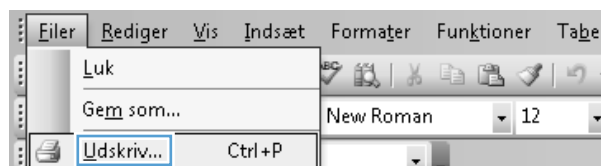
Sådan bruges Windows til at udskrive på fortrykt brevpapir eller formularer

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Vælg den papirtype, du bruger, på rullelisten **Typen er**, og klik på knappen **OK**.

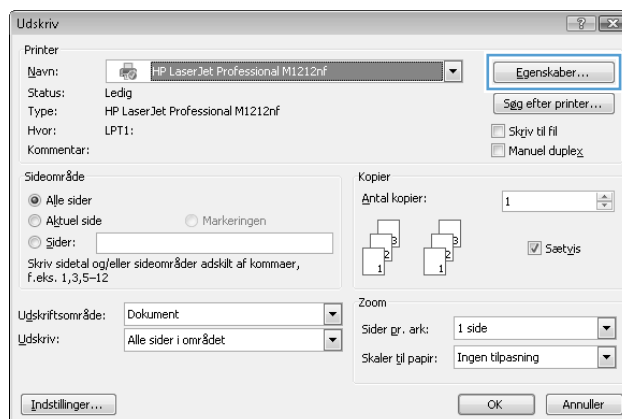


Udskrivning på specialpapir, etiketter eller transparenter med Windows

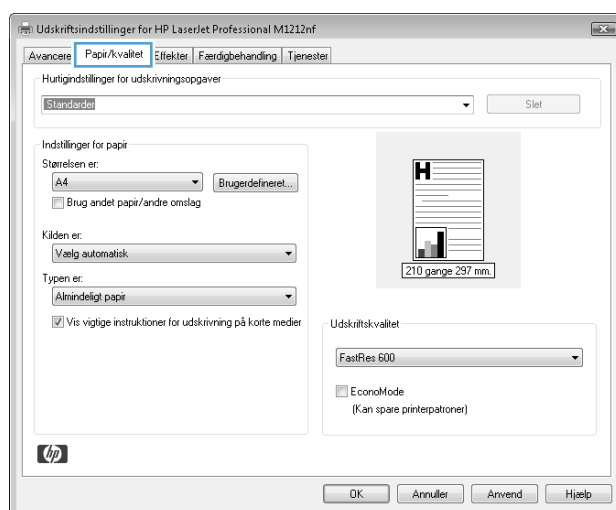
1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.



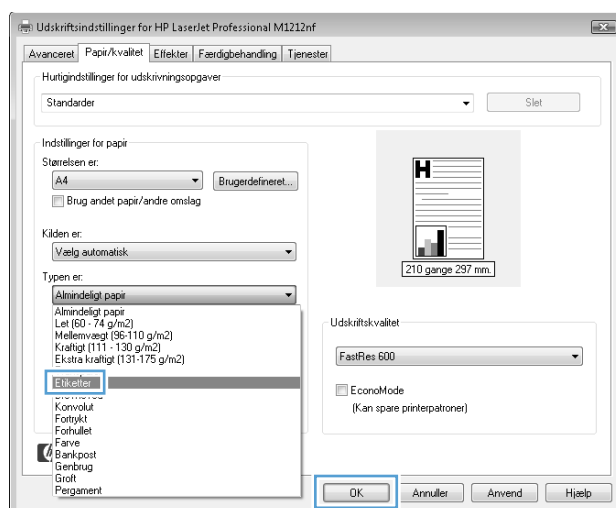
2. Vælg produktet, og klik derefter på knappen **Egenskaber** eller **Indstillinger**.



3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.

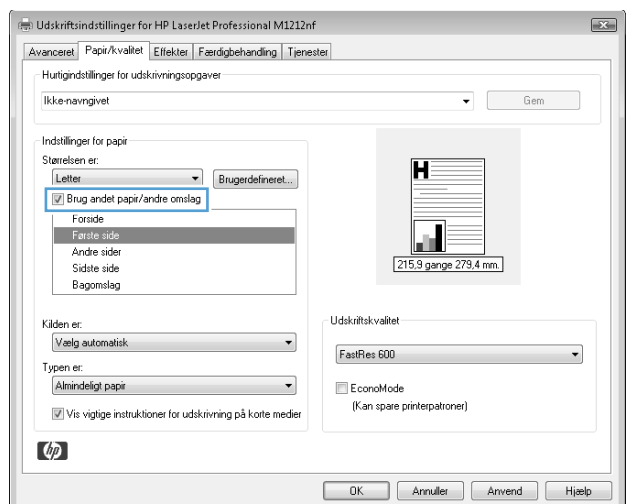
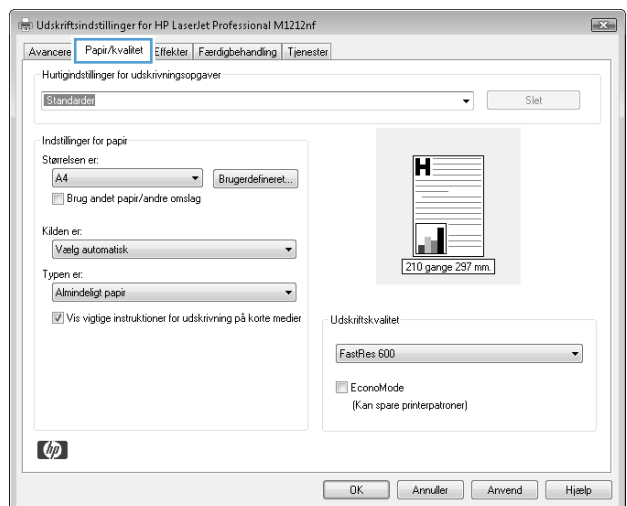
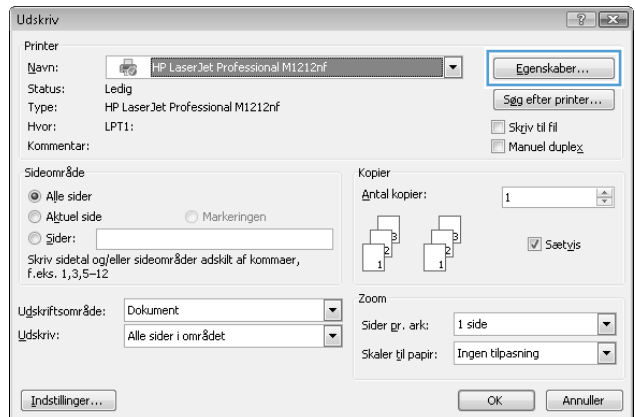
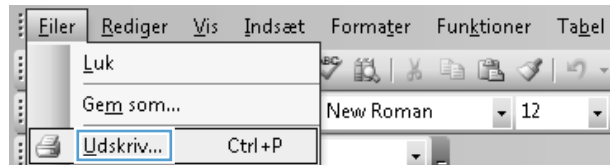


4. Vælg den papirtype, du bruger, på rullelisten **Typen er**, og klik på knappen **OK**.



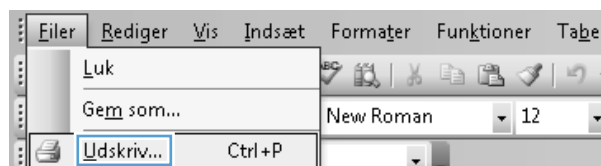
Sådan bruges Windows til at udskrive den første eller sidste side på andet papir

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Marker afkrydsningsfeltet **Brug andet papir/omslag**, og vælg derefter indstillinger for forside på omslag, andre sider og bagside af omslag.

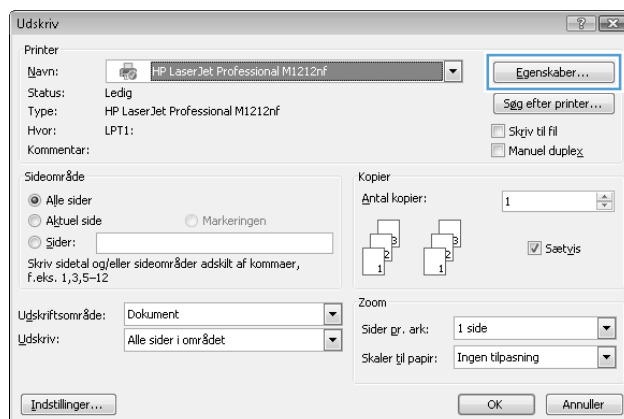


Skaler et dokument, så det passer til papirformatet

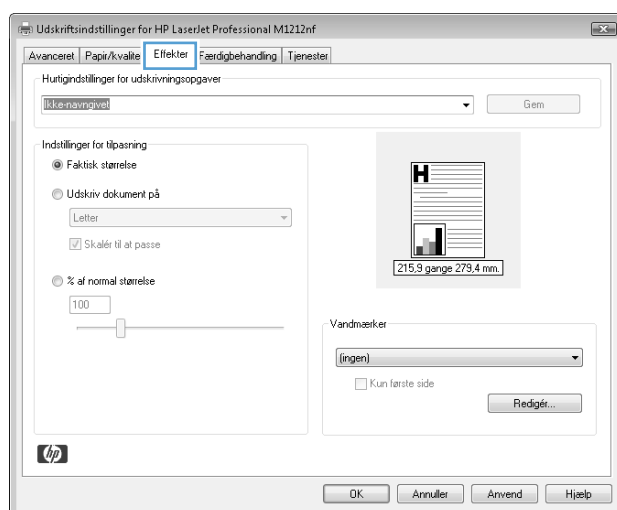
1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.



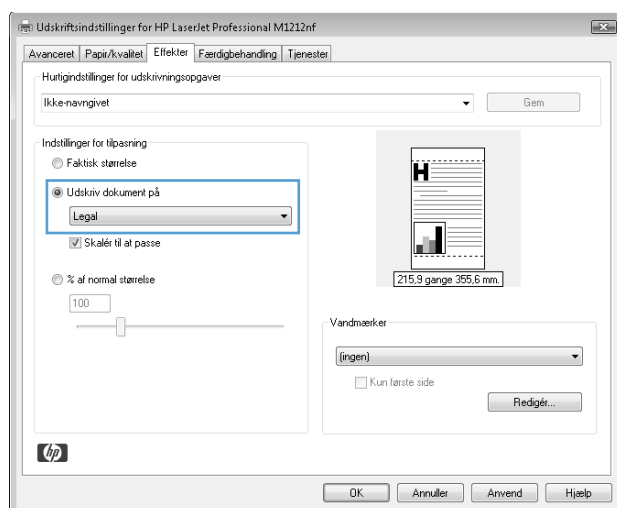
2. Vælg produktet, og klik derefter på knappen **Egenskaber** eller **Indstillinger**.



3. Klik på fanen **Effekter**.



4. Vælg indstillingen **Udskriv dokument på**, og vælg derefter et format fra rullelisten.



Sådan bruges Windows til at tilføje et vandmærke på et dokument

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Effekter**.
4. Vælg et vandmærke på rullelisten **Vandmærker**.

Hvis du kun vil udskrive vandmærket på den første side, skal du markere afkrydsningsfeltet **Kun første side**. I modsat fald bliver vandmærket udskrevet på hver side.

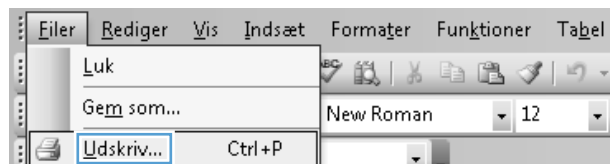
Udskrivning på begge sider af arket (duplex) med Windows

Manuel udskrift på begge sider (dupleks) med Windows

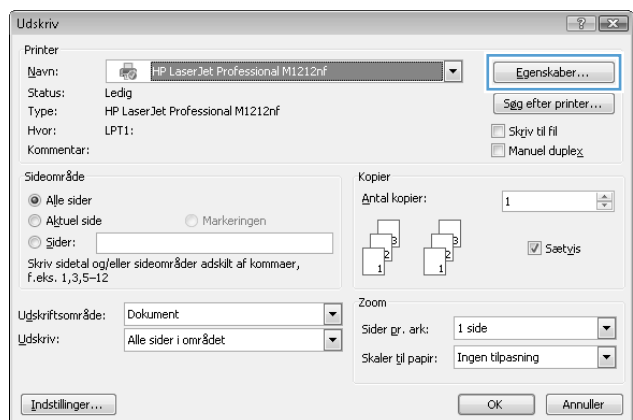
1. Læg papiret i papirbakken med forsiden opad.



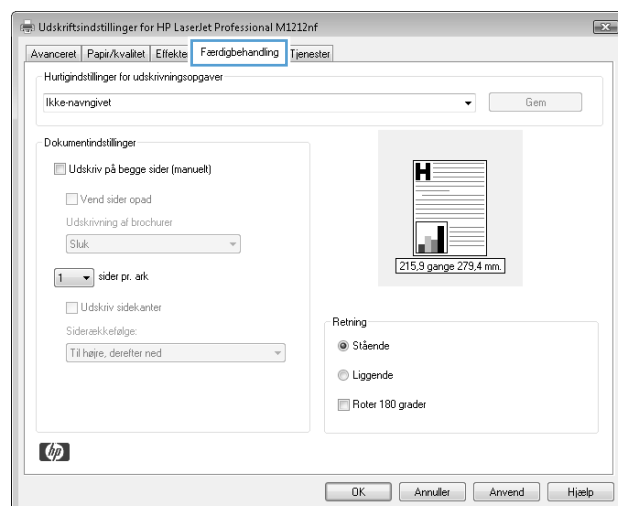
2. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.



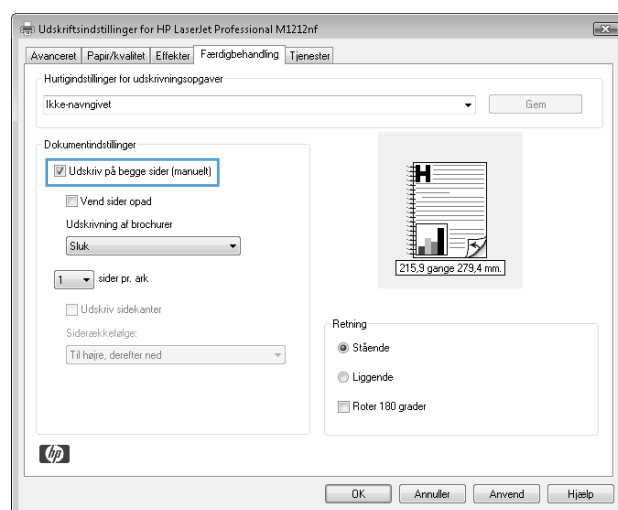
3. Vælg produktet, og klik derefter på knappen **Egenskaber** eller **Indstillinger**.



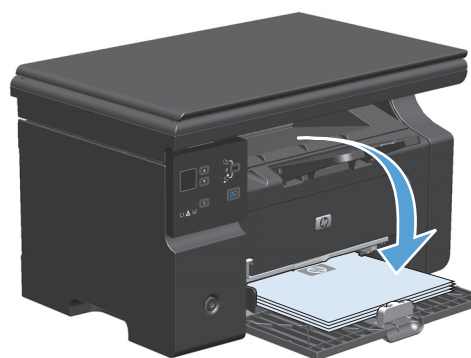
4. Klik på fanen **Finisher**.



5. Marker afkrydsningsfeltet **Udskriv på begge sider (manuelt)**. Klik på knappen **OK** for at udskrive den første side af jobbet.



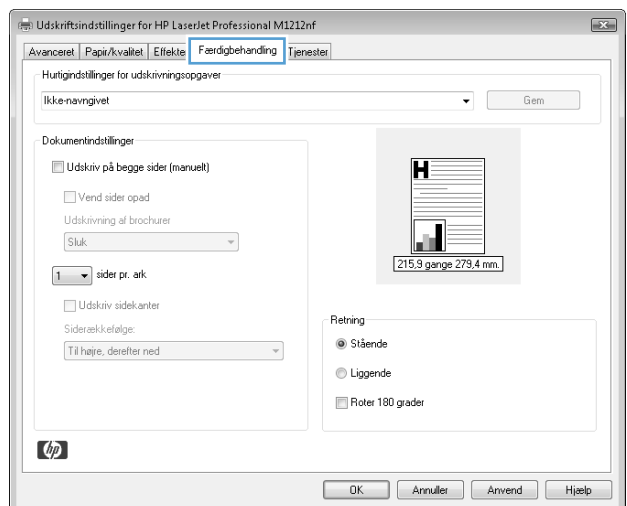
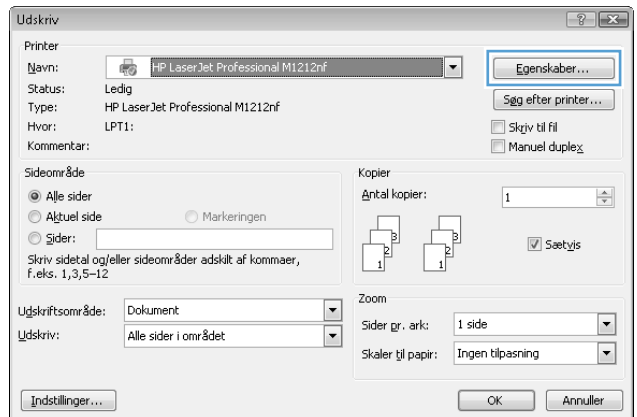
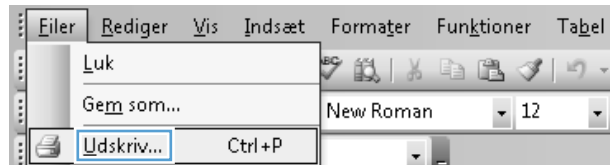
6. Tag den udskrevne stak ud af udskriftsbakken, oprethold papirretningen, og læg derefter stakken i papirbakken med den udskrevne side nedad.



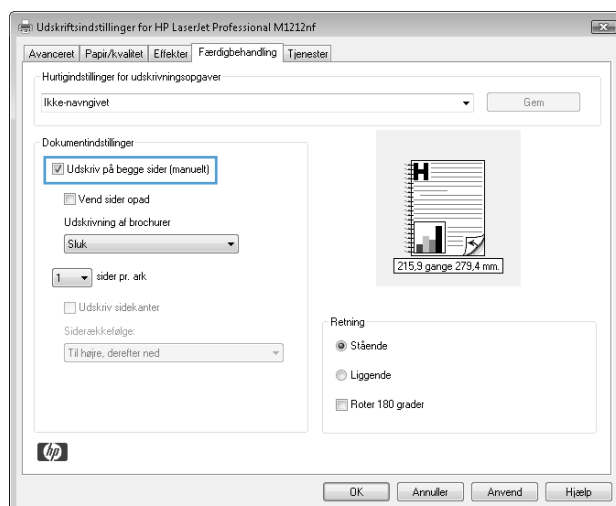
7. Klik på knappen **Fortsæt** på computeren for at udskrive den anden side af jobbet.

Sådan bruges Windows til at oprette en brochure

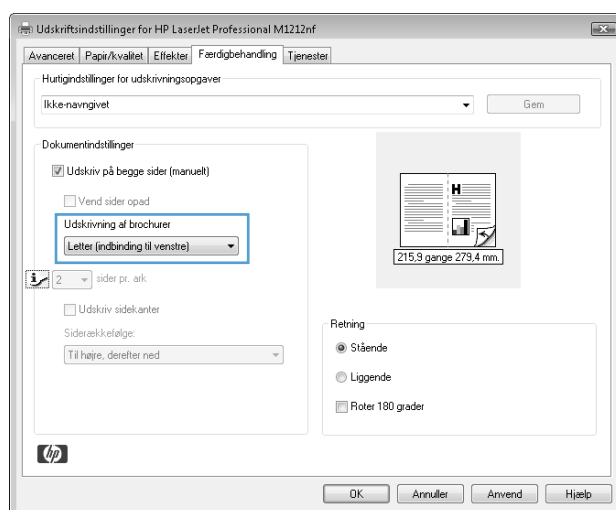
1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på knappen **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Finisher**.



4. Klik på afkrydsningsfeltet **Udskriv på begge sider (manuelt)**.



5. Vælg en indbindingsindstilling på rullelisten **Udskrivning af brochurer**. Indstillingen **Sider pr. ark** skifter automatisk til **2 sider pr. ark**.



Brug af HP ePrint

HP ePrint er en pakke med webbaserede udskrivningstjenester, som gør det muligt for et understøttet HP-produkt at udskrive dokumenter af følgende typer:

- E-mail-meddelelser og vedhæftede filer, der er sendt direkte til HP-produktets e-mail-adresse
- Dokumenter fra udskrivningsprogrammer på udvalgte mobile enheder

Brug af HP Cloud Print

Brug HP Cloud Print til at udskrive e-mail-meddelelser og vedhæftede filer ved at sende dem til produktets e-mail-adresse fra enhver e-mail-aktiveret enhed.



BEMÆRK: Produktet skal være tilsluttet et kablet eller trådløst netværk. Du skal først have adgang til internettet og have aktiveret HP webservices, før du kan bruge HP Cloud Print.

1. Gør følgende for at aktivere HP webservices fra produktets kontrolpanel:

- a. Tryk på knappen  på startskærbilledet på produktets kontrolpanel.
 - b. Brug pileknapperne til at rulle til menuen **HP webservices**, og tryk derefter på knappen **OK**.
 - c. Brug pileknapperne til at rulle til indstillingen **Aktiver webservices**, og tryk derefter på knappen **OK**. Der udskrives en oplysningsside.
2. Til avancerede konfigurationsindstillinger skal du aktivere HP webservices i HP's integrerede webserver (EWS) ved at gøre følgende:
- a. Når produktet er tilsluttet netværket, skal du udskrive en konfigurationsside for at få vist produktets IP-adresse.
 - b. Åbn en webbrowser på din computer, og indtast IP-adressen i browserens adresselinje. HP EWS vises.
 - c. Klik på fanen **HP webservices**. Hvis dit netværk ikke bruger en proxy-server til at få adgang til internettet, skal du gå videre til næste trin. Hvis dit netværk bruger en proxy-server til at få adgang til internettet, skal du følge disse instruktioner, før du går videre til næste trin:
 - i. Vælg fanen **Proxy-indstillinger**.
 - ii. Marker afkrydsningsfeltet **Marker dette felt, hvis dit netværk bruger en proxy-server til at få adgang til internettet**.
 - iii. Indtast proxy-serverens adresse og portnummer i feltet **Proxy-server**, og klik derefter på knappen **Anvend**.
 - d. Vælg fanen HP webservices, og klik på knappen **Aktiver**. Produktet konfigurerer forbindelse til internettet, og derefter vises en meddelelse om, at der udskrives et oplysningsark.
 - e. Klik på knappen **OK**. Der udskrives en oplysningsside. Find den e-mail-adresse, som automatisk er tildelt produktet, på informationssiden.
3. Du udskriver et dokument ved at vedhæfte det til en e-mail-meddelelse og derefter sende meddelelsen til produktets e-mail-adresse. Gå til www.hpeprintcenter.com for at få en liste over understøttede dokumenttyper
4. Du kan også bruge HP ePrintCenter-webstedet til at definere sikkerhedsindstillinger og konfigurere standardudskrivningsindstillinger til alle de HP ePrint-udskriftsjob, der sendes til dette produkt:
- a. Åbn en webbrowser, og gå til www.hpeprintcenter.com.
 - b. Klik på **Log på**, og indtast dine HP ePrintCenter-oplysninger, eller opret en ny konto.
 - c. Vælg dit produkt på listen, og klik på knappen **+ Tilføj printer** for at tilføje den. Du skal bruge produktkoden for at tilføje produktet. Det er den del af produktets e-mail-adresse, som står før @-tegnet.
-
-  **BEMÆRK:** Denne kode er kun gyldig i 24 timer fra det tidspunkt, du aktiverer HP webservices. Hvis den udløber, skal du følge vejledningen for at aktivere HP webservices igen og få en ny kode.
- d. Klik på knappen **Opsætning**. Dialogboksen **HP ePrint-indstillinger** vises. Der findes tre faner:

- **Tilladte afsendere.** Klik på fanen **Tilladte afsendere** for at forhindre, at dit produkt udskriver uventede dokumenter. Klik på **Kun tilladte afsendere**, og tilføj derefter de e-mail-adresser, der skal have tilladelse til at sende ePrint-job.
- **Udskrivningsindstillinger.** Du angiver standardindstillinger til alle de ePrint-job, der sendes til dette produkt, ved at klikke på fanen **Udskrivningsindstillinger** og derefter vælge de indstillinger, du vil bruge.
- **Avanceret.** Klik på fanen **Avanceret** for at ændre produktets e-mail-adresse.

Brug af HP Direct Print (kun trådløse modeller)

Brug HP Direct Print til at udskrive direkte til produktet fra en hvilken som helst mobil enhed (f.eks. en smartphone, netbook- eller laptop-computer).



BEMÆRK: Der kræves ingen installation, men HP Direct Print skal være aktiveret. Din mobile enhed skal have et HP-udskrivningsprogram installeret.

1. Gør følgende for at aktivere HP Direct Print fra produktets kontrolpanel:
 - a. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Netværkskonfig.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
 - b. Brug pileknapperne til at vælge **Trådløs menu**, og tryk derefter på knappen **OK**.
 - c. Brug pileknapperne til at vælge **Wireless Direct**, og tryk derefter på knappen **OK**.
2. Til avancerede konfigurationsindstillinger skal du aktivere HP webservices i HP's integrerede webserver (EWS) ved at gøre følgende:
 - a. Når produktet er tilsluttet netværket, skal du udskrive en konfigurationsside for at få vist produktets IP-adresse.
 - b. Åbn en webbrowser på din computer, og indtast IP-adressen i browserens adresselinje. Skærbilledet HP EWS vises.
 - c. Klik på fanen **Netværk**.
 - d. Klik på afkrydsningsfeltet på siden **Netværk**, indtast netværksnavnet (SSID), og klik derefter på knappen **Anvend**. IP-adressen på den mobile enhed vises på siden **Netværk**.



BEMÆRK: Klik på menuen **Trådløs konfiguration** på siden **Netværk** for at finde netværksnavnet (SSID).

3. Vælg **Filer**, og vælg derefter **Udskriv** for at udskrive et dokument fra et program.



BEMÆRK: Hvis der kun er tilsluttet ét produkt, der understøtter HP Direct Print, til det trådløse netværk, udskrives dokumentet. Hvis der er tilsluttet mere end ét produkt, der understøtter HP Direct Print, vises en liste over produkter. Du skal vælge dit produkt, før du går videre til næste trin. Hvis der ikke findes et produkt, bliver du bedt om at søge efter ePrint- eller lokale produkter.

Brug af AirPrint

Direkte udskrivning vha. Apples AirPrint understøttes til iOS 4.2 eller nyere. Brug AirPrint til at udskrive direkte til produktet fra en iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS eller nyere) eller iPod touch (tredje generation eller nyere) i følgende programmer:

- Mail
- Fotografier
- Safari
- Udvalgte tredjepartsprogrammer

 **BEMÆRK:** Produktet skal være tilsluttet et kablet eller trådløst netværk.

Følg disse trin for at udskrive:

1. Tryk på **handlingselementet**  .

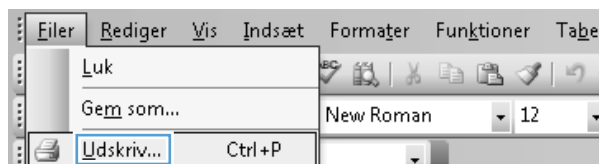
2. Tryk på **Udskriv**.

 **BEMÆRK:** Hvis det er første gang, du udskriver, eller hvis du tidligere har valgt et produkt, der ikke er tilgængeligt, skal du vælge et produkt, før du går videre til næste trin.

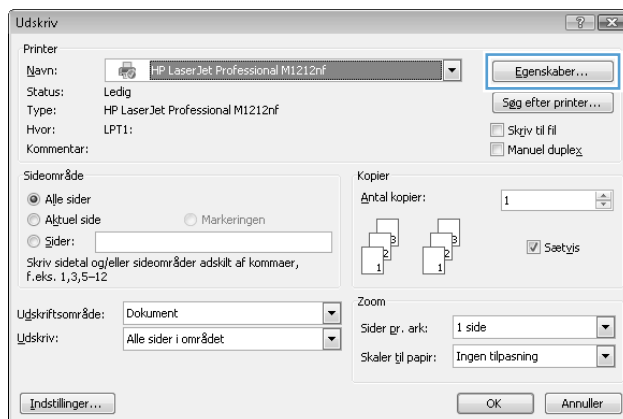
3. Konfigurer udskrivningsindstillingerne, og tryk derefter på **Udskriv**.

Udskriv flere sider pr. ark med Windows

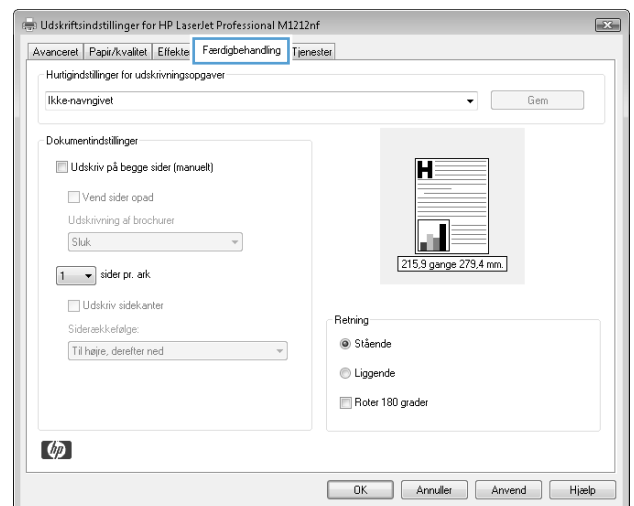
1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.



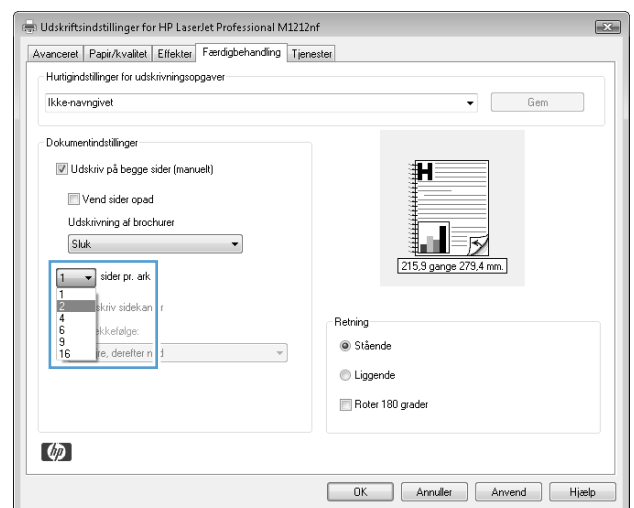
2. Vælg produktet, og klik derefter på knappen **Egenskaber** eller **Indstillinger**.



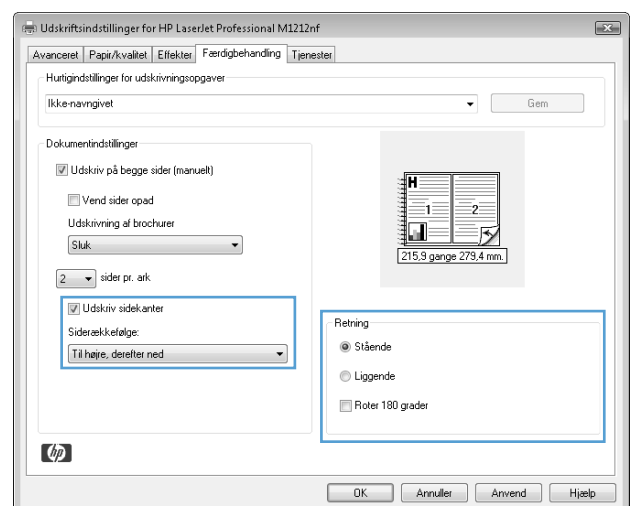
3. Klik på fanen **Finisher**.



4. Vælg antallet af sider pr. ark fra rullelisten **Sider pr. ark**.

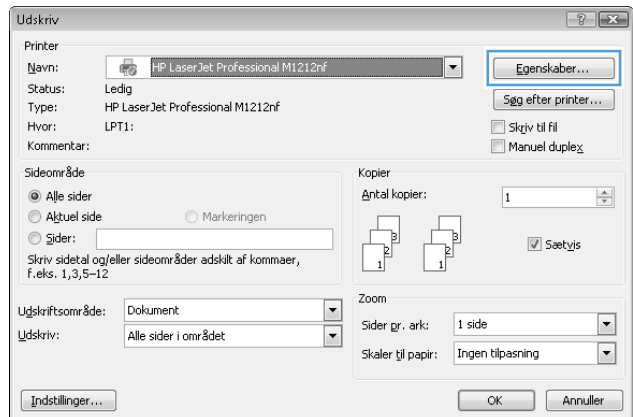
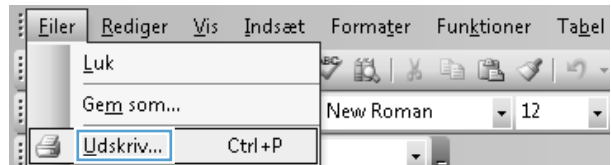


5. Vælg de korrekte indstillinger for **Udskriv siderammer**, **Siderækkefølge** og **Retning**.

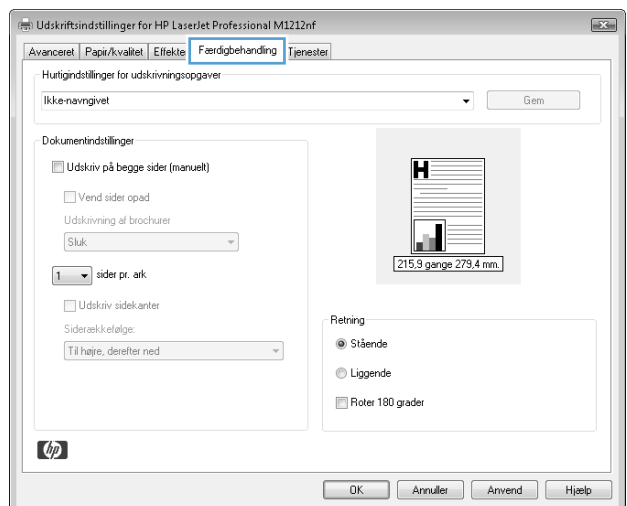


Sådan bruges Windows til at vælge papirretning

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.

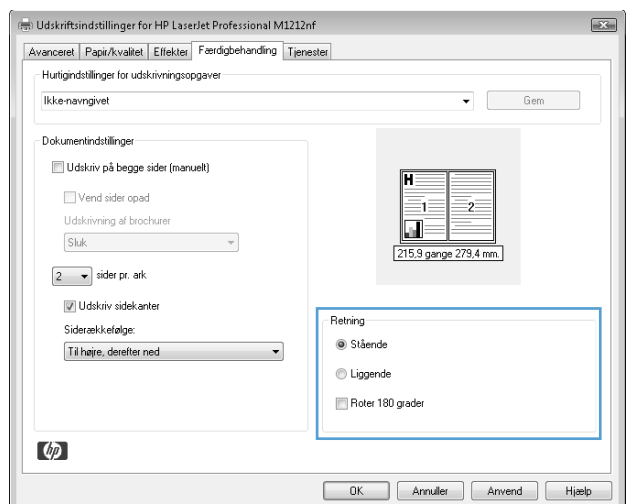


3. Klik på fanen **Finisher**.



4. Vælg indstillingen **Stående** eller **Liggende** i området **Retning**.

Vælg indstillingen **Roter 180 grader** for at udskrive sidebilledet på hovedet.



8 Kopier

- [Brug kopifunktioner](#)
- [Kopiindstillinger](#)
- [Kopiering på begge sider \(dupleks\)](#)

Brug kopifunktioner

Ekspreskopiering

1. Læg dokumentet på scannerglaspladen eller i dokumentføderen (M1210-serien).



2. Tryk på knappen Start kopiering  for at starte kopieringen.
3. Gentag processen for hver kopi.

Flere kopier

Udskrivning af flere kopier (M1130-serien)

1. Læg dokumentet på scannerglaspladen.



2. Tryk på knappen Opsætning , og kontroller, at Antal kopier -indikatoren lyser.

3. Tryk på piletasterne for at justere antallet af kopier.
4. Tryk på knappen Start kopiering  for at starte kopieringen.

Udskrivning af flere kopier (M1210-serien)

1. Læg dokumentet på scannerens glasplade eller i dokumentføderen.



2. Brug tastaturet til at angive antallet af kopier.
3. Tryk på knappen Start kopiering  for at starte kopieringen.

Kopiering af en flersidet original

M1130-serien: Læg den første side på scannerens glasplade, og tryk på knappen Start kopiering . Gentag processen for hver side.

M1210-serien: Læg en stak originale dokumenter i dokumentføderen, og tryk på knappen Start kopiering .

Kopiering af legitimationskort (kun M1210-serien)

Brug id-kopieringsfunktionen til at kopiere begge sider af legitimationskort, eller andre små dokumenter på samme side på et enkelt ark papir. Produktet scanner halvdelen af billedområdet, beder dig om at vende dokumentet og scanner derefter igen. Produktet udskriver begge billeder på samme tid.

1. Placer forreste side af dokumentet med forsiden nedad på scannerglaspladen.
2. Tryk på knappen Kopieringsindstillinger  tre gange for at åbne menuen **Id-kopiering**. Tryk på knappen **OK**.
3. Produktet scanner den første side af dokumentet og beder dig derefter om at ilægge næste side. Åbn scannerlåget, og vend dokumentet, anbring det på en anden del af scannerglaspladen, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Gentag disse trin for flersidede dokumenter, indtil du har scannet alle siderne.
5. Tryk på knappen Start kopiering  for at udskrive siderne.

annullering af et kopijob

annullering af et kopijob (M1130-serien)

- ▲ Tryk på knappen Annuller  på kontrolpanelet.

 **BEMÆRK:** Hvis der kører mere end en proces, slettes den igangværende proces og alle ventende processer ved at trykke på knappen Annuller .

annullering af et kopijob (M1210-serien)

1. Tryk på knappen Annuller  på kontrolpanelet.

 **BEMÆRK:** Hvis der kører mere end en proces, slettes den igangværende proces og alle ventende processer ved at trykke på knappen Annuller .

2. Tag de resterende sider ud af dokumentfoderen.
3. Tryk på knappen **OK** for at skubbe de resterende sider ud af dokumentfoderens papirgang.

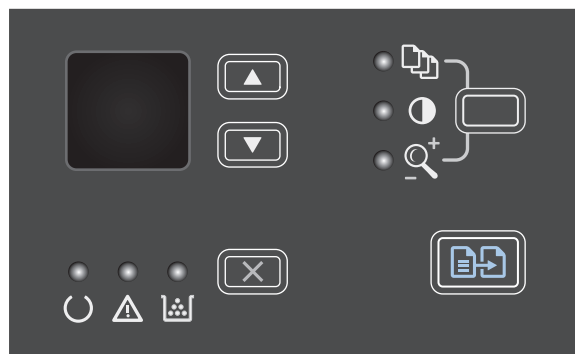
Formindskelse eller forstørrelse af kopibillede

Formindskelse eller forstørrelse af kopier (M1130-serien)

1. Læg dokumentet på scannerglaspladen.



2. Tryk flere gange på knappen Opsætning , indtil Reducer/Forstør -indikatoren lyser.



3. Tryk på pil op  for at øge kopistørrelsen, eller tryk på pil ned  for at mindske kopistørrelsen.
4. Tryk på knappen Start kopiering  for at starte kopieringen.

Formindskelse eller forstørrelse af kopier (M1210-serien)

1. Læg dokumentet på scannerens glasplade eller i dokumentføderen.



2. Tryk på knappen Kopieringsindstillinger  Én gang, og vælg derefter menuen **Reducer/Forstør**.



3. Brug pileknapperne til at vælge den korrekte formindskelses- eller forstørrelsesindstilling, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Tryk på knappen Start kopiering  for at starte kopieringen.

Sortering af et kopijob

M1130-serien: Produktet kan ikke sortere kopier automatisk.

Sortering af kopier (M1210-serien)

1. Tryk på knappen Opsætning .



2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Kopiopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Def. Sortering**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til**, og tryk derefter på **OK**.

Kopiindstillinger

Ændring af kopikvalitet

Følgende kopikvalitetsindstillinger er tilgængelige:

- **Tekst:** Brug denne indstilling til dokumenter, der indeholder mest tekst. Dette er standardindstillingen for M1210-serien-modeller.
- **Kladde:** Brug denne indstilling, når kopikvaliteten ikke er vigtig. Denne indstilling bruger mindre toner.
- **Blandet:** Brug denne indstilling til dokumenter, der indeholder en blanding af tekst og grafik. Dette er standardindstillingen for M1130-serien-modeller.
- **Filmfoto:** Brug denne indstilling til at kopiere fotografier.
- **Billede:** Brug denne indstilling til at kopiere ikke-fotografisk grafik.

Ændring af kopikvalitetsindstillingen (M1130-serien)



BEMÆRK: På denne model kan du ikke ændre kopikvalitetsindstillinger for individuelle kopijob. Brug denne procedure til at ændre standardindstillinger for kopikvalitet for alle kopijob.

1. Brug printerdriveren til at justere standardindstillingerne. Følg den relevante procedure for det operativsystem, du bruger.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via standardvisningen af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via den klassiske visning af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows Vista

- a. Klik på **Start**, klik på **KontrolPanel**, klik derefter på **Printer** under kategorien **Hardware og lyd**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Mac OS X 10.4

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Klik på knappen **Printeropsætning**.

Mac OS X 10.5 og 10.6

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Vælg produktet i feltet i venstre side af vinduet.
- c. Klik på knappen **Tilbehør og forbrugsvarer**.
- d. Klik på fanen **Driver**.

2. Vælg den relevante **Kopikvalitet**-indstilling.

Ændring af indstilling for kopikvalitet (M1210-serien)

1. Tryk på knappen Kopieringsindstillinger  to gange for at åbne menuen **Kopikvalitet**.



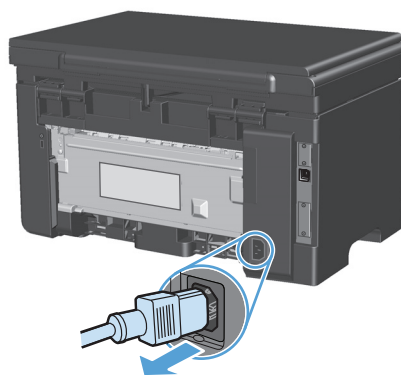
2. Brug pileknapperne til at vælge kopikvalitetsindstilling, og tryk derefter på knappen **OK**.

BEMÆRK: Indstillingen stilles tilbage til standardværdierne efter to minutter.

Kontrol af scannerglaspladen for snavs

Med tiden kan der samles pletrester på scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning, hvilket kan påvirke ydelsen. Gør følgende for at rengøre scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning.

1. Sluk produktet ved afbryderknappen, og tag derefter netledningen ud af stikkontakten.



2. Åbn scannerlåget.

3. Rengør scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning med en blød klud eller svamp, der er fugtet med rengøringsmiddel uden slibemiddel.

FORSIGTIG: Brug ikke slibemidler, acetone, benzen, ammoniak, husholdningssprit eller tetraklorid på produktets dele, da det kan beskadige produktet. Kom ikke væske direkte på glasset eller pladen. Det kan sive under glaspladen og beskadige produktet.

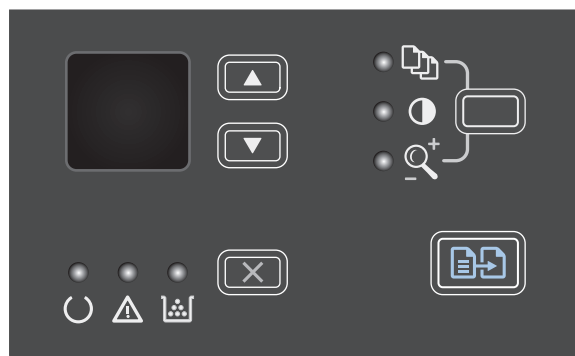


4. Undgå pletter ved at tørre glaspladen og det hvide plastik af med vaskeskind eller en cellulosesvamp.
5. Tilslut produktet, og tænd derefter for det med afbryderen.

Justering af lysstyrke eller mørke på kopier

Justering af lysstyrke eller mørke på kopier (M1130-serien)

1. Tryk flere gange på knappen **Opsætning**, indtil Lysere/mørkere -indikatoren lyser.



2. Brug piltasterne til at øge eller mindske indstillingen for lysere/mørkere.

BEMÆRK: Indstillingen stilles tilbage til standardværdierne efter to minutter.

Justering af lysstyrke eller mørke på kopier (M1210-serien)

1. Tryk på knappen Lysere/mørkere .



2. Brug piltasterne til at øge eller mindske indstillingen for lysere/mørkere.

BEMÆRK: Indstillingen stilles tilbage til standardværdierne efter to minutter.

Kopiering på begge sider (dupleks)

Kopiering af tosidede originaler på et dokument med én side

1. Placer den første side af dokumentet på scannerglaspladen eller i dokumentføderen (M1210-serien).



2. Tryk på knappen Start kopiering .
3. Vend originalen, og læg den på scannerglaspladen eller i dokumentføderen.
4. Tryk på knappen Start kopiering .
5. Gentag trin 1 til og med 4 for hver side, indtil alle originaldokumentets sider er kopieret.

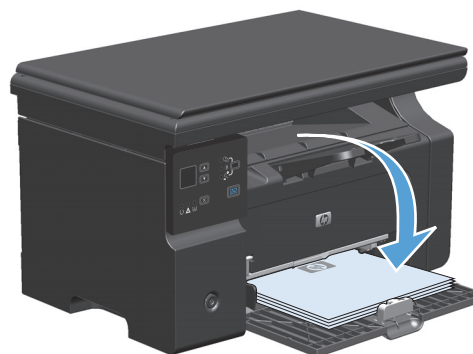
Kopiering af tosidede originaler på et dokument med to sider

1. Placer den første side af dokumentet på scannerens glasplade eller i dokumentføderen (M1210-serien).



2. Tryk på knappen Start kopiering .
3. Vend originalen, og læg den på scannerens glasplade eller i dokumentføderen.

4. Tag den kopierede side ud af udskriftsbakken, og læg den med forsiden ned i papirbakken.



5. Tryk på knappen Start kopiering .
6. Fjern den kopierede side fra udskriftsbakken, og læg den til side til manuel sortering.
7. Gentag trin 1 til og med 6, og følg originaldokumentets sideorden, indtil alle originalens sider er kopierede.

9 Scanning

- [Anvendelse af scanningsfunktioner](#)
- [Scannerindstillinger](#)

Anvendelse af scanningsfunktioner

Metoder til scanning

Scanningsjob kan udføres på følgende måder.

- Scanning fra computeren vha. HP LaserJet-scanningsprogram (Windows)
- Scanning vha. HP Director (Mac).
- Scanning fra et TWAIN-kompatibelt eller WIA-kompatibelt (Windows Imaging Application) program

Scanning vha. HP LaserJet-scanningsprogram (Windows)

1. Vælg **Scan til** i HP-programgruppen for at starte programmet HP LaserJet-scanningsprogram.
2. Vælg en scanningsdestination.
3. Klik på **Scan**.



BEMÆRK: **OK** angiver den handling, du vil udføre.

Scanning vha. HP Director (Mac).

Anvendelse af side-for-side-scanning

1. Læg den original, der skal scannes, med forsiden ned i dokumentføderen.
2. Klik på ikonet HP Director på docken.
3. Klik på HP Director, og klik derefter på **Scan** for at åbne dialogboksen **HP**.
4. Klik på **Scan**.
5. Hvis du vil scanne flere sider, skal du lægge den næste side i og klikke på **Scan**. Gentag proceduren indtil alle siderne er scannet.
6. Klik på **Afslut**, og klik derefter på **Destinationer**.

Scan til fil

1. I **Destinations** (Destinationer) vælger du **Save To File(s)** (Gem som fil(er)).
2. Navngiv filen og angiv destinationsmappen.
3. Klik på **Arkivér**. Originalen scannes og arkiveres.

Scanning til e-mail

1. Vælg **E-mail** i **Destinationer**.
2. En tom e-mail åbnes med det scannede dokument som en vedhæftet fil.
3. Angiv en e-mail-modtager, tilføj tekst eller andre vedhæftede filer, og klik på **Send**.

Scanning vha. andre programmer

Produktet er TWAIN- og WIA-kompatibel (Windows Imaging Application). Produktet arbejder sammen med Windows-baserede programmer, der understøtter TWAIN-kompatible eller WIA-kompatible scanningsenheder, samt Macintosh-baserede programmer, der understøtter TWAIN-kompatible scanningsenheder.

Når du arbejder i et TWAIN- eller WIA-kompatibelt program, kan du få adgang til scanningsfunktioner og scanne et billede direkte til det åbne program. Yderligere oplysninger finder du i hjælpen eller dokumentationen til dit TWAIN- eller WIA-kompatible program.

Scanning med et TWAIN-kompatibelt program

Generelt er et program TWAIN-kompatibelt, hvis det indeholder en kommando som f.eks. **Overfør**, **Filoverførsel**, **Scan**, **Importer nyt objekt**, **Indsæt fra** eller **Scanner**. Hvis du ikke er sikker på, om programmet er kompatibelt, eller du ikke ved, hvad kommandoen kaldes, kan du finde oplysninger om dette i hjælpen eller dokumentationen til programmet.

Når du scanner med et TWAIN-kompatibelt program, starter HP LaserJet-scanningsprogrammet muligvis automatisk. Hvis HP LaserJet-scanningsprogrammet starter, kan du foretage ændringer, mens du får vist billedet. Hvis programmet ikke starter automatisk, overføres billedet med det samme til det TWAIN-kompatible program.

Start scanningen fra det TWAIN-kompatible program. Se hjælpen eller dokumentationen til programmet for at få oplysninger om de kommandoer og fremgangsmåder, der skal anvendes.

Scanning fra et WIA-kompatibelt program

WIA er en anden måde, du kan bruge til at scanne et billede direkte til et program, f.eks. Microsoft Word. WIA bruger Microsoft-software til at scanne, i stedet for HP LaserJet-scanningsprogrammet.

Generelt er et program WIA-kompatibelt, hvis det indeholder en kommando som f.eks. **Billede/fra scanner eller kamera** i menuen **Indsæt** eller **Filer**. Se hjælpen eller dokumentationen, hvis du ikke er sikker på, om programmet er WIA-kompatibelt.

Start scanningen fra det WIA-kompatible program. Se hjælpen eller dokumentationen til programmet for at få oplysninger om de kommandoer og fremgangsmåder, der skal anvendes.

-Eller-

Dobbeltklik på ikonet for produktet i mappen **Scannere og kameraer**. Den Microsoft WIA-kompatible standardguide åbnes, så du kan scanne til en fil.

Annullering af en scanning

Benyt en af følgende fremgangsmåder for at annullere et scanningsjob.

- Tryk på knappen **Annuller** (X) på produktets kontrolpanel.
- Klik på knappen **Annuller** i dialogboksen på skærmen.

Scannerindstillinger

Format af scanningsfilen

Standardfilformatet af et scannet dokument eller foto afhænger af scanningstypen samt det objekt, der scannes.

- Når du scanner et dokument eller et foto til en computer, gemmes filen som en .TIF-fil.
- Hvis du scanner et dokument til e-mail, gemmes filen som en .PDF-fil.
- Hvis du scanner et foto til e-mail, gemmes filen som en .JPEG-fil.



BEMÆRK: Du kan vælge forskellige filtyper, når du bruger scanningsprogrammet.

Scannerens opløsning og farver

Hvis du udskriver et scannet billede, og kvaliteten ikke er som ventet, kan du have valgt en opløsning eller farveindstilling i scannersoftwaren, der ikke passer til dine behov. Opløsning og farver påvirker følgende i forbindelse med scannede billeder:

- Billedets klarhed
- Gradueringers tekstur (glat eller grov)
- Scanningstiden
- Filstørrelsen

Scanningsopløsning måles i pixel pr. tomme (ppi).



BEMÆRK: Scanning af ppi-niveauer er ikke det samme som udskrivning af dpi-niveauer (dots per inch - prikker pr. tomme).

Farver, gråtoner og sort-hvid definerer antallet af mulige farver. Scanneren kan indstilles til en opløsning på op til 1200 ppi. Softwaren kan give en udvidet opløsning op til 19.200 ppi. Du kan indstille farver og gråtoner til 1-bit (sort-hvid), til 8-bit (256 gråtoner eller farver) eller til 24-bit (ægte farver).

I tabellen med retningslinjer for opløsning og antal farver kan du finde nogle enkle tip til at få det ønskede scanningsresultat.



BEMÆRK: Hvis du indstiller opløsning og antal farver til en høj værdi, oprettes store filer, der kan optage meget plads på harddisken og reducere scanningshastigheden. Inden du indstiller opløsningen og antallet af farver, skal du bestemme, hvordan du vil bruge det scannede billede.

Retningslinjer for opløsning og antal farver

I følgende tabel beskrives de anbefalede indstillinger for opløsning og antal farver til forskellige typer scanningsjob.

Anvendelse	Anbefalet opløsning	Anbefalede farveindstillinger
Fax	150 ppi	• Sort/hvid
E-mail	150 ppi	• Sort-hvid, hvis billedet ikke skal have jævne gradueringer • Gråtone, hvis billedet skal have jævne gradueringer • Farve, hvis billedet er i farver
Tekstredigering	300 ppi	• Sort-hvid
Udskrift (grafik eller tekst)	600 ppi til kompleks grafik, eller hvis dokumentet skal forstørres væsentligt. 300 ppi til normal grafik og tekst 150 ppi til fotos	• Sort-hvid til tekst og streggrafik • Gråtone til tonede og farvede grafik og fotos • Farve, hvis billedet er i farver
Visning på skærm	75 ppi	• Sort-hvid til tekst • Gråtone til grafik og fotos • Farve, hvis billedet er i farver

Farve

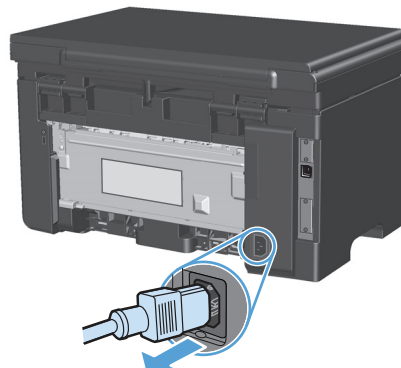
Du kan indstille farveværdierne til følgende indstillinger, når du scanner.

Indstilling	Anbefalet brug
Farve	Brug denne indstilling til farvefotos i høj kvalitet eller til dokumenter, hvor farverne er vigtige.
Sort-hvid	Brug denne indstilling til tekstdokumenter.
Gråtone	Brug denne indstilling, når filstørrelsen betyder noget, eller når et dokument eller foto skal scannes hurtigt.

Scanningskvalitet

Med tiden kan der samles pletrester på scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning, hvilket kan påvirke ydelsen. Gør følgende for at rengøre scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning.

1. Sluk produktet ved afbryderknappen, og tag derefter netledningen ud af stikkontakten.



2. Åbn scannerlåget.
3. Rengør scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning med en blød klud eller svamp, der er fugtet med rengøringsmiddel uden slibemiddel.

FORSIGTIG: Brug ikke slibemidler, acetone, benzen, ammoniak, husholdningssprit eller tetraklorid på produktets dele, da det kan beskadige produktet. Kom ikke væske direkte på glasset eller pladen. Det kan sive under glaspladen og beskadige produktet.



4. Undgå pletter ved at tørre glaspladen og det hvide plastik af med vaskeskind eller en cellulosesvamp.
5. Tilslut produktet, og tænd derefter for det med afbryderen.

10 Fax (kun M1210-serien)

- [Faxfunktioner](#)
- [Opsætning af fax](#)
 - [Installation og tilslutning af hardwaren](#)
 - [Tilslutning af fax til en telefonlinje](#)
 - [Tilslutning af ekstra enheder](#)
 - [Konfiguration af en enkeltstående fax](#)
 - [Konfiguration af faxindstillinger](#)
 - [Brug af kontrolpanelet til at indstille klokkeslæt, dato og faxsidehoved.](#)
 - [Brug af HP-guiden Faxopsætning](#)
 - [Angivelse af klokkeslæt, dato og sidehoved](#)
 - [Brug af almindelige lokaliserede bogstaver i faxsidehoveder](#)
- [Brug af telefonbogen](#)
 - [Brug af kontrolpanelet til at oprette og redigere faxtelefonbogen](#)
 - [Import eller eksport af Microsoft Outlook-kontakter til faxtelefonbogen](#)
 - [Brug af telefonbogsdata fra andre programmer](#)
 - [Sletning af en telefonbog](#)
- [Angivelse af faxindstillinger](#)
 - [Indstillinger for faxafsendelse](#)
 - [Angivelse af specialopkaldssymboler og -indstillinger](#)
 - [Angivelse af klartoneregistrering](#)
 - [Angivelse af automatisk genopkald og tiden mellem genopkald](#)
 - [Angivelse af lys/mørk samt opløsning](#)
 - [Forsideskabeloner](#)
 - [Tilpasning af en faxforside](#)

- [Indstillinger for faxmodtagelse](#)
 - [Angivelse af videresendelse af faxer](#)
 - [Angivelse af svartilstanden](#)
 - [Blokering eller ophævelse af blokeringen af faxnumre](#)
 - [Angivelse af antallet af ringetoner, før der svares](#)
 - [Angivelse af nummerbestemte ringetoner](#)
 - [Brug af automatisk reduktion af indgående faxer](#)
 - [Angivelse af faxindstillinger](#)
 - [Angivelse af den lydløse genkendelsestilstand](#)
 - [Angivelse af faxlydstyrke](#)
 - [Oprettelse af stempling af modtagne faxer](#)
 - [Angivelse af funktionen Privat modtag](#)
- [Angivelse af polling af faxer](#)
- [Brug af faxer](#)
 - [Faxsoftware](#)
 - [Understøttede faxprogrammer](#)
 - [Annullering af en fax](#)
 - [Annullering af den aktuelle fax](#)
 - [Annullering af et ventende faxjob](#)
 - [Sletning af faxer i hukommelsen](#)
 - [Brug af fax på et DSL-, PBX- eller ISDN-system](#)
 - [DSL](#)
 - [PBX](#)
 - [ISDN](#)
 - [Brug af fax på en VoIP-tjeneste](#)
 - [Faxhukommelse](#)
 - [Faxhukommelsen bevares, men der er strømsvigt](#)
 - [Afsendelse af en fax](#)
 - [Fax fra flatbed-scanneren](#)
 - [Fax fra dokumentføderen](#)
 - [Manuelt faxopkald](#)

- [Afsendelse af en fax fra softwaren](#)
- [Afsendelse af en fax ved opkald fra en telefon, der er tilsluttet faxlinjen](#)
- [Planlægning af senere afsendelse af fax](#)
- [Brug af adgangskoder, kreditkort eller opkaldskort](#)
- [Modtagelse af en fax](#)
 - [Udskrivning af fax](#)
 - [Modtagelse af faxer, når faxtoner kan høres på telefonlinjen](#)
 - [Modtagelse af faxmeddelelser på computeren](#)
- [Løsning af faxproblemer](#)
 - [Kontrolliste til faxfejlfinding](#)
 - [Faxfejlmeddelelser](#)
 - [Advarselsmeddelelser](#)
 - [Faxlogfiler og -rapporter](#)
 - [Udskrivning af alle faxrapporter](#)
 - [Udskrivning af individuelle faxrapporter](#)
 - [Automatisk udskrivning af faxaktivitetslogfilen](#)
 - [Indstilling af faxfejlrapporten](#)
 - [Indstilling af faxbekræftelsesrapporten](#)
 - [Modtagelse af den første side af hver fax på faxbekræftelses-, faxfejl- og sidste opkaldsrapporterne](#)
 - [Ændring af fejlrettelse og faxhastighed](#)
 - [Indstilling af tilstanden faxfejlrettelse](#)
 - [Ændring af faxhastigheden](#)
 - [Problemer med afsendelse af faxer](#)
 - [Problemer med at modtage faxer](#)
- [Oplysninger om love og garantier](#)

Faxfunktioner

Produktet har følgende faxfunktioner, der er tilgængelige via kontrolpanelet eller via produktsoftwaren.

- Guiden Faxopsætning bruges til nem faxkonfiguration
- Analog fax til almindeligt papir med dokumentfoder til 35 sider og udskriftsbakke med kapacitet på op til 100 sider
- 100 poster i telefonbogen
- Automatisk genopkald
- Digital lagring af op til 500 faxesider
- Videre sendelse af fax
- Forsinket afsendelse af faxer
- Ringefunktioner: Konfigurer ringetoner, før der svares, og nummerbestemt ringetonekompatibilitet (tjenesten tilbydes gennem det lokale teleselskab)
- Faxbekræftelsesrapport
- Blokering af uønskede faxer
- Otte tilgængelige faxforsideskabeloner



BEMÆRK: Ikke alle funktioner vises. Produktsoftwaren skal installeres, for at visse funktioner er tilgængelige.

Opsætning af fax

Installation og tilslutning af hardwaren

Tilslutning af fax til en telefonlinje

Produktet er en analog tjeneste. HP anbefaler at bruge produktet på en dedikeret analog telefonlinje.

Tilslutning af ekstra enheder

Produktet omfatter to faxporte:

- Porten til den "udgående linje" , der forbinder produktet til telefonstikket på væggen.
- "Telefonporten" , der forbinder andre enheder til produktet.

Telefoner, der bruges sammen med produktet, kan anvendes på to måder:

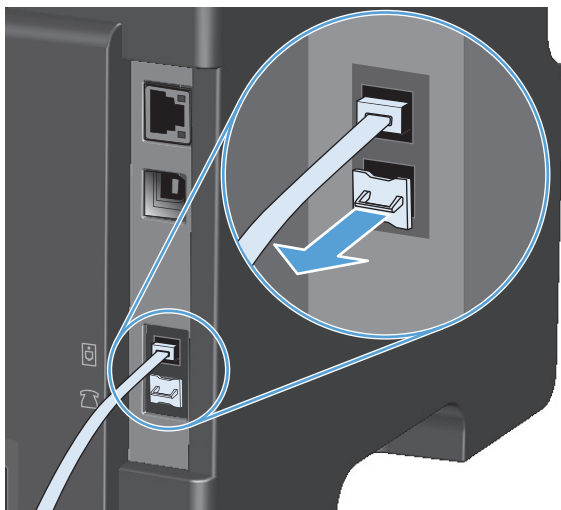
- En lokaltelefon er en telefon, der tilkobles den samme telefonlinje fra et andet sted.
- En downstream-telefon er en telefon, som tilsluttes produktet eller en enhed, der er tilsluttet produktet.

Tilslut andre enheder i den rækkefølge, der beskrives i følgende trin. Porten til den udgående linje for hver enhed tilsluttes porten for den indgående linje på den næste enhed, så der oprettes en "kæde". Hvis du ikke vil tilslutte en bestemt enhed, skal du springe over det trin, hvor dette beskrives, og fortsætte til den næste enhed.

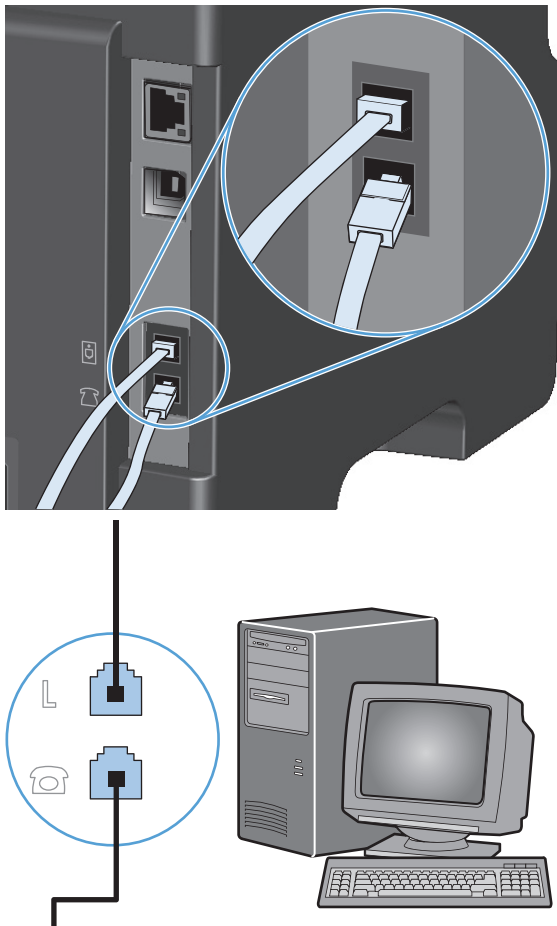
 **BEMÆRK:** Slut ikke mere end tre enheder til telefonlinjen.

 **BEMÆRK:** Voicemail understøttes ikke sammen med dette produkt.

1. Tag netledningerne ud af alle de enheder, der skal tilsluttes.
2. Hvis produktet endnu ikke er tilsluttet en telefonlinje, kan du se produktinstallationsguiden, før du fortsætter. Produktet skal allerede være tilsluttet et telefonstik.
3. Fjern plastikindlægget fra "telefonporten" (den port, der er markeret med telefonikonet).

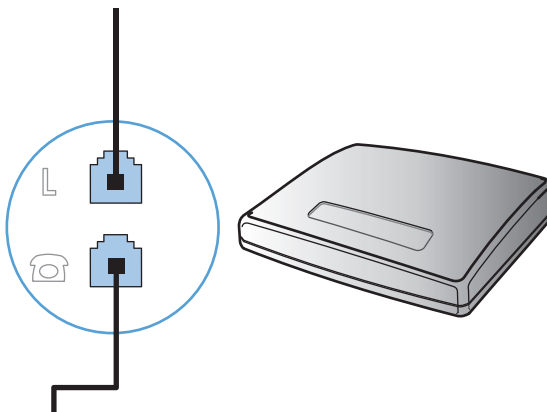


4. Hvis du vil tilslutte et internt eller eksternt modem på en computer, skal du tilslutte den ene ende af telefonlinjen i produktets "telefonport" . Tilslut den anden ende af telefonkablet i modemets "linjeport".

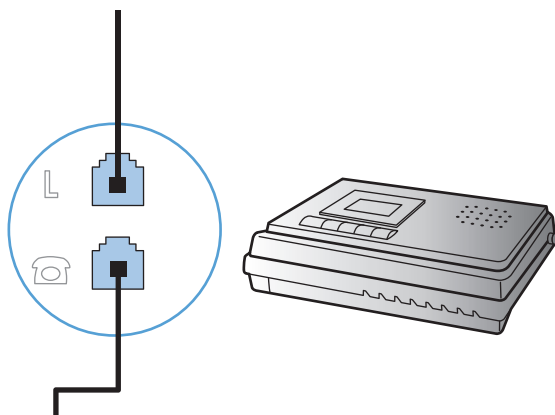


 **BEMÆRK:** Nogle modemer har en anden "linjeport", så de kan tilsluttes en dedikeret samtalelinje. Hvis du har to "linjeporte", kan du se dokumentationen til modemmet for at kontrollere, at du har tilsluttet til den korrekte "linjeport".

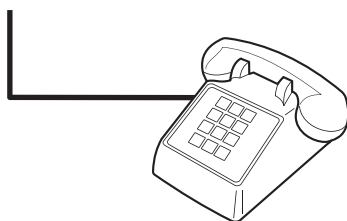
5. Hvis du vil tilslutte en opkalds-id-boks, skal du tilslutte en telefonledning i den forrige enheds "telefonport". Tilslut den anden ende af telefonkablet i opkalds-id-boksens "linjeport".



6. Hvis du vil tilslutte en telefonsvarer, skal du tilslutte en telefonledning i den tidligere enheds "telefonport". Tilslut den anden ende af telefonkablet i telefonsvarerens "linjeport".



7. Hvis du vil tilslutte en telefon, skal du tilslutte en telefonledning i den tidligere enheds "telefonport". Tilslut den anden ende af telefonkablet i telefonens "linjeport".



8. Når du er færdig med at tilslutte ekstra enheder, skal du slutte alle enhederne til strømkilderne.

Konfiguration af fax med en telefonsvarer

- Konfigurer produktets indstilling for antal ringetoner, før der svares, til mindst én ringetone mere end det antal ringetoner, telefonsvareren er indstillet til.
- Hvis en telefonsvarer er tilsluttet den samme telefonlinje, men i et andet stik (f.eks. i et andet rum), kan det forstyrre produktets faxmodtagefunktion.

Opsætning af fax med en lokaltelefon

Når denne indstilling er aktiveret, kan du få produktet til at modtage indgående faxopkald ved at trykke på 1-2-3 efter hinanden på telefonens tastatur. Standardindstillingen er **Til**. Deaktiver kun denne indstilling, hvis du gør brug af pulsopkald eller en tjeneste, der udbydes af telefonselskabet, hvor 1-2-3-rækkefølgen også anvendes. Telefonselskabets tjeneste fungerer ikke, hvis den er i strid med produktet.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Lokalnummer**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK** for at gemme valget.

Konfiguration af en enkeltstående fax

1. Udpak og konfigurer produktet.
2. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Systemopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Tid/dato**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge 12-timers eller 24-timers tidsformat, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Brug tastaturet til at indtaste den aktuelle tid.
7. Udfør en af følgende handlinger:
 - Brug pileknapperne til at flytte markøren forbi det fjerde tegn i forbindelse med 12-timers formatet. Vælg **1** for a.m. eller **2** for p.m. Tryk på knappen **OK**.
 - Tryk på knappen **OK** for 24-timers formatet.
8. Brug tastaturet til at indtaste den aktuelle dato. Brug to cifre til at angive måned, dag og år. Tryk på knappen **OK**.
9. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
10. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxoverskrift**, og tryk derefter på knappen **OK**.
11. Brug tastaturet til at indtaste dit faxnummer og firmanavn eller sidehoved, og tryk derefter på knappen **OK**.



BEMÆRK: Det maksimale antal cifre i faxnummeret er 20. Det maksimale antal tegn i firmanavnet er 25.

12. Angiv andre nødvendige konfigurationsindstillinger, afhængigt af produktets miljø.

Konfiguration af faxindstillinger

Produktets faxindstillinger kan angives fra kontrolpanelet, fra HP Toolbox eller fra HP Director. Ved den indledende konfiguration kan HP-guiden Faxopsætning bruges til at konfigurere indstillingerne.

I USA og mange andre områder/lande er det et lovmæssigt krav at indstille klokkeslæt og dato og angive andre oplysninger i faxsidehovedet.

Brug af kontrolpanelet til at indstille klokkeslæt, dato og faxsidehoved.

Benyt følgende fremgangsmåde for at bruge kontrolpanelet til at indstille datoen og klokkeslættet samt angive sidehovedet:

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Systemopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Tid/dato**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge 12-timers eller 24-timers tidsformat, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug tastaturet til at indtaste den aktuelle tid.
6. Udfør en af følgende handlinger:

- Brug pileknapperne til at flytte markøren forbi det fjerde tegn i forbindelse med 12-timers formatet. Vælg **1** for a.m. eller **2** for p.m. Tryk på knappen **OK**.
 - Tryk på knappen **OK** for 24-timers formatet.
- 7.** Brug tastaturet til at indtaste den aktuelle dato. Brug to cifre til at angive måned, dag og år. Tryk på knappen **OK**.
 - 8.** Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
 - 9.** Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxoverskrift**, og tryk derefter på knappen **OK**.
 - 10.** Brug tastaturet til at indtaste dit faxnummer og firmanavn eller sidehoved, og tryk derefter på knappen **OK**.



BEMÆRK: Det maksimale antal cifre i faxnummeret er 20. Det maksimale antal tegn i firmanavnet er 25.

Brug af HP-guiden Faxopsætning

Hvis du har fuldført softwareinstallationen, er du klar til at sende faxer fra computeren. Hvis du ikke fuldførte faxkonfigurationen, da du installerede softwaren, kan du fuldføre den når som helst ved hjælp af HP-guiden Faxopsætning.

Angivelse af klokkeslæt, dato og sidehoved

1. Klik på **Start**, og klik derefter på **Programmer**.
2. Klik på **HP**, klik på navnet på produktet, og klik derefter på **HP-guiden Faxopsætning**.
3. Følg vejledningen på skærmen i HP-guiden Faxopsætning for at indstille tiden og datoen og angive faxsidehovedet samt andre indstillinger.

Brug af almindelige lokaliserede bogstaver i faxsidehoveder

Når du bruger kontrolpanelet til at indtaste dit navn i sidehovedet eller til at angive et navn for en ekspresknap, hurtigopkalds- eller gruppeopkaldskode, skal du trykke på den relevante alfanumeriske knap flere gange, indtil det ønskede tegn vises. Tryk derefter på knappen højre pil ► for at vælge det ønskede bogstav og gå videre til næste plads. I følgende tabel vises, hvilke bogstaver og tal der vises på hver enkelt alfanumerisk knap.

Knapnummer	Tegn
1	1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0.0	0.0
*	() + - . / , " * & @
#	mellemrum #,



BEMÆRK: Brug knappen højre pil ► til at flytte markøren på kontrolpanelet, og brug knappen venstre pil ◀ til at slette tegn.

Brug af telefonbogen

Du kan gemme de mest benyttede faxnumre (op til 100 poster).

Brug af kontrolpanelet til at oprette og redigere faxtelefonbogen

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.



2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Telefonbog**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Tilføj/Rediger**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Indtast faxnummeret og navnet, og tryk derefter på knappen **OK**.

Import eller eksport af Microsoft Outlook-kontakter til faxtelefonbogen

1. Åbn HP Toolbox.
2. Klik på **Fax**, og klik derefter på **Faxtelefonbog**.
3. Søg efter programmets telefonbog, og klik derefter på **Importer**.

Brug af telefonbogsdata fra andre programmer

 **BEMÆRK:** Før en telefonbog fra et andet program kan importeres, skal du bruge eksportfunktionen i det andet program.

HP Toolbox kan importere kontaktoplysninger fra andre programmers telefonbøger. I følgende tabel vises, hvilke programmer der understøttes for HP Toolbox.

Program	Beskrivelse
Microsoft Outlook	Poster i private adressekartoteker, poster i Kontaktpersoner eller begge dele kombineret kan vælges. Personer og grupper fra det private adressekartotek kombineres kun med personer fra Kontaktpersoner, hvis kombinationsindstillingen vælges. Hvis en post i Kontaktpersoner både har et privat faxnummer og et faxnummer til arbejde, vises der to poster. "Navnet" på disse to poster ændres. ":(B)" føjes til navnet i posten til arbejde, og ":(H)" føjes til navnet i den private post. Hvis der forekommer en dublet (en fra kontaktpersoner og en fra det private adressekartotek med det samme navn og faxnummer), vises der en enkelt post. Hvis der findes en post i det private adressekartotek med en dublet i Kontaktpersoner, og posten i Kontaktpersoner både har et arbejdsfaxnummer og et privat faxnummer, vises alle tre poster.
Windows Adressekartotek	Windows Adressekartotek, der bruges af Outlook Express og Internet Explorer, understøttes. Hvis en person både har et privat faxnummer og et faxnummer til arbejde, vises der to poster. "Navnet" på disse to poster ændres. ":(B)" føjes til navnet i posten til arbejde, og ":(H)" føjes til navnet i den private post.
Goldmine	Goldmine version 4.0 understøttes. HP Toolbox importerer den fil, der senest er brugt af Goldmine.
Symantec Act!	Act! version 4.0 og 2000 understøttes. HP Toolbox importerer den database, der senest er brugt af Act!.

Sletning af en telefonbog

Du kan slette alle de poster i telefonbogen, der er programmeret ind i produktet.

⚠ FORSIGTIG: Når posterne i telefonbogen er slettet, kan de ikke gendannes.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.



2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Telefonbog**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Slet alt**, og tryk derefter på **OK**.
4. Tryk på knappen **OK** for at bekræfte sletningen.

Angivelse af faxindstillinger

Indstillinger for faxafsendelse

Angivelse af specialopkaldssymboler og -indstillinger

Du kan indsætte pauser i det faxnummer, du ringer op til. Pauser er ofte nødvendige, når du foretager internationale opkald eller opretter forbindelse til en ekstern linje.

- **Indsæt en opkaldspause:** Tryk flere gange på knappen **#** (Pause), indtil der vises et komma (,) på kontrolpanelets display, hvilket angiver, at pausen indsættes på det pågældende sted i opkaldssekvensen.
- **Indsæt en pause for klartonen:** Tryk flere gange på knappen ***** (Symboler), indtil **W** vises på kontrolpanelets display, for at få produktet til at vente på en klartone, før resten af telefonnummeret ringes op.
- **Indsæt en kontrol af rør af/på:** Tryk flere gange på ***** (Symboler), indtil **R** vises på kontrolpanelets display, for at få produktet til at foretage en kontrol af rør af/på.

Indstilling af et opkaldspræfiks

Et opkaldspræfiks består af et eller flere tal, der automatisk føjes til begyndelsen af hvert faxnummer, som du indtaster på kontrolpanelet eller fra softwaren. Det maksimalt tilladte antal tegn i et opkaldspræfiks er 50.

Standardindstillingen er **Fra**. Du kan aktivere indstillingen og indtaste et præfiks, hvis du f.eks. skal ringe 9 for at oprette forbindelse til en telefonlinje uden for din virksomheds telefonsystem. Selv om denne indstilling er aktiveret, kan du stadig foretage opkald til et faxnummer uden opkaldspræfikset ved at foretage det manuelt.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opsætning af faxafs.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opkaldspræfiks**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Hvis du valgte indstillingen **Til**, skal du bruge tastaturet til at indtaste præfikset og derefter trykke på knappen **OK**. Du kan anvende tal, pauser og opkaldssymboler.

Angivelse af klartoneregistrering

Normalt begynder produktet at foretage et opkald til faxnummeret med det samme. Hvis du bruger produktet på den samme linje som telefonen, skal du aktivere indstillingen til registrering af klartone. Dette forhindrer produktet i at sende en fax, mens der tales i telefonen.

Fabriksindstillingen for registrering af klartone er som standard **Til** for Frankrig og Ungarn og **Fra** for alle andre lande/områder.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opsætning af faxafs.**, og tryk derefter på knappen **OK**.

4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Registrer opkaldstone**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK**.

Angivelse af toneopkald eller pulsopkald

Brug denne fremgangsmåde til at indstille produktet til tone- eller pulsopkaldstilstand. Den er som standard indstillet til **Tone**. Skift ikke denne indstilling, medmindre du ved, at telefonlinjen ikke kan anvende toneopkald.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opsætning af faxafs.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opkaldstilstand**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Tone** eller **Impuls**, og tryk derefter på knappen **OK** for at gemme valget.



BEMÆRK: Indstillingen for pulsopkald er ikke tilgængelig i alle lande/områder.

Angivelse af automatisk genopkald og tiden mellem genopkald

Hvis produktet ikke kan sende en fax, fordi den modtagende faxmaskine ikke svarer eller er optaget, forsøger produktet at foretage et genopkald på baggrund af indstillingerne for genopkald ved optaget, genopkald, når der ikke svares, og genopkald ved kommunikationsfejl. Brug fremgangsmåderne i dette afsnit til at slå disse indstillinger til eller fra.

Angivelse af indstillingen for genopkald ved optaget

Hvis denne indstilling er slået til, foretager produktet automatisk et nyt opkald, hvis den modtager et optaget-signal. Fabriksindstillingen for genopkald ved optaget-signal er som standard **Til**.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opsætning af faxafs.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Genopk. ved optaget**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK**.

Angivelse af indstillingen for genopkald, når der ikke svares

Hvis denne indstilling er slået til, foretager produktet automatisk et nyt opkald, hvis den modtagende maskine ikke svarer. Fabriksindstillingen for indstillingen for genopkald, når der ikke svares er som standard **Fra**.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opsætning af faxafs.**, og tryk derefter på knappen **OK**.

4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Genopk.-intet svar**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK**.

Angivelse af indstillingen for genopkald ved kommunikationsfejl

Hvis denne indstilling er slået til, foretager produktet automatisk et genopkald, hvis der opstår en kommunikationsfejl. Fabriksindstillingen for indstillingen for genopkald ved kommunikationsfejl er som standard **Til**.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opsætning af faxafs.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Ring op igen ved komm.fejl**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK**.

Angivelse af lys/mørk samt opløsning

Angivelse af standardkontrastindstillingen for lys/mørk

Kontrasten har indflydelse på, hvor lys eller mørk en udgående fax er, når den sendes.

Standardkontrasten er den kontrast, der normalt anvendes til de dokumenter, der faxes. Ved standardindstillingen er skyderen placeret i midten.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opsætning af faxafs.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Def. lys/mørk**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug knappen venstre pil  til at flytte skyderen til venstre og gøre faxen lysere end originalen, eller brug knappen højre pil  til at flytte skyderen til højre og gøre faxen mørkere end originalen.
6. Tryk på knappen **OK** for at gemme dit valg.

Angivelse af indstillinger for opløsning



BEMÆRK: Jo højere opløsning, desto mere fylder faxen. Store faxer øger sendetiden og kan overskride den tilgængelige hukommelse i produktet.

Fabriksindstillingen for opløsning er som standard **Fin**.

Brug denne fremgangsmåde til at ændre standardopløsningen for alle faxjob til en af følgende indstillinger:

- **Standard:** Denne indstilling giver den laveste kvalitet og den hurtigste overførselstid.
- **Fin:** Denne indstilling giver en højere opløsningskvalitet end **Standard**, der normalt er velegnet til tekstdokumenter.

- **Superfin:** Denne indstilling er mest velegnet til dokumenter med blandet tekst og billeder. Overførselstiden er langsommere end ved indstillingen **Fin**, men hurtigere end ved indstillingen **Foto**.
- **Foto:** Denne indstilling giver det bedste billede, men øger også overførselstiden væsentligt.

Angivelse af standardopløsningen

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Opsætning af faxafs.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Def. Opløsning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at ændre indstillingen for opløsning.
6. Tryk på knappen **OK** for at gemme dit valg.

Forsideskabeloner

Der findes mange forretningsfaxforsideskabeloner og personlige faxforsideskabeloner i pc-programmet til faxafsendelse.



BEMÆRK: Forsideskabeloner kan ikke ændres. Felter i skabelonerne kan ændres, men selve skabelonerne er faste formularer.

Tilpasning af en faxforside

1. Åbn pc-programmet til faxafsendelse.
2. Angiv modtagerens faxnummer, navn og firma i sektionen **Fax til**.
3. Vælg en opløsningsindstilling i afsnittet **Opløsning**.
4. Vælg **Forside** i sektionen **Medtag i fax**.
5. Du kan tilføje flere oplysninger i tekstboksene **Noter** og **Emne**.
6. Vælg en skabelon på rullelisten **Forsideskabelon**, og vælg derefter **Sider i dokumentbakke**.
7. Udfør en af følgende handlinger:
 - Klik på **Send nu** for at sende faxen uden at se et eksempel på forsiden.
 - Klik på **Skærmversion** for at få vist forsiden, før du sender faxen.

Indstillinger for faxmodtagelse

Angivelse af videresendelse af faxer

Du kan indstille produktet til at videresende indgående faxer til et andet faxnummer. Når faxen modtages af produktet, lagres den i hukommelsen. Produktet foretager derefter et opkald til det faxnummer, du har angivet, og sender faxen. Hvis produktet ikke kan videresende en fax på grund af en fejl (hvis nummeret f.eks. er optaget), og gentagne genopkaldsforsøg mislykkes, udskrives faxen.

Hvis produktet ikke har mere hukommelse, mens der modtages en fax, afsluttes den indgående fax, og kun de sider og delvise sider, der er blevet lagret i hukommelsen, videresendes.

Når produktet anvender funktionen til videresendelse af faxer, skal den (og ikke computeren) modtage faxerne, og svartilstanden skal være indstillet til **Automatisk**.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxvideresendelse**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Hvis du aktiverer funktionen til videresendelse af faxer, skal du bruge tastaturet til at angive det faxnummer, faxen skal sendes til, og derefter trykke på knappen **OK** for at gemme den valgte indstilling.

Angivelse af svartilstanden

Afhængigt af situationen kan du indstille produktets svartilstand til **Automatisk**, **TAM**, **Fax/tlf** eller **Manuelt**. Den er som standard indstillet til **Automatisk**.

- **Automatisk:** Produktet besvarer indgående opkald efter et angivet antal ringetoner eller ved registrering af særlige faxtoner.
- **TAM:** Produktet besvarer ikke opkaldet automatisk. Derimod venter det, til faxtonen registreres.
- **Fax/tlf:** Produktet besvarer indgående opkald med det samme. Hvis der registreres en faxtone, behandles opkaldet som en fax. Hvis der ikke registreres en faxtone, udsender produktet en tydelig ringetone for at indikere, at du skal besvare det indgående telefonopkald.
- **Manuelt:** Produktet besvarer aldrig opkald. Du skal selv starte faxmodtagelsen enten ved at trykke på knappen Send fax  på kontrolpanelet eller ved at løfte røret på en telefon, der er tilsluttet samme linje, og indtaste 1-2-3.

Følg nedenstående anvisninger, hvis du vil vælge eller ændre svartilstand:

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Tryk på knappen **OK** for at vælge menuen **Svar-tilstand**.
5. Brug pileknapperne til at vælge svartilstanden, og tryk derefter på knappen **OK**.

Blokering eller ophævelse af blokeringen af faxnumre

Hvis du ikke ønsker at modtage faxer fra bestemte personer eller firmaer, kan du blokere helt op til 30 faxnumre ved hjælp af kontrolpanelet. Når du blokerer et faxnummer, og nogen sender en fax fra det pågældende nummer, viser displayet på kontrolpanelet, at nummeret er blokeret, faxen udskrives ikke og gemmes heller ikke i enhedens hukommelse. Faxer fra blokerede faxnumre vises i loggen over faxaktivitet med betegnelsen "slettet". Du kan ophæve blokeringen af enkelte eller alle faxnumre på én gang.



BEMÆRK: Afsenderen af en blokeret fax får ikke besked om, at faxen ikke blev modtaget.

Benyt følgende fremgangsmåde for at blokere eller ophæve blokeringen af faxnumre ved hjælp af kontrolpanelet:

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Bloker faxmeddelelser**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Tilføj post**, og tryk derefter på knappen **OK** for at blokere et faxnummer. Indtast faxnummeret, præcist som det vises på sidehovedet (inklusive mellemrum), og tryk derefter på knappen **OK**. Indtast et navn til det blokerede nummer, og tryk derefter på knappen **OK**.

Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Slet post**, og tryk derefter på knappen **OK** for at fjerne blokeringen af et faxnummer. Brug pileknapperne til at vælge det faxnummer, du vil slette, og tryk derefter på knappen **OK** for at bekræfte sletningen.

Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Ryd alle**, og tryk derefter på knappen **OK** for at ophæve blokeringen af alle blokerede faxnumre. Tryk på knappen **OK** igen for at bekræfte sletningen.

Angivelse af antallet af ringetoner, før der svares

Hvis svartilstanden er indstillet til **Automatisk**, bestemmer indstillingen for antal ringetoner, før der svares, antallet af gange, telefonen ringer, før produktet besvarer et indgående opkald.

Hvis produktet er tilsluttet en linje, der både modtager fax- og samtaleopkald (en fælles linje), og som også er tilsluttet en telefonsvarer, kan det være nødvendigt at justere indstillingen for antal ringetoner, før der svares. Antallet af ringetoner, før der svares, skal være større på produktet end antallet af ringetoner, før der svares, på telefonsvareren. Dette giver telefonsvareren mulighed for at besvare det indgående opkald og optage en meddelelse, hvis der er tale om et samtaleopkald. Når telefonsvareren besvarer opkaldet, registrerer produktet opkaldet og foretager automatisk besvarelse, hvis den registrerer faxtoner.

Standardindstillingen for ringetoner før besvarelse er fem for USA og Canada, og to for andre lande/områder.

Anvend nedenstående oversigt til at bestemme det ønskede antal ringetoner, før der svares.

Telefonlinjetype	Anbefalet antal ringetoner før besvarelse
Dedikeret faxlinje (modtager kun faxopkald)	Angiv et antal ringetoner inden for de grænser, der vises på kontrolpanelet. (Det højeste og laveste tilladte antal ringetoner varierer efter land/område).
En linje med to forskellige numre og en ringemønstertjeneste	En eller to ringetoner. (Hvis du har en telefonsvarer eller computer-voicemail til det andet telefonnummer, skal du sørge for at indstille produktet til færre ringetoner end det antal, telefonsvareren er indstillet til. Brug også funktionen for nummerbestemt ringetone til at skelne mellem samtale- og faxopkald).
Fælles linje (modtager både fax- og samtaleopkald) med kun en tilsluttet telefon	Fem ringetoner eller flere.
Fælles linje (der både modtager fax- og samtaleopkald) med en tilsluttet telefonsvarer eller computer-voicemail	To ringetoner mere end telefonsvareren eller computer-voicemail.

Følg nedenstående fremgangsmåde, hvis du vil angive eller ændre antallet af ringetoner, før der svares:

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Antal ringninger ved besv.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug tastaturet til at indtaste antallet af ringetoner, før der svares, og tryk derefter på knappen **OK**.

Angivelse af nummerbestemte ringetoner

Nogle lokale telefonselskaber tilbyder tjenesterne ringemønstre eller nummerbestemte ringetoner. Tjenesten gør det muligt at have mere end ét telefonnummer på én linje. Hvert telefonnummer har et unikt ringemønster, hvorved du kan besvare samtaleopkald og få produktet til at besvare faxopkald.

Hvis du abonnerer på en ringemønstertjeneste, som udbydes af telefonselskabet, skal du indstille produktet til at besvare det korrekte ringemønster. Ikke alle lande/områder understøtter unikke ringemønstre. Kontakt telefonselskabet for at finde ud af, om denne tjeneste er tilgængelig i dit område/land.



BEMÆRK: Hvis du ikke gør brug af en ringemønstertjeneste, og du ændrer ringemønsterindstillingen til noget andet end standardindstillingen, **Alle ringetyper**, kan produktet muligvis ikke længere modtage faxer.

Indstillingerne er som følger:

- **Alle ringetyper:** Produktet besvarer alle opkald til telefonlinjen.
- **Enkelt:** Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en enkelt ringetone.
- **Dobbelt:** Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en dobbelt ringetone.
- **Tredobbelt:** Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en tredobbelt ringetone.
- **Dobb.&tredobb.:** Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en dobbelt eller tredobbelt ringetone.

Du kan ændre ringemønstrene for opkaldsbesvarelse ved at gennemføre følgende trin:

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Svar-ringetype**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge det ønskede ringemønster, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Når installationen af produktet er afsluttet, kan du anmode en person, du kender, om at sende en fax til dig for at kontrollere, at ringemønstertjenesten fungerer korrekt.

Brug af automatisk reduktion af indgående faxer

Hvis indstillingen Tilpas til side er aktiveret, reducerer produktet automatisk lange faxer op til 75 procent for at tilpasse oplysningerne til standardpapirformatet (eksempel: faxen reduceres fra papirformatet Legal til Letter).

Hvis funktionen Tilpas til side er slået fra, udskrives lange faxer i fuldt format på flere sider. Standardfabriksindstillingen for automatisk reduktion af indgående faxer er **Til**.

Hvis du har aktiveret funktionen **Stempling af fax**, kan du også slå den automatiske reduktionsfunktion til. Dette reducerer formatet på de indgående faxer en smule og forhindrer sidestemplet i at tvinge en fax over på to sider.



BEMÆRK: Kontroller, at medieformatindstillingen svarer til det medieformat, der er lagt i mediebakken.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Tilpas til side**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK** for at gemme valget.

Angivelse af faxindstillinger

Standardindstillingen for genudskrivning af faxer er **Til**. Hvis du vil ændre denne indstilling på kontrolpanelet, skal du følge fremgangsmåden nedenfor:

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Udskriv fax igen**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK**.

Angivelse af den lydløse genkendelsestilstand

Denne indstilling kontrollerer, om du kan modtage faxmeddelelser fra faxmaskiner af ældre dato, der ikke udsender et faxsignal under faxoverførslen. I skrivende stund udgjorde disse lydløse faxmaskiner en meget lille andel af de faxmaskiner, der er i brug. Standardindstillingen er **Fra**. Indstillingen for den lydløse genkendelsestilstand skal kun ændres, hvis du jævnligt modtager faxer fra nogen, der bruger en faxmaskine af ældre dato.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Aktivitetsreg.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK** for at gemme valget.

Angivelse af faxlydstyrke

Du kan justere lydstyrken for faxlyde ved hjælp af kontrolpanelet. Du kan ændre følgende lyde:

- Faxlyde, der tilknyttes indgående og udgående faxer
- Ringetonen til indgående faxer

Fabriksindstillingen for faxlydstyrken er **Lav**.

Angivelse af lydstyrke for alarm, telefonlinje og ringetone

1. Tryk på knappen Opsætning .
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Systemopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Lydstyrkeindst.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Alarmvolumen**, menuen **Telefonstyrke** eller menuen **Ringevolumen**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Fra**, **Lav**, **Mellem** eller **Høj**.
6. Tryk på knappen **OK** for at gemme dit valg.

Oprettelse af stempeling af modtagne faxer

Produktet udskriver afsenderens identifikationsoplysninger øverst på alle modtagende faxdokumenter. Du kan også vælge at stemple den indgående fax med dine egne overskriftsoplysninger for at bekræfte faxens modtagelsesdato og -klokkeslæt. Fabriksindstillingen for faxer, der modtages med stempel, er som standard **Fra**.

 **BEMÆRK:** Hvis du aktiverer indstillingen til stempeling af modtagede faxer, kan det øge sidestørrelsen og få produktet til at udskrive en ekstra side.

 **BEMÆRK:** Denne indstilling er kun relevant for modtagende faxer, som produktet udskriver.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Stempeling af fax**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK** for at gemme valget.

Angivelse af funktionen Privat modtag

 **BEMÆRK:** Funktionen Privat modtag påvirker ikke funktionen til genudskrivning af den sidste fax. Hvis du vil begrænse adgangen til alle modtagne faxer, skal du kontrollere, at indstillingen **Udskriv fax igen** er angivet til **Fra**.

Når funktionen Privat modtag er aktiveret, gemmes modtagede faxer i hukommelsen. Man skal bruge en PIN-kode (Personal Identification Number) til at udskrive de gemte faxer.

Aktivering af funktionen Privat modtag

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.

3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Privat modtagelse**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til**, og tryk derefter på **OK**.
6. Brug tastaturet til at indtaste produktsikkerhedsadgangskoden, og tryk derefter på knappen **OK**.
7. Bekræft produktsikkerhedsadgangskoden ved at bruge tastaturet til at indtaste den igen, og tryk derefter på knappen **OK**.

Deaktivering af funktionen Privat modtag

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug tastaturet til at indtaste produktsikkerhedsadgangskoden, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Privat modtagelse**, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Fra**, og tryk derefter på **OK**.

Hvis der stadigvæk findes faxer i hukommelsen, der ikke er udskrevet, udskriver produktet disse faxer og sletter dem derefter fra hukommelsen.

Angivelse af polling af faxer

Hvis en anden har indstillet faxen til polling, kan du anmode om, at faxen sendes til dit produkt. (Dette kaldes polling af en anden maskine).

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxfunktioner**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Pollingmodtagelse**, og tryk derefter på **OK**.

Produktet foretager et opkald til den anden faxmaskine og anmoder om faxen.

Brug af faxer

Faxsoftware

Understøttede faxprogrammer

Pc-faxprogrammet, der fulgte med produktet, er det eneste pc-faxprogram, der fungerer sammen med produktet. Hvis du vil fortsætte med at bruge et pc-faxprogram, der tidligere er blevet installeret på computeren, skal det bruges sammen med det modem, der allerede er tilsluttet computeren. Det vil ikke fungere ved hjælp af produktets modem.

Annullering af en fax

Brug denne vejledning til at annullere en enkelt fax, hvis opkald er i gang, eller en fax, der er ved at blive sendt eller modtaget.

Annullering af den aktuelle fax

Tryk på knappen Annuller  på kontrolpanelet. Sider, der ikke er blevet sendt, annulleres. Når du trykker på knappen Annuller , afbrydes også gruppeopkaldsjob.

Annullering af et ventende faxjob

Brug denne fremgangsmåde til at annullere et faxjob i følgende situationer:

- Produktet venter på at foretage et genopkald, efter at nummeret var optaget, opkaldet ikke blev besvaret, eller der opstod en kommunikationsfejl.
- Faxen sendes senere.

Brug fremgangsmåden nedenfor, hvis du vil annullere et faxjob ved hjælp af menuen **Faxjobstatus**:

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxjob, status**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at rulle gennem ventende job, indtil du når det job, du vil slette.
4. Tryk på knappen **OK** for at vælge det job, du vil annullere.
5. Tryk på knappen **OK** for at bekræfte, at du ønsker at annullere jobbet.

Sletning af faxer i hukommelsen

Anvend kun denne fremgangsmåde, hvis du er bekymret for, om andre har adgang til produktet og måske vil forsøge at genudskrive faxer fra hukommelsen.

 **FORSIGTIG:** Ud over at rydde genudskrivningshukommelsen sletter denne fremgangsmåde også faxer, der er ved at blive sendt, ikke-afsendte faxer, der venter på genopkald, faxer, der er indstillet til afsendelse på et senere tidspunkt, samt faxer, der ikke er udskrevet eller videresendt.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxfunktioner**, og tryk derefter på knappen **OK**.

3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Slet gemte faxer**, og tryk derefter på **OK**.
4. Tryk på knappen **OK** for at bekræfte sletningen.

Brug af fax på et DSL-, PBX- eller ISDN-system

HP-produkter er specifikt beregnet til brug sammen med traditionelle analoge telefontjenester. De er ikke beregnet til brug på DSL-, PBX- eller ISDN-linjer eller sammen med VoIP-tjenester, men de kan fungere med den rette konfiguration og det rette udstyr.



BEMÆRK: HP anbefaler at gennemgå konfigurationsindstillingerne for DSL, PBX, ISDN og VoIP med tjenesteudbyderen.

HP LaserJet-produktet er en analog enhed, der ikke er kompatibel med alle digitale telefonmiljøer (medmindre der anvendes en digital til analog dataomformer). HP indestår ikke for, at produktet er kompatibelt med digitale miljøer eller digitale til analoge dataomformere.

DSL

En DSL (digital subscriber line) bruger digital teknologi over standardkobbertelefonledninger. Dette produkt er ikke direkte kompatibelt med digitale signaler. Hvis konfigurationen angives under DSL-installationen, kan signalet dog adskilles, så en del af båndbredden bruges til at overføre et analogt signal (til samtale og fax), mens den resterende båndbredde bruges til at overføre digitale data.



BEMÆRK: Ikke alle faxenheder er kompatible med DSL-tjenester. HP indestår ikke for, at produktet er kompatibelt med alle DSL-tjenestelinjer eller -udbydere.

DSL-modemet kræver et High Pass-filter. Tjenesteudbyderen tilbyder typisk et Low Pass-filter til almindelig telefonopkobling.



BEMÆRK: Kontakt DSL-udbyderen for at få yderligere oplysninger eller hjælp.

PBX

Produktet er en analog enhed, der ikke er kompatibel med alle digitale telefonmiljøer. Det kan være nødvendigt at anvende digitale til analoge filtre eller dataomformere for at få faxfunktioner til at fungere. Hvis der opstår faxproblemer i et PBX-miljø, kan det være nødvendigt at kontakte PBX-udbyderen for at få hjælp. HP indestår ikke for, at produktet er kompatibelt med digitale miljøer eller digitale til analoge dataomformere.

Kontakt PBX-udbyderen for at få yderligere oplysninger eller hjælp.

ISDN

Kontakt ISDN-udbyderen for at få yderligere oplysninger eller hjælp.

Brug af fax på en VoIP-tjeneste

VoIP-tjenester (Voice over Internet Protocol) er ofte ikke kompatible med faxenheder, medmindre udbyderen udtrykkeligt angiver, at den understøtter fax over IP-tjenester.

Hvis der opstår problemer med produktet i forbindelse med en faxenhed på et VoIP-netværk, skal du kontrollere, at alle kabler og indstillinger er korrekte. Hvis faxhastigheden reduceres, kan produktet sende en fax over et VoIP-netværk.

Kontakt VoIP-udbyderen, hvis faxproblemerne fortsætter.

Faxhukommelse

Faxhukommelsen bevares, men der er strømsvigt

Flash-hukommelsen beskytter mod tab af data, når der opstår strømsvigt. Andre faxenheder gemmer faxsider i enten normal RAM eller kortsigtet RAM. Normal RAM mister med det samme data, når der er strømsvigt, hvorimod kortsigtet RAM mister data ca. 60 minutter efter, at der er opstået strømsvigt. Flash-hukommelsen kan bevare dets data i årevis uden brug af strøm.

Afsendelse af en fax

Fax fra flatbed-scanneren

1. Anbring dokumentet med forsiden nedad på scannerglaspladen.
2. Tryk på knappen Opsætning .
3. Vælg menuen **Telefonbog**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. På listen vælger du posten i telefonbogen. Hvis der ikke er nogen poster, skal du bruge tastaturet på kontrolpanelet til at indtaste nummeret.
5. Tryk på knappen Send fax  på kontrolpanelet. Produktet starter faxjobbet.

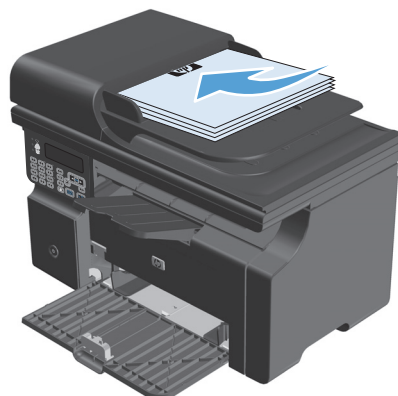


Fax fra dokumentføderen

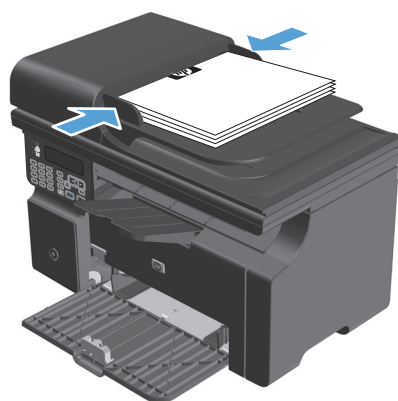
1. Læg originalerne i dokumentføderen med forsiden opad.

BEMÆRK: Dokumentføderen har en kapacitet på op til 35 ark for medier på 75 g/m² eller 20 lb.

FORSIGTIG: Undgå at beskadige produktet ved at bruge en original, der ikke indeholder rettetape, korrekturlak, papirclips eller hæfteklammer. Undgå også at lægge fotografier, små originaler eller skrøbelige originaler i dokumentføderen.



2. Juster papirstyrene, så de sidder tæt om papiret.



3. Tryk på knappen Opsætning .
4. Vælg menuen **Telefonbog**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. På listen vælger du posten i telefonbogen. Hvis der ikke er nogen poster, skal du bruge tastaturet på kontrolpanelet til at indtaste nummeret.
6. Tryk på knappen Send fax   på kontrolpanelet. Produktet starter faxjobbet.

Manuelt faxopkald

Normalt ringer produktet op, når du trykker på knappen Send fax  . Der kan dog være nogle gange, hvor du vil have produktet til at indtaste hvert tal, efterhånden som du trykker det. Hvis du f.eks. beder din fax om at ringe til et opkaldskort, skal du muligvis indtaste faxnummeret, vente på telefonselskabets accepttone og derefter indtaste opkaldskortets nummer. Når du ringer internationalt, skal du muligvis indtaste en del af nummeret og derefter lytte efter klartonen, inden du fortsætter med at ringe op.

Afsendelse af en fax til en gruppe manuelt (ad hoc-faxe)

Følg denne vejledning til at sende en fax til en gruppe af modtagere:

1. Læg dokumentet i dokumentfoderens papirbakke.
2. Tryk på knappen Opsætning .
3. Vælg menuen **Telefonbog**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. På listen vælger du posten i telefonbogen. Hvis der ikke er nogen poster, skal du bruge tastaturet på kontrolpanelet til at indtaste nummeret.
5. Hvis du vil fortsætte med at indtaste numre, skal du gentage trin 3 og 4. Hvis du er færdig med at indtaste numre, skal du gå videre til næste trin.
6. Tryk på knappen Send fax .
7. Hvis du vil scanne flere sider, skal du trykke på **1** for at vælge indstillingen **Ja** og derefter gentage trin 6 for hver side af faxjobbet. Når du er færdig, skal du trykke på **2** for at vælge indstillingen **Nej**.

Produktet sender faxen til hvert faxnummer. Hvis et nummer i gruppen er optaget eller ikke svarer, ringer produktet nummeret op igen baseret på indstillingen for genopkald. Hvis der ikke er nogen genopkaldsforsøg, der lykkedes, opdaterer produktet faxaktivitetslogfilen ved at tilføje fejlen, og derefter fortsætter den til det næste nummer i gruppen.

Manuelt genopkald

1. Læg dokumentet i dokumentfoderen.
2. Tryk på knappen Genopkald  på kontrolpanelet.
3. Tryk på knappen Send fax .
4. Hvis du vil scanne flere sider, skal du trykke på **1** for at vælge indstillingen **Ja** og derefter gentage trin 3 for hver side af faxjobbet. Når du er færdig, skal du trykke på **2** for at vælge indstillingen **Nej**.

Produktet sender faxen til det nummer, der bliver ringet op igen. Hvis nummeret er optaget eller ikke svarer, ringer produktet op igen baseret på indstillingen for genopkald. Hvis ikke der er nogen genopkaldsforsøg, der lykkedes, opdaterer produktet faxaktivitetslogfilen ved at tilføje fejlen.

Afsendelse af en fax fra softwaren

Dette afsnit indeholder grundlæggende oplysninger om afsendelse af faxer ved hjælp af den software, der blev leveret sammen med produktet. Alle andre softwarerelaterede emner bliver dækket i Hjælp til softwaren, der kan åbnes fra menuen **Hjælp** i softwareprogrammet.

Du kan faxe elektroniske dokumenter fra en computer, hvis følgende krav overholdes:

- Produktet er sluttet direkte til computeren.
- Produktsoftwaren er installeret på computeren.
- Computerens operativsystem er Microsoft Windows XP, Windows Vista eller Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 eller senere.

Afsendelse af en fax fra softwaren (Windows XP eller Vista)

Fremgangsmåde for afsendelse af en fax varierer afhængigt af dine specifikationer. De mest typiske trin følger her.

1. Klik på **Start**, klik på **Programmer** (eller **Alle programmer** i Windows XP), og klik derefter på **Hewlett-Packard**.
2. Klik på produktnavnet, og klik derefter på **Send fax**. Faxsoftwaren vises.
3. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere.
4. Læg dokumentet med forsiden opad i dokumentføderen.
5. Ilæg en forside. (Dette trin er valgfrit).
6. Klik på **Send nu**.

Afsendelse af en fax fra softwaren (Mac OS X 10.4 og senere)

Hvis du bruger Mac OS X, kan du vælge mellem to forskellige måder at sende faxer på fra produktsoftwaren.

Hvis du vil sende en fax ved hjælp af HP Director, skal du følge følgende trin:

1. Læg dokumentet i dokumentføderen.
2. Åbn HP Director ved at klikke på ikonet i dokumentet og derefter klikke på **Fax**. Dialogboksen for udskrivning fra MAC vises.
3. Vælg **Fax PDF** fra pop-op-menuen **PDF**.
4. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere under **Til**.
5. Vælg produktet under **Modem**.
6. Klik på **Fax**.

Hvis du vil sende en fax ved at udskrive til en faxdriver, skal du følge disse trin:

1. Åbn det dokument, du vil faxe.
2. Klik på **Filer**, og klik derefter på **Udskriv**.
3. Vælg **Fax PDF** fra pop-op-menuen **PDF**.
4. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere under **Til**.

5. Vælg produktet under **Modem**.
6. Klik på **Fax**.

Afsendelse af en fax fra et tredjeparts softwareprogram, som f.eks. Microsoft Word (alle operativsystemer)

1. Åbn et dokument i et tredjepartsprogram.
2. Klik på menuen **Filer**, og klik derefter på **Udskriv**.
3. Vælg faxdriveren til udskrivning fra rullelisten med printerdrivere. Faxsoftwaren vises.
4. Udfør en af følgende handlinger:
 - **Windows**
 - a. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere.
 - b. Ilæg en forside. (Dette trin er valgfrit).
 - c. Ilæg lige så mange sider, der er lagt i produktet. (Dette trin er valgfrit).
 - d. Klik på **Send nu**.
 - **Macintosh**
 - a. Vælg **Fax PDF** fra pop-op-menuen **PDF**.
 - b. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere.
 - c. Vælg produktet under **Modem**.
 - d. Klik på **Fax**.

Afsendelse af en fax ved opkald fra en telefon, der er tilsluttet faxlinjen

Du vil måske ind imellem indtaste et faxnummer fra en telefon, der er tilsluttet den samme linje som produktet. Hvis du f.eks. sender en fax til en person, hvis enhed er i manuel modtagelsestilstand, kan du lade et samtaleopkald gå forud for faxopkaldet, så den pågældende person ved, at der kommer en fax.



BEMÆRK: Telefonen skal være tilsluttet produktets "telefonport" .

1. Læg dokumentet i dokumentføderen.
2. Tag telefonrøret fra den telefon, der er tilsluttet den samme linje som produktet. Indtast faxnummeret ved hjælp af knapperne på telefonen.
3. Når modtageren svarer, skal du bede personen om at starte faxmaskinen.
4. Når du hører faxtonen, skal du trykke på knappen Send fax , vente indtil **Opretter forbindelse** vises på kontrolpanelets display og derefter lægge telefonrøret på.

Planlægning af senere afsendelse af fax

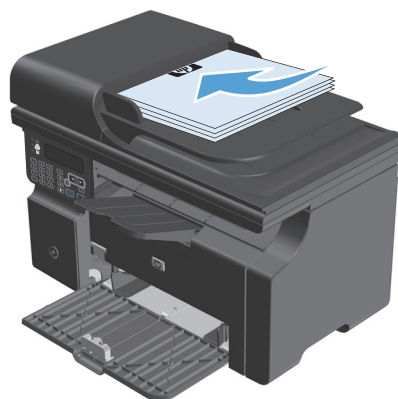
Brug produktets kontrolpanel til at planlægge en fax, så den sendes automatisk på et fremtidigt tidspunkt til en eller flere personer. Når denne procedure er afsluttet, scanner produktet dokumentet ind i hukommelsen og vender derefter tilbage til tilstanden Klar.



BEMÆRK: Hvis produktet ikke kan sende faxen på det planlagte tidspunkt, angives det i en faxfejlrapport (hvis denne indstilling er aktiveret), eller det registreres i faxaktivitetslogfilen. Overførslen kan måske ikke startes, fordi faxafsendelsesopkaldet ikke svarer, eller fordi en optagetone stopper genopkaldsforsøgene.

Hvis en fax er planlagt til at blive sendt på et fremtidigt tidspunkt, men den kræver en opdatering, skal du sende de ekstra oplysninger som et andet job. Alle de faxer, der er planlagt til at gå til det samme faxnummer, bliver leveret som individuelle faxer.

1. Læg dokumentet i dokumentføderen.



2. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.



3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxfunktioner**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Send fax senere**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug tastaturet til at indtaste klokkeslættet.
6. Hvis produktet er indstillet til 12-timers tidstilstand, skal du bruge pileknapperne til at flytte markøren efter de fire tegn for at indstille A.M. eller P.M. Vælg **1** for A.M. eller **2** for P.M., og tryk derefter på knappen **OK**. Hvis produktet er indstillet til 24-timers tidstilstand, skal du trykke på knappen **OK**.
7. Tryk på knappen **OK** for at acceptere standarddatoen eller brug tastaturet til at indtaste datoen, og tryk derefter på knappen **OK**.
8. Indtast faxnummeret.
BEMÆRK: Denne funktion understøtter ikke udefinerede (ad hoc) grupper.
9. Tryk på knappen **OK** eller knappen Send fax . Produktet scanner dokumentet ind i hukommelsen og sender det på det angivne tidspunkt.

Brug af adgangskoder, kreditkort eller opkaldskort

Hvis du vil bruge adgangskoder, kreditkort eller opkaldskort, skal du ringe op manuelt for at tillade pauser og opkaldskoder.

Afsendelse af faxer internationalt

Hvis du vil sende en fax til en international destination, skal du ringe op manuelt for at tillade pauser og internationale opkaldskoder.

Modtagelse af en fax

Udskrivning af fax

Når produktet modtager en faxoverførsel, udskriver det faxen (medmindre funktionen Privat modtag. er aktiveret) og gemmer den også automatisk i flash-hukommelsen.

Udskrivning af en gemt fax, når funktionen Privat modtag er aktiveret

Hvis du vil udskrive gemte faxer, skal du angive PIN-koden til Privat modtag. Når produktet udskriver de gemte faxer, slettes de fra hukommelsen.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug tastaturet til at indtaste produktsikkerhedspinkoden, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fax modt. opsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Privat modtagelse**, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Udskriv fax**, og tryk derefter på **OK**.

Genudskrivning af en fax

Hvis du vil genudskrive en fax, fordi printerpatronen var tom, eller hvis faxen blev udskrevet på den forkerte type medie, kan du forsøge at udskrive den igen. Den ledige hukommelse, der er tilgængelig, bestemmer det egentlige antal faxer, der bliver lagret til genudskrivning. De seneste faxer bliver udskrevet først, og de ældste faxer blive udskrevet sidst.

Disse faxer lagres kontinuerligt. De bliver ikke ryddet fra hukommelsen, når de bliver genudskrevet.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxfunktioner**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Genudskriv sidste**, og tryk derefter på **OK**. Produktet begynder at genudskrive de sidst udskrevne faxer.



BEMÆRK: Du kan altid stoppe udskrivningen ved at trykke på knappen Annuller .



FORSIGTIG: Hvis indstillingen **Udskriv fax igen** er angivet til **Fra**, kan fejludskrifter eller utydelige faxer ikke genudskrives.

Modtagelse af faxer, når faxtoner kan høres på telefonlinjen

Hvis du har en telefonlinje, der modtager både fax- og telefonopkald, og du hører faxtoner, når du svarer telefonen, kan du starte modtagelsesprocessen på to måder:

- Hvis du er i nærheden af produktet, skal du trykke på knappen Send fax  på kontrolpanelet.
- Hvis ikke, skal du trykke på 1-2-3 efter hinanden på telefonens knapper, lytte efter faxoverførselslyde og derefter lægge røret på.



BEMÆRK: Hvis den anden måde skal fungere, skal indstillingen **Lokalnummer** være angivet til **Ja**.

Modtagelse af faxmeddelelser på computeren



BEMÆRK: Modtagelse af faxer med en computer understøttes ikke af Macintosh.

Modtagelse af faxer på en computer understøttes kun, hvis der blev udført en komplet softwareinstallation, da produktet blev installeret.

Du kan modtage faxer på computeren ved at aktivere indstillingen Modtag til pc i softwaren.

1. Åbn HP Toolbox.
2. Vælg produktet.
3. Klik på **Fax**.
4. Klik på **Faxopgaver**.
5. Vælg **Modtage faxmeddelelser på denne computer** under **Faxmodtagelsestilstand**.

Deaktivering af indstillingen Modtag til pc på kontrolpanelet

Indstillingen Modtag til pc kan kun aktiveres fra én computer. Hvis computeren af en eller anden årsag ikke længere er tilgængelig, kan du bruge følgende fremgangsmåde til at slå indstillingen Modtag til pc fra på enhedens kontrolpanel.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxfunktioner**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Stop modt. til pc**, og tryk derefter på **OK**.

Visning af en ny fax modtaget i pc-tilstand

1. Åbn HP Toolbox.
2. Vælg produktet.
3. Klik på **Fax**.
4. Klik på **Faxmodtagelseslog**.
5. Klik på linket af den faxvisning, du vil have vist, i kolonnen **Faxbillede**.

Løsning af faxproblemer

Kontrolliste til faxfejlfinding

Tips til faxfejlfinding:

- Udskriv menuoversigten fra menuen **Rapporter** for at se kontrolpanelets menuer og indstillingsmuligheder.
 - Prøv at sende eller modtage en fax, efter hver løsning er implementeret.
 - Afbryd alle enheder, undtagen produktet. Kontroller, at telefonledningen fra produktet er sat korrekt i telefonstikket.
1. Kontroller, at produktets firmware er gyldig:
 - a. Udskriv en konfigurationsside fra menuen **Rapporter**.
 - b. Gå til www.hp.com/support/ljm1210series, og vælg det operativsystem, du bruger.
 - c. Rul til firmwaretabellen, og sammenlign den aktuelle version med den version, der er angivet på konfigurationssiden. Hvis versionerne er forskellige, skal du downloade den nyeste firmware.
 - d. Udskriv en ny konfigurationsside for at kontrollere, at firmwaren er gyldig.
 2. Kontroller, at telefonledningen er sat i den rigtige port.
 3. Kontroller, at faxen er indstillet. Brug kontrolpanelet eller HP-guiden Faxopsætning til at konfigurere oplysninger om tid, dato og sidehoved på faxen.
 4. Kontroller telefonlinjen.
 - a. Træk telefonledningen ud af produktet.
 - b. Slut telefonledningen til en telefon, og kontroller, at der er en klartone.
 - c. Sæt telefonledningen i den korrekte port på produktet.
 5. Hvis du bruger en DSL-tjeneste, skal du kontrollere installationen og funktionerne. DSL-modemet kræver et High Pass-filter. Tjenesteudbyderen tilbyder typisk et Low Pass-filter til almindelig telefonopkobling.
 6. Hvis du bruger en VoIP-tjeneste, skal du kontrollere installationen og funktionerne. VoIP-tjenesten understøtter muligvis ikke fax via IP. Hvis fax via IP understøttes, skal du ændre indstillingen **Faxhastighed** til **Langsom(V.29)**.
 7. Hvis du ikke kan sende eller modtage faxer, skal du gøre følgende:
 - a. Skift fejlkorrigeringsindstillingerne.
-
-  **BEMÆRK:** Ændring af disse indstillinger kan reducere billedkvaliteten.
-
- b. Skift indstilling **Faxhastighed** til **Mellem(V.17)** eller **Langsom(V.29)**.

Faxfejlmeddelelser

Advarselsmeddelelser vises midlertidigt og kan kræve, at brugeren bekræfter meddelelsen ved at trykke på knappen **OK** for at fortsætte eller ved at trykke på knappen Annuller  for at annullere jobbet. Ved visse

advarsler kan jobbet ikke færdiggøres, eller udskriftskvaliteten kan være påvirket. Hvis advarselsmeddelelsen er relateret til udskrivning, og funktionen til automatisk fortsættelse er aktiveret, forsøger produktet at genoptage udskriftsjobbet, efter at advarslen har været vist i 10 sekunder uden at blive bekræftet.

Advarselsmeddelelser

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Afs fejl f. fax	Der er opstået en fejl under forsøg på at sende en fax.	Forsøg at sende faxen igen. Forsøg at faxe til et andet faxnummer. Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på knappen Send fax . Kontroller, at telefonledningen er korrekt tilsluttet, ved at tage ledningen ud og sætte den i igen. Kontroller, at du bruger den telefonledning, der blev leveret sammen med produktet. Kontroller, at telefonen virker ved at frakoble produktet, tilslutte en telefon til telefonlinjen og foretage et samtaleopkald. Slut produktet til en anden telefonlinje. Angiv faxopløsningen til Standard i stedet for den normale Fin. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Fax modt. fejl	Der er opstået en fejl under forsøg på at modtage en fax.	Bed afsenderen om at sende faxen igen. Prøv at faxe tilbage til afsenderen eller en anden faxmaskine. Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på knappen Send fax . Kontroller, at telefonledningen er korrekt tilsluttet, ved at tage ledningen ud og sætte den i igen. Kontroller, at du bruger den telefonledning, der blev leveret sammen med produktet. Kontroller, at telefonen virker ved at frakoble produktet, tilslutte en telefon til telefonlinjen og foretage et samtaleopkald. Nedsæt faxhastigheden. Bed afsenderen om at sende faxen igen. Deaktiver fejlrettelsestilstanden. Bed afsenderen om at sende faxen igen. Slut produktet til en anden telefonlinje. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Fax optaget Afs. annulleret	Den faxlinje, du sendte en fax til, var optaget. Produktet har annulleret at sende faxen.	Ring til modtageren for at sikre, at faxmaskinen er tændt og klar. Kontroller, at du ringer til det korrekte faxnummer. Kontroller, at indstillingen Genopk. ved optaget er aktiveret. Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på knappen Send fax . Kontroller, at telefonen virker ved at frakoble produktet, tilslutte en telefon til telefonlinjen og foretage et samtaleopkald. Sæt produktets telefonledning i et stik for en anden telefonlinje, og prøv at sende faxen igen. Prøv en anden telefonledning. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Fax optaget Genopkald venter	Den faxlinje, du sendte en fax til, var optaget. Produktet ringer automatisk op igen til det optagede nummer.	Tillad produktet at forsøge at sende faxen igen. Ring til modtageren for at sikre, at faxmaskinen er tændt og klar. Kontroller, at du ringer til det korrekte faxnummer. Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på knappen Send fax . Kontroller, at telefonen virker ved at frakoble produktet, tilslutte en telefon til telefonlinjen og foretage et samtaleopkald. Sæt produktets telefonledning i et stik for en anden telefonlinje, og prøv at sende faxen igen. Prøv en anden telefonledning. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Forsinket fax Fuld faxhukommelse	Faxhuk. fuld.	Annuller faxen ved at trykke på knappen Annuller . Send faxen igen. Du skal måske sende faxen i flere dele, hvis fejlen opstår igen.
Fuld fax-hukommelse Annullerer afs.	Hukommelsen blev fuld under faxjobbet. Alle siderne i faxen skal være i hukommelsen, før et faxjob fungerer korrekt. Kun de sider, der kan være i hukommelsen, blev sendt.	Udskriv alle de modtagende faxer, eller vent, indtil alle ventende faxer sendes. Bed afsenderen om at sende faxen igen. Annuller alle faxjob, eller ryd faxerne fra hukommelsen.
Fuld fax-hukommelse Annullerer modt.	Produktet løb tør for hukommelse under faxoverførslen. Kun de sider, der kan være i hukommelsen, bliver udskrevet.	Udskriv alle faxerne, og få afsenderen til at sende faxen igen. Få afsenderen til at dele faxjobbet ind i flere jobs, før de sendes igen. Annuller alle faxjob, eller ryd faxerne fra hukommelsen.
Ingen dok. sendt	Produktet scannede ikke nogen sider, eller det modtog ikke nogen sider fra computeren til at kunne sende en fax.	Prøv at sende faxen igen.
Ingen faxreg.	Produktet svarede det indgående opkald, men registrerede ikke, at en faxmaskine ringede.	Tillad produktet at forsøge at sende faxen igen. Prøv en anden telefonledning. Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Ingen faxsvar. Afs. annulleret	Genopkald til faxnummeret lykkedes ikke, eller indstillingen Genopk.-intet svar var deaktiveret.	Ring til modtageren for at sikre, at faxmaskinen er tændt og klar. Kontroller, at du ringer til det korrekte faxnummer. Kontroller, at indstillingen Genopkald er aktiveret. Tag telefonledningen ud af både produktet og stikkontakten, og sæt ledningen i igen. Tag produktets telefonstik ud af stikkontakten, sæt telefonen til, og forsøg at foretage et samtaleopkald. Kontroller, at telefonledningen fra telefonstikket i væggen er tilsluttet porten til -linjen. Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Ingen faxsvar. Genopkald venter	Den modtagende faxlinje svarede ikke. Produktet forsøger at ringe op igen efter et par minutter.	Tillad produktet at forsøge at sende faxen igen. Ring til modtageren for at sikre, at faxmaskinen er tændt og klar. Kontroller, at du ringer til det korrekte faxnummer. Hvis produktet fortsætter med at ringe igen, skal du tage telefonledningen ud af stikkontakten og forsøge at foretage et samtaleopkald. Kontroller, at telefonledningen fra telefonstikket i væggen er tilsluttet porten til -linjen. Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje. Prøv en anden telefonledning. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Ingen klartone	Produktet kunne ikke finde en klartone.	Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på knappen Send fax . Tag telefonledningen ud af både produktet og stikkontakten, og sæt ledningen i igen. Kontroller, at du bruger den telefonledning, der blev leveret sammen med produktet. Tag produktets telefonstik ud af stikkontakten, sæt telefonen til, og forsøg at foretage et opkald. Kontroller, at telefonledningen fra telefonstikket i væggen er tilsluttet porten til -linjen. Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Komm.fejl	Der er opstået en faxkommunikationsfejl mellem produktet og afsenderen eller modtageren.	Tillad produktet at forsøge at sende faxen igen. Tag produktets telefonstik ud af stikkontakten, sæt telefonen til, og forsøg at foretage et opkald. Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje. Prøv en anden telefonledning. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Ugyldig indtastning	Ugyldig data eller svar.	Ret registreringen.

Faxlogfiler og -rapporter

Brug følgende instruktioner til at udskrive faxlogfiler og -rapporter:

Udskrivning af alle faxrapporter

Brug denne procedure til at udskrive følgende rapporter på én gang:

- **Faxaktivitetslog**
- **Telefonbogsrapport**
- **Konfig.rapport**
- **Liste over blokerede faxer**

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.



2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Rapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxrapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Alle faxrapporter**, og tryk derefter på **OK**. Produktet afslutter menuindstillingerne og udskriver rapporten.

Udskrivning af individuelle faxrapporter

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Rapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxrapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge den rapport, der skal udskrives, og tryk derefter på knappen **OK**. Produktet afslutter menuindstillingerne og udskriver rapporten.



BEMÆRK: Hvis du valgte rapporten **Faxaktivitetslog** og trykkede på knappen **OK**, skal du trykke på knappen **OK** en gang til for at vælge indstillingen **Udskriv log nu**. Produktet afslutter menuindstillingerne og udskriver rapporten.

Automatisk udskrivning af faxaktivitetslogfilen

Du kan bestemme, om faxlogfilen skal udskrives automatisk efter 40 indtastninger. Den er som standard indstillet til **Til**. Brug følgende trin til at indstille faxaktivitetslogfilen til at blive udskrevet automatisk:

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Rapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxrapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxaktivitetslog**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Autom. logudskr.**, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til**, og tryk derefter på knappen **OK** for at bekræfte valget.

Indstilling af faxfejlrapporten

En faxfejlrapport er en kort rapport, der angiver, at produktet har registreret en fejl i faxjobbet. Den kan indstilles til at blive udskrevet efter følgende hændelser:

- Hver faxfejl (standardindstillingen)
- Fejl i faxafsendelse
- Fejl i faxmodtagelse
- Aldrig



BEMÆRK: Hvis du vælger **Never (Aldrig)**, får du ingen angivelse af, at faxen ikke kunne overføres, medmindre du udskriver en faxaktivitetslogfil.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Rapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxrapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Rapport over faxfejl**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge den indstilling, du vil bruge til at angive, hvornår faxfejlrapporten skal udskrives.
6. Tryk på knappen **OK** for at gemme dit valg.

Indstilling af faxbekræftelsesrapporten

En bekræftelsesrapport er en kort rapport, der angiver, at produktet har sendt eller modtaget et faxjob. Den kan indstilles til at blive udskrevet efter følgende hændelser:

- Hvert faxjob
- Sendt fax

- Modtaget fax
 - Aldrig (standardindstillingen)
1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
 2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Rapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
 3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxrapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
 4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxbekræftelse**, og tryk derefter på knappen **OK**.
 5. Brug pileknapperne til at vælge den indstilling, du vil bruge til at angive, hvornår faxfejlrapporten skal udskrives.
 6. Tryk på knappen **OK** for at gemme dit valg.

Medtagelse af den første side af hver fax på faxbekræftelses-, faxfejl- og sidste opkaldsrapporterne

Hvis denne indstilling er aktiveret, og sidens billede stadig er i hukommelsen, medtager faxkonfigurations-, faxfejl- og sidste opkaldsrapporterne en miniature (50% mindre) af den første side af den seneste fax, der blev sendt eller modtaget. Standardindstillingen er **Til**.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Rapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxrapporter**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Inkl. første side**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til**, og tryk derefter på knappen **OK** for at bekræfte valget.

Ændring af fejlrettelse og faxhastighed

Indstilling af tilstanden faxfejlrettelse

Produktet overvåger normalt signalerne på telefonlinjen, mens det sender eller modtager en fax. Hvis produktet registrerer en fejl under overførslen, og indstillingen fejlrettelse er angivet til **Til**, kan produktet anmode om, at den del af faxen sendes igen. Standardindstillingen for fejlrettelse er **Til**.

Du skal kun deaktivere fejlrettelse, hvis du har problemer med at sende eller modtage en fax, og du kan acceptere fejl i overførslen. Det kan være nyttigt at deaktivere indstillingen, når du forsøger at sende en fax til udlandet eller modtage en fra udlandet, eller hvis du bruger en satellittelefonforbindelse.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Alle faxer**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Fejlrettelse**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på knappen **OK** for at gemme valget.

Ændring af faxhastigheden

Indstillingen for faxhastighed er den modemprotokol, som produktet bruger til at sende faxer. Det er en global standard for fulddupleks-modemer, der sender og modtager data hen over telefonlinjer på op til 33.600 bit pr. sekund (bps). Fabriksindstillingen for faxhastigheden er **Hurtig(V.34)**. I visse lande/områder kan fabriksindstillingerne være anderledes for at optimere transmissionen.

Du skal kun ændre indstillingen, hvis du har problemer med at sende en fax eller modtage en fax fra en bestemt enhed. Det kan være nyttigt at sænke faxhastigheden, når du forsøger at sende en fax til udlandet eller modtage en fra udlandet, eller hvis du bruger en satellittelefonforbindelse.

1. Tryk på knappen Opsætning  på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxopsætning**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Alle faxer**, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Faxhastighed**, og tryk derefter på knappen **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge en indstilling for hastighed, og tryk derefter på knappen **OK**.

Problemer med afsendelse af faxer

Dokumentet stopper indføringen midt i et faxjob.	
Årsag	Løsning
Den maksimale længde for en side, der kan ilægges, er 355 mm. Hvis du faxer en længere side, stopper den ved denne længde.	Udskriv dokumentet på et kortere medie. Hvis der ikke er papirstop, og der er gået mindre end ét minut, skal du vente et øjeblik, før du trykker på knappen Annuller (X). Hvis der er papirstop, skal du fjerne papirstoppet. Send derefter jobbet igen.
Hvis elementet er for lille, kan papirstoppet sidde inde i dokumentføderen.	Det mindste papirformat, der kan ligge i dokumentføderen, er 148 x 105 mm. Hvis der er papirstop, skal du fjerne papirstoppet. Send derefter jobbet igen.
Faxer stopper under afsendelsen.	
Årsag	Løsning
Den modtagende faxmaskine virker måske ikke.	Prøv at sende til en anden faxmaskine.
Telefonlinjen virker måske ikke.	Benyt en af følgende fremgangsmåder: • Skru op for lydstyrken på produktet, og tryk derefter på knappen Send fax  på kontrolpanelet. Hvis du hører en klartone, virker telefonlinjen. • Tag stikket fra produktet ud af stikkontakten, og tilslut derefter en telefon til stikkontakten. Prøv at foretage et telefonopkald for at bekræfte, at telefonlinjen virker.
Det kan være en kommunikationsfejl, der forstyrrer faxjobbet.	Du skal ændre indstillingen for genopkald ved kommunikationsfejl til Til .

Produktet modtager faxer, men kan ikke sende.

Årsag	Løsning
Hvis produktet er på et digitalt system, genererer systemet måske en klartone, som produktet ikke kan registrere.	Deaktiver indstillingen for registrering af klartone. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte systemets tjenesteudbyder.
Det kan være en dårlig telefonforbindelse.	Prøv igen senere.
Den modtagende faxmaskine virker måske ikke.	Prøv at sende til en anden faxmaskine.
Telefonlinjen virker måske ikke.	Benyt en af følgende fremgangsmåder: • Skru op for lydstyrken på produktet, og tryk på knappen Send fax  på kontrolpanelet. Hvis du hører en klartone, virker telefonlinjen. • Du skal frakoble produktet fra telefonstikket og tilslutte en telefon. Prøv at foretage et telefonopkald for at bekræfte, at telefonlinjen virker.

Udgående faxopkald fortsætter med at blive ringet op.

Årsag	Løsning
Produktet ringer automatisk op til et faxnummer igen, hvis indstillingerne for genopkald er angivet til Til .	Hvis du vil stoppe produktet fra at ringe op til en fax igen, skal du trykke på knappen Annuller  . Eller du skal ændre indstillingerne for genopkald.

Sendte faxer kommer ikke til den modtagende faxmaskine.

Årsag	Løsning
Den modtagende faxmaskine er måske slukket, eller der er et fejlforhold, f.eks. at den er løbet tør for papir.	Ring til modtageren for at bekræfte, at faxmaskinen er tændt og klar til at modtage faxer.
Originalen er måske lagt forkert i.	Kontroller, at de originale dokumenter er lagt korrekt ind i dokumentføderen.
Der er måske en fax i hukommelsen, fordi den venter på at ringe det optagede nummer op igen, eller andre job, der er foran, venter på at blive sendt, eller faxen er angivet til at blive sendt senere.	Hvis et faxjob er i hukommelsen af en af disse årsager, vises der en registrering for jobbet i faxlogfilen. Udskriv faxaktivitetslogfilen, og kontroller kolonnen Status for job, der viser en angivelse af Venter .

Kontrolpanelet viser en fejlmeddelelse om lav hukommelse.

Årsag	Løsning
Faxen er måske for stor, eller opløsningen kan være for høj.	Gør et af følgende: • Del en stor fax op i mindre afsnit, og fax dem individuelt. • Ryd gemte faxer for at få mere tilgængelig hukommelse til udgående faxer. • Konfigurer den udgående fax som en forsinket fax, og bekræft, at hele faxen sendes. • Kontroller, at produktet bruger den laveste opløsningsindstilling (Standard).

Faxer overføres meget langsomt.

Årsag	Løsning
Faxen er måske meget kompleks, f.eks. en fax med meget grafik.	Det tager lang tid at sende eller modtage komplekse faxer. Det kan øge overførselshastigheden at dele længere faxer op i flere job og sænke opløsningen.
Den modtagende faxmaskine har muligvis en langsom modemhastighed.	Produktet sender kun faxen ved den hurtigste modemhastighed, som den modtagende faxmaskine kan acceptere.
Den opløsning, som faxen blev sendt ved, er måske meget høj.	Hvis du vil sende faxen, skal du sænke opløsningen og sende faxen igen.
Der er muligvis støj på telefonlinjen.	Læg røret på, og send faxen igen. Få telefonselskabet til at tjekke telefonlinjen. Hvis faxen sendes via en digital telefonlinje, skal du kontakte tjenesteudbyderen.
Faxen sendes via et internationalt opkald.	Det tager længere tid at overføre faxjob internationalt.
Det originale dokument har en farvet baggrund.	Udskriv det originale dokument igen med en hvid baggrund, og send faxen igen.

Problemer med at modtage faxer



BEMÆRK: Brug den faxledning, der blev leveret sammen med produktet, for at sikre, at produktet fungerer korrekt.

Produktet kan ikke modtage faxer fra et lokalnummer.

Årsag	Løsning
Indstillingen for lokalnummeret er muligvis deaktiveret.	Rediger indstillingerne for lokalnummeret.
Faxledningen er muligvis ikke korrekt tilsluttet.	Bekræft, at faxledningen er korrekt tilsluttet mellem telefonstikket og produktet (eller en anden enhed, der er tilsluttet produktet). Tryk på 1-2-3 efter hinanden, vent i tre sekunder, og læg derefter røret på.
Produktets opkaldstilstand er muligvis ikke indstillet korrekt, eller lokalnummeret er ikke indstillet korrekt.	Bekræft, at produktets opkaldstilstand er angivet til Tone . Bekræft, at lokalnummeret også er indstillet til opkald med tone.

Produktet svarer ikke indgående faxopkald.

Årsag	Løsning
Svartilstanden er muligvis ikke indstillet til Manuelt .	Hvis svartilstanden er indstillet til Manuelt , svarer produktet ikke opkald. Start faxmodtagelsesprocessen manuelt.
Indstillingen Ring før svar er muligvis ikke indstillet korrekt.	Kontroller indstillingen Ring før svar for at bekræfte, at den er indstillet korrekt.
Funktionen Svar-ringe-mønster er muligvis aktiveret, men du har ikke denne tjeneste, eller du har tjenesten, og funktionen er ikke indstillet korrekt.	Kontroller funktionen Svar-ringe-mønster for at bekræfte, at den er indstillet korrekt.
Faxledningen er muligvis ikke tilsluttet, eller faxledningen virker ikke.	Se i opsætningsvejledningen for at tjekke installationen. Bekræft, at du bruger den faxledning, der blev leveret sammen med produktet.
Produktet kan muligvis ikke registrere indgående faxtoner, fordi telefonsvareren afspiller en besked.	Optag telefonsvarerens besked igen, hvor der er mindst to sekunders stilhed i starten af beskeden.
Der er muligvis for mange enheder tilsluttet telefonlinjen.	Du kan ikke slutte mere end tre enheder til linjen. Fjern den enhed, der blev tilsluttet til sidst, og kontroller, om produktet virker. Hvis ikke, skal du fortsætte med at fjerne enheder en ad gangen og prøve igen, hver gang du har fjernet en.
Telefonlinjen virker måske ikke.	Benyt en af følgende fremgangsmåder: • Skru op for lydstyrken på produktet, og tryk derefter på knappen Send fax  på kontrolpanelet. Hvis du hører en klartone, virker telefonlinjen. • Du skal frakoble produktet fra telefonstikket og tilslutte en telefon. Prøv at foretage et telefonopkald for at bekræfte, at telefonlinjen virker.

Produktet svarer ikke indgående faxopkald.

Årsag	Løsning
Det er muligvis en tjeneste med talebeskeder, der forstyrrer produktet, mens det forsøger at besvare opkald.	Benyt en af følgende fremgangsmåder: • Deaktiver beskedtjenesten. • Få en telefonlinje, der er dedikeret til faxopkald. • Indstil produktets svartilstand til Manuelt. Du skal selv starte faxmodtagelsesprocessen i manuel tilstand. • Lad produktet være indstillet til automatisk tilstand, og sænk indstillingen Ring før svar i produktet til et nummer lavere end indstillingen Ring før svar i telefonsvareren. Produktet besvarer alle indgående opkald.
Produktet kan være løbe tør for papir, og hukommelsen er fuld.	Genopfyld medieindføringsbakken. Tryk på knappen OK . Produktet udskriver alle de faxer, det har gemt i hukommelsen og fortsætter derefter med at besvare faxopkald.

Faxer bliver ikke udskrevet.

Årsag	Løsning
Medieindføringsbakken er tom.	Ilæg medie. Alle de faxer, der modtages, mens bakken er tom, gemmes i hukommelsen og udskrives, når bakken er fyldt op.
Indstillingen Modt. til Pc er muligvis valgt, og faxer modtages af computeren.	Kontroller, om computeren modtager faxer.
Produktet har registreret en fejl.	Kontroller, om der er en fejlmeddelelse i kontrolpanelet.

Faxer udskrives på to sider i stedet for én.

Årsag	Løsning
Indstillingen for autoreduktion er muligvis ikke indstillet korrekt.	Aktiver indstillingen for autoreduktion.
De indgående faxer er muligvis sendt på et større medie.	Juster indstillingen for autoreduktion, så større sider kan udskrives på én side.

Modtagne faxer er for lyse, tomme eller har en dårlig udskriftskvalitet.

Årsag	Løsning
Produktet løb tør for toner under udskrivning.	Produktet gemmer de sidst udskrevne faxer. (Mængden af ledig hukommelse bestemmer det egentlige antal af faxer, der lagres til genudskrivning). Udskift printerpatronen så hurtigt som muligt, og udskriv derefter faxen igen.
Den sendte fax var for lys.	Kontakt afsenderen, og få afsenderen til at sende faxen igen, efter at kontrastindstillingerne er ændret.

Faxer modtages meget langsomt.

Årsag	Løsning
Faxen er måske meget kompleks, f.eks. en fax med meget grafik.	Det tager længere tid at modtage komplekse faxer. Det kan øge overførselshastigheden at dele længere faxer op i flere job og sænke opløsningen.
Den opløsning, som faxen blev sendt eller modtaget ved, er måske meget høj.	Hvis du vil modtage faxen, skal du ringe til afsenderen og bede vedkommende om at sænke opløsningen og sende faxen igen.
Faxen sendes via et internationalt opkald.	Det tager længere tid at overføre faxjob internationalt.

Oplysninger om love og garantier

Se [Yderligere erklæringer for telekommunikationsprodukter \(fax\) på side 263](#) for at få oplysninger om garanti og love.

11 Styring og vedligeholdelse af produktet

- [Udskrive oplysningssider](#)
- [Brug HP Toolbox-softwaren](#)
- [Brug af HP integreret webserver \(kun M1210-serien\)](#)
- [Produktsikkerhedsfunktioner](#)
- [Economy-indstillinger](#)
- [Håndtering af forbrugsvarer og ekstraudstyr](#)
- [Rengør produktet](#)
- [Produktopdateringer](#)

Udskrive oplysningssider

Oplysningssiderne er placeret i enhedens hukommelse. Disse sider hjælper med at diagnosticere og løse problemer med produktet.



BEMÆRK: M1210-serien: Hvis produktsproget ikke blev angivet korrekt under installationen, kan du angive sproget manuelt, så siderne udskrives på et af de understøttede sprog. Skift sprog vha. menuen **Systemopsætning** på kontrolpanelet.

Sidebeskrivelse	Sådan udskrives siden
Konfigurationsside	Begge modeller
Viser de aktuelle indstillinger og produktegenskaber.	1. Åbn printerdriveren, og klik derefter på knappen Egenskaber eller knappen Indstillinger. 2. Klik på fanen Tjenester. Derefter klikker du på rullemenuen Udskriv informationssider på punktet Konfigurationsside på listen. 3. Klik på knappen Udskriv.
	M1130-serien
	På kontrolpanelet trykker du på knappen Annuller (X) og holder den nede, indtil Klar (O)-indikatoren begynder at blinke, og derefter slipper du knappen.
	M1210-serien
	1. Tryk på knappen Opsætning (Wrench icon) på produktets kontrolpanel. 2. Brug pileknapperne til at vælge menuen Rapporter, og tryk derefter på knappen OK. 3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen Konfig.rapport, og tryk derefter på OK.

Sidebeskrivelse	Sådan udskrives siden
Statusside for forbrugsvarer Viser status for printerpatron, oplysninger om antal af udskrevne sider og job med printerpatronen, samt oplysninger om bestilling af en ny printerpatron.	Begge modeller 1. Åbn printerdriveren, og klik derefter på knappen Egenskaber eller knappen Indstillinger. 2. Klik på fanen Tjenester, og klik derefter i rullemenuen Udskriv informationssider på punktet Statusside for forbrugsvarer på listen. 3. Klik på knappen Udskriv. M1130-serien På kontrolpanelet trykker du på knappen Annuller  og holder den nede, indtil Klar  -indikatoren begynder at blinke, og derefter slipper du knappen. Statussiden for forbrugsvarer udskrives efter udskrivning af konfigurationssiden. M1210-serien 1. Tryk på knappen Opsætning  på produktets kontrolpanel. 2. Brug pileknapperne til at vælge menuen Rapporter, og tryk derefter på knappen OK. 3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen Status for forbrugsvarer, og tryk derefter på OK.
Demoside Indeholder eksempler på tekst og grafik.	Begge modeller 1. Åbn printerdriveren, og klik derefter på knappen Egenskaber eller knappen Indstillinger. 2. Klik på fanen Tjenester, og klik derefter på rullemenuen Udskriv informationssider på punktet Demoside på listen. 3. Klik på knappen Udskriv. M1210-serien 1. Tryk på knappen Opsætning  på produktets kontrolpanel. 2. Brug pileknapperne til at vælge menuen Rapporter, og tryk derefter på knappen OK. 3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen Demoside, og tryk derefter på OK.
Menuoversigt (kun M1210-serien) Viser menuerne i kontrolpanelet og de tilgængelige indstillinger.	1. Tryk på knappen Opsætning  på produktets kontrolpanel. 2. Brug pileknapperne til at vælge menuen Rapporter, og tryk derefter på knappen OK. 3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen Menustruktur, og tryk derefter på OK.
Faxrapporter (kun M1210-serien)	1. Tryk på knappen Opsætning  på produktets kontrolpanel. 2. Brug pileknapperne til at vælge menuen Rapporter, og tryk derefter på knappen OK. 3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen Faxrapporter, og tryk derefter på OK.

Brug HP Toolbox-softwaren

Du skal foretage en fuldstændig softwareinstallation for at kunne bruge HP Toolbox.

HP Toolbox er et program, som du kan anvende til følgende opgaver:

- Kontrollere produktets status.
- Konfigurere produktets indstillinger.
- Konfigurere pop-up-advarsler.
- Få vist fejlfindingsoplysninger.
- Få vist onlinedokumentation.

Visning af HP Toolbox-software

Åbn HP Toolbox på én af følgende måder:

M1130-serien	1.	Åbn printerdriveren, og klik derefter på knappen Egenskaber eller knappen Indstillinger .
	2.	Klik på fanen Tjenester .
M1210-serien	•	I Windows-systembakken skal du dobbeltklikke på produktikonet  .
	•	I menuen Start i Windows skal du klikke på Programmer (eller Alle programmer i Windows XP), klikke på HP , klikke på HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP-serien og derefter klikke på HP Toolbox .

HP Toolbox-softwaren indeholder følgende afsnit for hvert produkt i vinduet Enheder:

- **Status**
- **Fax** (kun M1210-serien)

Ud over disse afsnit indeholder hver side følgende elementer:

- **Køb forbrugsvarer.**
- **Andre links.**

Status

Mappen **Status** indeholder links til følgende sider:

- **Enhedsstatus.** Få vist oplysninger om produktstatus. Denne side angiver produktforhold som f.eks. papirstop eller en tom bakke. Når du har løst et produktproblem, skal du klikke på **Opdater status** for at opdatere produktets status.

Fax (kun M1210-serien)

Brug fanen **Fax** i HP Toolbox til at udføre faxopgaver fra computeren. Fanen **Fax** indeholder links til følgende hovedsider:

- **Faxopgaver.** Udfør opgaver som f.eks. afsendelse af fax, rydning af faxhukommelse eller indstilling af faxmodtagelse.
- **Fax-telefonbog.** Tilføj, rediger eller slet poster i AIO-telefonbogen (All-In-One).
- **Faxafsendelseslog.** Se alle de seneste faxer, der er sendt fra AIO-produktet (All-In-One).
- **Faxmodtagelseslog.** Se alle de seneste faxer, der er modtaget af AIO-produktet (All-In-One).
- **Dataegenskaber for fax.** Administrer den plads, der anvendes til lagring af faxmeddelelser på en computer. Disse indstillinger gælder kun, hvis du har valgt at sende eller modtage faxmeddelelser fra en computer.

Faxopgaver

Følgende tre indstillinger er tilgængelige, når du modtager fax::

- Udskriv faxen. Du kan også vælge at få vist en meddelelse på computeren, som giver dig besked, når faxen bliver udskrevet.
- Modtag fax på computeren. Du kan også vælge at få vist en meddelelse på computeren, som giver dig besked om, at faxen kommer. Hvis faxmaskinen er tilsluttet flere computere, kan kun en computer udpeges til at modtage faxer.
- Videresend faxen til en anden faxmaskine.



BEMÆRK: Du skal klikke på **Anvend**, før ændringerne træder i kraft.

Faxtelefonbog

Brug HP Toolbox Faxtelefonbog til at tilføje og fjerne poster eller importere telefonbøger fra forskellige kilder.

- Klik på **Ny** for at tilføje en ny post. Skriv kontaktnavnet i vinduet **Kontaktnavn**. Skriv faxnummeret i vinduet **Faxnummer**. Klik på **Tilføj/rediger**.
- Hvis du vil redigere en eksisterende post, skal du klikke i den række, der indeholder kontaktnavnet, angive ændringerne i det relevante vindue og derefter klikke på **Tilføj/rediger**. Kontroller, at der ikke står en markering i kolonnen **Vælg**.
- Hvis du vil slette en post på listen, skal du markere den og derefter klikke på **Slet**.
- Hvis du vil flytte poster, kan du markere posten og klikke på **Flyt**, eller du kan vælge **Flyt** og angive posten i dialogboksen. Vælg enten **Næste tomme række**, eller angiv nummeret på den række, hvortil du vil flytte posten.



BEMÆRK: Hvis du angiver en række, der er optaget, vil den nye post overskrive den eksisterende post.

- Hvis du vil importere kontakter fra en telefonbog, som ligger i Lotus Notes, Outlook eller Outlook Express, skal du klikke på **Importer telefonbog**. Vælg det korrekte softwareprogram, gå til den ønskede fil, og klik på **OK**. Du kan også vælge enkelte poster fra telefonbogen i stedet for at importere hele telefonbogen.
- Hvis du vil vælge alle posterne i din telefonbog, skal du klikke på kolonneoverskriften **Vælg**.

Ud over numeriske værdier er følgende tegn gyldige i faxnumre:

- (
-)
- +
- -
- *
- #
- R
- W
- .
- ,
- <mellelrum>



BEMÆRK: Du skal klikke på **Anvend**, før ændringerne træder i kraft.

Faxafsendelseslog

Faxafsendelsesloggen i HP Toolbox viser alle de sidst afsendte faxer og oplysninger om dem, herunder afsendelsesdato og -klokkeslæt, jobnummer, faxnummer, sideantal, og resultaterne.

Når du sender en fax fra en computer, der er tilsluttet produktet, indeholder faxen linket **Vis**. Hvis du klikker på dette link, åbnes en ny side, som indeholder oplysninger om faxen.

Klik på en vilkårlig kolonneoverskrift i faxafsendelsesloggen for at sortere oplysningerne i kolonnen i stigende eller faldende rækkefølge.

Kolonnen Resultat viser faxens status. Hvis faxafsendelsen mislykkedes, vises der i denne kolonne en beskrivelse af, hvorfor faxen ikke blev afsendt.



BEMÆRK: Du skal klikke på **Anvend**, før ændringerne træder i kraft.

Faxmodtagelseslog

Faxmodtagelsesloggen i HP Toolbox viser alle de sidst modtagne faxer og oplysninger om dem, herunder modtagelsesdato og -klokkeslæt, jobnummer, faxnummer, sideantal, resultater og en forkortet visning af faxen.

Når du modtager en fax på en computer, der er tilsluttet AIO-produktet (All-In-One), indeholder faxen linket **Vis**. Hvis du klikker på dette link, åbnes en ny side, som indeholder oplysninger om faxen.

Klik på en vilkårlig kolonneoverskrift i faxmodtagelsesloggen for at sortere oplysningerne i kolonnen i stigende eller faldende rækkefølge.

Kolonnen Resultat viser faxens status. Hvis faxen mislykkedes, vises der i denne kolonne en beskrivelse af, hvorfor faxen ikke blev modtaget.



BEMÆRK: Du skal klikke på **Anvend**, før ændringerne træder i kraft.

Køb forbrugsvarer

Denne knap, som findes øverst på hver side, indeholder et link til et websted, hvor du kan bestille forbrugsvarer. Du skal have adgang til internettet for at benytte denne funktion.

Andre links

Dette afsnit indeholder links, som opretter forbindelse til internettet. Du skal have internetadgang for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en opkaldsforbindelse og ikke oprettede forbindelse til internettet, første gang du åbnede HP Toolbox, skal du oprette forbindelse, inden du kan besøge disse websteder. Du skal måske lukke HP Toolbox og åbne den igen for at kunne oprette forbindelse.

- **HP Instant Support.** Opretter forbindelse til webstedet HP Instant Support.
- **Produktsupport.** Opretter forbindelse til supportwebstedet for produktet, hvor du kan søge efter hjælp til et bestemt problem.
- **Køb forbrugsvarer.** Bestil forbrugsvarer på HP's websted.
- **Produktregistrering.** Opretter forbindelse til HP's websted for produktregistrering.

Brug af HP integreret webserver (kun M1210-serien)

Brug den integrerede webserver (EWS) fra HP til at se produkt- og netværksstatus og til at styre udskrivningsfunktioner fra en computer.

- Få vist oplysninger om produktstatus
- Se en angivelse af den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye
- Få vist og skift produktets standardkonfigurationsindstillinger
- Få vist og ændre netværkskonfigurationen

Det er ikke nødvendigt at installere software på computeren. Du behøver kun at bruge én af disse understøttede webbrowsere:

- Internet Explorer 6.0 (og nyere)
- Firefox 1.0 (og nyere)
- Mozilla 1.6 (og nyere)
- Opera 7.0 (og nyere)
- Safari 1.2 (og nyere)
- Konqueror 3.2 (og nyere)

Den integrerede webserver fra HP fungerer, når produktet er tilsluttet et TCP/IP-baseret netværk. Den integrerede webserver fra HP understøtter ikke IPX-baserede forbindelser eller direkte USB-forbindelser.



BEMÆRK: Du behøver ikke have internetadgang for at åbne og bruge den integrerede webserver fra HP. Men hvis du klikker på et link på en af siderne, skal du have adgang til internettet for at kunne gå til det sted, der er knyttet til det pågældende link.

Åbning af HP integreret webserver

For at åbne den integrerede webserver fra HP skal du indtaste produktets IP-adresse eller værtsnavn i adressefeltet på en understøttet webbrowser. Du kan finde IP-adressen eller værtsnavnet ved at udskrive en konfigurationsside.



BEMÆRK: Hvis der opstår en fejl under åbning af HP integreret webserver, skal du kontrollere, at proxy-indstillingerne er korrekte for dit netværk.



TIP: Når du har åbnet URL-adressen, kan du oprette et bogmærke for den, så du hurtigt kan finde den igen fremover.

Funktioner

Oplysninger, fane

Gruppen af oplysningssider består af følgende sider:

- **Enhedsstatus** viser status for produktet og HP-forbrugsvarer.
- **Enhedskonfiguration** viser de oplysninger, der findes på printerens konfigurationsside.

- **Status på forbrugsvarer** viser status for HP-forbrugsvarer og angiver varenumre. Hvis du vil bestille nye forbrugsvarer, skal du klikke på **Bestil forbrugsvarer** i området øverst til højre i vinduet.
- **Netværksoversigt** viser de oplysninger, der findes på siden **Netværksoversigt**.

fanen indstillinger

Denne fane kan anvendes til at konfigurere produktet fra computeren. Hvis produktet er tilsluttet et netværk, skal du altid kontakte produktadministratoren, før du ændrer indstillinger under denne fane.

Fanen **Indstillinger** indeholder siden **Udskrivning**, hvor du kan få vist og ændre standardindstillingerne for udskriftsjob.

Fanen netværk

Netværksadministratorer kan anvende denne fane til at styre netværksrelaterede indstillinger for produktet, når den er tilsluttet et IP-baseret netværk.

Links

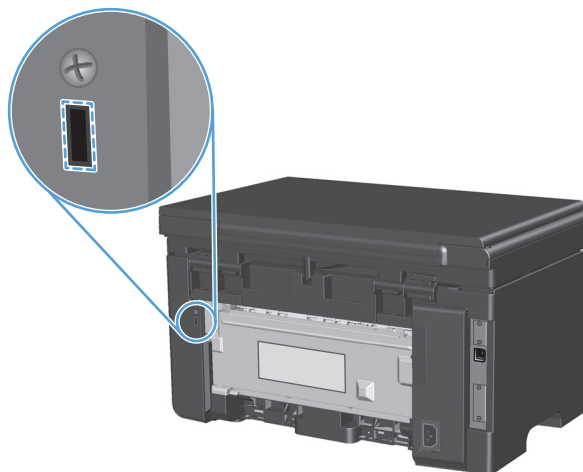
Links findes i området øverst til højre på statussiderne. Du skal have internetadgang for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en opkaldsforbindelse og ikke fik oprettet forbindelse til internettet, da du første gang åbnede HP integreret webserver, skal du oprette forbindelse, inden du kan besøge disse websteder. Du skal måske lukke den integrerede webserver fra HP og åbne den igen for at oprette forbindelse.

- **Køb forbrugsvarer.** Klik på dette hyperlink for at oprette forbindelse til webstedet Sure Supply og bestille ægte HP-forbrugsvarer fra HP eller en forhandler efter eget valg.
- **Support.** Opretter forbindelse til supportstedet for produktet. Du kan søge efter hjælp vedrørende generelle emner.

Produktsikkerhedsfunktioner

Lås processoren

1. Processorområdet, der findes bag på produktet, har en åbning, hvor du kan tilslutte et sikkerhedskabel. Låsning af processoren forhindrer, at nogen fjerner værdifulde komponenter fra den.



Economy-indstillinger

Udskrivning med EconoMode

Dette produkt har en EconoMode-indstilling til udskrivning af kladder. Brug af EconoMode bruger mindre toner og reducerer prisen pr. side. Men brug af EconoMode reducerer udskriftskvaliteten.

HP anbefaler ikke, at man bruger EconoMode hele tiden. Hvis EconoMode anvendes hele tiden, er det muligt, at printerpatronens indhold vil vare længere end dens mekaniske dele. Hvis udskriftskvaliteten begynder at aftage under disse omstændigheder, skal du installere en ny printerpatron, selv om der stadig er toner i patronen.

1. Klik på menuen **Filer** i softwareprogrammet, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Vælg produktet, og klik derefter på **Egenskaber** eller knappen **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på afkrydsningsfeltet **EconoMode**.

Tilstanden Auto-sluk

Auto-sluk er en energibesparende funktion på dette produkt. Efter et brugerangivet tidsinterval sænker produktet automatisk sit strømforbrug (auto-sluk). Produktet vender tilbage til klar-tilstand, når brugeren trykker på en knap, eller når et udskriftsjob modtages.

Ændring af tidsforsinkelsen for Auto-sluk

Du kan ændre, hvor længe produktet skal forblive inaktivt (tidsforsinkelsen for auto-sluk), før det skifter til tilstanden Auto-sluk.



BEMÆRK: Standardindstillingen for tidsforsinkelsen for auto-sluk er 15 minutter.

1. Brug printerdriveren til at justere standardindstillingerne. Følg den relevante procedure for det operativsystem, du bruger.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via standardvisningen af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via den klassiske visning af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows Vista

- a. Klik på **Start**, klik på **KontrolPanel**, klik derefter på **Printer** under kategorien **Hardware og lyd**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Mac OS X 10.4

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Klik på knappen **Printeropsætning**.

Mac OS X 10.5 og 10.6

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Vælg produktet i feltet i venstre side af vinduet.
- c. Klik på knappen **Tilbehør og forbrugsvarer**.
- d. Klik på fanen **Driver**.

- 2. Vælg tidsforsinkelse for auto-sluk på rullelisten **Auto-sluk**.



BEMÆRK: De ændrede indstillinger træder først i kraft, når der sendes et udskriftsjob til produktet.

Håndtering af forbrugsvarer og ekstraudstyr

Når du bruger, gemmer og overvåger printerpatronen korrekt, bidrager det til at sikre udskrifter i høj kvalitet.

Udskrivning, når patronen er ved at være tom

Når en printerpatron er ved at være tom, tænder produktet toner -indikatoren i kontrolpanelet. Du behøver ikke at udskifte forbrugsvarer på dette tidspunkt, medmindre udskriftskvaliteten ikke længere er acceptabel. Når forbrugsvarer har nået denne tilstand, er HP Premium Protection-garantien for denne forbrugsvarer udløbet.

Administration af printerpatroner

Opbevaring af printerpatroner

Lad være med at tage tonerkassetten ud af pakken, før du er klar til at bruge den.

 **FORSIGTIG:** Udsæt ikke printerpatronen for lys mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget.

HP-politik vedrørende printerpatroner fra andre producenter end HP

HP Company anbefaler ikke brug af printerpatroner fra andre producenter, hverken nye patroner eller genfremstillede patroner.

 **BEMÆRK:** Skader forårsaget af printerpatroner fra andre producenter end HP dækkes ikke af HP's garanti eller serviceaftaler.

HP's bedragerihotline og-websted

Ring til HP's bedragerihotline (1-877-219-3183, gratis i Nordamerika), eller gå til www.hp.com/go/anticounterfeit, når du installerer en HP-printerpatron, og printermeddelelsen angiver, at kassetten ikke er en HP-patron. HP vil hjælpe med at finde ud af, om produktet er originalt, og vil være behjælpelig med at løse problemet.

Printerpatronen er muligvis ikke en original HP-printerpatron, hvis du bemærker følgende:

- Du oplever et stort antal problemer med printerpatronen.
- Patronen ser ikke ud, som den plejer (hvis den orange træknap f.eks. mangler, eller hvis emballagen ser anderledes ud end HP-emballagen).

Genbrug af forbrugsvarer

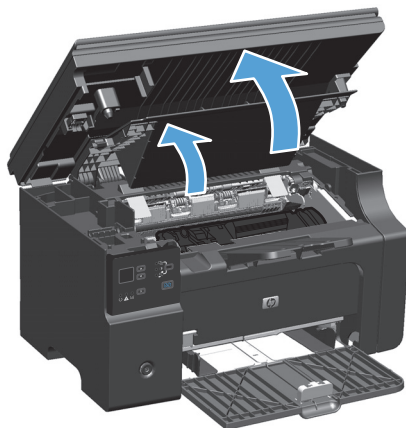
Hvis du vil genanvende en ægte HP-printerpatron, skal du lægge den brugte printerpatron i den æske, som den nye patron blev leveret i. Brug den medsendte returmærkat til at sende den brugte forbrugsvarer tilbage til HP med henblik på genbrug. Detaljerede oplysninger finder du i den genbrugsvejledning, der følger med alle nye HP-forbrugsvarer.

Udskiftningsanvisninger

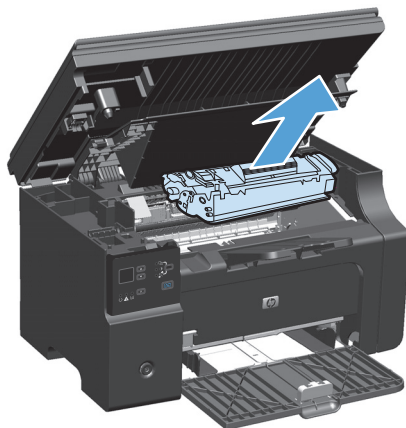
Omfordeling af toner

Når der kun er en lille mængde toner tilbage i printerpatronen, kan der forekomme blege eller lyse områder på den udskrevne side. Du kan muligvis midlertidigt forbedre udskriftskvaliteten ved at omfordele toneren.

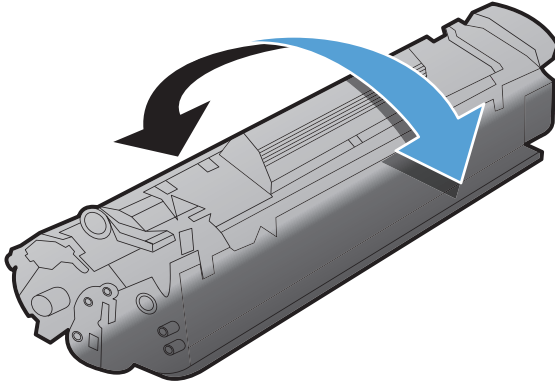
1. Løft scanneren, og åbn printerpatrondækslet.



2. Fjern printerpatronen.

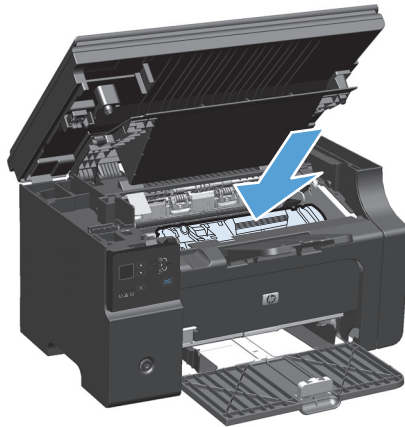


3. Vip forsigtigt printerpatronen fremad og tilbage for at omfordele toneren.

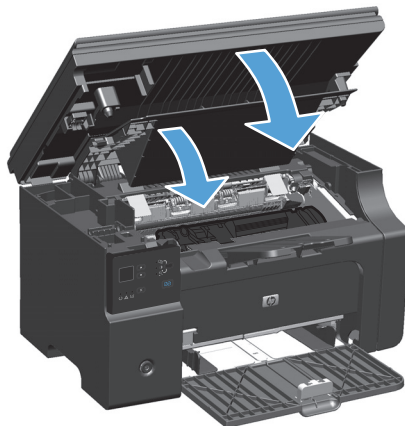


⚠ FORSIGTIG: Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. *Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet.*

4. Sæt printerpatronen i.



5. Luk printerpatrondækslet og scanneren.

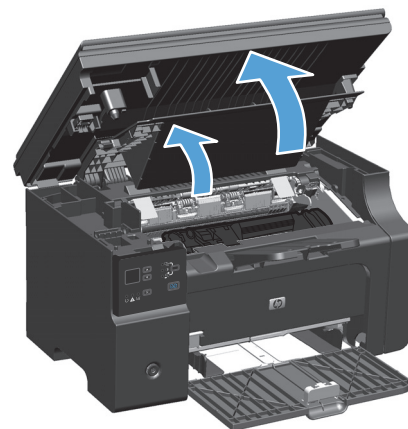


Hvis udskriften stadig er lys, skal du installere en ny printerpatron.

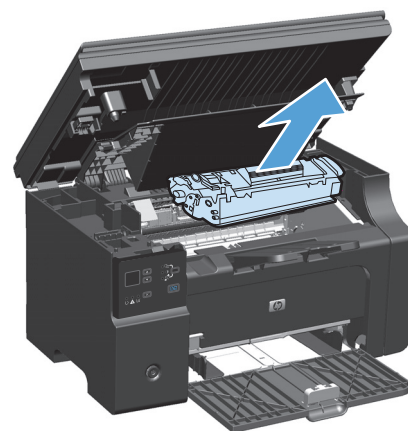
Udskiftning af printerpatronen

Når en printerpatron nærmer sig afslutningen på sin levetid, kan du fortsætte med at udskrive med den nuværende printerpatron, indtil fordelingen af toneren ikke længere resulterer i en acceptabel udskriftskvalitet.

1. Løft scanneren, og åbn printerpatrondækslet.

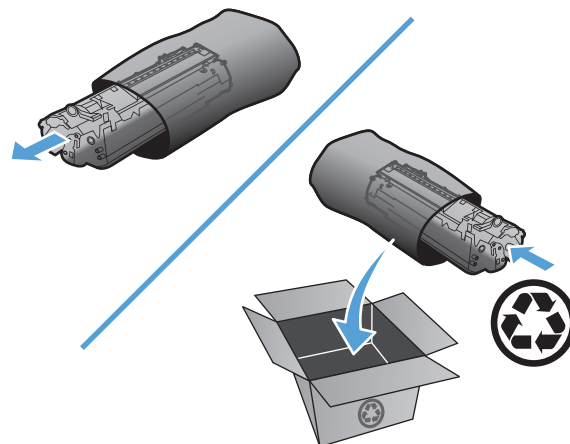


2. Fjern den gamle printerpatron.

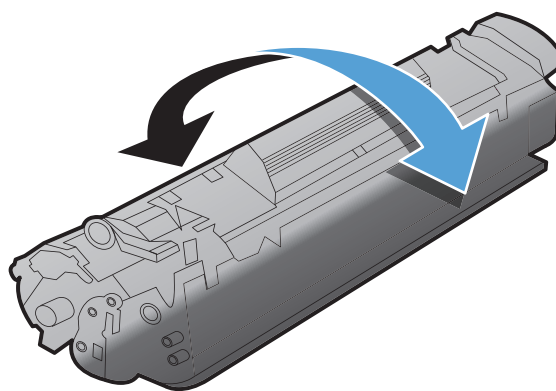


3. Tag den nye printerpatron ud af emballagen. Læg den brugte printerpatron i posen og æsken, så den kan sendes til genbrug.

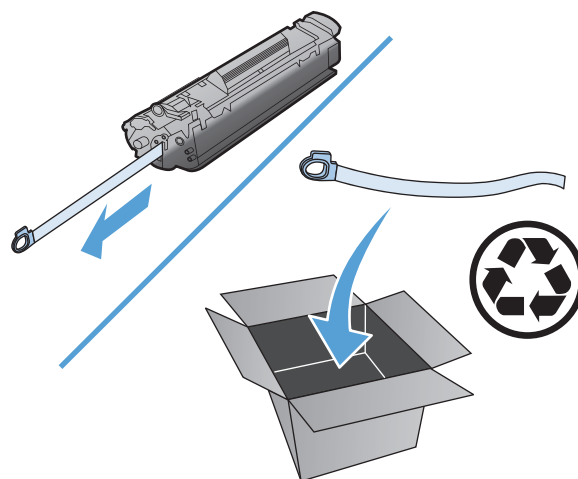
FORSIGTIG: Hold printerpatronen i begge ender for at undgå, at den bliver beskadiget. Rør ikke ved kassettelukkeren eller rulleroverfladen.



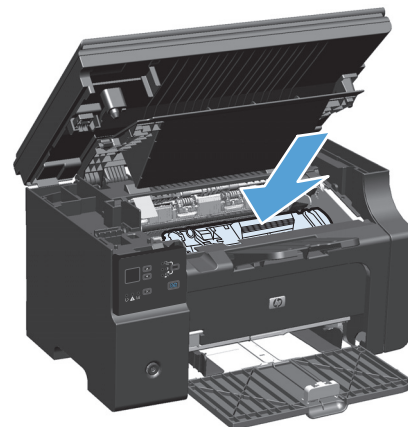
4. Tag fat i begge sider af printerpatronen og vip forsigtigt printerpatronen fremad og tilbage for at fordele toneren jævnt inde i patronen.



5. Bøj tappen på venstre side af patronen, indtil tappen brækker af, og træk derefter i tappen, indtil al tapen er fjernet fra patronen. Læg tappen og tapen i æsken til printerpatronen, så den kan sendes til genbrug.

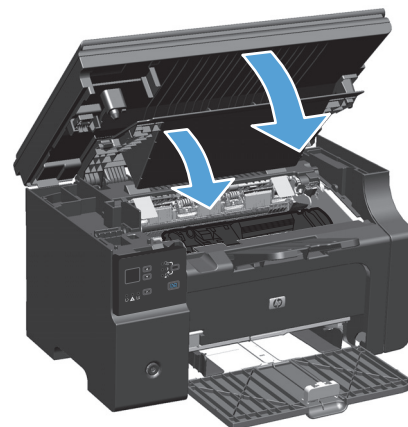


6. Sæt printerpatronen i.



7. Luk printerpatrondækslet og scanneren.

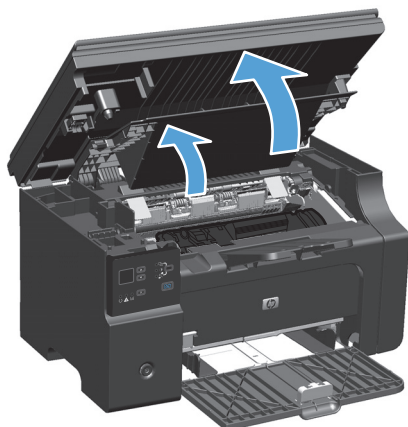
FORSIGTIG: Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. *Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet.*



Udskift opsamlingsvalsen

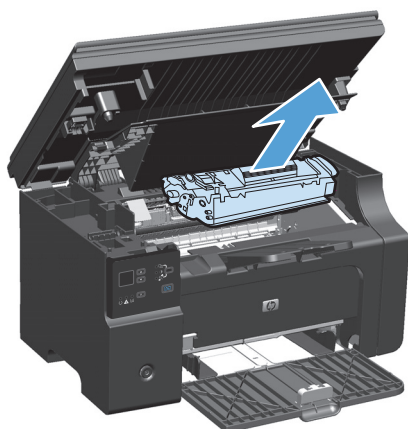
Opsamlingsvalsen bliver slidt under normal brug. Brug af papir af dårlig kvalitet kan slide opsamlingsvalsen hurtigere. Hvis produktet regelmæssigt ikke samler papirark op, skal du muligvis rengøre eller udskifte opsamlingsvalsen.

1. Løft scanneren, og åbn printerpatrondækslet.

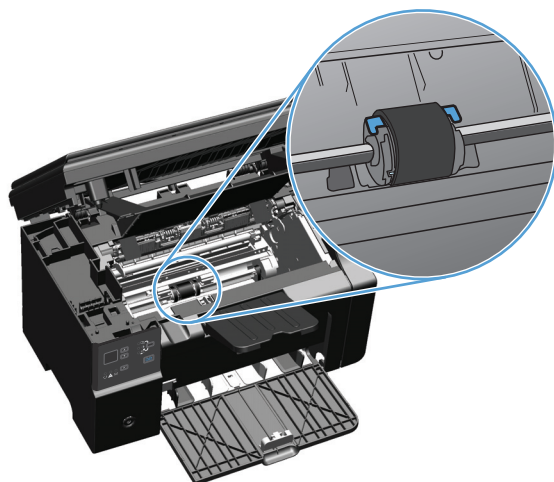


2. Fjern printerpatronen.

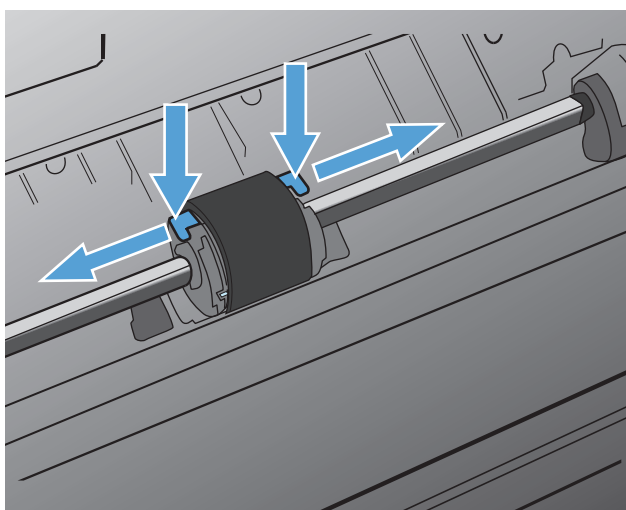
⚠ FORSIGTIG: Hvis du vil forhindre, at printerpatronen bliver beskadiget, skal du undgå, at den udsættes for direkte lys. Tildæk printerpatronen med et ark papir.



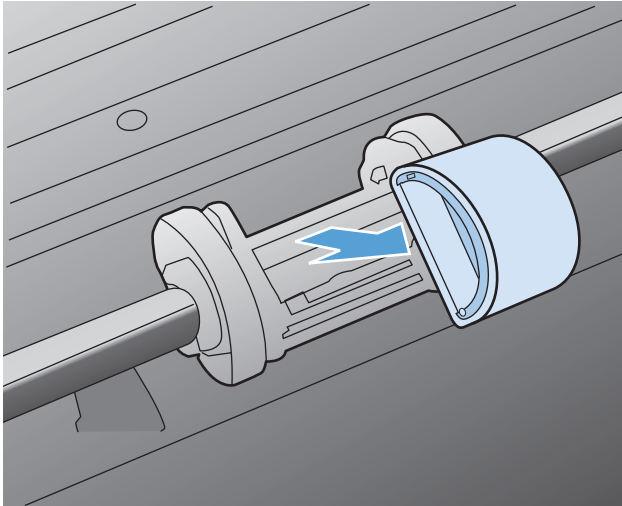
- 3.** Find opsamlingsvalsen.



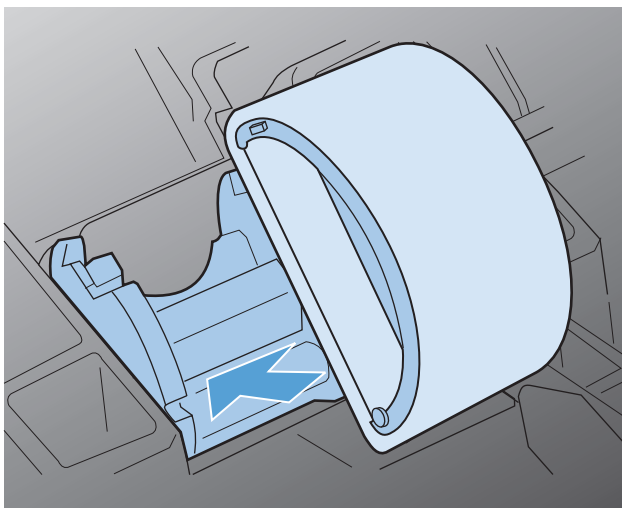
- 4.** Frigør de små, hvide tapper på begge sider af opsamlingsvalsen, og drej opsamlingsvalsen mod forsiden.



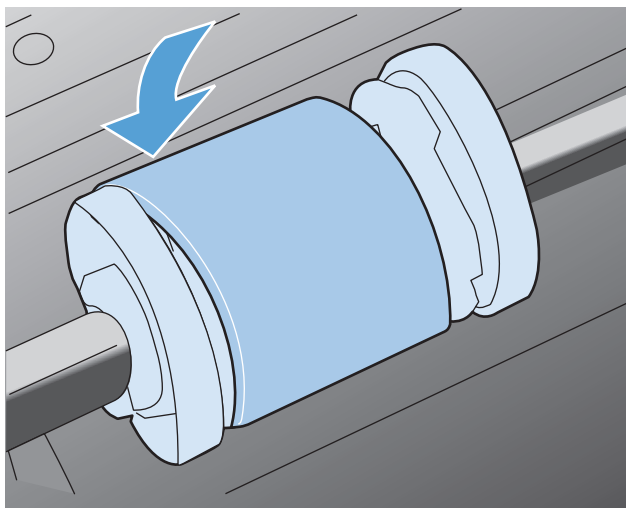
5. Træk opsamlingsvalsen forsigtigt opad og ud.



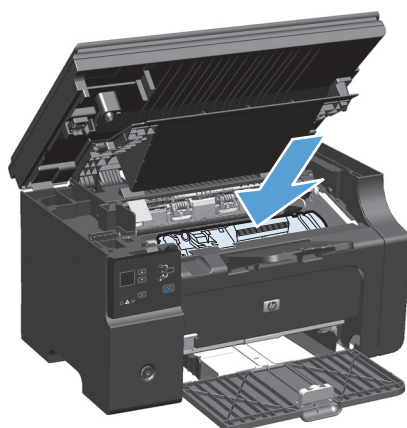
6. Placer den nye opsamlingsvalse i rillen. De runde og rektangulære riller på begge sider forhindre, at du kommer til at placere valsen forkert.



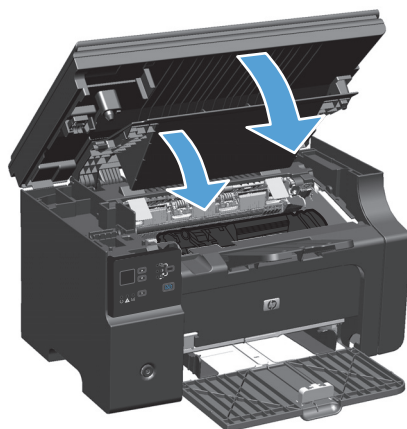
7. Drej overkanten af den nye opsamlingsvalse væk fra dig, indtil begge sider klikker på plads.



8. Sæt printerpatronen i.



9. Luk printerpatrondækslet og scanneren.



Udskift separatoren

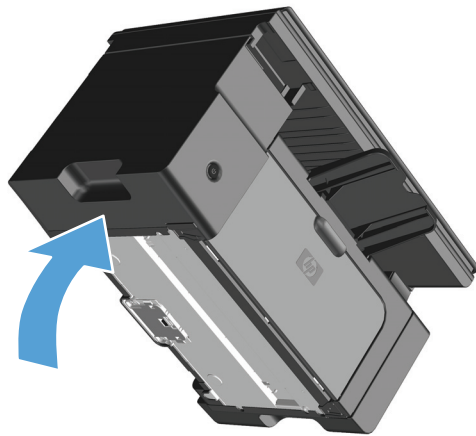
Separatoren bliver slidt ved normal brug. Brug af papir i dårlig kvalitet kan slide separatoren hurtigere. Hvis produktet jævnligt trækker flere papirark ind ad gangen, er det muligvis nødvendigt at rengøre eller udskifte separatoren.

 **BEMÆRK:** Før du udskifter separatoren, skal du rengøre opsamlingsvalsen.

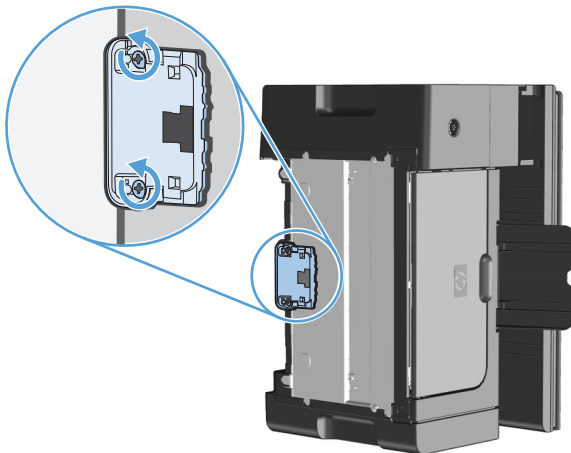
 **ADVARSEL!** Før du skifter separatoren, skal du slukke produktet, tage netledningen ud af stikket, og derefter vente på, at produktet afkøler.

1. Træk netledningen ud af produktet.
2. Fjern papiret, og luk papirbakken. Stil produktet på den ene side.

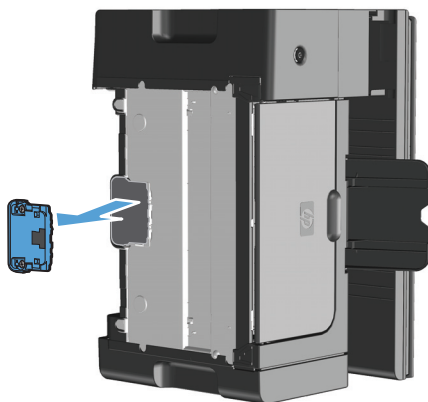
 **FORSIGTIG:** Scannere åbnes, når produktet står på den ene side.



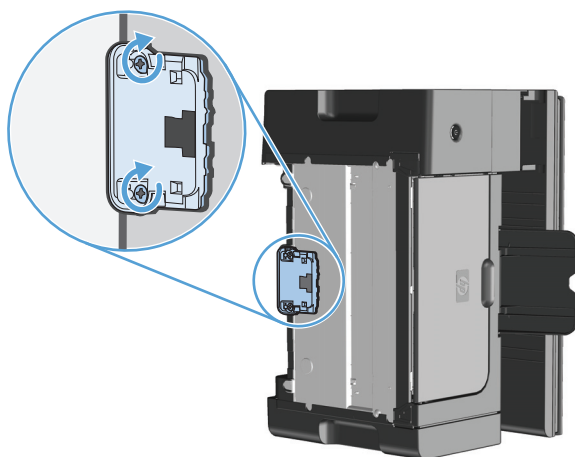
3. Fjern de to skruer i bunden af produktet, som holder separatoren fast.



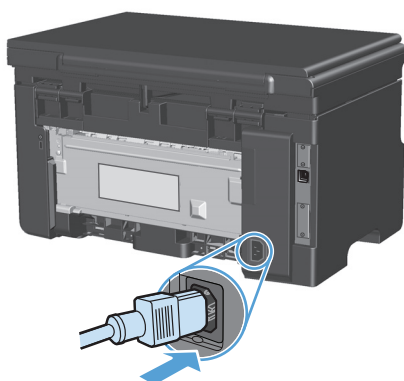
4. Fjern separatoren.



5. Isæt den nye separator, og skru den fast.



6. Rejs produktet op, tilslut strømmen, og tænd for produktet.



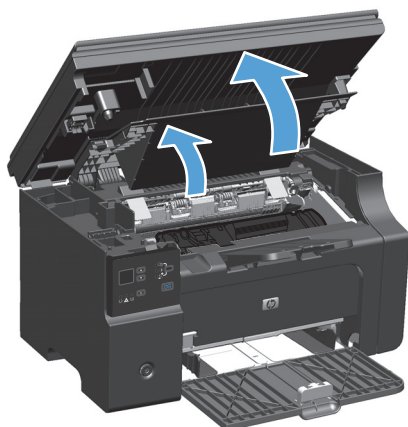
Rengør produktet

Rengøring af opsamlingsvalsen

Hvis du vil rengøre opsamlingsvalsen, inden du beslutter dig for at udskifte den, skal du følge denne vejledning:

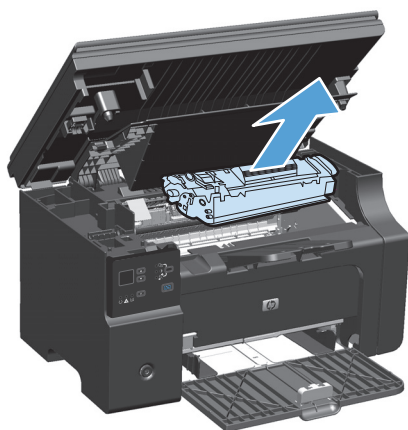
⚠ ADVARSEL! Før du skifter opsamlingsvalsen, skal du slukke produktet, tage netledningen ud af stikket og derefter vente på, at produktet afkøler.

1. Løft scanneren, og åbn printerpatrondækslet.

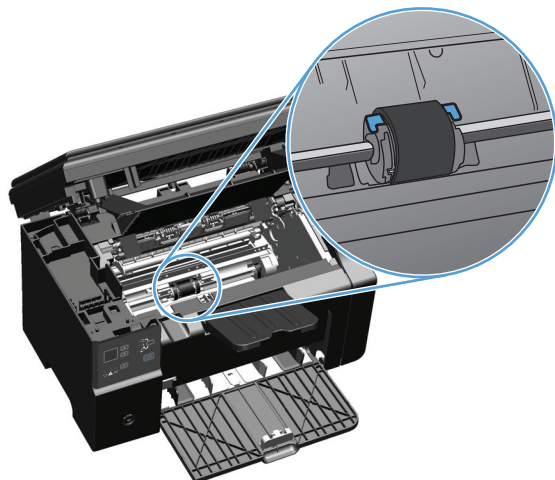


2. Fjern printerpatronen.

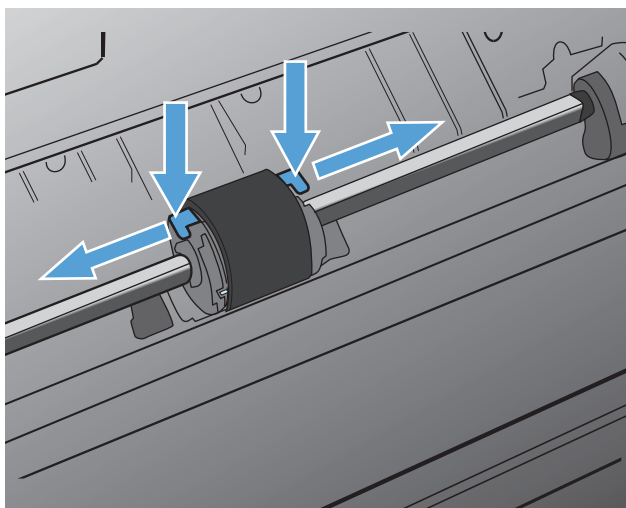
⚠ FORSIGTIG: Hvis du vil forhindre, at printerpatronen bliver beskadiget, skal du undgå, at den udsættes for direkte lys. Tildæk printerpatronen med et ark papir.



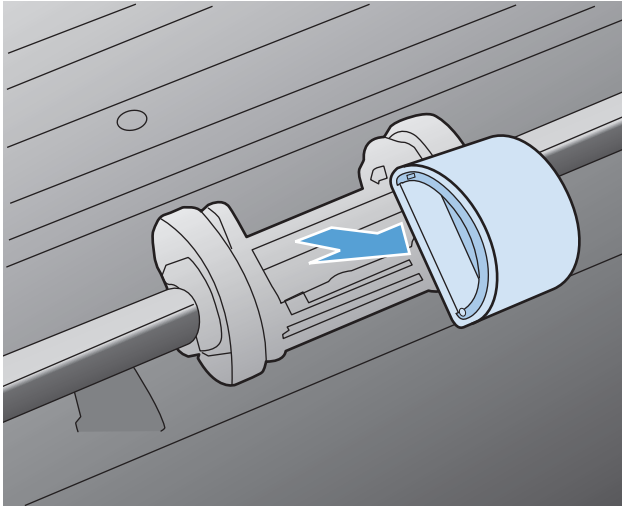
- 3.** Find opsamlingsvalsen.



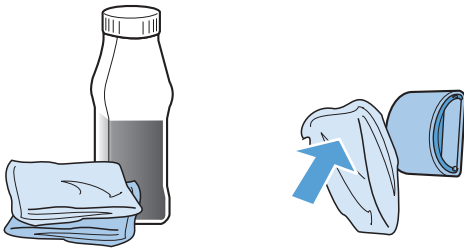
- 4.** Frigør de små, hvide tapper på begge sider af opsamlingsvalsen, og drej opsamlingsvalsen mod forsiden.



5. Træk opsamlingsvalsen forsigtigt opad og ud.



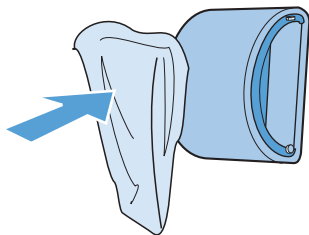
6. Fugt en fnugfri klud med isopropylalkohol, og gnub valsen.



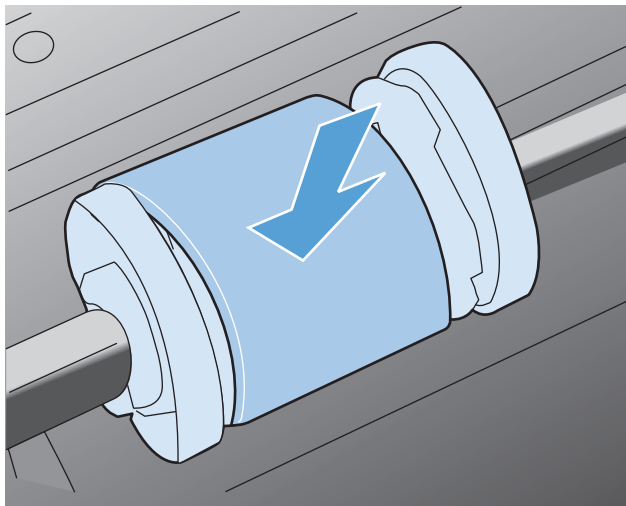
⚠ ADVARSEL! Alkohol er brændbart. Hold alkoholbeholderen og kluden væk fra åben ild. Før du lukker produktet og tilslutter netledningen, skal du lade alkoholen tørre helt.

📝 BEMÆRK: I visse dele af Californien begrænser luftforureningskontrol brugen af flydende isopropylalkohol (IPA) som rensemiddel. I disse dele af Californien skal du undlade at følge ovenstående anbefalinger og i stedet anvende en tør, fnugfri klud, vædet med vand, til at rense opsamlingsvalsen.

7. Aftør opsamlingsvalsen med en tør og fnugfri klud for at fjerne løsnet snavs.



8. Lad opsamlingsvalsen tørre helt, før du installerer den i produktet igen.



9. Sæt netledningen i igen.

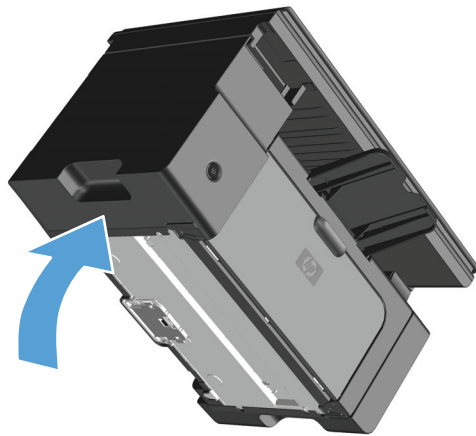
Rengør separatoren

Separatoren bliver slidt ved normal brug. Brug af papir i dårlig kvalitet kan slide separatoren hurtigere. Hvis produktet jævnligt trækker flere papirark ind ad gangen, er det muligvis nødvendigt at rengøre eller udskifte separatoren.

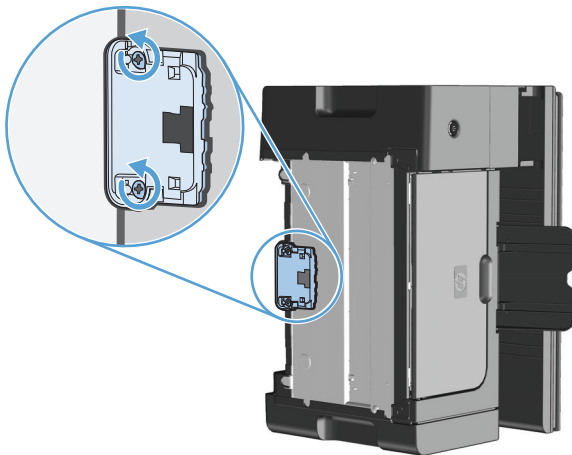
⚠ ADVARSEL! Før du rengør separatoren, skal du slukke produktet, tage netledningen ud af stikket og derefter vente på, at produktet afkøler.

1. Træk netledningen ud af produktet.
2. Fjern papiret, og luk papirbakken. Stil produktet på den ene side.

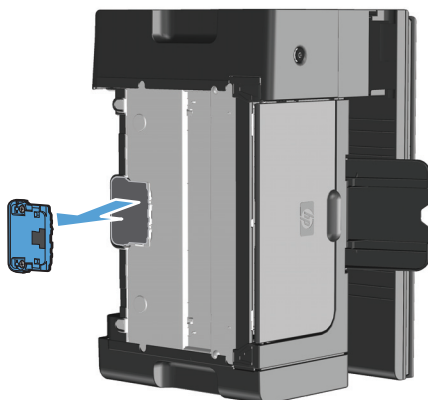
⚠ FORSIGTIG: Scannere åbnes, når produktet står på den ene side.



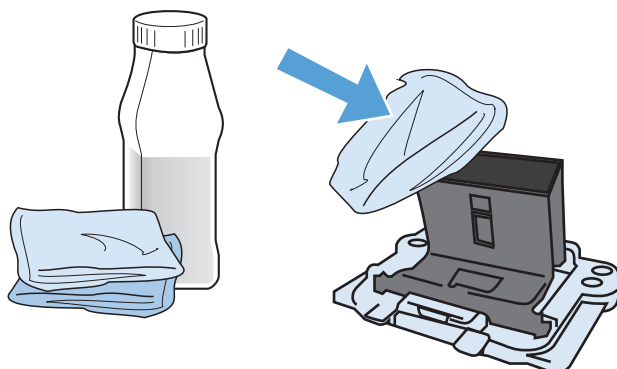
3. Fjern de to skruer i bunden af produktet, som holder separatoren fast.



4. Fjern separatoren.



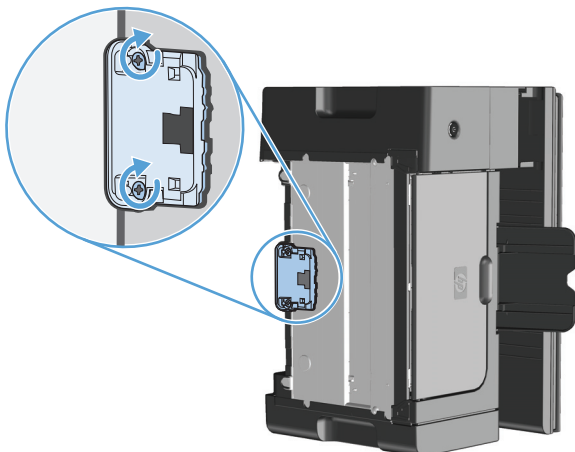
5. Dyp en fnugfri klud i isopropylalkohol, og rens separatoren. Brug en tør, fnugfri klud til at fjerne det løsnede snavs, og lad separatoren tørre.



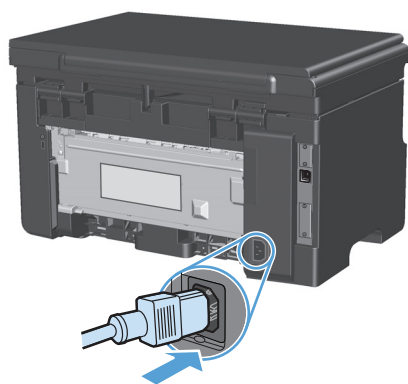
⚠ ADVARSEL! Alkohol er brændbart. Hold alkoholbeholderen og kluden væk fra åben ild. Før du lukker produktet og tilslutter netledningen, skal du lade alkoholen tørre helt.

📝 BEMÆRK: I visse dele af Californien begrænser luftforureningskontrol brugen af flydende isopropylalkohol (IPA) som rensemiddel. I disse dele af Californien skal du undlade at følge ovenstående anbefalinger og i stedet anvende en tør, fnugfri klud, vædet med vand, til at rense opsamlingsvalsen.

6. Isæt den rengjorte separator, og skru den på plads.

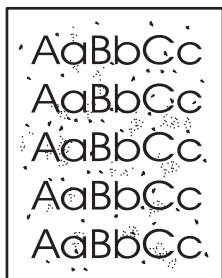


7. Rejs produktet op, tilslut strømmen, og tænd for produktet.



Rensning af papirgangen

Hvis der er tonerpletter eller -prikker på udskrifterne, skal printerens papirgang rengøres. Ved denne proces anvendes en transparent, som fjerner støv og toner fra papirgangen. Brug ikke bankpostpapir eller groft papir.



BEMÆRK: Brugen af en transparent giver det bedste resultat. Hvis du ikke har nogen transparente, kan du anvende kopimediumer (60 til 163 g/m²) med en glat overflade.

1. Kontroller, at produktet er ledigt, og at Klar -indikatoren lyser.
2. Læg medie i papirbakken.
3. Brug printerdriveren til at behandle udskriftssiden. Følg den relevante procedure for det operativsystem, du bruger.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via standardvisningen af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via den klassiske visning af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows Vista

- a. Klik på **Start**, klik på **KontrolPanel**, klik derefter på **Printer** under kategorien **Hardware og lyd**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Mac OS X 10.4

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Klik på knappen **Printeropsætning**.

Mac OS X 10.5 og 10.6

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
 - b. Vælg produktet i feltet i venstre side af vinduet.
 - c. Klik på knappen **Tilbehør og forbrugsvarer**.
 - d. Klik på fanen **Driver**.
4. I området **Renseark**, klik på knappen **Start** for at behandle rensearket.

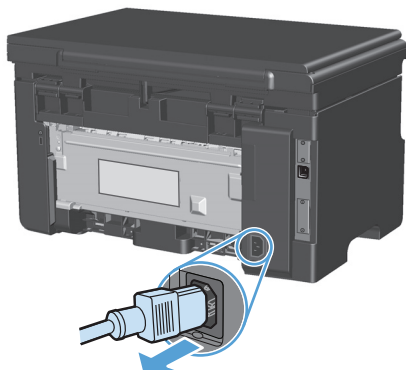


BEMÆRK: Rengøringsprocessen tager ca. to minutter. Rensesiden standser med jævne mellemrum under rengøringsprocessen. Sluk ikke produktet, før rengøringsprocessen er fuldført. Det kan være nødvendigt at gentage rengøringsprocessen flere gange for at rengøre produktet grundigt.

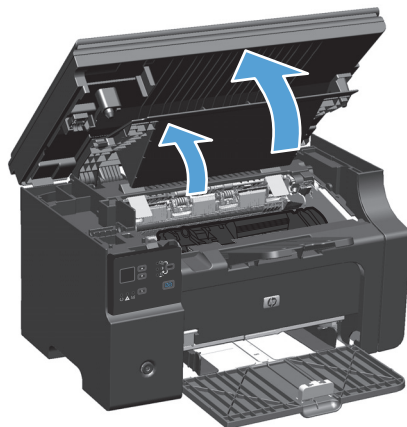
Rengøring af printerpatronområdet

Det er ikke nødvendigt at rengøre printerpatronområdet ofte. Rengøring af dette område kan imidlertid forbedre kvaliteten af de udskrevne sider.

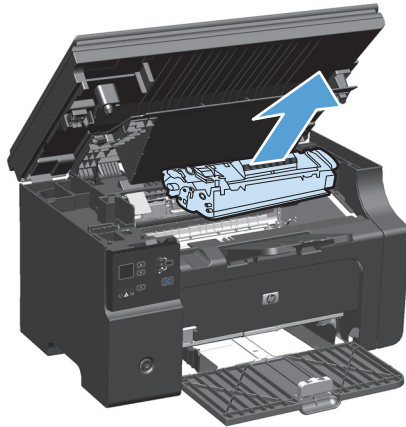
1. Træk netledningen ud af produktet.



2. Løft scanneren, og åbn printerpatrondækslet.



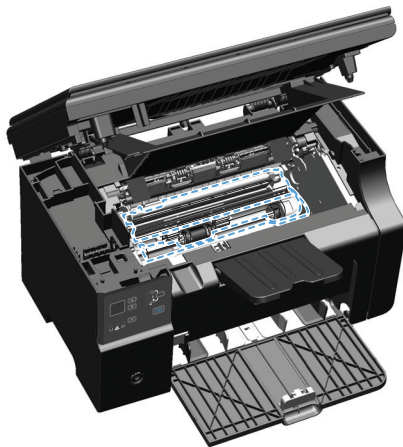
3. Fjern printerpatronen.



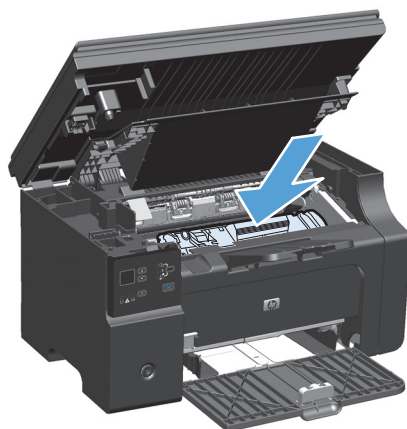
⚠ FORSIGTIG: Du må ikke røre ved overføringsrullerens sorte svamp inde i produktet. Hvis du gør det, kan produktet blive beskadiget.

⚠ FORSIGTIG: Printerpatronen må ikke udsættes for lys, hvis du vil forhindre, at den bliver beskadiget. Dæk den til med et ark papir.

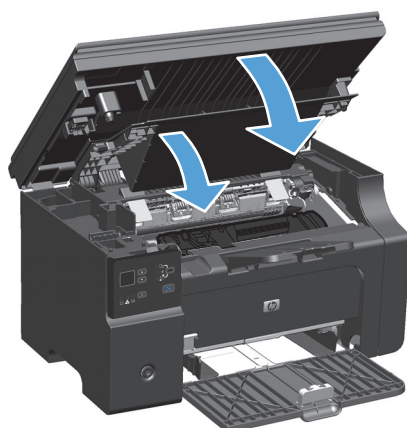
4. Tør eventuelt snavs væk fra området omkring papirgangen og rummet til printerpatronen med en tør, fnugfri klud.



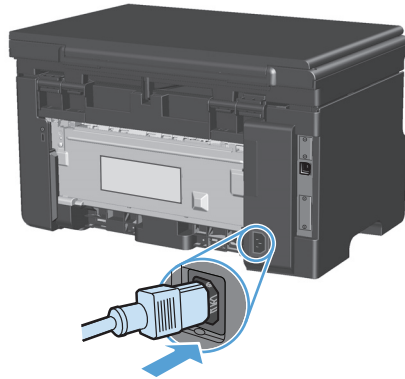
5. Sæt printerpatronen i.



6. Luk printerpatrondækslet og scanneren.



7. Sæt netledningen i igen.



8. Udskriv et par sider for at rense overskydende toner fra produktet.

Udvendig rengøring af enheden

Brug en blød, fugtig klud, der ikke fnuldrer, til at tørre støv, udtværet snavs og pletter af enheden udvendigt.

Rengør scannerglasstrimlen og -pladen

Med tiden kan der samles pletrester på scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning, hvilket kan påvirke ydelsen. Gør følgende for at rengøre scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning.

1. Sluk produktet ved afbryderknappen, og tag derefter netledningen ud af stikkontakten.
2. Åbn scannerlåget.
3. Rengør scannerglaspladen og den hvide plastikbeklædning med en blød klud eller svamp, der er fugtet med rengøringsmiddel uden slibemiddel.



⚠ FORSIGTIG: Brug ikke slibemidler, acetone, benzen, ammoniak, husholdningssprit eller tetraklorid på produktets dele, da det kan beskadige produktet. Kom ikke væske direkte på glasset eller pladen. Det kan sive under glaspladen og beskadige produktet.

4. Undgå pletter ved at tørre glaspladen og den hvide plastikbeklædning af med vaskeskind eller en cellulosesvamp.
5. Tilslut produktet, og tænd derefter for det med afbryderen.

Produktopdateringer

Du finder software- og firmwareopdateringer og installationsanvisninger for dette product på www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series. Klik på **Download og drivere**, klik på operativsystemet, og vælg derefter det ønskede download for produktet.

12 Problemløsning

- [Løsning af generelle problemer](#)
- [Gendannelse af fabriksstandarden \(kun M1210-serien\)](#)
- [Forstå indikatorenmønstre på kontrolpanelet \(kun M1130-serien\)](#)
- [Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet \(kun M1210-serien\)](#)
- [Afhjælpning af papirstop](#)
- [Afhjælpning af problemer med papirhåndtering](#)
- [Løsning af problemer med billedkvalitet](#)
- [Løsning af problemer med ydeevnen](#)
- [Løsning af tilslutningsproblemer](#)
- [Løsning af softwareproblemer](#)

Løsning af generelle problemer

Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du udføre trinene i denne kontrolliste i rækkefølge. Hvis der viser sig en fejl i produktet ved et af trinene, skal du følge de tilhørende forslag for at afhjælpe fejlen. Hvis et trin løser problemet, kan du stoppe uden at udføre resten af trinene på kontrollisten.

Kontrolliste til fejlfinding

1. Kontrollér, at produktet er korrekt installeret.
 - a. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde produktet eller for at deaktivere tilstanden Auto-sluk.
 - b. Kontroller netledningsforbindelserne.
 - c. Kontroller, at netspændingen er korrekt til produktets strømkonfiguration. (Se mærket bag på produktet for at se spændingskrav). Hvis du bruger en stikdåse og dens spænding ikke er inden for specifikationerne, skal du slutte produktet direkte til et vægstik. Hvis det allerede er tilsluttet et vægstik, skal du prøve en anden stikkontakt.
 - d. Hvis ingen af disse forholdsregler genopretter strømforsyningen, skal du kontakte HP Kundeservice.
2. Kontroller kablerne.
 - a. Kontrollér kabelforbindelsen mellem produktet og computeren. Kontrollér, at kablet er forsvarligt tilsluttet.
 - b. Sørg for, at selve kablet ikke er defekt, ved om muligt at bruge et andet kabel.
 - c. Kontroller netværksforbindelsen (kun M1210-serien): Kontroller, at netværksindikatoren lyser. Netværksindikatoren sidder ved siden af netværksporten på bagsiden af produktet.

Hvis produktet stadigvæk ikke kan opnå forbindelse til netværket, skal du afinstallere og derefter geninstallere produktet. Kontakt en netværksadministrator, hvis fejlen opstår igen.
3. M1130-serien: Kontroller, om der er tændt nogle kontrolpanelindikatorer.
M1210-serien: Se, om der er nogle meddelelser på kontrolpanelets display.
4. Sørg for, at det papir, du bruger, overholder specifikationerne.
5. Sørg for, at papiret er lagt korrekt i papirbakken.
6. Sørg for, at produktsoftwaren er installeret korrekt.
7. Kontroller, at du har installeret printerdriveren for dette produkt, og at du vælger dette produkt på listen over tilgængelige printere.
8. Udskriv en konfigurationsside.
 - a. Hvis siden ikke udskrives, skal du kontrollere, at der er papir i papirbakken.
 - b. Kontrollér, at printerpatronen er installeret korrekt.
 - c. Hvis der opstår papirstop, skal du udbedre papirstoppet.
 - d. Hvis udskriftskvaliteten er utilfredsstillende, skal du følge disse trin:

- Kontrollér, at udskriftsindstillingerne er korrekte i forhold til det medie, du bruger.
 - Løs problemer med udskriftskvaliteten.
9. Udskriv et lille dokument fra et andet program, der tidligere har fungeret. Hvis denne løsning fungerer, er problemet i det program, du bruger. Hvis denne løsning ikke fungerer (dokumentet udskrives ikke), skal du benytte følgende fremgangsmåde:
- a. Prøv at udskrive jobbet fra en anden computer, der har installeret produktets software.
 - b. Kontroller kabelforbindelsen. Diriger produktet til den rigtige port, eller installer softwaren igen, og vælg den nye tilslutningstype, du bruger.

Faktorer, der påvirker enhedens ydeevne

Adskillige faktorer påvirker den tid, det tager at udskrive et job:

- Brug af specialpapir (f.eks. transparenter, kraftigt papir og papir i specialstørrelse)
- Produktets behandlings- og overførselstid
- Grafikkens kompleksitet og størrelse
- Hastigheden på den computer, du benytter
- USB- eller netværksforbindelse
- Tænd/sluk-konfiguration for produktet

Gendannelse af fabriksstandarden (kun M1210-serien)

Hvis fabriksstandarden gendannes, nulstilles alle indstillinger til fabriksstandarden, og det sletter navn på faxsidehovedet, telefonnummer og eventuelle lagrede faxer i produktets hukommelse.

 **FORSIGTIG:** Hvis fabriksstandarden gendannes, nulstilles alle indstillinger til fabriksstandarden, og det sletter navn på faxsidehovedet, telefonnummer og eventuelle lagrede faxer i produktets hukommelse. Denne procedure rydder også faxtelefonbogen og sletter eventuelle sider, der er gemt i hukommelsen. Derefter genstartes produktet automatisk.

1. Tryk på knappen Opsætning  på produktets kontrolpanel.
2. Brug pileknapperne til at vælge menuen **Service**, og tryk derefter på knappen **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge indstillingen **Gendan standarder**, og tryk derefter på knappen **OK**.

Produktet genstarter automatisk.

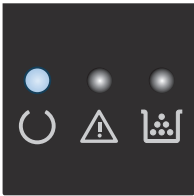
Forstå indikatormønstre på kontrolpanelet (kun M1130-serien)

Hvis produktet kræver eftersyn, vises der en fejlmeddelelse i kontrolpanelets display.

Tabel 12-1 Forklaring på statusindikator

	Symbol for "indikator slukket"
	Symbol for "indikator tændt"
	Symbol for "indikator blinker"

Tabel 12-2 Indikatormønstre på kontrolpanelet

Indikatorstatus	Fejlkode	Produktets tilstand	Handling
Alle indikatorer er slukket. 		Produktet er slukket.	Tryk på tænd-/slukknappen for at slukke produktet.
Eftersynsindikator og Klarindikator blinker. 		Statusindikatorerne lyser under processorkortets initialiseringsperiode, eller når produktet behandler et renseark.	Ingen handling er nødvendig. Vent, indtil initialiseringen er gennemført. Produktet bør gå i Klar-tilstand, når initialiseringen er gennemført.
Klarindikatoren lyser. 		Produktet er i tilstanden Klar.	Ingen handling er nødvendig. Produktet er klar til at modtage et udskriftsjob.
Klarindikatoren blinker. 		Produktet modtager eller behandler data.	Ingen handling er nødvendig. Produktet modtager eller behandler et udskriftsjob.

Tabel 12-2 Indikatormønstre på kontrolpanelet (fortsat)

Indikatorstatus	Fejlkode	Produktets tilstand	Handling
Klarindikatoren blinker langsomt.		Produktet er i lavstrømstilstand.	Ingen handling er nødvendig.
			
Eftersynsindikatoren blinker.	E0	Papir har sat sig fast i produktet.	Afhjælp papirstoppet.
	E1	Papirbakken er tom.	Læg medier i bakken.
	E2	Et dæksel er åbent	Kontroller, at dækslet til printerpatronen er helt lukket.
	E4	Produktets hukommelse er fuld	Jobbet er for komplekst til, at produktet kan udskrive det. Gør jobbet enklere, eller del det op i flere filer.
	E5	Produktet tog ikke papir fra bakken.	Det kan være nødvendigt at rengøre eller udskifte opsamlingsvalsen.
	H0	Produktet er i manuel indføringstilstand.	Læg den korrekte papirtype og det korrekte format i papirbakken.
	H1	Produktet behandler et manuelt duplexjob.	Læg siderne i papirbakken for at udskrive den anden side.
			
Eftersynsindikator og tonerindikator er tændt.	E3	Printerpatronen mangler eller er ikke installeret korrekt.	Sæt printerpatronen i.
			
Tonerindikatoren lyser.		Printerpatronen er ved at være tom. Når forbrugsvaren har nået denne tilstand, er HP Premium Protection-garantien for denne forbrugsvare udløbet.	Du behøver ikke at udskifte printerpatron på dette tidspunkt, medmindre udskriftskvaliteten ikke længere er acceptabel.
			

Tabel 12-2 Indikatormønstre på kontrolpanelet (fortsat)

Indikatorstatus	Fejlkode	Produktets tilstand	Handling
Eftersynsindikator blinker, og Klar-indikator er tændt.		Produktet har registreret en fortsat fejl, som produktet selv kan løse.	Hvis fejlrrettelsen lykkes, skifter produktet til tilstanden Databehandling og fuldfører jobbet. Hvis fejlrrettelsen mislykkes, vender produktet tilbage til tilstanden for fejl, hvor udskrivningen kan genoptages automatisk. Prøv at fjerne alle medier fra mediestien, sluk strømmen til produktet, og tænd derefter igen
Eftersynsindikator og Klar-indikator er tændt.	E6 E7 E8 E9	Produktet har registreret en fatal fejl, som produktet ikke kan løse.	1. Sluk produktet, eller træk netledningen ud af produktet. 2. Vent 30 sekunder, og tænd derefter produktet, eller sæt netledningen i produktet igen. 3. Vent på, at produktet initialiserer. Hvis problemet varer ved, skal du kontakte HP Kundeservice.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet (kun M1210-serien)

Meddelelsestyper på kontrolpanelet

Advarselsmeddelelser vises midlertidigt og kan kræve, at brugeren bekræfter meddelelsen ved at trykke på knappen **OK** for at fortsætte eller ved at trykke på knappen **Annuller** (X) for at annullere jobbet. Ved visse advarsler kan jobbet ikke færdiggøres, eller udskriftskvaliteten kan være påvirket. Hvis advarselsmeddelelsen er relateret til udskrivning, og funktionen til automatisk fortsættelse er aktiveret, forsøger produktet at genoptage udskriftsjobbet, efter at advarslen har været vist i 10 sekunder uden at blive anerkendt.

Kritiske fejlmeddelelser kan angive en fejl. Det kan løse problemet at slukke og tænde for strømmen. Hvis en kritisk fejl varer ved, kan et serviceeftersyn af produktet være nødvendigt.

Meddelelser på kontrolpanelet

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
50.X Fikserfejl Sluk og tænd	Der er opstået en intern hardwarefejl.	1. Sluk for strømmen på afbryderknappen, og vent mindst 30 sekunder. 2. Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. 3. Tænd for strømmen, og vent på, at produktet initialiserer. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
52 Scannerfejl Sluk og tænd	Der er opstået en scannerfejl.	Sluk for strømmen på afbryderknappen, vent i mindst 30 sekunder, og tænd derefter for strømmen igen, og vent på, at produktet initialiseres. Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. Brug strømafbryderen til at tænde for produktet. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
54.1C Fejl Sluk og tænd	Der er opstået en intern hardwarefejl.	Sluk for strømmen på afbryderknappen, vent i mindst 30 sekunder, og tænd derefter for strømmen igen, og vent på, at produktet initialiseres. Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. Brug strømafbryderen til at tænde for produktet. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Afs.fejl f. fax	Produktet kan ikke sende faxen.	Prøv at sende faxen senere, eller kontroller, at modtagerens faxmaskine er klar. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Enhedsfejl Tryk på [OK]	Der er opstået en intern kommunikationsfejl i produktet.	Dette er blot en advarsel. Jobudskriften kan blive påvirket.
Fax modt. fejl	Produktet kunne ikke modtage en indgående fax.	Kontroller, at faxtelefonlinjen fungerer korrekt. Bed afsender af faxen om at sende den igen. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Fejludskrivning Tryk på [OK]	Der er opstået en intern hardwarefejl.	Tryk på knappen OK for at fortsætte. Jobudskriften kan blive påvirket.
Fyld bakke <TYPE>, <FORMAT>	Bakken er tom.	Læg papir af den korrekte type og det korrekte format i bakken.
Fyld bakke 1 ALMINDELIG <FORMAT> vises skiftevis med Rensetilstand	Produktet udfører en automatisk rensecyklus.	Læg almindeligt papir i det angivne format i bakken. Tryk på knappen OK for at starte rensecyklisten
Indstillinger slettet	Produktet har slettet jobindstillingerne.	Indtast de ønskede jobindstillinger igen.
Ingen arkfødning Tryk på [OK]	Der er opstået en intern hardwarefejl.	Tryk på knappen OK for at fortsætte. Jobudskriften kan blive påvirket.
Komm.fejl	Produktet har registreret en kommunikationsfejl under forsøg på at sende eller modtage en fax.	Kontroller, at faxtelefonlinjen fungerer korrekt. Prøv at sende eller modtage faxen igen. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Lav hukommelse Tryk på [OK]	Produktet har for lidt hukommelse til at behandle jobbet.	Hvis produktet behandler andre job, skal du sende jobbet igen, når disse job er færdige. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke for strømmen på afbryderknappen og vente mindst 30 sekunder. Tænd for strømmen, og vent på, at produktet initialiserer.
Manuel dupleks vises skiftevis med Fyld bakke 1 Tryk på [OK]	Produktet behandler et manuelt dupleksjob.	Læg siderne med forsiden nedad i bakken med den øverste kant først for at udskrive den anden side.
Manuel indføring <STØRRELSE>, <TYPE> vises skiftevis med Tryk på [OK] for tilgængelige medietyper	Printeren er indstillet til manuel indføring.	Fyld bakken med korrekt papirformat og -type, eller tryk på knappen OK for at bruge det papir, der ligger i bakken.
Maskinkommunikationsfejl	Der er opstået en intern hardwarefejl.	1. Sluk for strømmen på afbryderknappen, og vent mindst 30 sekunder. 2. Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. 3. Tænd for strømmen, og vent på, at produktet initialiserer. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Papirstop i <placering> vises skiftevis med Åbn dækslet, fjern papirstop	Produktet har registreret et papirstop i det område, der er angivet i meddelelsen.	Afhjælp papirstoppet i området, der er angivet i meddelelsen, og følg derefter instruktionerne på kontrolpanelet. Afhjælpning af visse papirstop kræver, at du åbner topdækslet og fjerner printerpatronen.
Printerstop, fjern papir	Produktet har registreret papirstop i papirbakken.	Afhjælp papirstoppet i området, der er angivet i meddelelsen, og følg derefter instruktionerne på kontrolpanelet.
Siden er for kompleks Tryk på [OK]	Produktet kunne ikke udskrive den aktuelle side, fordi den var for kompleks.	Tryk på knappen OK for at fjerne meddelelsen. Lad produktet færdiggøre jobbet, eller tryk på knappen Annuller [X] for at annullere jobbet.
Åbent dæksel	Dækslet over printerpatronen er åbent.	Luk dækslet.

Afhjælpning af papirstop

Når du afhjælper papirstop, skal du passe på ikke at rive papiret i stykker. Hvis et lille stykke papir sidder tilbage i produktet, kan det forårsage yderligere papirstop.

Almindelige årsager til papirstop

- Mediet er lagt forkert i papirbakken, eller den er overfyldt.



BEMÆRK: Tag hele mediestakken ud af papirbakken, og ret stakken, når der tilføjes nyt medie. Dette forebygger, at flere ark føres gennem printerens, og reducerer papirstop.

- Mediet opfylder ikke HP-specifikationerne.
- Produktet skal muligvis rengøres for at fjerne papirstøv og andre partikler fra papirgangen.

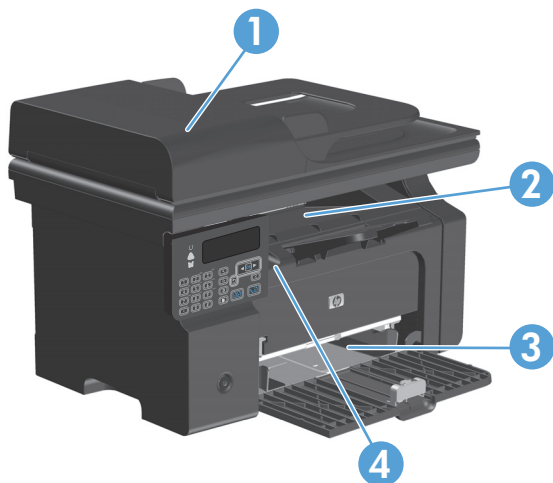
Der kan være løs toner i produktet efter et papirstop. Toneren forsvinder, når der er udskrevet et par ark.



FORSIGTIG: Hvis du får toner på tøjet, skal du vaske det i koldt vand. *Varmt vand får toneren til at sætte sig permanent fast i stoffet.*

Papirstopsteder

Der kan opstå papirstop følgende steder i produktet.



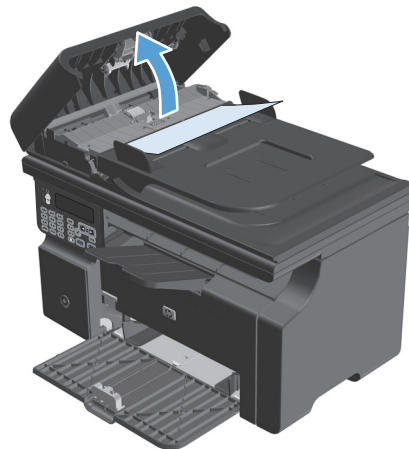
1	Dokumentføder (kun M1210-serien)
2	Udskriftsbakke
3	Papirbakke
4	Indvendige områder (åbn printerpatrondækslet)



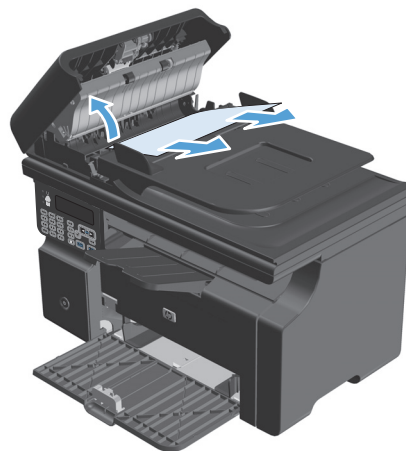
BEMÆRK: Papirstop kan forekomme flere forskellige steder.

Afhjælpning af papirstop fra dokumentføderen (kun M1210-serien)

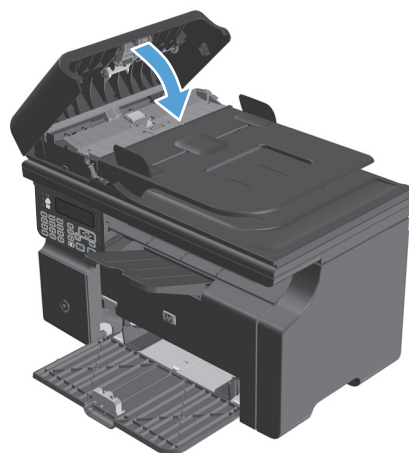
1. Åbn låget til dokumentføderen.



2. Fjern forsigtigt fastklemt papir. Prøv forsigtigt at fjerne siden uden at rive i den.



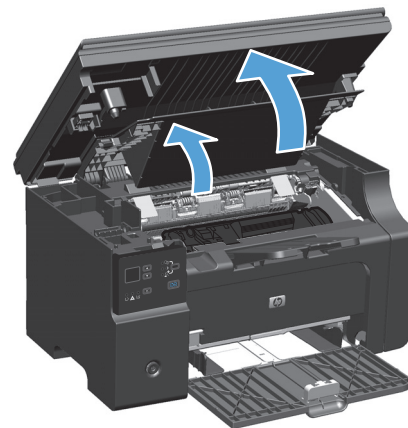
3. Luk låget til dokumentføderen.



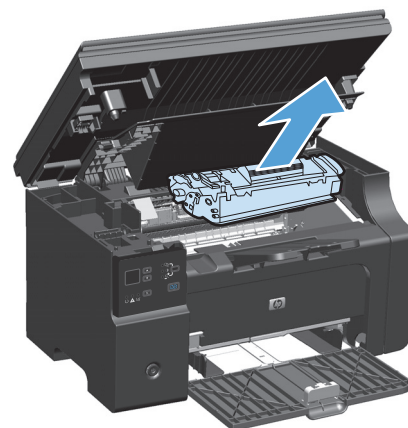
Afhjælpning af papirstop i udskriftsområderne

⚠ FORSIGTIG: Undgå at bruge skarpe genstande som en pincet eller nåletang til at fjerne papirstop. Skader på grund af skarpe genstande bliver ikke dækket af garantien.

1. Løft scanneren, og åbn printerpatrondækslet.



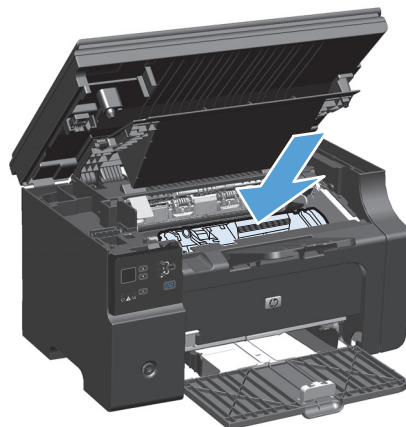
2. Fjern printerpatronen.



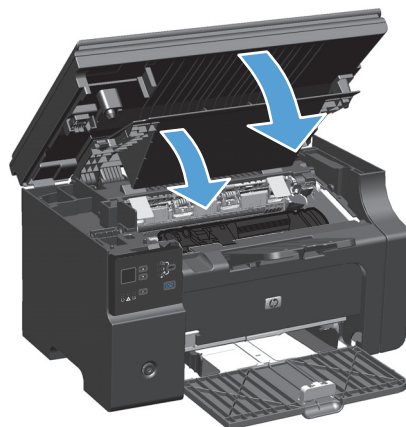
3. Hold dækslet til printerpatronen åben. Tag derefter med begge hænder fat i den side af det fastsiddende medie, der er mest synlig (dette omfatter midten), og træk det forsigtigt ud af produktet.



4. Sæt printerpatronen i.

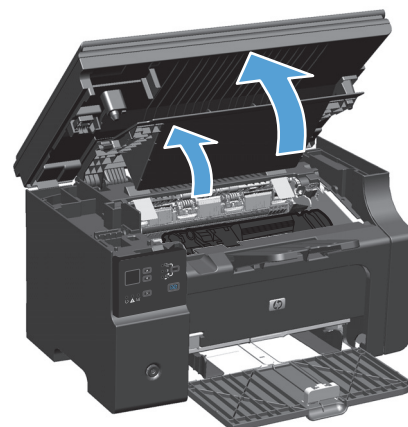


5. Luk printerpatrondækslet og scanneren.

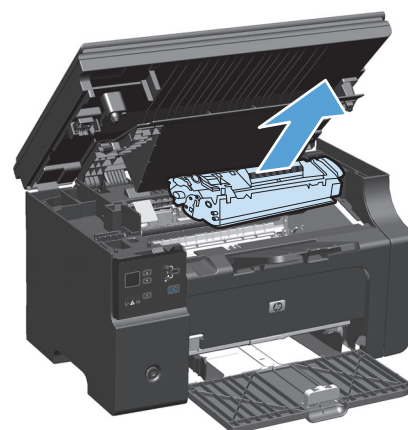


Afhjælpning af papirstop i papirbakken

1. Løft scanneren, og åbn printerpatrondækslet.



2. Fjern printerpatronen.



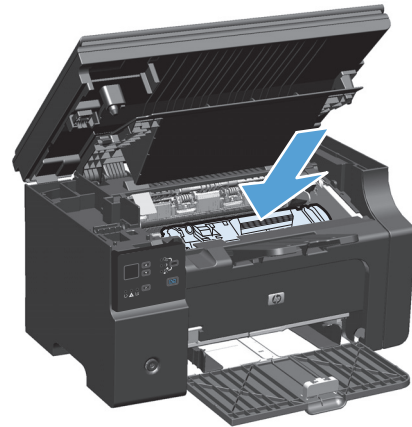
3. Fjern mediestakken fra papirbakken.



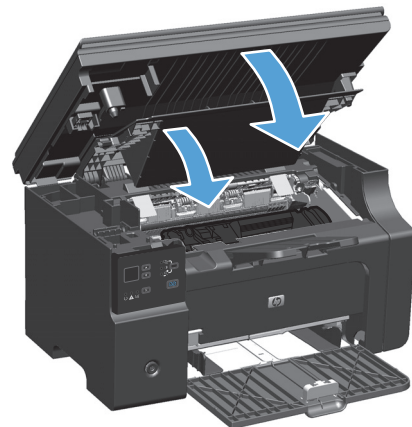
4. Tag med begge hænder fat i den side af det fastklemte medie, der er mest synlig (dette omfatter midten), og træk det forsigtigt ud af produktet.



5. Sæt printerpatronen i.

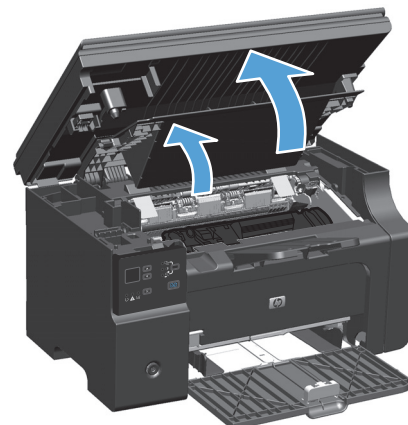


6. Luk printerpatrondækslet og scanneren.

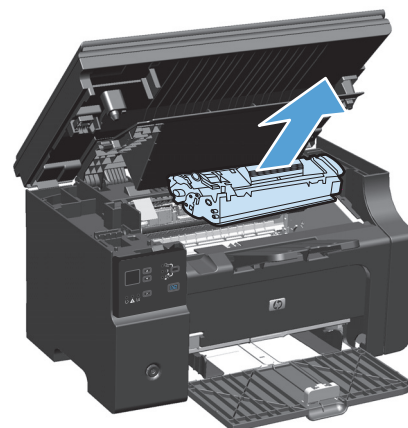


Afhjælpning af papirstop inde i produktet

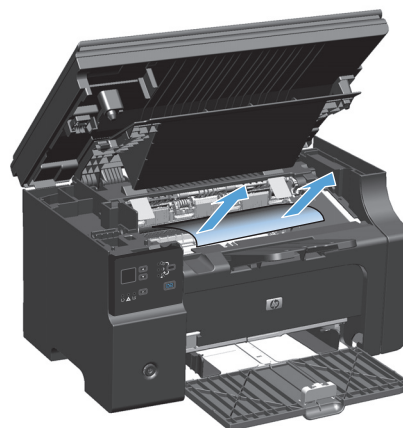
1. Løft scanneren, og åbn printerpatrondækslet.



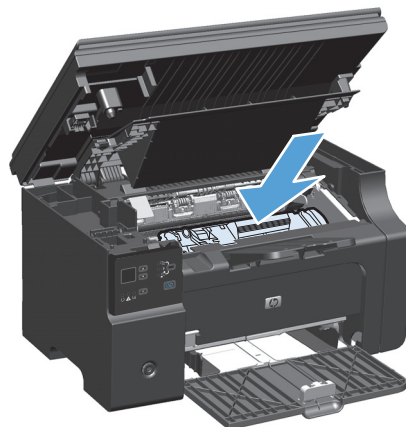
2. Fjern printerpatronen.



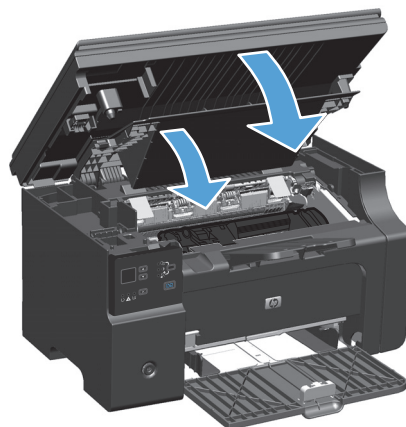
3. Hvis du kan se det fastklemte papir, skal du forsigtigt gribe fat i papiret og trække det langsomt ud af produktet.



4. Geninstaller printerpatronen.



5. Luk printerpatrondækslet og scanneren.



Ændring af indstillingen for afhjælpning af papirstop

Når funktionen Udbedring af papirstop aktiveres, genudskriver printeren alle sider, der er blevet skadet i forbindelse med et papirstop.

1. Brug printerdriveren til at justere standardindstillingerne. Følg den relevante procedure for det operativsystem, du bruger.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via standardvisningen af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via den klassiske visning af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows Vista

- a. Klik på **Start**, klik på **KontrolPanel**, klik derefter på **Printer** under kategorien **Hardware og lyd**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Mac OS X 10.4

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Klik på knappen **Printeropsætning**.

Mac OS X 10.5 og 10.6

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
 - b. Vælg produktet i feltet i venstre side af vinduet.
 - c. Klik på knappen **Tilbehør og forbrugsvarer**.
 - d. Klik på fanen **Driver**.
2. Klik på indstillingen **Auto** eller indstillingen **Fra** under **Afhjælpning af papirstop**.

Afhjælpning af problemer med papirhåndtering

Følgende medieproblemer medfører afvigelser i udskriftskvaliteten, papirstop eller beskadigelse af produktet.

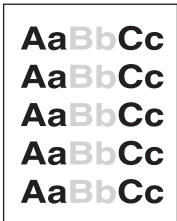
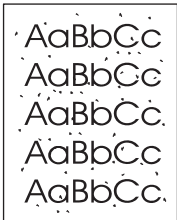
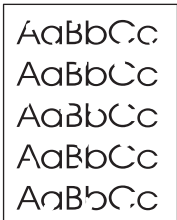
Problem	Årsag	Løsning
Dårlig udskriftskvalitet eller tonerbinding.	Papiret er for fugtigt, for groft, for tungt eller for glat, eller det er præget eller kommer fra et fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden type papir med 100 og 250 Sheffield-punkter og 4 til 6 % fugtindhold.
Udfald, papirstop eller bøjning.	Papiret er ikke blevet opbevaret korrekt.	Opbevar papiret fladt i dets fugtsikrede emballage.
	Papiret varierer fra den ene side til den anden.	Vend papiret.
Er meget bøjet.	Papiret er for fugtigt, har forkert fiberretning eller har kortfibret konstruktion.	Brug langfibret papir.
	Papiret varierer fra side til side.	Vend papiret.
Papirstop, beskadigelse af produkt.	Papiret har udskæringer eller perforeringer.	Brug papir uden udskæringer eller perforeringer.
Indføringsproblemer.	Papiret har ujævne kanter.	Brug papir i høj kvalitet, der er fremstillet til laserprintere.
	Papiret varierer fra side til side.	Vend papiret.
	Papiret er for fugtigt, for groft, for tungt eller for glat, har forkert fiberretning, har kortfibret konstruktion, eller det er præget eller kommer fra et fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden type papir med mellem 100 og 250 Sheffield-punkter og med 4 til 6 % fugtindhold. Brug langfibret papir.
Udskriften er skæv.	Mediestyrene er muligvis forkert indstillet.	Tag hele mediestakken ud af papirbakken, ret stakken og læg medierne tilbage i papirbakken. Juster mediestyrene efter bredden og længden på det medie, du udskriver på, og prøv at udskrive igen.
Der indføres mere end ét medie ad gangen.	Papirbakken kan være overfyldt.	Fjern nogle af medierne fra bakken.
	Mediet er muligvis krøllet, foldet eller beskadiget.	Kontroller, at mediet ikke er krøllet, foldet eller beskadiget. Prøv at udskrive på medier fra en ny eller en anden pakke.
Produktet indfører ikke mediet fra papirbakken.	Produktet er muligvis i manuel indføringstilstand.	Følg vejledningen på computerskærmen for at deaktivere tilstanden manuel indføring. Eller åbn og luk dækslet til printerpatronen.
	Opsamlingsvalsen kan være snavset eller beskadiget.	Kontakt HP Kundeservice. Se www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series eller den medfølgende supportfolder.
	Papirlængdestyret i papirbakken er justeret til en længde, der er større end medieformatet.	Juster papirlængdekontrollen til den rette længde.

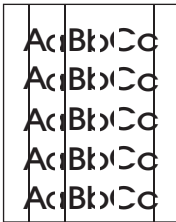
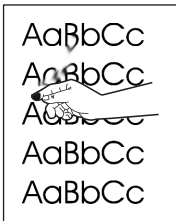
Løsning af problemer med billedkvalitet

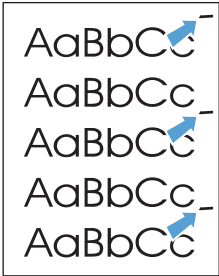
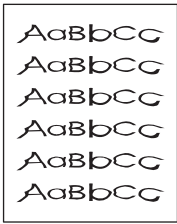
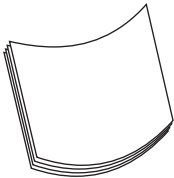
Eksempler på udskriftskvalitet

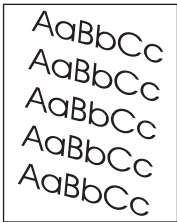
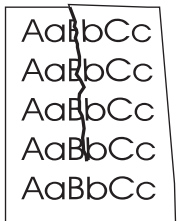
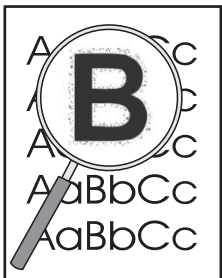
Generelle problemer med udskriftskvaliteten

Eksemplerne herunder viser papir i letter-format, der er ført gennem produktet med den korte kant først. Disse eksempler illustrerer problemer, der berører alle sider, du udskriver. Følgende emner opstiller typisk årsag og løsning for hvert af disse eksempler.

Problem	Årsag	Løsning
Udskriften er lys eller falmet. 	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug papir, der opfylder HP's specifikationer.
	Printerpatronen er muligvis defekt eller næsten tom. Hvis du bruger printerpatroner, der ikke er fra HP, vises der ingen meddelelser på produktets kontrolpanel.	Udskift printerpatronen. Hvis printerpatronen ikke er tom eller næsten tom, skal du undersøge tonervalsen for at se, om den er beskadiget. Hvis den er det, skal du udskifte printerpatronen.
	Hvis hele siden er lys, er udskriftstætheden for lav, eller EconoMode er muligvis aktiveret.	Juster udskriftstætheden, og deaktivér EconoMode i printerdriveren.
Der er synlige tonerpletter. 	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug papir, der opfylder HP's specifikationer.
	Papirgangen skal muligvis rengøres.	Rens papirgangen.
Der er synlige udfald. 	En enkelt ark papir kan have fejl.	Prøv at udskrive jobbet igen.
	Fugtindholdet i papiret er ujævnt, eller der er fugtpletter på papirets overflade. Papirmassen er plettet. Fremstillingsprocessen kan forårsage, at visse områder afviser toner.	Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere.
	Printerpatronen er muligvis defekt eller næsten tom.	Udskift printerpatronen. Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

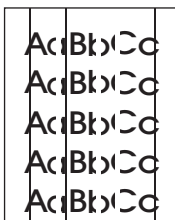
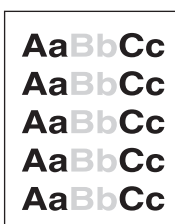
Problem	Årsag	Løsning
Der er lodrette striber eller streger på siden.	Printerpatronen kan være ødelagt.	Udskift printerpatronen.
		
Mængden af baggrundsskygge bliver uacceptabel.	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug noget andet papir med en lettere basisvægt.
	Udskrivningstætheden er sat for højt.	Nedsæt indstillingen til udskriftstæthed. Dette mindsker omfanget af baggrundsskygger.
	Meget tør luft (lav luftfugtighed) kan øge omfanget af baggrundsskygger.	Kontroller produktmiljøet.
	Printerpatronen er muligvis defekt eller næsten tom.	Udskift printerpatronen.
		
Udtværet toner vises på mediet.	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug papir, der opfylder HP's specifikationer.
	Hvis der ses udtværet toner på den forreste kant af papiret, er mediestyrene snavsede, eller der er støv i udskrivningsgangen.	Rens mediestyrene og papirgangen.
	Printerpatronen kan være ødelagt.	Udskift printerpatronen.
	Temperaturen i fikseringsenheden kan være for lav.	Kontroller, at du har valgt den korrekte papirtype i printerdriveren.
		
Toneren udtværes nemt ved berøring.	Produktet er ikke indstillet til udskrivning på den papirtype, du vil udskrive på.	Vælg fanen Papir/kvalitet i printerdriveren, og angiv indstillingen Papirtype , så den passer til den papirtype, du udskriver på. Udskriftshastigheden kan blive langsommere, hvis du anvender tungere papir.
	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug papir, der opfylder HP's specifikationer.
	Papirgangen skal muligvis rengøres.	Rens papirgangen.
	Strømkilden kan være defekt.	Tilslut produktet direkte til en stikkontakt med vekselstrøm i stedet for til en strømskinne.
	Temperaturen i fikseringsenheden kan være for lav.	Kontroller, at du har valgt den korrekte papirtype i printerdriveren.
		

Problem	Årsag	Løsning
Der opstår gentagne mærker med jævne mellemrum på siden.	Produktet er ikke indstillet til udskrivning på den papirtype, du vil udskrive på.	Vælg fanen Papir/kvalitet i printerdriveren, og angiv indstillingen Papirtype , så den passer til den papirtype, du udskriver på. Udskriftshastigheden kan blive langsommere, hvis du anvender tungere papir.
	Der kan være toner på de indvendige dele.	Problemet løses sandsynligvis af sig selv efter nogle få sider mere.
	Papirgangen skal muligvis rengøres.	Rens papirgangen.
	Printerpatronen kan være beskadiget.	Hvis der gentagne gange vises et mærke på det samme sted på siden, skal du installere en ny HP-printerpatron.
Den udskrevne side indeholder misformede tegn.	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere.
	Hvis tegnene er ukorrekt formede, så de giver en bølget effekt, skal laserscanneren muligvis have serviceeftersyn.	Undersøg, om problemet også findes på konfigurationssiden. Hvis dette er tilfældet, skal du kontakte HP. Se www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
Den udskrevne side er krøllet eller bølget.	Produktet er ikke indstillet til udskrivning på den papirtype, du vil udskrive på.	Vælg fanen Papir/kvalitet i printerdriveren, og angiv indstillingen Papirtype , så den passer til den papirtype, du udskriver på. Udskriftshastigheden kan blive langsommere, hvis du anvender tungere papir.
	Hvis problemet fortsætter, skal du vælge en papirtype, der bruger en lavere fikseringstemperatur, f.eks. transparenter eller lette medier.	
	Papiret kan have ligget for længe i papirbakken.	Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180° i papirbakken.
	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere.
	Både høj temperatur og fugtighed kan få papiret til at krølle.	Kontroller produktmiljøet.
Fikseringsenhedens temperatur kan muligvis krølle papiret.		M1130-serien vælger en papirtype, der bruger en lavere fikseringstemperatur, f.eks. transparenter eller lette medier. M1210-serien Aktiver indstillingen Min. papirkrøl i menuen Service på produktets kontrolpanel.

Problem	Årsag	Løsning
Tekst og grafik skæv på den udskrevne side. 	Papiret er måske lagt forkert i, eller papirbakken kan være overfyldt.	Kontroller, at papiret er lagt korrekt i, og at papirstyrene ikke er placeret for tæt på eller for langt fra papiret.
	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere.
Den udskrevne side er rynket eller krøllet. 	Papiret er måske lagt forkert i, eller papirbakken kan være overfyldt.	Vend papirstakken i papirbakken, eller prøv at vende papiret 180 grader i papirbakken.
	Der kan være papirstop i papirgangen.	Fjern alle papirstop i produktet.
	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere.
	Luftlommer i konvolutter kan resultere i, at de rynker.	Fjern konvolutten, glat konvolutten ud, og forsøg at udskrive igen.
Der er toner omkring tegnene på udskriften. 	Papiret er måske lagt forkert i.	Vend papirstakken i bakken.
	Hvis der er spredt store mængder toner rundt om tegnene, kan papiret yde høj modstand.	Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere.
Et billede øverst på siden (udelukkende i sort) gentages længere nede på siden (i gråt felt). 	Softwareindstillinger kan påvirke billedudskriften.	Brug softwareprogrammet til at skifte nuancen i det felt, som det gentagne billede vises i.
	Rækkefølgen af de udskrevne billeder kan påvirke udskriften.	Roter hele siden 180 grader i programmet for at udskrive det lysere billede først.
	Et strømstød kan have påvirket produktet.	Skift den rækkefølge, som billederne udskrives i. Anbring f.eks. det lysere billede øverst på siden, og det mørkere billede længere nede på siden.
		Hvis fejlen opstår senere i et udskriftsjob, skal du slukke produktet i ti minutter og derefter tænde det igen for at genstarte udskriftsjobbet.

Løsning af problemer med kopiudskriftskvalitet

Problem	Årsag	Løsning
Billeder mangler eller er falmede.	Printerpatronen er muligvis defekt eller næsten tom.	Udskift printerpatronen.
	Originalen er måske af dårlig kvalitet.	Hvis originalen er for lys eller er beskadiget, kan kopien ikke nødvendigvis kompensere for det, selvom du justerer kontrasten. Hvis det er muligt, skal du bruge et originaldokument af en højere kvalitet.
	Kontrastindstillingerne kan være forkerte.	Brug kontrolpanelet til at ændre kontrastindstillingen.
	Originalen har måske en farvelagt baggrund.	Farvelagte baggrunde kan få forgrundsbilleder til at falde sammen med baggrunden, eller baggrunden kan få en anden skygge. Hvis det er muligt, skal du bruge et originaldokument uden farvelagt baggrund.
Der er hvide eller falmede lodrette striber på kopien.	Papiret opfylder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug papir, der opfylder HP's specifikationer.
	Printerpatronen er muligvis defekt eller næsten tom.	Udskift printerpatronen.
Der er uønskede streger på kopien.	Dokumentføder-scannerriben er muligvis snavset.	Rengør dokumentføder-scannerriben.
	Den lysfølsomme tromle i tonerkassetten er muligvis blevet ridset.	Udskift printerpatronen.
Der er sorte pletter eller striber på kopien.	Blæk, lim, korrektionslak eller uønsket materiale kan sidde i dokumentføderen.	Rengør dokumentføder-scannerriben.
	Strømmen til produktet kan have været ustabil.	Udskriv jobbet igen.



Problem	Årsag	Løsning
For mørke eller lyse kopier.	Indstillingerne i printerdriverens eller produktets software kan være forkerte.	Sørg for, at kvalitetsindstillingerne er korrekte. Yderligere oplysninger om ændring af indstillingerne finder du i hjælpen til produktets software.
Tekst er utydelig.	Indstillingerne i printerdriverens eller produktets software kan være forkerte.	Sørg for, at kvalitetsindstillingerne er korrekte. Sørg for, at indstillingen EconoMode er deaktiveret. Yderligere oplysninger om ændring af indstillingerne finder du i hjælpen til produktets software.

Problemer med scanningskvaliteten

Forebyggelse af problemer med scanningskvaliteten

Du kan følge disse enkle trin for at forbedre kopi- og scanningskvaliteten.

- Brug originaler af høj kvalitet.
- Læg papirerne korrekt i. Hvis papiret er ilagt forkert, kan det blive skævt, så billederne bliver uklare.
- Juster softwareindstillingerne efter det formål, du har med den scannede side.
- Hvis produktet jævnligt indfører mere end én side ad gangen, skal du evt. rengøre eller udskifte separatoren.
- Brug eller fremstil et bæreak til at beskytte dine originaler.

Løsning af problemer med scanningskvaliteten

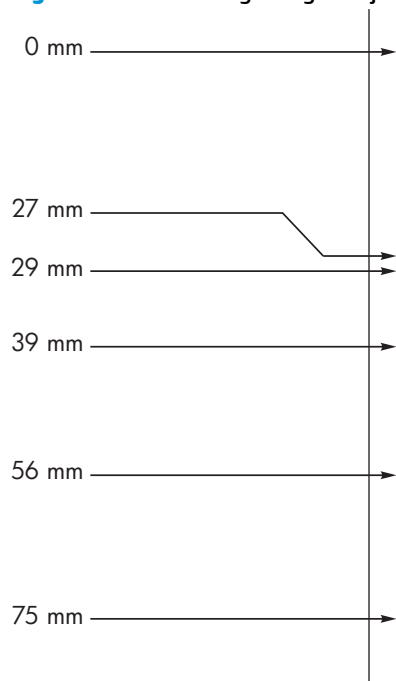
Problem	Årsag	Løsning
Tomme sider	Originalen er måske lagt i med den forkerte side opad.	Læg den øverste ende af stakken med originaler i den automatiske dokumentføders papirbakke, så mediestakkens forside vender ned, og den første side, der skal scannes, er nederst i stakken.
For lys eller mørk	Opløsningen og farveniveauerne kan være indstillet forkert.	Sørg for at bruge de korrekte opløsnings- og farveindstillinger.
Uønskede streger	Dokumentføderens glas kan være snavset.	Rengør scannerstriben.
Sorte stænk eller striber	Strømmen til produktet kan have været ustabil.	Udskriv jobbet igen.
Utydelig tekst	Opløsningen kan være indstillet forkert.	Kontroller, at opløsningsindstillingerne er korrekte.

Lineal til gentagne fejl

Hvis fejl gentages med regelmæssige mellemrum på siden, kan du bruge denne lineal til at identificere årsagen til fejlen. Anbring linealens top ved den første fejl. Mærket ud for den næste forekomst af fejlen indikerer, hvilken komponent der skal udskiftes.

Hvis fejlen hænger sammen med printermotoren eller fikseringsenheden, har produktet muligvis brug for service. Kontakt HP Kundeservice.

Figur 12-1 Lineal til gentagne fejl



Afstand mellem fejl	Produktkomponenter, der medfører fejlen
27 mm	Printermotor
29 mm	Printermotor
39 mm	Printermotor
56 mm	Fikseringsenhed
75 mm	Printerpatron

Optimering og forbedring af billedkvaliteten

Ændring af printtæthed

1. Brug printerdriveren til at justere standardindstillingerne. Følg den relevante procedure for det operativsystem, du bruger.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via standardvisningen af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows XP, Windows Server 2003 og Windows Server 2008 (via den klassiske visning af menuen Start)

- a. Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Windows Vista

- a. Klik på **Start**, klik på **KontrolPanel**, klik derefter på **Printer** under kategorien **Hardware og lyd**.
- b. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
- c. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.

Mac OS X 10.4

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Klik på knappen **Printeropsætning**.

Mac OS X 10.5 og 10.6

- a. I Apple-menuen  skal du klikke på menuen **Systemindstillinger** og derefter klikke på ikonet **Udskriv og fax**.
- b. Vælg produktet i feltet i venstre side af vinduet.
- c. Klik på knappen **Tilbehør og forbrugsvarer**.
- d. Klik på fanen **Driver**.

2. Juster **Udskriftstæthed**-skyderen for at ændre indstillingen.

Styring og konfiguration af printerdrivere

Produktet bruger papirtypeindstillingen til at angive interne indstillinger, der påvirker udskriftskvaliteten. Brug altid den korrekte indstilling for papirtype i printerdriveren. Kontroller også, at andre indstillinger i fanen **Papir/kvalitet** i printerdriveren er korrekte.

Løsning af problemer med ydeevnen

Problem	Årsag	Løsning
Sider udskrives, men de er helt blanke.	Der kan være forseglingsstape på printerpatronerne.	Kontroller, at forseglingsstapen er helt fjernet fra printerpatronerne.
	Dokumentet kan indeholde tomme sider.	Undersøg, om der vises indhold på alle siderne i det dokument, du udskriver.
	Produktet kan have driftsfejl.	Test produktet ved at udskrive en konfigurationsside.
Sider udskrives meget langsomt.	Tungere papirtyper kan gøre udskriftsjobbet langsommere.	Udskriv på en anden papirtype.
	Komplekse sider kan tage lang tid at udskrive.	Korrekt fiksering kan kræve en langsommere udskriftshastighed for at sikre den bedste udskriftskvalitet.
Sider blev ikke udskrevet.	Produktet fremfører måske ikke papiret korrekt.	Sørg for, at papiret er lagt korrekt i bakken.
	Papir sidder fast i produktet.	Afhjælp papirstoppet.
	USB-kablet kan være defekt eller tilsluttet forkert.	• Træk USB-kablet ud i begge ender, og sæt det i igen. • Prøv at udskrive et job, der tidligere er blevet udskrevet korrekt. • Prøv at bruge et andet USB-kabel.
	Andre enheder kører på computeren.	Produktet kan måske ikke dele USB-port med andet udstyr. Hvis du har en ekstern harddisk eller netværksomskifterboks, der er tilsluttet samme port som produktet, kan den anden enhed virke forstyrrende. Hvis du vil tilslutte og benytte printeren, skal du frakoble det andet udstyr eller bruge to USB-porte på computeren.

Løsning af tilslutningsproblemer

Løsning af problemer med direkte tilslutning

Hvis du har sluttet produktet direkte til en computer, skal du tjekke USB-kablet.

- Kontroller, at USB-kablet er sluttet til computeren og produktet.
- Kontroller, at USB-kablet ikke er længere end 2 meter. Udskift om nødvendigt kablet.
- Kontroller, at USB-kablet fungerer ved at slutte det til et andet produkt. Slut kablet til en anden port på computeren. Udskift om nødvendigt kablet.

Løsning af netværksproblemer

Kontroller følgende for at sikre, at produktet kommunikerer med netværket. Inden du begynder, skal du udskrive en konfigurationsside.

Problem	Løsning
Dårlig fysisk forbindelse	Kontroller, at produktet er sluttet til den rigtige netværksport via et kabel i den rette længde. Kontroller, at kabelforbindelserne er sikre. Kig på netværksporttilslutningen bag på produktet, og kontroller, at den gule aktivitetsindikator og den grønne linkstatus-indikator lyser. Hvis problemet fortsætter, skal du prøve et andet kabel eller en anden port på hubben.
Computeren kan ikke kommunikere med produktet.	Brug kommandoprompten til at pinge produktet fra din computer. F.eks. <pre>ping 192.168.45.39</pre> Kontroller, at pingen viser RTT-tider, hvilket indikerer, at det virker. Hvis ping-kommandoen mislykkes, skal du kontrollere, at netværkshubberne er tændt, og derefter kontrollere, at netværksindstillingerne, produktet og computeren er konfigureret på det samme netværk.
Forkert linkhastighed og duplexindstillinger	HP anbefaler at bevare denne indstilling i automatisk tilstand (standardindstillingen).
Forkert IP-adresse til produktet på computeren	Brug den korrekte IP-adresse. IP-adressen er anført på konfigurationssiden. Åbn printeregenskaberne, og klik på fanen Porte. Kontroller, at produktets nuværende IP-adresse er valgt. • Hvis du installerede produktet via HP standard TCP/IP-porten, skal du markere boksen Udskriv altid til denne printer, selvom IP-adressen ændres. • Hvis du installerede produktet via en Microsoft standard TCP/IP-port, skal du bruge værtsnavnet i stedet for IP-adressen. Hvis IP-adressen er korrekt, skal du fjerne produktet og tilføje det igen.
Nye softwareprogrammer har forårsaget kompatibilitetsproblemer.	Kontroller, at nye softwareprogrammer er installeret korrekt, og at de bruger den korrekte printerdriver.
Din computer eller arbejdsstation er konfigureret forkert.	Kontroller netværksdriverne og netværksomdirigeringen. Kontroller, at operativsystemet er konfigureret korrekt.
Protokollen er deaktiveret, eller andre netværksindstillinger er forkerte.	Gennemse konfigurationssiden for at kontrollere protokollens status. Aktiver om nødvendigt. Omkonfigurer netværksindstillingerne, hvis nødvendigt.

Løsning af softwareproblemer

Løsning af almindelige Windows-problemer

Fejlmeddelelse:

"(Programnavn, f.eks. Internet Explorer) har registreret et problem og er nødsaget til at lukke. Vi beklager ulejligheden"

Årsag	Løsning
	Luk alle programmer, genstart Windows, og prøv igen.
	Hvis det pågældende program er printerdriveren, skal du vælge eller installere en anden printerdriver. Hvis PCL 6-printerdriveren til produktet er valgt, skal du skifte til PCL 5- eller HP postscript level 3-emuleringsprinterdriveren.
	Se i dokumentationen til Microsoft Windows, der fulgte med din computer, for at få yderligere oplysninger om Windows-fejlmeddelelser, eller gå til www.microsoft.com .

Løsning af almindelige Mac-problemer

Tabel 12-3 Problemer i Mac OS X

Printerdriveren findes ikke i hverken hjælpeprogrammet Printeropsætning eller listen over printere og faxenheder.

Årsag	Løsning
Produktets software er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at printerens .GZ-fil findes i følgende mappe på harddisken: • Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, hvor <lang> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. • Mac OS X v10.5 og v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Geninstaller softwaren, hvis det er nødvendigt. Se instruktioner i kom i gang-vejledningen.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet .GZ-filen fra følgende mappe på harddisken: • Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, hvor <lang> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. • Mac OS X v10.5 og v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Geninstaller softwaren. Se instruktioner i kom i gang-vejledningen.

Produktets navn vises ikke på produktlisten i hjælpeprogrammet Printeropsætning eller på listen over printere og faxenheder.

Årsag	Løsning
Produktet er måske ikke klar.	Sørg for, at kablerne er tilsluttet korrekt, produktet er tændt, og Klar  -lyset er tændt.

Tabel 12-3 Problemer i Mac OS X (fortsat)

Produktets navn vises ikke på produktlisten i hjælpeprogrammet Printeropsætning eller på listen over printere og faxenheder.

Årsag	Løsning
Der bruges et forkert produktnavn.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere produktnavnet. Kontrollér, at navnet på konfigurationssiden svarer til produktnavnet i hjælpeprogrammet Printeropsætning eller på listen over printere og faxenheder.
Interfacekablet er muligvis defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift kablet med et højkvalitetskabel.

Printerdriveren indsætter ikke automatisk det valgte produkt i hjælpeprogrammet Printeropsætning eller på listen over printere og faxenheder.

Årsag	Løsning
Produktet er måske ikke klar.	Sørg for, at kablerne er tilsluttet korrekt, produktet er tændt, og Klar  -lyset er tændt.
Produktets software er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at produktets PPD-fil findes i følgende mappe på harddisken: • Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, hvor <lang> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. • Mac OS X v10.5 og v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Geninstaller softwaren, hvis det er nødvendigt. Se instruktioner i kom i gang-vejledningen.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet .GZ-filen fra følgende mappe på harddisken: • Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, hvor <lang> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. • Mac OS X v10.5 og v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Geninstaller softwaren. Se instruktioner i kom i gang-vejledningen.
Interfacekablet er muligvis defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet med et højkvalitetskabel.

Udskriftsjobbet blev ikke sendt til det ønskede produkt.

Årsag	Løsning
Udskriftskøen er muligvis stoppet.	Genstart udskriftskøen. Åbn udskriftsovervågning , og vælg Start job .
Der bruges et forkert produktnavn. En anden enhed med det samme eller et tilsvarende navn har måske modtaget udskriftsjobbet.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere produktnavnet. Kontrollér, at navnet på konfigurationssiden svarer til produktnavnet i hjælpeprogrammet Printeropsætning eller på listen over printere og faxenheder.

Du kan ikke udskrive fra et tredjeparts USB-kort.

Årsag	Løsning
Denne fejl opstår, når softwaren for USB-produkter ikke er installeret.	Når du tilføjer et tredjeparts USB-kort, er det muligvis nødvendigt, at du installerer Apple USB Adapter Card Support-softwaren. Du kan finde den seneste version af softwaren på Apple-webstedet.

Når produktet er tilsluttet via et USB-kabel, bliver det ikke vist i Hjælpeprogrammet Printeropsætning eller på listen over printere og faxenheder, efter du har valgt driveren.

Årsag	Løsning
Dette problem skyldes enten en software- eller en hardwarekomponent.	Fejlfinding i forbindelse med software • Kontroller, at din Mac understøtter USB. • Kontroller, at dit Mac-operativsystem er Mac OS X v10.4 eller senere. • Kontroller, at din Mac har den rette USB-software fra Apple. Fejlfinding i forbindelse med hardware • Kontroller, at produktet er tændt. • Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt. • Kontroller, at du anvender det korrekte Hi-Speed USB-kabel. • Kontroller, at der ikke er for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Kobl alle enheder fra kæden, og slut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren. • Kontrollér, om der er tilsluttet mere end to ikke-strømtilsluttede USB-hub i en række på kæden. Kobl alle enheder fra kæden, og slut derefter kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren. BEMÆRK: iMac-tastaturet er en ikke-strømtilsluttet USB-muffe.

A Forbrugsvarer og ekstraudstyr

- [Bestilling af reservedele, ekstraudstyr og forbrugsvarer](#)
- [Varenumre](#)

Bestilling af reservedele, ekstraudstyr og forbrugsvarer

Bestilling af forbrugsvarer og papir	www.hp.com/go/suresupply
Bestilling af ægte reservedele eller ekstraudstyr fra HP	www.hp.com/buy/parts
Bestilling via udbydere af tjeneste eller support	Kontakt en autoriseret HP-tjeneste eller serviceudbyder.

Varenumre

Følgende liste over ekstraudstyr var gældende på tidspunktet for trykningen. Bestillingsoplysninger og udvalget af ekstraudstyr kan ændre sig i løbet af produktets levetid.

Ekstraudstyr til papirhåndtering

Element	Beskrivelse	Varenummer
Opsamlingsvalser	Opsamlingsvalser for papirbakke	RL1-1443-000CN
Separatorenhed	Separator for papirbakke	RM1-4006-000CN

Tonerkassetter

Element	Beskrivelse	Varenummer
HP LaserJet-tonerkassette	Sort printerpatron	Du kan finde printerpatronens produktnummer på et af følgende steder. • Konfigurationssiden • Statussiden for forbrugsvarer • Den printerpatron, der er i brug • www.hp.com/go/ljsupplies

Kabler og interfaces

Element	Beskrivelse	Varenummer
USB-kabel	A til B-kabel på 2 meter	8121-0868

B Service og support

- [HP erklæring om begrænset garanti](#)
- [HP's Premium Protection-garanti: Begrænset garantierklæring for LaserJet-tonerpatron](#)
- [HP's politik vedrørende forbrugsvarer, der ikke er fra HP](#)
- [HP's websted for antiforfalskning](#)
- [Data gemt på tonerpatronen](#)
- [Slutbrugerlicensaftale](#)
- [Selvreparation udført af kunden, garantiservice](#)
- [Kundesupport](#)

HP erklæring om begrænset garanti

HP-PRODUKT	DEN BEGRÆNSEDE GARANTIS VARIGHED
HP LaserJet Professional M1130, M1210	Et år fra købsdato

HP garanterer dig, slutbrugerkunden, at hardware og ekstraudstyr fra HP vil være fri for fejl i materiale og forarbejdning efter købsdatoen i den ovennævnte periode. Hvis HP modtager oplysninger om sådanne defekter under garantiperioden, forbeholder HP sig retten til at reparere eller udskifte produkter, der viser sig at være defekte. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller svare til nye i ydeevne.

HP garanterer, at der ikke vil opstå fejl i HP-softwaren under udførelsen af programmeringsinstruktioner i ovenfor angivne periode på grund af defekter i materiale og forarbejdning, når den installeres og bruges korrekt. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, vil HP ombytte den software, som ikke udfører programmeringsinstruktioner på grund af sådanne defekter.

HP garanterer ikke, at driften af HP's produkter er uafbrudt eller fejlfri. Hvis HP ikke er i stand til, inden for en rimelig tid, at reparere eller ombytte et produkt, således at det opnår en tilstand som garanteret, har kunden ret til at få købsprisen refunderet ved øjeblikkelig returnering af produktet.

HP-produkter kan indeholde renoverede dele, der i ydeevne svarer til nye dele, eller dele, som kan have været genstand for tilfældig brug.

Garantien dækker ikke fejl som følge af (a) forkert eller utilstrækkelig vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, grænseflader, dele eller forbrugsvarer, som ikke er leveret af HP, (c) uautoriseret ændring eller misbrug, (d) betjening på steder, som ikke opfylder de miljømæssige specifikationer for produktet eller (e) forkert forberedelse eller vedligeholdelse af stedet.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DE OVENNÆVNTE GARANTIER EKSKLUSIVE, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNDTLIG, UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Nogle lande/områder, stater eller provinser tillader ikke begrænsninger i varigheden af en underforstået garanti. Derfor gælder ovenstående begrænsning eller udelukkelse muligvis ikke for dig. Denne begrænsede garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og du har muligvis også andre rettigheder, som varierer fra land/område til land/område, stat til stat eller provins til provins.

HP's begrænsede garanti gælder i alle de lande/områder eller steder, hvor HP leverer support for det pågældende produkt, og hvor HP har markedsført dette produkt. Den service, du modtager i kraft af garantien, kan variere i forhold til lokale standarder. HP vil ikke ændre produktets form, tilpasning eller funktion for at gøre det muligt at betjene det i et land/område, som det ikke oprindeligt var beregnet til, af juridiske eller lovgivningsmæssige årsager.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER RETSMIDLERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DINE ENESTE RETSMIDLER. UNDTAGEN HVOR DET ER ANGIVET OVENFOR, ER HP ELLER DENNES LEVERANDØRER I INTET TILFÆLDE ANSVARLIG FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE OG HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB ELLER TAB AF DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVADENTEN DE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADEGØRENDE HANDLING ELLER ANDET. Nogle lande/områder, stater eller provinser tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af indirekte eller hændelige skader. Derfor gælder ovenstående begrænsning eller udelukkelse muligvis ikke for dig.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

Storbritannien, Irland og Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Østrig, Belgien, Tyskland og Luxembourg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgien, Frankreich og Luxembourg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italien

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spanien

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danmark

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norge

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Sverige

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grækenland og Cypern

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ungarn

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Tjekket

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovakiet

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polen

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgarien

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumænien

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgien og Holland

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finland

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenien

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Kroatien

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Letland

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litauen

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estland

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusland

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP's Premium Protection-garanti: Begrænset garantierklæring for LaserJet-tonerpatron

Dette HP-produkt garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse.

Denne garanti gælder ikke for produkter, der (a) er blevet påfyldt, renoveret, genfremstillet eller misbrugt på nogen måde, (b) har problemer på grund af misbrug, forkert opbevaring eller betjening på steder uden de angivne miljømæssige specifikationer for printerproduktet eller (c) viser tegn på slid efter almindelig brug.

Hvis du vil benytte garantitjenesten, skal du returnere produktet til købsstedet (med en skriftlig beskrivelse af problemet og udskriftsprøver) eller kontakte HP Kundesupport. Efter eget valg udskifter HP de produkter, der viser sig at være defekte, eller refunderer købsprisen.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER OVENNÆVNTE GARANTI EKSKLUSIV OG INGEN ANDEN GARANTI ELLER BETINGELSE, HVAD ENTEN DEN ER SKRIFTLIG ELLER MUNDTLIG, GÆLDER UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRALÆGGER SIG SPECIFIKT ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI ELLER BETINGELSE FOR SALGSBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SÆRLIGE ELLER HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER TABT FORTJENESTE ELLER MISTEDE DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DER ER TALE OM KONTRAKTBRUD, ERSTATNINGSFORPLIGTENDE RETSBRUD ELLER ANDRE FORHOLD.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING, UNDTAGEN I DET OMFANG LOVGIVNINGEN TILLADER DET, UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE OG ER I TILLÆG TIL DE OBLIGATORISKE LOVBEBEFALEDE RETTIGHEDER, SOM GÆLDER FOR SALGET AF DETTE PRODUKT TIL DIG.

HP's politik vedrørende forbrugsvarer, der ikke er fra HP

HP anbefaler ikke brug af tonerpatroner, der ikke er fra HP, hverken nye patroner eller genfremstillede patroner.



BEMÆRK: Brug af tonerpatroner, der ikke er fra HP, eller en genopfyldt tonerpatron til HP-printerprodukter påvirker ikke garantien over for kunden eller HP's supportkontrakt med kunden. Hvis der er fejl på eller beskadigelse af produktet, som kan tilskrives brugen af en tonerpatron, der ikke er fra HP, eller en genopfyldt tonerpatron, opkræver HP standardpriserne for tid og materialer for service af produktet for den pågældende fejl eller beskadigelse.

HP's websted for antiforfalskning

Gå til www.hp.com/go/anticounterfeit, når du installerer en HP-tonerpatron, og meddelelsen på kontrolpanelet angiver, at patronen ikke er fra HP. HP hjælper dig med at finde ud af, om patronen er original, og vil være behjælpelig med at løse problemet.

Tonerpatronen er muligvis ikke en original HP-tonerpatron, hvis du bemærker følgende:

- Statussiden over forbrugsvarer indikerer, at der er installeret en forbrugsvarer, som ikke er fra HP.
- Du oplever et stort antal problemer med tonerpatronen.
- Patronen ser ikke ud, som den skal (f.eks. afviger emballagen fra HP's emballage).

Data gemt på tonerpatronen

De HP-tonerpatroner, der bruges sammen med dette produkt, indeholder et hukommelseskort, der hjælper ved anvendelsen af produktet.

Desuden indsamler dette hukommelseskort et begrænset sæt oplysninger om produktforbruget, som kan indeholde følgende: den dato, tonerpatronen blev installeret første gang, den dato, tonerpatronen sidst blev brugt, antal sider udskrevet med tonerpatronen, sidedækningen, de anvendte udskrivningstilstande, alle udskrivningsfejl, der er forekommet, og produktmodellen. Disse oplysninger hjælper HP med at designe fremtidige modeller, som imødekommer kundernes udskrivningsbehov.

De data, der indsamles fra tonerpatronens hukommelseskort, indeholder ikke oplysninger, der kan bruges til at identificere en kunde eller bruger af en tonerpatron eller et bestemt produkt.

HP indsamler en prøve af hukommelseskortene fra de tonerpatroner, der returneres til HP's gratis returnerings- og genbrugsprogram (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Hukommelseskortene fra disse prøver læses og studeres for at forbedre fremtidige HP-produkter. HP-partnere, som hjælper med at genbruge denne tonerpatron, har muligvis også adgang til disse data.

Alle tredjepartsfirmaer, som kommer i besiddelse af tonerpatronen, har muligvis også adgang til de anonyme oplysninger på hukommelseskortet.

Slutbrugerlicensaftale

LÆS GRUNDIGT, FØR DU BRUGER DETTE SOFTWAREUDSTYR: Denne slutbrugerlicensaftale ('EULA') er en juridisk aftale mellem (a) dig (en person eller en enkelt enhed) og (b) HP Inc. ('HP'), som gælder for din brug af ethvert Softwareprodukt, der er installeret på eller gjort tilgængeligt af HP til brug sammen med dit HP-produkt ('HP-produkt'), som ikke på anden vis er omfattet af en separat licensaftale mellem dig og HP eller HP's underleverandører. Anden software kan indeholde en EULA i onlinedokumentationen. Ordet 'Softwareprodukt' betyder computersoftware og kan inkludere tilknyttede medier, udskrevne materiale og 'online' eller elektronisk dokumentation.

En tilføjelse eller et tillæg til denne EULA kan ledsage HP-produktet.

RETTIGHEDER I SOFTWAREPRODUKTET TILBYDES KUN PÅ DEN BETINGELSE, AT DU ACCEPTERER ALLE VILKÅRENE OG BETINGELSERNE I DENNE EULA. VED AT INSTALLERE, KOPIERE, DOWNLOADE ELLER PÅ ANDEN MÅDE BRUGE SOFTWAREPRODUKTET ACCEPTERER DU AT VÆRE BUNDET AF VILKÅRENE I DENNE EULA. HVIS DU IKKE ACCEPTERER DISSE LICENSVILKÅR, ER DIT ENESTE RETSMIDDEL AT RETURNERE HELE DET UBRUGTE PRODUKT (HARDWARE OG SOFTWARE) INDEN 14 DAGE FOR AT FÅ EN REFUSION IHT. TIL DITS KØBSSTEDS REFUSIONSPOLITIK.

1. TILDELING AF LICENS. HP tildeler dig følgende rettigheder, forudsat at du overholder alle vilkår og betingelser i denne EULA:

- a.** Anvendelse. Du må anvende Softwareproduktet på en enkelt computer ('din Computer'). Hvis Softwareproduktet stilles til rådighed for dig via internettet og oprindeligt blev licenseret til anvendelse på mere end én computer, kan du kun installere og anvende Softwareproduktet på disse computere. Du må ikke adskille Softwareproduktets bestanddele til brug på mere end én computer. Du har ikke ret til at distribuere Softwareproduktet. Du kan indlæse Softwareproduktet i din computers midlertidige hukommelse (RAM) med henblik på brug af Softwareproduktet.
- b.** Lagring. Du må kopiere Softwareproduktet til HP-produktets lokale hukommelse eller lagerenhed.
- c.** Kopiering. Du må tage kopier til arkivering eller sikkerhedskopier af Softwareproduktet, forudsat at hver kopi indeholder det oprindelige Softwareprodukts meddelelser om ejerskab, og at det kun benyttes til sikkerhedskopieringsformål.
- d.** Rettighedsforbehold. HP og dets leverandører forbeholder sig alle rettigheder, som ikke udtrykkeligt er tildelt dig i denne EULA.
- e.** Freeware. Uagtet vilkårene og betingelserne i denne EULA licenseres alle eller dele af Softwareproduktet, som består af ikke-varemærkebeskyttet HP-software eller software, der leveres under offentlig licens af tredjepart ('Freeware'), til dig i henhold til betingelserne og vilkårene i den softwarelicensaftale, der leveres sammen med den pågældende freeware i form af en separat aftale, licens på emballagen eller elektroniske licensvilkår, som blev accepteret ved download. Din brug af freewaren er dækket fuldstændigt af vilkårene og betingelserne i en sådan licens.
- f.** Gendannelsesløsning. Enhver løsning til softwaregendannelse, der leveres med/til HP-produktet, uanset om den leveres som en harddiskbaseret løsning, en ekstern mediebaseret gendannelsesløsning (f.eks. diskette, cd- eller dvd) eller en tilsvarende løsning, må kun bruges til gendannelse af harddisken i HP-produktet med/til den gendannelsesløsning, der oprindeligt blev

købt. Brug af enhver Microsoft-operativsystemsoftware, der er indeholdt i en sådan gendannelsesløsning, er underlagt Microsoft-licensaftalen.

- 2. OPGRADERINGER.** Du skal først have licens til det originale Softwareprodukt, som er identificeret af HP som kvalificeret til opgradering, for at kunne bruge et Softwareprodukt, der er identificeret som en opgradering. Efter opgradering kan du ikke længere bruge det originale Softwareprodukt, der udgjorde grundlaget for din opgraderingsrettighed. Ved at bruge Softwareproduktet accepterer du også, at HP automatisk kan tilgå dit HP-produkt, når det har forbindelse til internettet, for at kontrollere versionen eller status for bestemte Softwareprodukter og kan automatisk downloade og installere opgraderinger eller opdateringer til sådanne Softwareprodukter til dit HP-produkt for at levere nye versioner eller opdateringer, der kræves for at vedligeholde funktionaliteten, ydeevnen eller sikkerheden af HP-softwaren og dit HP-produkt og muliggøre levering af support eller andre tjenester, der er leveret til dig. I visse tilfælde, og afhængigt af typen af opgradering eller opdatering, vises meddelelser (via pop op-bokse eller på andre måder), som kan kræve, at du starter opgraderingen eller opdateringen.
- 3. YDERLIGERE SOFTWARE.** Denne EULA gælder for opdateringer eller supplementet til det originale Softwareprodukt, der leveres af HP, medmindre HP angiver andre vilkår sammen med opdateringen eller supplementet. I tilfælde af uoverensstemmelse mellem denne EULA og sådanne andre vilkår, gælder de andre vilkår.
- 4. OVERFØRSEL.**
 - a.** Tredjepart. Den oprindelige bruger af HP-softwaren må foretage én engangsoverførsel af HP-softwaren til en anden slutbruger. En sådan overførsel omfatter alle komponenter, medier, udskreven dokumentation, denne EULA og godkendelsescertifikatet, hvis der findes et sådant. Overførslen må ikke være indirekte, f.eks. en konsignation. Inden overførslen skal den slutbruger, som modtager det overførte produkt, acceptere alle vilkår i denne EULA. Efter overførslen af Softwareproduktet ophører din licens automatisk.
 - b.** Begrænsninger. Du må ikke udleje, lease eller udlåne Softwareproduktet eller anvende Softwareproduktet til forretningsrelateret timesharing eller nogen anden form for kommerciel brug. Du må ikke underlicensere, tildele eller på anden måde overføre licensen til Softwareproduktet, medmindre det udtrykkeligt er angivet i denne EULA.
- 5. EJERRETTIGHEDER.** Alle immaterielle rettigheder i Softwareproduktet og brugerdokumentationen tilhører HP eller dets leverandører og er beskyttet af lovgivningen, herunder men ikke begrænset til, de amerikanske love om copyright, forretningshemmeligheder og varemærker, samt anden gældende lovgivning og bestemmelser i internationale traktater. Du må ikke fjerne nogen produktidentifikation, copyright-meddelelse eller ejerskabsangivelse fra Softwareproduktet.
- 6. BEGRÆNSNING AF REVERSE ENGINEERING.** Du må ikke udføre reverse engineering, dekompile eller adskille Softwareproduktet, undtagen og kun i det omfang, at rettigheden til at gøre det er bemyndiget under den gældende lovgivning, uanset om denne begrænsning udtrykkeligt er angivet i denne EULA.
- 7. VILKÅR.** Denne EULA gælder, medmindre den ophæves eller ikke accepteres. Denne EULA ophører også ved betingelser, som er angivet andre steder i denne EULA, eller hvis du ikke overholder alle vilkår eller bestemmelser i denne EULA.
- 8. SAMTYKKE TIL ANVENDELSE AF DATA.**
 - a.** HP anvender cookies og andre webteknologiværktøjer til at indsamle anonyme, tekniske oplysninger, der er relateret til HP-softwaren og dit HP-produkt. Disse data anvendes til at angive opgraderinger og relaterede supporttjenester eller andre tjenester, der er beskrevet i afsnit 2. HP indsamler også personlige oplysninger, herunder din IP-adresse eller andre unikke id-oplysninger, der er knyttet til dit HP-produkt, samt data, som leveres af dig, når du registrerer dit HP-produkt. Ud over at levere opgraderinger og relateret support eller andre tjenester bruges disse data til at

sende marketingsmateriale til dig (i hvert tilfælde med dit udtrykkelige samtykke i henhold til gældende lovgivning).

I det omfang det er tilladt efter gældende lov, giver du dit samtykke, når du accepterer disse vilkår og betingelser, til indsamling og brug af anonyme og personlige data af HP, dets datterselskaber og affilierede selskaber, som beskrevet i denne EULA og yderligere som beskrevet i HP's fortrolighedspolitik: www.hp.com/go/privacy

- b.** Tredjeparters dataindsamling. Visse softwareprogrammer, der er indeholdt i dit HP-produkt, er til rådighed og licenseres separat til dig af tredjepartsleverandører ('tredjepartssoftware'). Tredjepartssoftware kan være installeret og i drift på dit HP-produkt, selv hvis du vælger ikke at aktivere/købe denne software. Tredjepartssoftware kan indsamle og overføre tekniske oplysninger om dit system (f.eks. IP-adresse, unik enheds-id, version af den installerede software osv.) samt andre systemdata. Disse oplysninger bruges af tredjeparten til at identificere tekniske systemattributter og sikre, at den nyeste version af softwaren er installeret på dit system. Hvis du ikke ønsker, at tredjepartssoftware skal indsamle disse tekniske oplysninger eller automatisk sende dig versionsopdateringer, skal du afinstallere softwaren, før du opretter forbindelse til internettet.

- 9. FRASKRIVELSE AF GARANTIER.** I DET OMFANG DET ER TILLADT EFTER GÆLDENDE LOV, LEVERER HP OG DETS UNDERLEVERANDØRER SOFTWAREPRODUKTET "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG MED ALLE FEJL, OG FRASKRIVER SIG HERMED ALLE ANDRE GARANTIER, OG BETINGELSER, UDTRYKKELIGE, UNDERFORSTÅEDE ELLER LOVMÆSSIGE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, GARANTIER VEDRØRENDE TITEL OG IKKE-KRÆNKELSE, ALLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, PLIGTER, ELLER BETINGELSER VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL SAMT MANGEL PÅ VIRUS I FORBINDELSE MED SOFTWAREPRODUKTET. Nogle stater/ juridiktionsområder tillader ikke udelukkelse af underforståede garantier eller begrænsninger i varigheden af underforståede garantier, så ovennævnte ansvarsfraskrivelse gælder muligvis ikke for dig i sin helhed.

I AUSTRALIEN OG NEW ZEALAND LEVERES PROGRAMMET MED GARANTIER, DER IKKE KAN UDELADES UNDER FORBRUGERLOVGIVNINGEN I AUSTRALIEN OG NEW ZEALAND. AUSTRALSKE FORBRUGERE HAR RET TIL ET ERSTATNINGSPRODUKT ELLER REFUNDERING FOR STØRRE FEJL OG KOMPENSATION FOR ANDRE TAB ELLER BESKADIGELSE, SOM MED RIMELIGHED KUNNE FORUDSES. AUSTRALSKE FORBRUGERE HAR OGSÅ RET TIL AT FÅ SOFTWAREN REPARERET ELLER UDSKIFTET, HVIS DEN IKKE ER AF ACCEPTABEL KVALITET OG FEJLEN IKKE UDGØR EN STØRRE FEJL. NEW ZEALANDSKE FORBRUGERE, DER KØBER VARER TIL PRIVAT BRUG, BRUG I HJEMMET ELLER TIL FORBRUG OG IKKE TIL FORRETNINGSFORMÅL ('NEW ZEALANDSKE FORBRUGERE'), HAR RET TIL REPARATION, UDSKIFTNING ELLER TILBAGEBETALING FOR EN FEJL OG KOMPENSATION FOR ANDRE TAB ELLER BESKADIGELSE, SOM MED RIMELIGHED KUNNE FORUDSES.

- 10. ANSVARSBEGRÆNSNING.** Uanset de skader, du måtte lide, er HP's og dets leverandørers eneste ansvar i henhold til denne EULA, og din eneste misligholdelsesbeføjelse i henhold til ovenstående vil være begrænset til det største af følgende beløb: Det faktiske beløb, du har betalt for Softwareproduktet, eller USD 5,00. I DET OMFANG, DER ER TILLADT EFTER GÆLDENDE LOV, ER HP OG DERES UNDERLEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ERSTATNINGSANSVARLIGE FOR SPECIELLE, INDIREKTE, INDIREKTE ELLER HÆNDELIGE SKADER (HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL) SKADER FOR TAB AF PROFIT ELLER FORTROLIGE ELLER ANDRE OPLYSNINGER, DRIFTSTAB, PERSONSKADE, TAB AF PERSONLIGE OPLYSNINGER, DER MÅTTE OPSTÅ SOM FØLGE AF ELLER PÅ NOGEN MÅDE RELATERET TIL BRUGEN AF ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT BRUGE SOFTWAREPRODUKTET, ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED NOGEN BESTEMMELSER I DENNE EULA, SELVOM HP ELLER LEVERANDØREN ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER, OG SELV OM MISLIGHOLDELSESBEFØJELSEN IKKE OPFYLDER SIT ESSENTIELLE FORMÅL. Nogle stater/ juridiktionsområder tillader ikke udelukkelsen eller begrænsningen af utilsigtede skader eller følgeskader, så ovenstående begrænsning eller udelukkelse gælder muligvis ikke for dig.

- 11. KUNDER FRA DEN AMERIKANSKE FORBUNDSREGERING.** I henhold til FAR 12.211 og 12.212, er forretningsmæssig computersoftware, computersoftwaredokumentation og tekniske data til kommercielle varer licenseret til den amerikanske regering under HP's standardlicens.
- 12. OVERHOLDELSE AF EKSPORTLOVGIVNING.** Du skal overholde alle love eller bestemmelser i USA og andre lande/områder ("Eksportlove") for at sikre, at Softwareproduktet ikke (1) eksporteres, direkte eller indirekte, i overtrædelse af eksportlovene, eller (2) bruges til ethvert formål forbudt af eksportlovene, herunder, men ikke begrænset til, spredningen af nukleare, kemiske eller biologiske våben.
- 13. KAPACITET OG AUTORITET FOR KONTRAKTEN.** Du bekræfter, at du er myndig i det land/område, du bor i, og hvis det er relevant, at du er korrekt autoriseret af din arbejdsgiver til at indgå denne kontrakt.
- 14. GÆLDENDE LOV.** Denne EULA er underlagt love i det land/område, hvor udstyret blev købt.
- 15. HELE AFTALEN.** Denne EULA (herunder alle tillæg eller tilføjelser til denne EULA, som leveres sammen med HP-produktet) er hele aftalen mellem dig og HP i forbindelse med Softwareproduktet, og den tilsidesætter al tidligere eller samtidig mundtlig eller skriftlig kommunikation, alle forslag og repræsentationer med hensyn til Softwareproduktet eller alle andre emner, der dækkes af denne EULA. I det omfang vilkårene i alle HP's politikker eller programmer til supporttjenester er i konflikt med vilkårene i denne EULA, gælder vilkårene i denne EULA.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. Alle andre produktnavne, der er omtalt heri, kan være varemærker tilhørende deres respektive virksomheder. I det omfang det er tilladt efter gældende lov, er de eneste garantier for HP's produkter og tjenester angivet i de udtrykkelige garantierklæringer, der leveres sammen med de pågældende produkter og tjenester. Intet heri udgør yderligere garantier. I det omfang det er tilladt efter gældende lov, er HP ikke erstatningsansvarlig for tekniske eller redigeringsmæssige fejl eller udeladelser heri.

Første udgave: August 2015

Selvreparation udført af kunden, garantiservice

HP-produkter er designet med mange CSR-dele (Customer Self Repair), der minimerer reparationstid og giver større fleksibilitet i forbindelse med udskiftning af defekte dele. Hvis HP i diagnosticeringsperioden identificerer, at reparationen kan udføres ved hjælp af en CSR-del, leverer HP denne del direkte til dig for udskiftning. Der er to kategorier af CSR-dele: 1) Dele, hvor reparation udført af kunden er obligatorisk. Hvis du anmoder HP om hjælp til at udskifte disse dele, skal du betale for rejse- og arbejdsomkostninger for denne service. 2) Dele, hvor reparation udført af kunden er valgfri. Disse dele er også designet til Customer Self Repair. Hvis du ønsker, at HP skal udskifte dem for dig, kan dette blive udført uden ekstra omkostninger i henhold til den form for garantiservice, der er knyttet til dit produkt.

Baseret på tilgængelighed og geografiske forhold leveres CSR-dele inden for en forretningsdag. Levering samme dag eller efter 4 timer kan tilbydes for et ekstra gebyr, og hvis geografien tillader det. Hvis der er brug for hjælp, kan du ringe til HP Technical Support Center, og en tekniker hjælper dig over telefonen. HP angiver i de leverede materialer til en CSR-del, om den defekte del skal returneres til HP. I de tilfælde hvor der kræves returnering af den defekte del til HP, skal du sende den defekte del tilbage til HP inden for en angiven tidsperiode, normalt fem (5) forretningsdage. Den defekte del skal returneres med den tilhørende dokumentation i det leverede materiale. Hvis den defekte del ikke returneres til HP, kan der resultere i en regning fra HP for udskiftningen. Med en reparation udført af kunden betaler HP for levering og omkostninger for returnering af delen og bestemmer, hvilken fragtmand der skal bruges.

Kundesupport

Få telefonsupport til dit land/område	Telefonnumre for de enkelte lande/områder findes i den folder, der fulgte med i kassen med produktet, eller på adressen www.hp.com/support/ .
Du skal have produktnavn, serienummer, købsdato og beskrivelse af problemet klar.	
Få 24 timers internet-support og download softwarehjælpeprogrammer og drivere	www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series
Bestil yderligere HP-service- eller vedligeholdelsesaftaler	www.hp.com/go/carepack
Registrer dit produkt	www.register.hp.com

C Specifikationer

- [Fysiske specifikationer](#)
- [Strømforbrug, elektriske specifikationer og akustiske emissioner](#)
- [Miljømæssige specifikationer](#)

Fysiske specifikationer

Tabel C-1 Fysiske specifikationer¹

Specifikation	M1130-serien	M1210-serien
Produktvægt	7,0 kg	8,3 kg
Produkthøjde	250 mm	306 mm
Produktdybde	265 mm	265 mm
Produktbredde	415 mm	435 mm

¹ Værdierne er baseret på foreløbige data. Se www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series.

Strømforbrug, elektriske specifikationer og akustiske emissioner

Se www.hp.com/go/ljm1130series_regulatory eller www.hp.com/go/ljm1210series_regulatory for at få aktuelle oplysninger.

⚠ FORSIGTIG: Strømkravene er baseret på det land/område, hvor produktet sælges. Konverter aldrig driftsspændinger. Dette vil beskadige produktet og gøre produktets garanti ugyldig.

Miljømæssige specifikationer

Tabel C-2 Specifikationer for driftsmiljø

	I drift ¹	Opbevaring ¹
Temperatur	15° til 32,5°C	0° til 35°C
Relativ fugtighed	10 % til 80 %	10 % til 80 %

¹ Værdierne er baseret på foreløbige data. Se www.hp.com/support/ljm1130series eller www.hp.com/support/ljm1210series.

D Miljøbeskyttelsesprogram

- [Beskyttelse af miljøet](#)
- [Ozonproduktion](#)
- [Strømforbrug](#)
- [Tonerforbrug](#)
- [Papirforbrug](#)
- [Plastik](#)
- [Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren](#)
- [Papir](#)
- [Begrænsninger i materialet](#)
- [Brugeres bortskaffelse af kasseret udstyr \(EU og Indien\)](#)
- [Genanvendelse af elektronisk hardware](#)
- [Oplysninger om genbrug af hardware – Brasilien](#)
- [Kemiske stoffer](#)
- [Produktets strømdata i henhold til EU-regulativ 1275/2008](#)
- [Erklæring om begrænsning af farlige stoffer \(Indien\)](#)
- [Erklæring om Begrænsning af farlige stoffer \(Tyrkiet\)](#)
- [Erklæring om begrænsning af farlige stoffer \(Ukraine\)](#)
- [Tabel for stoffer \(Kina\)](#)
- [Brugeroplysninger om SEPA Ecolabel \(Kina\)](#)
- [Regulativet for implementering på kinesisk energimærkat for printer, fax og kopimaskine](#)
- [Dataark vedrørende materialesikkerhed \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Kilder med yderligere oplysninger](#)

Beskyttelse af miljøet

HP er engageret i levering af kvalitetsprodukter på en miljømæssig ansvarlig måde. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer indvirkningen på miljøet.

Ozonproduktion

Det luftbårne udslip af ozon for dette produkt er målt i henhold til en generelt anerkendt metode*, og når disse data anvendes på et "bestrålingsscenario fra en generisk kontormodel"', kan HP afgøre, at der ikke genereres nogen betydelig mængde ozon under udskrivning, som overstiger nogen nuværende standarder eller retningslinjer for indendørs luftkvalitet.

* Testmetode til fastsættelse af stråling fra trykkerenheder i henhold til tildeling af miljøetiketter til kontorenheder med udskrivningsfunktion, RAL-UZ 171 – BAM juli, 2012

'' Baseret på ozonkoncentration ved udskrivning i 2 timer pr. dag i et lokale på 32 kubikmeter med en ventilationsfrekvens på 0,72 luftudskiftninger pr. time med HP-udskrivningstilbehør

Strømforbrug

Strømforbruget falder betydeligt i tilstandene Klar, Dvale eller Fra, hvilket sparer naturlige ressourcer og penge uden at påvirke produktets høje ydeevne. Udskrivnings- og billedbehandlingsenheder fra HP, som er mærket med ENERGY STAR®-logoet, opfylder U.S. Environmental Protection Agencys ENERGY STAR-specifikationer for billedbehandlingsudstyr. Følgende mærke findes på billedbehandlingsprodukter, der opfylder ENERGY STAR-kravene:



Yderligere modelinformation om ENERGY STAR-kvalificerede billedprodukter findes på:

www.hp.com/go/energystar

Tonerforbrug

EconoMode bruger mindre toner og forlænger derfor sandsynligvis printerpatronens levetid. HP anbefaler ikke, at du bruger EconoMode konstant. Hvis du altid bruger EconoMode, risikerer du, at tonerbeholdningen holder længere end de mekaniske dele i printerpatronen. Hvis udskriftskvaliteten begynder at blive forringet og ikke længere er acceptabel, bør du overveje at udskifte printerpatronen.

Papirforbrug

Produktets duplexfunktion (manuel eller automatisk) og N-op-udskrivningsfunktion (flere sider udskrives på én side) reducerer papirforbruget og den deraf følgende udnyttelse af de naturlige ressourcer.

Plastik

Plastikdele på mere end 25 g er mærket i henhold til internationale standarder, så det er muligt at identificere plastik og bortskaffe det korrekt til genbrugsformål, når produktet skal kasseres.

Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren

Originale HP-forbrugsvarer blev udviklet med miljøet for øje. HP gør det let at spare ressourcer og papir, når du udskriver. Og når du er færdig, gør vi det nemt og gratis at genbruge.¹

Alle HP-printerpatroner, der returneres til HP Planet Partners, gennemgår genbrugsproces i flere faser, hvor materialer adskilles og renses til brug som råmateriale i originale HP-printerpatroner og dagligdagsprodukter. Originale HP-printerpatroner, der returneres via HP Planet Partners, videresendes aldrig til en losseplads, og HP genopfylder eller videresælger aldrig oprindelige HP-printerpatroner.

For at deltage i HP Planet Partners' returnerings- og genbrugsprogram, skal du besøge www.hp.com/recycle. Vælg dit land/område for at få oplysninger om, hvordan du returnerer dine HP-forbrugsvarer. Med alle nye HP LaserJet-printerpatronpakker følger oplysninger om programmet og instruktioner på flere sprog.

¹ Programmets tilgængelighed varierer. Du kan finde yderligere oplysninger på www.hp.com/recycle.

Papir

Dette produkt kan håndtere genbrugspapir og letvægtpapir (EcoFFICIENT™), hvis papiret opfylder retningslinjerne i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Produktet er også egnet til brug sammen med genbrugspapir og letvægtpapir (EcoFFICIENT™) i henhold til EN12281:2002.

Begrænsninger i materialet

Dette HP-produkt indeholder ikke kvik sølv.

Dette HP-produkt indeholder et batteri, der muligvis kræver særlig håndtering ved slutningen af dets levetid.

HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP-serien	
Type	Kul-monoflourid-lithium
Vægt	0,8 g
Placering	På formatkort
Kan fjernes af bruger	Nej



廢電池請回收

Hvis du ønsker oplysninger om genbrug, kan du besøge www.hp.com/recycle eller kontakte de lokale myndigheder. Du kan også kontakte Electronics Industries Alliance: www.eiae.org.

Brugeres bortskaffelse af kasseret udstyr (EU og Indien)



Dette symbol betyder, at du ikke skal bortskaffe dit produkt sammen med husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte folkesundheden og miljøet ved at indlevere det kasserede udstyr på en genbrugsstation med henblik på genanvendelse af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, bør du kontakte renovationsselskabet for bortskaffelse af husholdningsaffald, eller gå til: www.hp.com/recycle.



Genanvendelse af elektronisk hardware

HP opfordrer kunder til at genanvende brugt elektronisk hardware. Du kan få flere oplysninger om genanvendelsesprogrammer på: www.hp.com/recycle.

Oplysninger om genbrug af hardware – Brasilien



Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Kemiske stoffer

HP er forpligtet til at give vore kunder oplysninger om kemiske stoffer i vore produkter, så lovmæssige krav som f.eks. REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council) overholdes. Du kan finde en rapport med kemiske oplysninger for dette produkt på: www.hp.com/go/reach.

Produktets strømdata i henhold til EU-regulativ 1275/2008

For produktstrømdata, inklusive produktets strømforbrug ved standby i netværket, hvis alle kabelførte netværksporte er tilsluttede, og alle trådløse netværksporte er aktiverede, henvises du til afsnit P14 "Additional Information" i produktets IT ECO Declaration på www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Erklæring om begrænsning af farlige stoffer (Indien)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Erklæring om Begrænsning af farlige stoffer (Tyrkiet)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Erklæring om begrænsning af farlige stoffer (Ukraine)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Tabel for stoffer (Kina)

产品中有有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Brugeroplysninger om SEPA Ecolabel (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Regulativet for implementering på kinesisk energimærkat for printer, fax og kopimaskine

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS) for forbrugsvarer, der indeholder kemiske stoffer (f.eks. toner) kan fås ved at gå til HP's websted på www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Mange HP-produkter er designet til at opfylde EPEAT. EPEAT er en omfattende miljøvurdering, der hjælper med til at identificere miljørigtigt elektronikudstyr. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om EPEAT, kan du gå til www.epeat.net. Hvis du ønsker oplysninger om HP's EPEAT-registrerede produkter, kan du gå til www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Kilder med yderligere oplysninger

Sådan får du oplysninger om disse miljømæssige emner:

- Profilark for produktmiljøbeskyttelse for dette og mange relaterede HP-produkter
- HP's engagement i forhold til miljøet
- HP's miljøstyringssystem
- HP's tilbageleverings- og genbrugsprogram ved slutningen af produkternes levetid
- Dataark vedrørende materialesikkerhed

Besøg www.hp.com/go/environment.

Besøg også www.hp.com/recycle.

E Lovgivningsmæssige oplysninger

- [Overensstemmelseserklæring](#)
- [Overensstemmelseserklæring](#)
- [Overensstemmelseserklæring](#)
- [Regulative erklæringer](#)
- [Yderligere erklæringer for telekommunikationsprodukter \(fax\)](#)
- [Yderligere erklæringer for trådløse produkter](#)

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

ifølge ISO/IEC 17050 og EN 17050-1

Producentens navn: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-02-rel.11.0

Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer, at produktet

Produktnavn: HP LaserJet Pro M1132 MFP-serien
HP LaserJet Pro M1136 MFP-serien
HP LaserJet Pro M1132s MFP
HP LaserJet Pro M1139 MFP

Lovpligtigt modelnummer:²⁾ BOISB-0901-02

Produkttilbehør: Alle

Tonerpatroner: CE285A og CC388A

opfylder følgende produktspecifikationer:

EMC: CISPR22:2008/EN55022:2010 - klasse B1¹⁾
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:2010
FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, afsnit 15, Klasse B/ICES-003, udgave 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

SIKKERHED: IEC 60950-1:2005 +A1:2009/EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011
IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (klasse 1-laser-/LED-produkt)
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010
GB4943.1-2011

ENERGIFORBRUG: Bestemmelse (EC) nr. 1275/2008
IEC 62301:2011
EN 50564:2011

RoHS: EN 50581:2012

Yderligere oplysninger:

Produktet overholder kravene i EMC-direktivet 2004/108/EC, lavspændingsdirektivet 2006/95/EC og Ecodesign-direktivet 2009/125/EC og RoHS-direktivet 2011/65/EU og bærer CE-mærket  i overensstemmelse hermed.

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brugen af den skal ske i henhold til følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed må kunne modtage eventuel interferens, herunder interferens, som kan bevirke uønsket drift.

1. Produktet blev testet i en typisk konfiguration med pc-systemer fra HP.
2. Af hensyn til lovgivningsmæssig identifikation er produktet tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette nummer må ikke forveksles med produktnavnet eller produktnummeret.

Shanghai, Kina

1. november 2015

Lokal kontakt kun vedrørende lovgivningsmæssige emner:

Kontakt i Europa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Tyskland

www.hp.eu/certificates

Kontaktperson i USA: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, USA 650-857-1501

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

ifølge ISO/IEC 17050 og EN 17050-1

Producentens navn: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-03-rel.11.0

Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer herved, at produktet

Produktnavn: HP LaserJet Pro M1212nf MFP-serien
HP LaserJet Pro M1213nf MFP-serien
HP LaserJet Pro M1219nf MFP

Lovpligtigt modelnummer:²⁾ BOISB-0901-03

Produkttilbehør: Alle

Tilbehør:⁴⁾ BOISB-0906-00 – (US-faxmodul LIU)
BOISB-0906-01 – (EURO-faxmodul LIU)
BOISB-0906-04 – (AP-faxmodul LIU)

Tonerpatroner: CE285A og CC388A

overholder følgende produktspecifikationer:

EMC: CISPR22:2008/EN55022:2010 - klasse B1¹⁾
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:2010
FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, afsnit 15, Klasse B/ICES-003, udgave 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

SIKKERHED: IEC 60950-1:2005 +A1:2009/EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011
IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (klasse 1-laser-/LED-produkt)
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010
GB4943.1-2011

TELEKOM:³⁾ ES 203 021, FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, afsnit 68

ENERGIFORBRUG: Bestemmelse (EC) nr. 1275/2008
IEC 62301:2011
EN 50564:2011

RoHS: EN 50581:2012

Supplerende oplysninger:

Produktet overholder kravene i EMC-direktivet 2004/108/EC og lavspændingsdirektivet 2006/95/EC, R&TTE-direktivet 1999/5/EC, Ecodesign-direktivet 2009/125/EC og RoHS-direktivet 2011/65/EU og bærer CE-mærket  i overensstemmelse hermed.

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brugen af den skal ske i henhold til følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed må kunne modtage eventuel interferens, herunder interferens, som kan bevirke uønsket drift.

1. Produktet blev testet i en typisk konfiguration med pc-systemer fra HP.
2. Af hensyn til lovgivningsmæssig identifikation er produktet tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette nummer må ikke forveksles med produktnavnet eller produktnummeret.
3. Godkendelser og standarder for telekommunikation for de pågældende lande/områder gælder for dette produkt, tillige med dem på listen ovenfor.
4. Dette produkt benytter et analogt faxtilbehørsmodul med de lovpligtige modelnumre: BOISB-0906-00 (US-LIU), BOISB-0906-01 (EURO LIU), BOISB-0906-04 (AP LIU) eller BOISB-0906-02 – (Faxmodul LIU for Brasilien) som påkrævet for at overholde de tekniske lovmæssige krav til de lande/områder, hvor dette produkt sælges.

Shanghai, Kina

1. november 2015

Lokal kontakt kun vedrørende lovgivningsmæssige emner:

Kontakt i Europa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Tyskland

www.hp.eu/certificates

Kontaktperson i USA: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, USA 650-857-1501

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

ifølge ISO/IEC 17050 og EN 17050-1

Producentens navn: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-02-rel.8.0

Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer herved, at produktet

Produktnavn: HP LaserJet Pro M1214nfh MFP-serien
HP LaserJet Pro M1216nfh MFP-serien

Lovpligtigt modelnummer:²⁾ BOISB-0901-04

Produkttilbehør: Alle

Tilbehør:⁴⁾ BOISB-0906-01 – (EURO-faxmodul LIU)
BOISB-0906-00 – (US-faxmodul LIU)

Tonerpatroner: CE285A og CC388A

overholder følgende produktspecifikationer:

EMC: CISPR22:2008/EN55022:2010 - klasse B1¹⁾
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:2010
FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, afsnit 15, Klasse B/ICES-003, udgave 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

SIKKERHED: IEC 60950-1:2005 +A1:2009/EN60950-1: 2006 +A11:2009+A12:2011
IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (klasse 1-laser-/LED-produkt)
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010
GB4943.1-2011

TELEKOM:³⁾ ES 203 021; ES201 038

ENERGIFORBRUG: Bestemmelse (EC) nr. 1275/2008
IEC 62301:2011
EN 50564:2011

RoHS: EN 50581:2012

Supplerende oplysninger:

Produktet overholder kravene i EMC-direktivet 2004/108/EC og lavspændingsdirektivet 2006/95/EC, R&TTE-direktivet 1999/5/EC, Ecodesign-direktivet 2009/125/EC og RoHS-direktivet 2011/65/EU og bærer CE-mærket  i overensstemmelse hermed.

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brugen af den skal ske i henhold til følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed må kunne modtage eventuel interferens, herunder interferens, som kan bevirke uønsket drift.

1. Produktet blev testet i en typisk konfiguration med pc-systemer fra HP.
2. Af hensyn til lovgivningsmæssig identifikation er produktet tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette nummer må ikke forveksles med produktnavnet eller produktnummeret.
3. Godkendelser og standarder for telekommunikation for de pågældende lande/områder gælder for dette produkt, tillige med dem på listen ovenfor.
4. Dette produkt anvender et analogt faxtilbehørsmodul, hvis lovpligtige modelnummer er: BOISB-0906-01 (EURO-LIU) som påkrævet for at overholde de tekniske lovmæssige krav til de lande/områder, hvor dette produkt sælges.

Shanghai, Kina

1. november 2015

Lokal kontakt kun vedrørende lovgivningsmæssige emner:

Kontakt i Europa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Tyskland

www.hp.eu/certificates

Kontaktperson i USA: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, USA 650-857-1501

Regulative erklæringer

FCC-regulativer

Dette udstyr er blevet afprøvet og fundet i overensstemmelse med kravene til en digital Klasse B-enhed i henhold til afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Disse begrænsninger er fastsat med henblik på at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i installationer i private boliger. Dette udstyr genererer, bruger og kan afgive radiofrekvensenergi. Hvis dette udstyr ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, kan det forårsage skadelige forstyrrelser i radiokommunikationsudstyr. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme forstyrrelser i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelige forstyrrelser i radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at udbedre forstyrrelserne på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt den modtagende antenne.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig med forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.



BEMÆRK: Eventuelle ændringer eller modifikationer af printeren, som ikke udtrykkeligt er godkendt af HP, kan gøre brugerens ret til at anvende dette udstyr ugyldig.

Brug af et afskærmet printerkabel er påkrævet, for at Klasse B-begrænsningerne i afsnit 15 af FCC-bestemmelserne kan overholdes.

Canada - Industry Canada ICES-003-overholdelseserklæring

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

EMC-erklæring (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Vejledning til strømledning

Sørg for, at strømforsyningen svarer til produktets spændingsangivelse. Spændingsangivelsen findes på produktetiketten. Produktet bruger enten 110-127 Vac eller 220-240 Vac og 50/60 Hz.

Tilslut netledningen mellem produktet og en jordforbundet stikkontakt.



FORSIGTIG: Brug kun den netledning, der fulgte med produktet, for at forhindre, at produktet bliver beskadiget.

Lasersikkerhed

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i den amerikanske Food and Drug Administration har indført en række bestemmelser for laserprodukter, der er fremstillet siden d. 1. august 1976. Produkter på det amerikanske marked skal overholde disse bestemmelser. Enheden er klassificeret som et "Klasse 1"-laserprodukt under Radiation Performance Standard i henhold til Radiation Control for Health and Safety Act

fra 1968 på foranledning af det amerikanske Department of Health and Human Services (DHHS). Da den stråling, der udsendes inden i enheden, er fuldstændig begrænset og omgivet af beskyttelseslag og udvendig afdækning, kan laserstrålen ikke nå ud ved almindelig brugerbetjening.

 **ADVARSEL!** Brug af kontroller, justeringsændringer eller udførelse af procedurer ud over dem, der er specificeret i denne brugervejledning, giver risiko for farlig stråling.

Erklæring om lasersikkerhed gældende for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775–795 nm Teho 5 m W
Luokan 3B laser.

GS-erklæring (Tyskland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Eurasisk overensstemmelseserklæring (Hviderusland, Kasakhstan, Rusland)



Yderligere erklæringer for telekommunikationsprodukter (fax)

EU-erklæring om telekommunikationsdrift

Dette produkt er beregnet til tilslutning til de analoge, offentlige telefonnet (PSTN, Public Switched Telecommunication Networks) i EEA-lande/områder (European Economic Area).

Det opfylder kravene i EU's R&TTE-direktiv 1999/5/EC (Bilag II) og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

Få flere oplysninger om den overensstemmelseserklæring, som producenten har udsendt, i et andet afsnit i denne vejledning.

På grund af forskelle mellem individuelle, nationale, offentlige telefonnet (PSTN'er) kan der ikke garanteres ubetinget vellykket drift for produktet på alle PSTN-termineringspunkter. Netværkskompatibiliteten afhænger af, at den korrekte indstilling bliver valgt af kunden under forberedelsen af dets tilslutning til det offentlige telefonnet. Følg anvisningerne i brugervejledningen.

Hvis du oplever problemer med netværkskompatibilitet, skal du kontakte leverandøren af udstyret eller HP-helpdesk i det land/område, hvor udstyret anvendes.

Tilslutning til et PSTN-termineringspunkt kan være underlagt yderligere krav fastsat af operatøren af det lokale, offentlige telefonnet.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack,

which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

 **FORSIGTIG:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Mærkning af kabelforbundet/trådløs vietnamesisk telekommunikation for godkendte ICTQC-type produkter



Yderligere erklæringer for trådløse produkter

Erklæring om overensstemmelse med FCC-bestemmelser - USA

Exposure to radio frequency radiation

⚠ FORSIGTIG: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ FORSIGTIG: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Erklæring for Australien

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

ANATEL-erklæring for Brasilien

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Erklæring for Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Produkter med 5 GHz-drift - Canada

⚠ FORSIGTIG: Ved brug af IEEE 802.11a trådløst LAN er dette produkt begrænset til indendørsbrug pga. dets drift inden for frekvensområdet 5,15 til 5,25 GHz. Canada kræver, at dette produkt bruges indendørs inden for frekvensområdet 5,15 til 5,25 GHz for at reducere den potentielle risiko for skadelig interferens fra mobilsatellitsystemer på samme kanal. Højspændingsradarer er primær bruger af båndene 5,25 til 5,35 GHz og 5,65 til 5,85 GHz. Disse radarstationer kan forårsage interferens med og/eller beskadigelse af denne enhed.

Udsættelse for højfrekvensstråling (Canada)

⚠ ADVARSEL! Udsættelse for højfrekvensstråling Denne enheds strålingsstyrke ligger under de tilladte grænser for udsættelse for højfrekvensstråling i Canada. Dog skal enheden bruges på en sådan måde, at den potentielle kontakt med mennesker er minimal under normal drift.

For at undgå muligheden for at overskride grænseværdierne for udsættelse for højfrekvensstråling i Canada skal afstanden mellem personer og antennerne være over 20 cm.

Regulativbemærkninger for EU

Dette produkts telekommunikationsfunktioner må anvendes i følgende EU- og EFTA-lande/områder:

Belgien, Bulgarien, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Holland, Irland, Island, Italien, Cypern, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Norge, Polen, Portugal, Rumænien, Schweiz, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

Bemærkning om brug i Rusland

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Mexico-erklæring

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Erklæring for Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Erklæring for Korea

해당 무선설비는 전파혼신
가능성이 있으므로 인명안전과
관련된 서비스는 할 수 없음

Mærkning af kabelforbundet/trådløs vietnamesisk telekommunikation for godkendte ICTQC-type produkter



Indeks

A

ad hoc-grupper, sende faxer til 121
adresse, printer
 Macintosh, fejlfinding 215
advarsler iii
affaldsbortskaffelse 248
afhjælpe papirstop
 placeringer 195
afinstallere Mac-software 28
afsende fax
 fra en computer (Mac) 33, 122
 fra en computer (Windows) 122
afsende faxer
 log, HP Toolbox 151
AirPrint 71
akustiske specifikationer 244
annullere
 faxer 117
 kopijob 78
 scanningsjob 91
 udskriftsjob 56
antal kopier, ændre 76
antal ringetoner, før der svares,
 indstilling 112
antal udskriftskopier
 ændre (Windows) 58
automatisk reduktion, indstillinger,
 fax 113

B

baggrundsskygger, fejlfinding 206
bakke
 kapacitet 4
 papirstop, afhjælpe 199
bakke, udskrift
 kapacitet 4
 papirstop, afhjælpe 197
 placering 6

bakker

dobbeltsidet udskrivning 31
 papirretning 51
 placering 6
 standardmedieformat 52
batterier medfølger 247
bedragerihotline 158
begrænsninger i materialet 247
bekæmpelse af forfalskede
 forbrugsvarer 158, 234
bestille
 forbrugsvarer og ekstraudstyr
 220
bestille forbrugsvarer
 Websteder 219
bestilling
 varenumre til 220
billedkvalitet
 kopi, fejlfinding 209
 scanninger, fejlfinding 210
blanke sider
 fejlfinding 213
blokere faxer 111
bortskaffelse, slutningen af
 produktets levetid 247
bortskaffelse ved slutningen af
 produktets levetid 247
brevpapir
 udskrive (Windows) 62
brochure
 udskrivning (Windows) 68
bølget papir, fejlfinding 207

D

Dataark vedrørende
 materialesikkerhed (MSDS) 251
demoside, udskrive 147

dobbeltsidet udskrivning 31
 Macintosh 31
 retning ved ilægning af papir 51
 Se også dupleksudskrivning
dokumentføder
 ilægge 50
 kapacitet 4, 51
 placering 6
 understøttet papirformat 137
dokumentkonventioner iii
dpi
 fax 109
dpi (dots per inch)
 fax 109
 faxning 16
 scanne 92
 specifikationer 4
drivere
 forudindstillinger (Mac) 30
 hurtigindstillinger (Windows) 59
 indstillinger 24, 28
 indstillinger (Mac) 30
 indstillinger (Windows) 57
 Macintosh, fejlfinding 215
 understøttede 24
 vælge (Windows) 212
 ændre indstillinger (Mac) 29
 ændre indstillinger (Windows)
 25
 ændre papirtyper og -formater
 44
DSL
 faxe 118
dupleksudskrivning 31
 Macintosh 31
 retning ved ilægning af papir 51
 Windows 66
 Se også dobbeltsidet udskrivning

E

EconoMode-indstillinger 156

ekstraudstyr

bestille 219, 220

varenumre 220

elektriske specifikationer 244

elektroniske faxer

modtage 127

sende 122

e-mail, scanne til

Mac 34, 90

opløsningsindstillinger 93

ePrint 69

AirPrint 71

HP Cloud Print 69

HP Direct Print 71

etiketter

udskrive (Windows) 63

Eurasisk

overensstemmelseserklæring
262

EWS. *Se* integreret webserver

F

fabriksstandarder, gendanne 187

falmet udskrift 205

Fanen Fax

HP Toolbox 149

fanen Indstillinger (integreret
webserver) 154

Fanen Netværk (integreret
webserver) 154

Fanen Oplysninger (integreret
webserver) 153

farve, scanningsindstillinger 92, 93

fax

afsendelseslog 151

annullere 117

antal ringetoner, før der svares
112

automatisk reduktion 113

blokere 111

bruge DSL, PBX eller ISDN 118

bruge VoIP 118

fabriksstandarder, gendanne
187

fejlfinding, modtage 140

fejlfinding, sende 137

fejlmmeddelelser 131

fejlrapport, udskrive 135

fejlrrettelse 136

forsinke, sende 124

genopkald manuelt 121

genopkaldsindstillinger 108

genudskrive fra hukommelsen
126

indstillinger for registrering af
klartone 107

kontrastindstilling 109

lokaltelefon som modtager 101

lydløs genkendelsestilstand
114

lydstyrkeindstillinger 114

manuelt opkald 120

modtage, når du hører faxtoner
126

modtage fra software 127

modtagelseslog 151

modtaget med stempel 115

opkald, tone eller puls 108

opkaldspræfikser 107

opløsning 109

pauser, indsætte 107

polling 116

privat modtag 115

rapporter 15

rapporter, udskrive alle 134

ringemønstre 113

ringetype 18

sende fra en telefon 124

sikkerhed, privat modtag 115

slette i hukommelsen 117

svartilstand 17, 111

udskrive 126

udskrive private faxer 126

V.34 indstilling 137

videresende 110

faxdato, konfigurere

bruge HP-guiden Faxopsætning
104

brug kontrolpanelet 102

faxe

ad hoc-grupper 121

sende fra software 122

faxfejlfinding

kontrolliste 128

faxkløkkeslæt, konfigurere

bruge HP-guiden Faxopsætning
104

brug kontrolpanelet 102

fax-polling 116

faxporte, placering 9

faxrapporter, udskrive 15

faxsidehoved, konfigurere

bruge HP-guiden Faxopsætning
104

brug kontrolpanelet 102

fejl, gentagne 211

fejlfinde

netværksproblemer 213

problemer med direkte
tilslutning 213

fejlfinding 186

blanke sider 213

falmet udskrift 205

faxer 128

gentagne fejl 208, 211

hastighed, faxe 139, 142

indstillingen faxfejlrrettelse 136

kopikvalitet 209

krøllet medie 207

løs toner 206

Mac-problemer 215

meddelelser på kontrolpanel
191

modtage faxer 140

ringe op 138

rynker 208

scanningskvalitet 210

sende faxer 137

sider for lyse 210

sider for mørke 210

sider udskriver ikke 213

sider udskrives langsomt 213

skæve sider 208

streger, kopier 209

streger, scanninger 210

streger, udskrevne sider 206

tekst 207

tomme scanninger 210

tonerpletter 205

toner spredt 208

toner udtværet 206

USB-kabler 213

Se også løsning; problemløsning

fejlmmeddelelser

kontrolpanel 191

fejlmmeddelelser, fax 128

fejlrapport, fax

udskrive 135

- fil, scanne til
 - Mac 34, 90
- Finsk erklæring om lasersikkerhed 261
- fjerne Mac-software 28
- fjerne Windows-software 25
- flere sider pr. ark 31
 - udskrive (Windows) 72
- folder, fejlfinding 208
- forbrugsvarer
 - bestille 152, 219, 220
 - forfalskning 158, 234
 - fra andre producenter end HP 158
 - genbruge 158, 247
 - ikke-HP 233
 - status, få vist 149
 - varenumre 220
- forbrugsvarer fra andre producenter end HP 158
- forfalskede forbrugsvarer 158, 234
- format, kopi
 - formindske eller forstørre 78
- formater, medie
 - Tilpas til side, indstilling, fax 113
- formindske dokumenter
 - kopiere 78
- formularer
 - udskrive (Windows) 62
- forsider
 - udskrive (Mac) 30
- forsigtig iii
- forsinke fax, sende 124
- forstørre dokumenter
 - kopiere 78
- fortrykt papir
 - udskrive (Windows) 62
- forudindstillinger (Mac) 30
- fugtighedsspecifikationer 244
- funktioner
 - produkt 4
- fysiske specifikationer 244
- første side
 - bruge andet papir 30

G

- garanti
 - licens 236
 - produkt 222

- selvreparation udført af kunden 240
- tonerpatroner 232
- genanvendelse
 - elektronisk hardware 248
- genanvendelse af elektronisk hardware 248
- genbrug 3, 247
- genbrug af hardware, Brasilien 249
- genbruge forbrugsvarer 158
- gendanne fabriksstandarder 187
- genopkald
 - automatisk, indstillinger 108
 - manuelt 121
- gentagne fejl, fejlfinding 208, 211
- genudskrive faxer 126
- glasplade, rengøre 83, 94, 182
- grå baggrund, fejlfinding 206
- gråtonescanning 93
- gråtoneudskrivning, Windows 58

H

- hastighed
 - fax, fejlfinding 139, 142
 - udskriftsspecifikationer 4
- hjælp
 - udskriftsindstillinger (Windows) 57
- Hjælp til handicappede-funktioner 5
- HP's hotline for bedrageri 158
- HP's websted for bedrageri 234
- HP Cloud Print 69
- HP Direct Print 71
- HP Integreret Webserver 26
- HP Kundeservice 241
- HP LaserJet-scanningsprogram (Windows) 90
- HP Toolbox
 - Fanen Fax 149
 - om 148
 - Status, fane 149
- hukommelse
 - genudskrive faxer 126
 - slette faxer 117
 - specifikationer 4
- hukommelseskort, tonerpatron
 - beskrivelse 235
- hurtigindstillinger 59

- hvide eller falmede striber, fejlfinding 209
- håndtering af netværk 39

I

- ikke-HP-forbrugsvarer 233
- ilægge medier
 - dokumentfoder 50
 - papirbakke 47
- indføringsproblemer, løsning 204
- indikatormønstre
 - kontrolpanel 188
- indstillingen fejlrettelse, fax 136
- indstillinger
 - drivere 25
 - drivere (Mac) 29
 - fabriksstandarder, gendanne 187
 - forudindstillinger for driver (Mac) 30
 - prioritet 24, 28
- indstillinger for
 - forbindelseshastighed 39
- integreret webserver
 - bruge 153
 - Indstillinger, fane 154
 - konfigurationsside 153
 - køb forbrugsvarer 154
 - Netværk, fane 154
 - Oplysninger, fane 153
 - produktstatus 153
 - status for forbrugsvarer 154
 - support 154
- interfaceporte
 - medfølgende typer 4
 - placering 8, 9
- internationalt opkald 120
- IP-adresse
 - Macintosh, fejlfinding 215
 - manuel konfiguration 39
- ISDN
 - faxe 118

K

- kabler
 - USB, fejlfinding 213
- kapacitet
 - dokumentfoder 4
 - udskriftsbakke 4

- kassetter
 - varenumre 220
- klartone, registreringsindstillinger 107
- konfigurationsside
 - udskrive 146
- kontrastindstillinger
 - fax 109
 - kopi 84
- kontrolliste
 - faxfejlfinding 128
 - generel fejlfinding 186
- kontrolliste til fejlfinding 186
- kontrolpanel
 - indstillinger 24, 28
 - knapper og indikatorer 11, 12
 - meddelelser, fejlfinding 191
 - meddelelsetyper 191
 - menuer 14
 - statusindikatormønstre 188
- konventioner, dokument iii
- konvolutter
 - retning ved ilægning 51
- kopi
 - kvalitet, fejlfinding 209
- kopiere
 - annullere 78
 - dobbeltsidet 86
 - ekspres 76
 - flere kopier 76
 - formindske 78
 - forstørre 78
 - indstillinger for lys/mørke 84
 - kontrast, justere 84
 - kvalitet, justere 81
 - sortere 81
- kopiere på specialformater 78
- kopiering
 - opsætningsmenu 15
- Koreansk EMC-erklæring 260
- krøllet medie 207
- kundesupport
 - online 241
- kvalitet
 - kopi, fejlfinding 209
 - kopiindstillinger 81
 - scanninger, fejlfinding 210
 - udskriftsindstillinger (Macintosh) 30

L

- langsom hastighed, fejlfinding
 - faxe 139, 142
- LaserJet-scanningsprogram (Windows) 90
- lasersikkerhed, meddelelser 260, 261
- legitimationskort
 - kopiere 77
- licens, software 236
- liggende
 - ændre, Windows 74
- lineal, gentagne fejl 211
- lodrette hvide eller falmede striber 209
- lodrette streger, fejlfinding 206
- logfiler, fax
 - fejl 135
 - udskrive alle 134
- lokalnumre
 - sende faxer fra 124
- lokaltelefoner
 - modtage faxer fra 101
- lyd
 - indstillinger 19
- lydløs genkendelsestilstand 114
- lydstyrke, justere 114
- lys
 - faxkontrast 109
- lys kopi 210
- lysstyrke
 - falmet udskrift, fejlfinding 205
 - kopikontrast 84
- lys udskrift, fejlfinding 205
- løse 186
 - netværksproblemer 213
 - problemer med direkte tilslutning 213
- Se også problemløsning*
- løsning
 - indføringsproblemer 204
 - skæve sider 204
- løs toner, fejlfinding 206
- lås
 - produkt 155

M

- Mac
 - afsende fax 33
 - driverindstillinger 29, 30

- faxe fra 122
- fjerne software 28
- problemer, fejlfinding 215
- scanne med TWAIN-kompatibel software 91
- scanne side-for-side 34, 90
- scanne til e-mail 34, 90
- scanne til fil 34, 90
- ændre papirtyper og -formater 44
- ændre størrelsen på dokumenter 30
- Mac-driverindstillinger
 - specialpapirformat 30
- Macintosh
 - drivere, fejlfinding 215
 - understøttede operativsystemer 28
 - USB-kort, fejlfinding 217
- manuelt genopkald 121
- manuelt opkald 120
- meddelelser
 - kontrolpanel 191
- medie
 - første side 30
 - indstillinger for automatisk reduktion for fax 113
 - krøllet, fejlfinding 207
 - sider pr. ark 31
- medier
 - dokumentføder, understøttede formater 137
 - rynkede 208
 - specialformat, Mac-indstillinger 30
 - standardformat til bakke 52
 - understøttede formater 45
- menu
 - Faxfunktioner 14
 - Faxjobstatus 14
 - Faxopsætning 16
 - Kopiopsætning 15
 - Rapporter 15
 - Service 20
 - Systemopsætning 19
 - Telefonbog 14
- menuoversigt
 - udskrive 147
- Microsoft Word, faxe fra 123
- miljømæssige funktioner 3

miljøprogram 245
 miljøspecifikationer 244
 model
 nummer, placering 10
 sammenligning 2
 modemer, tilslutte 100
 modtage faxer
 blokere 111
 fejlfinding 140
 fejlrappport, udskrive 135
 fra lokaltelefon 101
 fra software 127
 genudskrive 126
 indstillinger for antal ringetoner,
 før der svares 112
 indstillinger for automatisk
 reduktion 113
 indstilling for modtagelse med
 stempel 115
 log, HP Toolbox 151
 lydløs genkendelsestilstand
 114
 når du hører faxtoner 126
 polling 116
 ringemønstre, indstillinger 113
 svartilstand, indstilling 111
 mørke, kontrastindstillinger
 fax 109
 mørkhed, kontrastindstillinger
 kopi 84
 mørk kopi 210

N

netværk
 adgangskode, indstille 39
 adgangskode, skifte 39
 indstillinger, se 39
 indstillinger, ændre 39
 indstillinger af
 forbindelseshastighed 39
 IP-adressekonfiguration 39
 understøttede
 operativsystemer 36
 netværksport
 placering 9
 Netværkstilslutninger 38
 n-op-udskrivning 31
 vælge (Windows) 72
 noter iii

nummerbestemte ringetoner,
 indstillinger 113

O

omfordeling af toner 159
 onlinesupport 241
 opbevare
 printerpatroner 158
 produkt 244
 operativsystemer, netværk 36
 ophæve blokeringen af faxnumre
 111
 opkald
 fax 16
 genopkald manuelt 121
 tone- eller pulsindstillinger 108
 opkalds
 pauser, indsætte 107
 præfikser, indsætte 107
 opkalds-id-bokse, tilslutte 100
 opkaldskort 120
 opløsning
 fax 109
 scanne 92
 specifikationer 4
 ændre (Windows) 61
 opsamlingsvalse
 rengør 170
 skift 164
 optaget-signal,
 genopkaldsindstillinger 108

P

papir
 dokumentfoder, understøttede
 formater 137
 første side 30
 indstillinger for automatisk
 reduktion for fax 113
 krøllet, fejlfinding 207
 retning ved ilægning 51
 rynket 208
 sider pr. ark 31
 specialformat, Mac-indstillinger
 30
 udskrive på fortrykt brevpapir
 eller formularer (Windows) 62
 understøttede formater 45
 understøttede typer 46
 papir, bestille 220

papir, omslag
 udskrive (Windows) 64
 papir, special
 udskrive (Windows) 63
 papirbakke 31
 ilægge 47
 kapacitet 51
 placering 6
 papirbakker
 indføringsproblemer, løsning
 204
 papirformat
 tilpasse (Windows) 61
 ændre 44
 ændre (Windows) 61
 papirgang, rengøre 177
 papirhåndtering
 problemløsning 204
 papirretning
 ændre (Windows) 74
 papirstop
 almindelige årsager til 194
 bakke, afhjælpe 199
 dokumentfoder, afhjælpe 196
 placeringer 195
 udskriftsbakke, afhjælpe 197
 papirtype
 ændre (Windows) 61
 papirtyper
 ændre 44
 patroner
 fra andre producenter end HP
 158
 garanti 232
 genbruge 158, 247
 ikke-HP 233
 opbevaring 158
 status, få vist 149
 udskifte 161
 pauser, indsætte 107
 PBX
 faxe 118
 pixels per inch (ppi – pixel pr.
 tomme), scanningsopløsning 92
 pletter, fejlfinding 205
 porte
 fejlfinding Macintosh 217
 medfølgende typer 4
 placering 8, 9

- ppi (pixels per inch – pixel pr. tomme), scanningsopløsning 92
- prikker, fejlfinding 205
- printerdrivere
 - understøttede 24
- printerdrivere (Mac)
 - indstillinger 30
 - ændre indstillinger 29
- printerdrivere (Windows)
 - indstillinger 57
 - vælge 212
 - ændre indstillinger 25
- printerpatron
 - udløser til dæksel, placering 6
- printerpatroner
 - fra andre producenter end HP 158
 - genbruge 158
 - omfordele toner 159
 - opbevaring 158
 - status, visning 149
 - udskiftning 161
- printtæthed 212
- prioritet, indstillinger 24, 28
- Privat modtag 115
- problemløsning 186
 - afhjælpe papirstop 194
 - billedkvalitet 205
 - Mac-problemer 215
 - meddelelser på kontrolpanelet 191
 - papirhåndtering 204
 - statusindikatorenmønstre 188
 - tilslutning 213
 - Windows-problemer 215
 - ydelse 213
 - Se også* løse
- produkt
 - modelsammenligning 2
 - rengøring 170
 - serienummer, placering 10
- produktet indeholder ikke kviksølv 247
- produktregistrering 152
- protokolindstillinger, fax 137
- præfikser, opkalds 107
- pulsopkald 108
- punkter pr. tomme (dpi)
 - specifikationer 4

R

- rapporter
 - demoside 15, 147
 - fax 15
 - konfigurationsside 16, 146
 - menuoversigt 16, 147
 - side med status for forbrugsvarer 16, 147
- rapporter, fax
 - fejl 135
 - udskrive alle 134
- registrering, produkt 152
- rengøre
 - glasplade 83, 94, 182
 - papirgang 177
 - separator 174
- rengøring
 - opsamlingsvalse 170
 - produkt 170
 - udvendig 182
- retning
 - papir, ved ilægning 51
 - ændre, Windows 74
- ringemønstre 113
- ringe op
 - fejlfinding 138
 - fra en telefon 124
 - manuelt 120
 - ringe op automatisk, indstillinger 108
- ringetoner
 - nummerbestemte 113
- rynker, fejlfinding 208

S

- sammenligning, produktmodeller 2
- scanne
 - annullere 91
 - farve 92
 - filformater 92
 - fra Mac-software 34
 - gråtone 93
 - metoder 90
 - opløsning 92
 - side-for-side (Mac) 34, 90
 - sort-hvid 93
 - til e-mail (Mac) 34, 90
 - til fil (Mac) 34, 90

- TWAIN-kompatible programmer 91

- WIA-kompatible programmer 91

- scanner
 - glasplade, rengøre 83, 94, 182
- scanning
 - fra HP LaserJet-scanningsprogram (Windows) 90
 - kvalitet, fejlfinding 210
- scanninger
 - tomme sider, fejlfinding 210
- sende faxer
 - ad hoc-grupper 121
 - annullere 117
 - fejlfinding 137
 - fejlrapport, udskrive 135
 - forsinke 124
 - fra downstream telefon 124
 - fra software 122
 - manuelt opkald 120
- sende faxes
 - videresende 110
- separator
 - rengør 174
 - skifte 168
- serienummer, placering 10
- Service, menu 20
- sideformater
 - skalere dokumenter til at passe (Windows) 65
- side-for-side-scanning (Mac) 34, 90
- side med status for forbrugsvarer
 - udskrive 147
- sider
 - blanke 213
 - skæve 208
 - udskriver ikke 213
 - udskriver langsomt 213
- sider, skæve 204
- sider pr. ark 31
 - vælge (Windows) 72
- sider pr. minut 4
- sikkerhedserklæringer 260, 261
- skalere dokumenter
 - kopiere 78
 - Mac 30
 - Windows 65

- skift
 - opsamlingsvalse 164
 - printerpatron 161
 - skifte
 - separator 168
 - skæve sider 204, 208
 - skæve udskrifter 208
 - slette faxer i hukommelsen 117
 - små dokumenter
 - kopiere 77
 - software
 - afinstallere Mac 28
 - fjerne til Windows 25
 - indstillinger 24, 28
 - integreret webserver 26
 - modtage faxer 127
 - scanne med TWAIN eller WIA 91
 - sende faxer 122
 - softwarelicensaftale 236
 - understøttede
 - operativsystemer 24, 28
 - Windows 26
 - Windows-komponenter 23
 - sortere kopier 81
 - sort-hvid-scanning 93
 - specialmedier
 - retningslinjer 42
 - specialpapir
 - retningslinjer 42
 - udskrive (Windows) 63
 - specialpapirformat, indstillinger
 - Mac 30
 - Windows 61
 - specialpapir til omslag
 - udskrive (Windows) 64
 - specifikationer
 - elektriske og akustiske 244
 - fysiske 244
 - miljø 244
 - produktfunktioner 4
 - specifikationer for driftsmiljø 244
 - spredt, fejlfinding 208
 - standarder, gendanne 187
 - status
 - faxjob 14
 - få vist 149
 - statusindikatormønstre 188
 - streger, fejlfinding 206
 - kopier 209
 - scanninger 210
 - udskrevne sider 206
 - streger og striber, fejlfinding 206
 - striber, fejlfinding 206
 - strøm
 - forbrug 244
 - problemløsning 186
 - størrelsesspecifikationer, produkt 244
 - stående
 - ændre, Windows 74
 - support
 - online 152, 241
 - svartilstand, indstilling 111
 - Systemopsætning, menu 19
- T**
- TCP/IP
 - understøttede
 - operativsystemer 36
 - tegn, fejlfinding 207
 - teknisk support
 - online 241
 - tekst, fejlfinding 207
 - telefon, tilslutte en ekstra 101
 - telefonbog, fax
 - HP Toolbox 149
 - importere 105
 - slette alle poster 106
 - telefoner
 - modtage faxer fra 101, 126
 - telefoner, downstream
 - sende faxer fra 124
 - telefoner, tilslutte ekstra 101
 - telefonsvarere, tilslutte 101
 - faxindstillinger 112
 - temperaturspecifikationer 244
 - Tilpas til side, indstilling, fax 113
 - tilslutning
 - løse problemer 213
 - Tilslutte til netværket 38
 - tip iii
 - tomme scanninger, fejlfinding 210
 - toneopkald 108
 - toner
 - løs, fejlfinding 206
 - omfordele 159
 - pletter, fejlfinding 205
 - spredt, fejlfinding 208
 - udtværet, fejlfinding 206
 - tonerkassetter
 - varenumre 220
 - tonerpatron
 - genbruge 247
 - tonerpatroner
 - garanti 232
 - hukommelseskort 235
 - ikke-HP 233
 - tosidet udskrivning
 - Windows 66
 - transparenter
 - udskrive (Windows) 63
 - TWAIN-kompatible programmer,
 - scanne med 91
- U**
- udløseren til dækslet til
 - printerpatron, placering 6
 - udskriftsbakke
 - kapacitet 4, 51
 - placering 6
 - udskriftsjob
 - annullere 56
 - udskriftskvalitet
 - kopi, fejlfinding 209
 - scanninger, fejlfinding 210
 - udskriftsmedier
 - understøttede 45
 - udskrive
 - demoside 147
 - indstillinger (Mac) 30
 - konfigurationsside 146
 - Macintosh 30
 - menuoversigt 147
 - side med status for
 - forbrugsvarer 147
 - udskrivers
 - fejlfinding 213
 - udskrivning
 - fejlfinding 213
 - indstillinger (Windows) 57
 - udtværet toner, fejlfinding 206
 - udvendige linjer
 - opkaldspræfikser 107
 - pauser, indsætte 107
 - understøttede medier 45
 - understøttede operativsystemer
 - 24, 28
 - USB-kabel, varenummer 220

USB-port

- fejlfinding 213
- fejlfinding Macintosh 217
- medfølgende typer 4
- placering 8, 9

Å

åbne printerdrivere (Windows) 57

V

- V.34 indstilling 137
- vandmærker
 - udskrive (Windows) 66
- varenumre
 - tonerkassetter 220
- videresende faxer 110
- VoIP
 - faxe 118

W

- Websteder
 - bestille forbrugsvarer 219
- websteder
 - bedragerirapportering 158, 234
 - dataark vedrørende
 - materialesikkerhed (MSDS) 251
 - kundesupport 241
- websted for bedrageri 234
- WIA-kompatible programmer, scanne med 91
- Windows
 - driverindstillinger 25
 - faxe fra 122
 - problemløsning, problemer 215
 - scanne med TWAIN- eller WIA-programmer 91
 - softwarekomponenter 23, 26
 - software til 148
 - understøttede
 - operativsystemer 24
 - understøttet driver 24
 - ændre papirtyper og -formater 44
- Word, faxe fra 123

Æ

- ændre dokumenters størrelse
 - Windows 65
- ændre størrelse af dokumenter
 - kopiere 78
- ændre størrelsen på dokumenter
 - Mac 30